

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 115 (1997)
Heft: 87

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

9. 5. 1997



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 115e année

Freitag
9. Mai 1997Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Insertenanahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Vendredi
9 mai 1997

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

02.05.1997 (9505)
Bucherer Druck AG, in **Wetzikon**, Schönaustrasse 13, 8620 Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 04. 1997. Zweck: Betrieb einer Druckerei. Herstellung von Druckerzeugnissen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bucherer Druck, in Wetzikon, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1996 mit Aktiven von CHF 540'421.46 und Passiven von CHF 385'452.02, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 54'969.44 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bucherer, Ulrich, von Basel, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bucherer-Hums, Gabriela, österreichische Staatsangehörige, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Walser, Frank, von Wald AR, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Silvia Marti Treuhandgesellschaft mbH, in Wetzikon, Revisionsstelle.

02.05.1997 (9506)
Guarda AG, in **Küsnacht ZH**, c/o Beatrix Sulser, Im Lägi 6, 8700 Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 04. 1997. Zweck: Anlage von Vermögenswerten, insbesondere Erwerb und Verwaltung von Wertpapieren und Beteiligungen im In- und Ausland; kann mit dem Gesellschaftszweck verbundene Dienstleistungen erbringen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern alle Aktionäre mit Namen und Adresse bekannt sind, schriftlich. Eingetragene Personen: Sulser-Trunz, Beatrix, von Wartau und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Maunier Markhof, Georg J. E., österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (Österreich), Sekretär, mit Einzelunterschrift; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

02.05.1997 (9507)
Private Equity Advisers AG (Private Equity Advisers SA) (Private Equity Advisers Ltd), in **Zürich**, Lavaterstrasse 45, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 04. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Abwicklung von Finanztransaktionen (einschliesslich Beteiligungsnahme) auf dem Gebiet der Unternehmensberatung, der Anlageberatung und der Vermögensverwaltung für eine internationale Kundschaft in der Schweiz und im Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Raschle, Bruno E., von Bütschwil, in Rorschacherberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sunderland, Dr. Neil V., von Pfeffingen, in Uitikon, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albas Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

02.05.1997 (9508)
"Winterthur" Lebensversicherungs-Gesellschaft, in **Winterthur**, Betrieb der direkten und indirekten Lebensversicherung sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 1997, S. 2675). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Amerio, Alain, von Massongex, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Dettwiler, Peter, von Bretzwil, in Sarnach TG, mit Einzelunterschrift; Furer, Niklaus, von Gossau SG, in Sarnach TG, mit Einzelunterschrift; Hanhart, Kurt, von Uster, in Wiesendangen, mit Einzelunterschrift; Meier, Dr. Urs, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Rohrbach, Franz, von Kirchleerau, in Adliswil, mit Einzelunterschrift; Sauvart, Roland, von Bévillard, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Sorg, Werner, von Zürich, in Stäfa, mit Einzelunterschrift; Vögeli, Dr. Eduard, von Fehraltorf, in Fehraltorf, mit Einzelunterschrift; Alder, Roland, von Herisau, in Nussbaumen, mit Kollektivprokura zu zweien; Allenbach, Daniel, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Ammann, Herbert, von Mosnang, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Angélox, Pierre, von Corminboeuf, in Ossingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Arnold, Karl, von Männedorf, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Bächli, Dr. Walter, von Würenlingen, in Sao Paulo (Brasilien), mit Kollektivprokura zu zweien; Bauer, Dr. Daniel, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bloch, Thomas, von Balsthal, in Balsthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Böhrler, Hermann, von Rheinfelden, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Boller, Hans-Peter, von Zürich, in Brittnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Bolliger, Jürg, von Holziken, in Laufenburg (BRD), mit Kollektivprokura zu zweien; Boos, Peter, von Amden, in Tobel TG, mit

Kollektivprokura zu zweien; Bortolin, Sergio, von Rümlang, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Bossart, Bruno, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Brand, Andreas, von Trachselwald, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Brandt, Roger, von Le Locle, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Brossard, Serge, von Les Pommerats, in Camignolo, mit Kollektivprokura zu zweien; Brügger, Fritz, von Frutigen, in Tokyo (Japan), mit Kollektivprokura zu zweien; Buser, Hans Rudolf, von Zuzgen, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Debrunner, Robert, von Winterthur, in Elsau, mit Kollektivprokura zu zweien; Diener, Alfred, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Dietschweiller, Urs, von Kaufdorf, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Dubrez, Philippe, von Lausanne, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Dunand, Daniel, von Presinge, in Longirod, mit Kollektivprokura zu zweien; Egli, Heinrich, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Elsener, Walter, von Menzingen und Winterthur, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Engeler, Peter, von Gunterhausen b. Aadorf, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Farner, Andreas, von Oberstammheim, in Oberstammheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Fink, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Dägerlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Dr. Bernhard, von Dottikon, in Häglingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Flütsch, Dr. Hans Jürg, von Schiers, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Fritsch, Claude, französischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Gerschwieler, Frank, von Gossau SG, in Wilen bei Wil TG, mit Kollektivprokura zu zweien; Giacomelli, Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Habegger, Walter, von Trub, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Handschin, Peter Werner, von Rickenbach BL, in Hagenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien; Hasenfratz, Marcel, von Uesslingen, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Heeb, Josef, von Altstätten, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Hepenstreich, Martin, von Andwil SG, in Steu am Rhein, mit Kollektivprokura zu zweien; Hoffmann, Kurt, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hohl, Markus, von Heiden, in Basadingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hug, Guido, von Nuolen, in Gachnang TG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunziker, Peter, von Schwarzhäusern, in Veghien, mit Kollektivprokura zu zweien; Hürlimann, Dr. Werner, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Ibig, Peter, von Halden, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Jörgler, Reto, von Vals, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kammerlander, Bruno, von Amriswil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller, André, von Altendorf, in Ettenhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Knöpfel, Paul, von Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Köller, Dieter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Laich, Johanna, von Gais, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Lattmann, Werner, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Lauener, Markus, von Lauterbrunnen, in Wängi, mit Kollektivprokura zu zweien; Maurer, Marianne, von Rubigen, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Meister, Peter, von Merishausen, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Meister, René, von St. Gallen, in Schönenberg an der Thur, mit Kollektivprokura zu zweien; von Meyenburg, Thomas, von Schaffhausen, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Miéville, Valéry, von Essertines-sur-Yverdon, in Yvonand, mit Kollektivprokura zu zweien; Moor, Enrico, von Vordenwald, in Stein am Rhein, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Dr. Gervald, österreichischer Staatsangehöriger, in Hettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Werner, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Opplinger, Luca, von Neuenburg, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Ostertag, Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Jetsetten (Deutschland), mit Kollektivprokura zu zweien; Pfister, Alfred, von Wigoltingen, in Wigoltingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Pilet, Daniel, von Rossinière, in Prilly, mit Kollektivprokura zu zweien; Rastig, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Oberuzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Raz, Albert, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Reich, Peter, von Urnäsch, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Ernst, von Hallau, in Trüllikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Hans, von Ebnat-Kappel, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Hans Peter, von Zetzwil, in Elgg, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Roland, von Erlen TG, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruchti, Rudolf, von Rapperswil BE, in Elsau, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüegg, Otto, von St. Gallenkappel, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Salvadó, Federico, von Magliaso, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schäfer, Wolfram, deutscher Staatsangehöriger, in Felben TG, mit Kollektivprokura zu zweien; Schärer, Bruno, von Winterthur, in Ossingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Scheiben, Christian, von Winterthur, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schellenberg, Peter, von Schlatt b. Winterthur, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schoch, Alexander, von Basel, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schoch, Hans Rudolf, von Sternenberg, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schrago, Roger, von Noréaz, in Savigny, mit Kollektivprokura zu zweien; Schudel, Arthur, von Wiesendangen, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Sonderegger, Hans, von Walzenhausen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Spinner, Ferdinand, von Aeugst am Albis, in Dinhard, mit Kollektivprokura zu zweien; Stahel, Juan Santiago (gen. Hans-Jakob), von Zell ZH, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Sträuli, Dr. Thomas, von Winterthur, in Matzigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Sträuli, Walter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Svoboda, Dagmar, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektiv-

prokura zu zweien; Trüb, Christian, von Maur, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Tsiaraktopoulos, Giorgios, griechischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Weiss, Peter, von Langenthal, in Feutthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeller, Beat, von Quarten, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Amshwand, Patrick, von Kerns, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Baumthar, Othmar, von Reiden, in Freienbach, mit Einzelunterschrift; Berli, Beat, von Winterthur, in Hüntwangen, mit Einzelunterschrift; Bernasconi, Dr. Silvio, von Semione, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Frauenfelder, Ulrich, von Henggart, in Andelfingen, mit Einzelunterschrift; Wein, Randolph, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Bastianini, Valerio, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Dünki, Walter, von Glattfelden, in Eglisau, mit Kollektivprokura zu zweien; Forlin, Giovanna, von Turbenthal, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller, Matthias, von Herisau, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Kelleter, Guy, belgischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Löpfe, Richard, von Wittenbach, in Schönenberg an der Thur, mit Kollektivprokura zu zweien; Seeger, Hans-Rudolf, von Ermatingen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Stiffoj, Martina, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wettstein, Thomas, von Illnau-Effretikon, in Stadel, mit Kollektivprokura zu zweien; Hungerbühler, Ernst, von Romanshorn, in Balterswil, mit Einzelunterschrift; Schlund, Michel, von Zürich, in Ill-

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 3115 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.
- 3132 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Genève.
- 3133 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Diversi**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.
- 3148 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**
- 3149 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**
Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994. Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994.
Extension du champ d'application de la convention collective cantonale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés, conclue à Genève le 29 octobre 1996.
Estensione del campo di applicazione del contratto collettivo di lavoro cantonale per i lavoratori che eseguono lavori di riparazioni di motori di automobili, di autocarri, di torpedoni e annessi stazioni di benzina, di lavaggio, di riparazione e/o sostituzione gomme (CCLA), concluso a Lugano il 9 maggio 1995, 22 dicembre 1995 e il 4 dicembre 1996.
Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.
Registre des bateaux: enregistrement/radiations.
Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.
Aufhebung der Anteilscheine.
Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori.
Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

- 3153** Der schweizerische Aussehenhandel im 1. Quartal 1997.
Structure du commerce extérieur suisse au 1er trimestre 1997.
Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Ausschreibungen und vergebene Aufträge.
Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC: Appel d'offres et ordres attribués.
Öffentliches Beschaffungswesen:
Marchés publics.
Ein Jahr «Rinderwahnsinn».
Une année de «vache folle».
Erstes Treffen zwischen dem Mercosur und der Schweiz.
Première rencontre entre une délégation du Mercosur et la Suisse.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

nau-Effretikon, mit Einzelunterschrift; Schmitter, Dr. Hans, von Rothrist, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Brägger, Jean-Luc, von Wattwil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Brazero, Rolf, von Schmitz GR, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Hörler, Andreas, von Appenzel, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lang, Manfred, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüegg, Guido, von Frick, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Schärer, Ruth, von Neunkirch, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Tenisch, Martin, von Grenchols, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Würges, Marianne, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kanis, Gérard, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Meyer, Robert, von Hallau, in Dachsen, mit Einzelunterschrift; Schärer, Roger, von Thöringen, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Baula, Jacky, von Chavannes-le-Chêne, in Yverdon-les-Bains, mit Kollektivprokura zu zweien; Fässler, Jürg, von Steinen, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Freitag, Andreas, von Elm, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Klingler, Thomas, von Braunau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kurmann, Andreas, von Zell LU, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Mirza, Adnan, türkischer Staatsangehöriger, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Poloni, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Spriano, Nicola, von Faido, in Faido, mit Kollektivprokura zu zweien; Werz, Jean-Claude, von Hägenschwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Christiane, von Zofingen, in Neuchâtel, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Urs, von Winikon, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Gehrig, Nils Ove, von Berikon, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Gürber, Julius, von Zürich, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Hablützel, Christoph, von Trüllikon, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Hobi, Thomas, von Walestadt, in Elsau, mit Kollektivprokura zu zweien; Maurer, Thomas, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Mayer, Harry, von Kloten, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Mazenauer, Thomas, von Appenzel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Vogt, Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Höhn, Peter, von Uster, in Uster, mit Einzelunterschrift; Beiner, Antoine, von Schüpfen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Burri, Thomas, von Wahlern, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Egli, Thomas, von Schänis, in Bussnang, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Urs, von Rebstein, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Jungfer, Claude, von Dürnten, in Aigle, mit Kollektivprokura zu zweien; Stamm, Thomas, von Schleithen, in Arbon, mit Kollektivprokura zu zweien; Urban Gresch, Susanne, von Freienbach, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ammann, Marcel, von Kirchberg SG, in Kirchberg SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Haag, Jürg, von Sulgen, in Wängi, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunziker, Urs, von Oberkulm, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Jobin-Quiros, Maria Jesus, von Les Bois, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Klingler, Erich, von Pfungen, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Peter, von Ossingen, in Andelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Neuffer, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Schlatter, Stefano, von Oberglatt, in Cugnasco, mit Kollektivprokura zu zweien; Schulthess, Heinz, von Busswil bei Melchnau, in Oberuzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Jansen van der Zwet, Anne Nicole Lucille Marie, niederländische Staatsangehörige, in Niedertufen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zwack, Patrick, von Obstalben, in Münchwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Buchmann, Orlando, von Luzern, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Schnor, Christen, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Weilmann, Dr. Ulrich, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Braun, Dr. Olivier, von Basel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Brem, Hansjörg, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Brühwiler, Valentin, von Gossau SG, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Freuler, Markus, von Glarus, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Hosang, Bernhard, von Disentis/Mustér, in Lindau, mit Kollektivprokura zu zweien; Lienert, Thomas, von Einsiedeln, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Lütolf, Roman, von Egolzwil, in Uzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Meisterhans, Verena, von Illnau-Effretikon und Volketswil, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Olsen, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Petermann, Karl, von Root, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Räber, Peter, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Wylar, Christian, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Cini, Dr. Stefano Maria, von Zürich und Buus, in Unterunkhofen, mit Einzelunterschrift; Lohr, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Andres, Roland, von Graben, in Niederneuforn, mit Kollektivprokura zu zweien; Baur, Dieter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bernegger, Markus, von Sennwald, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Bruderer, Martin, von Wald AR, in Dachsen, mit Kollektivprokura zu zweien; Eichenberger, Peter, von Burg AG, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Grossmann, Liliane, von Herrliberg, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Horvath, Andreas, von Appenzel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kirner, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Gailingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Kull, Walter, von Niederlenz, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Marti, Stefan, von Aflornern am Albis, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Maurer, Daniel, von Zürich, in Dallas (Texas, USA), mit Kollektivprokura zu zweien; Mazenauer, Johann, von Appenzel, in Stettfurt, mit Kollektivprokura zu zweien; Pfleger, Christian, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schatzmann, Thomas, von Hausen bei Brugg, in Dettikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schellenberg, Andrea, von Winterthur, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Dr. Beat, von Kloten, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Spezzacatena, Giacomo, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Ziegerer, Dr. Martina, von Maienfeld, in Weisingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Nüesch, Hans Jörg, von Balgach, in Egg, mit Einzelunterschrift; Ullmann, André, von Eschenz, in Stein am Rhein, mit Einzelunterschrift; Weber, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Balterswil, mit Einzelunterschrift; Widmer, Thomas, von Gränichen, in Stein am Rhein, mit Einzelunterschrift; Wild, Roland, von Wattwil, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Abdullah, Mohamad, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Abegg, Marcel, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bucher, Urs, von Grossdietwil, in Hongkong (Hongkong), mit Kollektivprokura zu zweien; Dubach, Hans-Ulrich, von Eggwil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Fehr, Oliver, von St. Gallen, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Haag, Peter, von Warth, in Dachsen, mit Kollektivprokura zu zweien; Helfenstein, Andreas, von Luzern und Sempach, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kappeler, Roger, von Hagenbuch, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Kleinert, Rolf, von Stäfa, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Mair, Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Alexander, von Wuppenau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Benno, von Koblenz, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Petrinec, Peter, von Winterthur, in Kleinandelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schlatter-Dahm, Christiane, von Hallau, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwyter, Heinz Markus, von Galgenen, in Turbenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Sordet, Eric-Marcel, von Luins, in Gimeil, mit Kollektivprokura zu zweien; Tavazzi, Francesco, von Basel, in Bettens, mit Kollektivprokura zu zweien; Zopfi, Roger, von Schwanden GL, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Ackermann, Dr. Josef, von Mels, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungs-

berechtigung; Kappeler, Anna-Maria, von Klingnau, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Bauer, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Boschma, Feike, niederländischer Staatsangehöriger, in Taipei (Taiwan), mit Kollektivprokura zu zweien; Brugger, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Gailingen am Hochrhein (Deutschland), mit Kollektivprokura zu zweien; Brühwiler, Dominik, von Gossau SG, in Lindau, mit Kollektivprokura zu zweien; Collé, Denis, französischer Staatsangehöriger, in Bazemont (Frankreich), mit Kollektivprokura zu zweien; Hartmann, Martin, von Basel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kesslering, Dr. Robert, von Salenstein, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Martin, Hans-Jürg, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Moggi, Christoph, von Samedan, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruggaber, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Sawade, Claudia, deutsche Staatsangehörige, in Radolfzell (Deutschland), mit Kollektivprokura zu zweien; Siegl Meichtrud, Bettina, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Rudolf, von Kaltbrunn, in Lommis, mit Kollektivprokura zu zweien; Stiefel, Markus, von Winterthur, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Eingetragene Personen neuer oder mutierender: Lippuner, Heini, von Grabs, in Oberwil BL, Vizepräsident, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Borgeaud, Pierre, von Penthaz, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Chaudet, Dr. Marc-Henri, von Corsier-sur-Vecve, in Rivaz, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

02.05.1997

(9509)

"Winterthur" Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur, Betrieb jeder Art direkter und indirekter Versicherung sowie aller damit zusammenhängender, Aktiengesellschaft (SHAAB Nr. 73 vom 18. 04. 1997, S. 2599). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirzel, Ernst, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz; Saudan, Léo, von Martigny, in Marthalen, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz; Sorg, Werner, von Zürich, in Stäfa, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz; Aemisegger, Erich, von Wattwil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Aepli, Erich, von Winterthur, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Allenbach, Daniel, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Aregger, Josef, von Wolhusen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bauer, Dr. Daniel, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumann, Walter, von Wasen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bloch, Thomas, von Balsthal, in Balsthal, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bolliger, Jürg, von Holziken, in Laufenburg (BRD), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brandt, Roger, von Le Locle, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brügger, Fritz, von Frutigen, in Tokyo (Japan), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brändli, Daniel, von Wädenswil, in Münchenwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Buser, Hans Rudolf, von Zunzgen, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Buser, Peter, von Zürich, in Ebiikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bächli, Dr. Walter, von Würenlingen, in Sao Paulo (Brasilien), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Böhrer, Hermann, von Rheinfelden, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Cenginar, Carlo, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Christen, Werner, von Winterthur, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Cladina, Achille, von Ardez, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Diener, Alfred, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eigenmann, Peter, von Homburg TG, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Elsener, Walter, von Winterthur und Menzigen, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Engelhard, Urs, von Zürich, in Altkonk, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eugster, Jörg, von Speicher, in Waltalingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fessler, Rudolf, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fink, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Dägerlen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fischer, Fridolin, von Egnach, in Bronschhofen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fischer, Silvio, von Stetten AG, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Flutsch, Hans-Rudolf, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Forrer, Kurt, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gemperte, Jean-Charles, von St. Peterzell, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gerschwiler, Frank, von Gossau SG, in Wilen bei Wil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Giacomelli, Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Grosskopf, Rudolf, von Brugg, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Habegger, Walter, von Trub, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Handschin, Peter, von Rickenbach BL, in Hagenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hasenfazt, Marcel, von Uesslingen TG, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Held, Ernst, von Heimiswil, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Henn, Ralph, von Basel, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hepenstrick, Martin, von Andwil SG, in Stein am Rhein, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hunziker, Paul, von Moosleerau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jörger, Reto, von Vals, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, André, von Altendorf, in Ettenhausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Max, von Egnach, in Hirzel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kellerhals, René, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Koblet, Jürg, von Fehraltorf, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Künin, Alfred, von Wollerau, in Marthalen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Köller, Dieter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lang, Dieter, von Kreuzlingen TG, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Laurent, Jean, von Fey, in Benken ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lehmann, Jürg, von Worb, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Liberto, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lüchinger, Heinz, von Oberriet SG, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Manser, Rolf, von Appenzel, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maurer, Marianne, von Rubigen, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meister, Peter, von Merishausen, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meister, René, von St. Gallen, in Schönenberg an der Thur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt

auf den Hauptsitz; Müri, Walter, von Schinznach-Dorf, in Balterswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nyffeler, Markus, von Hutwil, in Kallenberg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pfister, Alfred, von Wigoltingen, in Wigoltingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pfund, Jürg, von Hallau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pietroboni, Carlo, von Olten, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rapold, Hans, von Marthalen, in Elsau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rast, Alois, von Luzern, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rastig, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Oberuzwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Raz, Albert, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reber, Dr. Klara, von Vechigen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reich, Peter, von Urnäsch, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Robichon, Pierre, von Bern, in Niederneuforn TG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Roth, Ernst, von Hallau, in Trüllikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Roth, Hans Peter, von Zetzwil, in Elgg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Roth, Roland, von Erlen TG, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Scheiben, Christian, von Winterthur, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schoch, Alexander, von Basel, in Bulach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schoch, Hans Rudolf, von Sternenberg, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schudel, Arthur, von Wiesendangen, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schwyter, Hans Jörg, von Galgenen, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schwyter, Heinz Markus, von Galgenen, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schäfer, Dieter, von Ettiswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schäfer, Rolf, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schäfer, Wolfram, deutscher Staatsangehöriger, in Felben TG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schärer, Bruno, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sigris, Walter, von Rafz, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sommer, Peter, von Elsau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Spahn, Gerold, von Schaffhausen, in Weisingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Spinner, Ferdinand, von Aeugst am Albis, in Dinhard, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stamm, Alfred, von Schleithen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sträuli, Dr. Thomas, von Winterthur, in Matzingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sträuli, Walter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Toel-Fessler, Edith, von Basel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Waddell, David Stanley, kanadischer Staatsangehöriger, in Buch am Irchel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weiss, Peter, von Langenthal, in Feuerthalen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wiesendanger, Erich, von Aflentringen, in Münchenwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wildi, Urs, von Reinach AG, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Würth, Robert, von Mörschwil, in Rickenbach bei Wil TG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zürcher, Rolf, von Solothurn, in Sins, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ammann, Herbert, von Mosang, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fischer, Dr. Bernhard, von Dettikon, in Hagglingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Heizmann, Markus, von Erschwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kleine, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Marti, Alfred, von Sursee, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meyer, Urs, von Reiden, in Waltalingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Neuhäuser, Rudolf, von Tschlin, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Obriet, Martin, von Niederhasli, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Revuz, François, französischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rufener, Andreas, von Blumenstein, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schürer, Jürg, von Kreuzlingen, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Trib, Christian, von Maur, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Delevaux, Olivier, von Adliswil, in Pully, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dünkli, Walter, von Glattfelden, in Eglsau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Freitag, Andreas, von Elm, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gindrat, Patrick, von Tramelan, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kelleter, Guy, belgischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Löpfe, Richard, von Wittenbach, in Schönenberg an der Thur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Partell, Peranne, schwedischer Staatsangehöriger, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reutemann, Peter, von Andelfingen, in Henggart, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schweizer, Walter, von Thundorf, in Thundorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sfiligoj, Martina, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wirtz, Bruno, von Bubikon, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brägger, Jean-Luc, von Wattwil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brunner, Anton, von Berikon, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eschmann, Rolf, von Schönenberg ZH, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kunz, René, von Wald, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lusti, Peter, von Krinau, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Martino, Ferdinando, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Murer, Rolf, von Näfels, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Orlando, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Salmsach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bryner, Adrian, von Stäfa, in Zürich, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz; Allen, Charles, britischer Staatsangehöriger, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Balg, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Turbenthal, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fässler, Jürg, von Steinen, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Christoph, von Basel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, Roger Marco, von Zürich, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reculeau, Marie-Thérèse, französische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schneider, Karl Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Smart, Henrique, britischer

Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Suter, Heinz, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Demuth, Walter Martin, von Wallisellen, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fischer, Urs, von Winkon, in Wetingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gehrig, Nils Ove, von Berikon, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hablützel, Christoph, von Trüllikon, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Imobersteg, Andreas, von Zweisimmen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mayer, Harry, von Kloten, in Dieltikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mazenauer, Thomas, von Appenzel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Moll, Beat, von Greifensee, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Spengler, Peter, von Lenzburg, in Ebnat-Kappel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vogt, Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Polasek, Stella, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz; Balogh, Jenő, von Littau, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Beiner, Antoine, von Schüpfen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Burri, Thomas, von Wahlern, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dubey, Jean-Pierre, von Gletterens, in Dombresson, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Egli, Thomas, von Schänis, in Bussnang, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frei, Peter, von Kleinandelfingen, in Hüttlingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Graf, Urs, von Rebstein, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jünger, Claude, von Dürnten, in Aigle, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kneiffel, Peter, von Herisau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Krebs, René, von Zürich, in Krummenau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leutenegger, Marius, von Zollikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Neff, Daniel, von Zürich, in Unterstammheim, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rainier, Colin, britischer Staatsangehöriger, in Bäretswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sauter, Ralph, von Winterthur, in Zuzwil SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stamm, Thomas, von Schleithelm, in Arbon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Küng, Dr. Rudolf, von Stein AR, in Brütten, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz; Bachofen, Karin, von Uster, in Adlikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Buff, Willi, von Wald AR, in Henggart, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Horber, Urs, von Affeltrangen, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hunziker, Gian Pietro, von Winterthur, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jansen van der Zwet, Anne Nicole, niederländische Staatsangehörige, in Teufen AR, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schlatter, Stefano, von Oberglatt, in Cugnasco, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Summermatter, Thomas, von Naters, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Urban Gresch, Susanne, von Freienbach, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Walther, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zwicky, Patrick, von Obstalben, in Munchwilen TG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Braun, Dr. Olivier, von Basel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brem, Hansjörg, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brühlwiler, Valentin, von Gossau SG, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Büff, Jürg, von Winterthur und Trogen, in Weisingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gestelli, Thomas, von Wohlen b. Bern, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gschwend, Thomas, von St. Gallen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lang, Thomas, von Wigoltingen, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lienert, Thomas, von Einsiedeln, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Manella, Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Adlikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Olsen, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Teseni, Cano, Magdalena, von Erlenbach ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wyler, Christian, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baur, Dieter, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bernegger, Markus, von Sennwald, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bruderer, Martin, von Wald AR, in Dachsen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bürgi, Roland, von Turbenthal, in Felben-Wellhausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Grossmann, Liliane, von Herrliberg, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Horvath, Andreas, von Appenzel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kull, Walter, von Niederlenz, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mächler, Franz, von Vorderthal, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maurer, Daniel, von Zürich, in Dallas (Texas, USA), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mazenauer, Johann, von Appenzel, in Stettfurt, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schatzmann, Thomas, von Hausen bei Brugg, in Dotikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schellenberg, Andrea, von Winterthur, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schlatter-Dahm, Christiane, von Hallau, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Spezzacatena, Giacomo, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Teuscher, Katharina, von Darstetten, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ziegler, Dr. Martina, von Maitenfeld, in Weisingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wild, Roland, von Wattwil, in Winterthur, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz; Abegg, Marcel, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Alder, Roland, von Herisau, in Nussbaumen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bernasconi, Lorenzo, von Dubendorf, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bortolin, Sergio, von Rümlang, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bucher, Urs, von Grossdietwil, in Hongkong (Hongkong), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fehr, Oliver, von St. Gallen, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Francis, Barbara, britische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Haag, Peter, von WARTH, in Dachsen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Helfenstein, Andreas, von Luzern und Sempach, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jenzer, Christian, von Melchnau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kleiner, Rolf, von

Stäfa, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Krümmel, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Alexander, von Wuppenau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Petrince, Peter, von Winterthur, in Kleinandelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pirks, Herbert, von Oberbalm, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reinhard, Peter, von Kerns, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Saacke, Bernd-Gunther, deutscher Staatsangehöriger, in Waltalingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tavazzi, Francesco, von Basel, in Bettens, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Trachler, Christian, von Bauma, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wiederkehr, Felix, von Niederrohrdorf, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wüst, Roberto, von Oberriet SG und Zürich, in Engwilen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zoppi, Roger, von Schwanden GL, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ackermann, Dr. Josef, von Mels, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Andres, Markus, von Ergisch, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bauer, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Boschma, Feike, niederländischer Staatsangehöriger, in Taipei (Taiwan), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brugger, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Gaillingen am Hochrhein (Deutschland), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Collé, Denis, französischer Staatsangehöriger, in Bazemont (Frankreich), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hartmann, Martin, von Basel, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kressler, Edwin, von Oberebrach, in Oetwil am See, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Moggi, Christoph, von Samedan, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pizzato, Liana, italienische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ruggaber, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Siegl Meichtry, Bettina, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stiefel, Markus, von Winterthur, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sturzenegger, Ernst, von Reute AR, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tuusensuu, Eija, finnische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wyss, Dr. Markus, von Grossaffoltern, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lippuner, Heini, von Grabs, in Oberwil BL, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Borgeaud, Pierre, von Penthaz, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Chaudet, Dr. Marc-Henri, von Corsier-sur-Vevy, in Rivaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

02.05.1997 (9510)
A. Müller-Ley AG, in Zürich, Polsterwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.1995, S.3481). Statutenänderung: 16.04.1997. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [Gestrichen: Übernahme Aktiven und Passiven der Firma "A. Müller-Ley, Polstermöbelfabrikation", in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 1.7.1974 zum Preise von CHF 100 000.-, welcher voll auf das Grundkapital anzurechnen wurde.]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bräker, Roland, von Ebnat-Kappel, in Geroldswil, Präsident, mit Einzelprokura [bisher: in Oetwil an der Limmat]; Bräker, Verena, von Ebnat-Kappel, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oetwil an der Limmat].

02.05.1997 (9511)
Bank Julius Bär & Co AG, in Zürich, Die Gesellschaft betreibt eine Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1996, S.7959). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zollinger, Dr. Martin, von Oetwil am See, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marbacher, Dr. Josef, von Kriens, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ottiger, Marcel, von Rain, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Sutter, Martin, von Appenzel, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andenmatten, Martin, von Saas Grund, in Jönen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Beerli, Reto R., von Adliswil, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Farner, Rudolf, von Oberstammheim, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Fischer, Etychia, von Menziken, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kunz, Beat, von Grafenried, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Latenser, Stefan, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Marchetti, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmid, Kuno, von Nesslau, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schönenberger, Peter K., von Mosnang, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schweiger, Daniel, von Baar, in Herliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Reinhard, von Zürich, in Oberegstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Thalmann, Marlene, von Zürich, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Baumgartner, Jakob, von Hünenberg, in Scherzbecken, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Oberegstringen]; Benz, Heinrich, von Zürich, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Bochsler, Tanja, von Znachen und Adliswil, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Bollhalder, Peter, von Alt St. Johann, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien; Bürgler, Michael, von Schwyz, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Richterswil]; Caderas, Marco, von Zürich und Casis, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Di Brita, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Dössekker, Jörg, von Saules BE, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Doujak, Michael, von Zürich, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Fauresel, Claudia, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Glanzmann, Ernst, von Hasle bei Burgdorf, in Oberegstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Greco, Pellegrino, italienischer Staatsangehöriger, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Grimm, Stefan, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hanns, Dr. Joseph, deutsche Staatsangehörige, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hiniger, Myriam, von Schaffhausen und Ettingen, Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hirlmann, Martin, von Bronschhofen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hübler, Markus, von Beinwil (Freiamt), in Sarmentorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Jadrossa, Franco, von Ittigen und Bolligen, in Mönthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Künzle, Beda, von Ebnat-Kappel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Leder-Stutz, Monika, von Brugg und Isisberg, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Mühl-

lemann, Stefan, von Bönigen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Oehninger, Andreas, von Bischofszell, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Pachev, Dimitre, bulgarischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rechsteiner, Benjamin, von Zürich, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Roncone, Valerio, von Zürich, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dällikon]; Salzgeber Setz, Ruth, von Zollikon und Dintikon, in Dintikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Struchen, Silvia, von Tüffelen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter, Martin, von Affoltern am Albis, in Metmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Von der Mühl, Valentin, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

02.05.1997 (9512)
Bauer AG, in R ü m l a n g, Entwicklung, Einkauf, Herstellung und Handel mit Kassenschranken, Tresoranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.1995, S.4207). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Latscha, Peter, von Solothurn und Laupersdorf, in Oberägeri, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neracher, Daniel, von Zürich und Würenlos, in Zürich, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (9513)
Bauer Kassenfabrik AG, in R ü m l a n g, Produktion von und Handel mit Kassenschranken und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.1995, S.3009). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neracher, Daniel, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

02.05.1997 (9514)
Baurag E. Ryser AG, in Z ü r i c h, Das Ausführen von Maurer-, Schalen- und Versetzarbeiten im Akkord, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1993, S.6467). Domizil neu: c/o Edmund Ryser, Manessestrasse 103, 8045 Zürich.

02.05.1997 (9515)
Bovis Tillyard AG, in Z ü r i c h, Erbringung professioneller Dienstleistungen auf den Gebieten Projekt Management, Controlling, Baukostenplanung und Terminplanung sowie auf verwandten Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.1997, S.1409). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gould, Peter Rowland, britischer Staatsangehöriger, in Villeneuve-Le-Compte (Frankreich), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holmes, Barry James Samuel, britischer Staatsangehöriger, in Harpenden, Herts (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift; Lauterburg, Werner, von Bern, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Einzelprokura]; Riemann, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Einzelprokura].

02.05.1997 (9516)
CP Asset Management AG, in Z ü r i c h, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Anlageberatung und der Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18.03.1997, S.1825). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Heinz, von Engelberg, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Giller, Dr. Jan C., von Lugano, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krattiger, Franz, von Oberdorf BL, in Niederdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (9517)
Credit Suisse, in Z ü r i c h, Betrieb einer Bank insbesondere für das Firmen- und Individualkundengeschäft sowie für das Private Banking, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.1997, S.2744). Zweigniederlassung: [gestrichen: Solothurn].

02.05.1997 (9518)
Cubus AG, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12.09.1996, S.5515). Statutenänderung: 16.04.1997. Zweck neu: Entwicklung und Vertrieb von Computerprogrammen und -anwendungen sowie Beratung und Serviceleistungen auf dem Gebiet des Ingenieurwesens; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bazzi, Dr. Gianni Carlo, von Peccia, in Oberegstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Dr. Hans, von Bachenbühl, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dorf].

02.05.1997 (9519)
Elektrizitätswerk Rheinau AG, in Rheinau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1996, S.7992). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stricker, Alfred, von Stein AR, in Stein AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jucker, Dr. Hans Konrad, von Zürich, in Riehen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thalmann, Dr. Eduard, von Escholzmatt, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Neukomm, Ernst, von Hallau, in Löhningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

02.05.1997 (9520)
Forchbahn AG, in Z ü r i c h, Bau und Betrieb einer Schmalspurbahn von Zürich-Rehalp über die Forch nach Esslingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1995, S.5383). Domizil neu: c/o Direktion der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, Dr. Alois, von Escholzmatt, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wagner, Eva, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brechtbühl, Beat, von Trubschachen, in Langnau am Albis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Funk-Brasch, Alice, von Zollikon, Baden und Maur, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

02.05.1997 (9521)
Graphco SA, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.1995, S.1304). Statutenänderung: 16.04.1997. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere Übernahme und Ausführung von Mandaten in den Bereichen Unternehmensberatung, Revision und Marketing, insbesondere für Unternehmen der grafischen Branche; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan.

02.05.1997 (9522)
Habib Finance AG, Zürich, in Z ü r i c h, Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1995, S.5861). Statutenänderung: 6.01.1997. Domizil neu: c/o Revisuisse Price Waterhouse AG, Stampfenbachstrasse 109, 8006 Zürich. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt und die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch Brief, Telefax oder Telegramm.

02.05.1997 (9523)
Hegetschweiler-Bauorganisation AG, in H o r g e n, Projektierung, Ausführung und Organisation von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.1995, S.1164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riegg, Werner, von Zürich, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pazeller, Rudolf, von Tarasp, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hegetschweiler, Dora, von Ottenbach, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

- 02.05.1997 (9524)
Heinz Wenk AG, in Wallisellen, Ausführung von Standbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10.03.1995, S. 1355). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenk, Heinz, von Stein SG und Volketswil, in Gonten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Häfeli, Christoph, von Seengen, in Wetzikon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 02.05.1997 (9525)
Imkerlei zum krummen Stachel Egli AG, in Niederhasli, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07.01.1994, S. 118). Statutenänderung: 24.04.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahme Aktien und Passiven der Einzelfirma 'Bernhard Egli' gemäss Bilanz per 31.1.1986 zum Preise von CHF 54 500.-, von dem CHF 50 000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an Namenaktiare erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 02.05.1997 (9526)
Inovit Pharma AG, in Winkel, Handel mit pharmazeutischen, medizinischen und kosmetischen Mitteln sowie mit Lebensmitteln und Parfümerie- und Reformartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1996, S. 1123). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tesco Treuhand AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moritzi Treuhand AG, in Zollikon, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9527)
Iva AG für internationale Werbung, in Zürich, Gegenstand und Zweck sind jedwede Tätigkeit einer Annoncen-Expedition und Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.1996, S. 7888). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruppacher, Gerhard, von Herrliberg, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 02.05.1997 (9528)
Keller Ingenieure AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.1996, S. 4656). Domizil neu: Rychenbergstrasse 240, 8404 Winterthur.
- 02.05.1997 (9529)
Kessler Consulting AG, in Zürich, Beratung im Bereiche des Versicherungswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1996, S. 5008). Statutenänderung: 23.04.1997. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 02.05.1997 (9530)
Louis Siegrist AG, bisher in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.10.1982, S. 3437). Statutenänderung: 24.02.1997. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Paulstrasse 6, 8008 Zürich. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen der Liegenschafts- und Vermögensverwaltung, Unternehmensberatung, Buchführung und Informatik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und verkaufen oder verwerten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch 2230/1969 beschränkte Übernahme der Aktien und Passiven der Firma 'Louis Siegrist', vorm. Herm. Müssig, in Zürich, zum Preise von CHF 230 847.57, wovon CHF 200 000.- auf das Grundkapital angerechnet.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, falls die Adressen aller Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, durch Brief. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Siegrist, Louis Eduard, von Zofingen und Meisterschwanden, in Küssnacht, Präsident, mit Einzelunterschrift; Naegeli, Bruno, von Berlingen, in Berlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naegeli, Urs, von Berlingen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Peter, von Zofingen und Meisterschwanden, in Berlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kreuzlingen, Mitglied]; Siegrist, Louis, von Zofingen und Berlingen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmid, René, von Teufen AR, in Basel, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9531)
Marba Kaffeerösterei, in Küssnacht ZH, Handel und Verkauf von Kaffee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.1991, S. 4643). Statutenänderung: 26.11.1996. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 42'000.-. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26.11.1996 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in Finefood GmbH, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1995 auf die Finefood GmbH über.
- 02.05.1997 (9532)
Maruba AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.1995, S. 5284). Statutenänderung: 15.04.1997. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch Brief, sofern deren Namen und Adressen alle bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt.
- 02.05.1997 (9533)
Mercantil-Druck AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.1997, S. 878). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Auditas Treuhand AG, in Meilen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Relimex Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9534)
PC&S Portfolio Consulting & Services AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen sowie Beratungstätigkeit in den Bereichen Finanzen, Vermögensverwaltung, Kommunikation und elektronische Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.1995, S. 1472). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwizer, Martin, von Niederhelfenschwil, in Ennetbaden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wetzikon]; Bürgin, Antonella, von Rothenfluh, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wetzikon]; Van der Geest, Walter, von Egg, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri AG].
- 02.05.1997 (9535)
Pendia Pensionskassen-Dienstleistungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.1996, S. 1908). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kindler, Hugo, von Schwyz, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ryter, Christoph, von Horgen und Kandergrund, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 02.05.1997 (9536)
Re-No Kunststoffe AG, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18.02.1993, S. 823). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber und Egger Treuhand/Verwaltung GmbH, in Wädenswil, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9537)
Reimer AG, in Zollikon, Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.1996, S. 1909). Statutenänderung: 2.04.1997. Uebersetzungen der Firma: [Die fremdsprachigen Fassungen der Firma sind aufgehoben.]. Zweck neu: Handel mit und Vertrieb von Produkten im EDV-Bereich, insbesondere im Zusammenhang mit dem Internet; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Martin O., von Winterthur und Hermeschwil-Staffeln, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reimer, Sabine, von Basel, in Zollikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 02.05.1997 (9538)
Rosenberger AG, Zürich, in Zürich, Handel mit Brennmaterialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 19.09.1988, S. 3823). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marie-Louise Kratzer-Muff, Treuhandbüro, in Risch, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9539)
Second Try AG, in Steinmaur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.1995, S. 4180). Statutenänderung: 9.04.1997. Zweck neu: Dienstleistungen in der EDV-Branche; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 02.05.1997 (9540)
Teomed AG, in Greifensee, Import und Export, Herstellung sowie Vertrieb auf eigene oder fremde Rechnung von Produkten und Geräten im chemischen, pharmazeutischen, kosmetischen und diagnostischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1996, S. 260). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sprung, Dr. Ursula, von Meilen, in Maur, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
- 02.05.1997 (9541)
Text-Tronic AG, in Zürich, Herstellung und Vermittlung von Druckvorlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 4.11.1994, S. 6050). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Caesar, von Steinen, in Eisdiedlen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Hunger, Hanspeter, von Safien, in Zürich, Mitglied, mit Einzelprokura [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Ottiger, Arthur, von Luzern, in Altdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Datacontrol Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9542)
Treag Treuhand- und Vermögensverwaltungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1996, S. 3070). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hotz-Gregurka, Martin, von Gossau ZH, in Eglisau, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9543)
U. & W. AG, in Zürich, Betriebs- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 26.08.1983, S. 2981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Verwaltungsbüro Margrit Künzler-Meier, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9544)
Utorex AG, in E. g., Handel und Produktion von Investitions- und Verbrauchsgütern für Industrie und Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.1995, S. 5040). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9545)
Valtana SA, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 4.12.1985, S. 4553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lobsiger, Werner, von Seedorf BE, in Stadel, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9546)
van Venne, Vermögensverwaltungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 7.10.1993, S. 5247). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9547)
VBA Vollblut Agentur AG, in Küssnacht ZH, Erwerb, Verkauf, Management und Training von eigenen und fremden Galopprennpferden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 6.06.1991, S. 2448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herold Waldmann Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9548)
Vector communications, Unternehmensberatung für Kommunikation AG, in Zürich, Führung von einem oder mehreren Unternehmen zur Beratung von Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1995, S. 5916). Domizil neu: World Trade Center, Leutschenbachstrasse 95, 8050 Zürich.
- 02.05.1997 (9549)
Viscom Engineering AG, in Affoltern am Albis, Planung, Projektierung, Installation und Wartung der Gesamtlösungen von Gebäudeleitsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07.01.1994, S. 120). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hager, Bernhard, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 02.05.1997 (9550)
Voricom AG, in Stäfa, Handel mit EDV-Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 6.11.1987, S. 4108). Domizil neu: Kreuzstrasse 51, 8712 Stäfa. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dätwyler-Treuhand-AG, in Stäfa, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9551)
Vosag AG, in Volketswil, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.1996, S. 7340). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9552)
Wechsler, Siegrist, Ernst AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 26.05.1995, S. 2938). Statutenänderung: 24.04.1997. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 150'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 02.05.1997 (9553)
Westland, Robinson & Partner AG, in Zürich, Unternehmensberatung und Uebernahme von Geschäftsführungsaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16.06.1994, S. 3372). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bolliger, Max, von Schmiedrued, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Palmer Consultants AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Hanspeter, von Homburg, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bühler Steuerberatung & Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9554)
Zinistrasse 8 - Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 20.11.1986, S. 4441). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sipka, Odön, von Kloten, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Metz Treuhand und Revisions AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9555)
Zwicky & Co AG, in Wallisellen, Fabrikation von und Handel mit Garnen und Zwirnen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.1996, S. 1496). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9556)
Neuherm AG, bisher in Niederlenz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04.12.1996, S. 7501). Gründungsstatuten: 17.12.1987. Statutenänderung: 16.04.1997. Firma neu: **Zweifel Metallbau AG**. Sitz neu: Affoltern am Albis. Domizil neu: Alte Obfelderstrasse 68, 8910 Affoltern am Albis. Zweck neu: Entwicklung, Fabrikation und Bau von Metallkonstruktionen, Verkauf und Handel mit Maschinen, Ausrüstungen und technischen Produkten, insbesondere der elektronischen Branche; kann Immobilien erwerben, erstellen und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, durch Telefax oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Deck, David, von Zürich, in Windisch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visita Revisions AG, in Wettlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweifel, Armin, von Lintthal, in Baar, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Inter-Treuhand Freddy Neuwenschwander, in Turgi, Revisionsstelle.
- 02.05.1997 (9557)
Rodolphe Haller AG, bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1996, S. 6947). Gründungsstatuten: 18.02.1990. Statutenänderung: 24.03.1997. Uebersetzungen der Firma: [Die fremdsprachigen Fassungen der Firma sind aufgehoben.]. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Freilagerstrasse 47, 8043 Zürich. Zweck neu: Transport und Lagerung von Kunstgegenständen und Antiquitäten; kann weitere mit der Logistik verbundene Aufgaben übernehmen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre werden an die im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischer, Gerhard, von Reinach AG, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Christoph, von Basel und Wald ZH, in Bottmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Regli, Werner, von Zürich und Hospental, in Sisach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grissmann, Herbert, von Zürich, in Kloten, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Konrad, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschui, Karl, von Derendingen, in Münchenstein, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hofstetter, Felix, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kölla, Hans, von Stäfa und Adliswil, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Rudolf, von Winterthur und Dänikon, in Seuzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Walter, von König und Illnau-Effretikon, in Henggart, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirt, Christian, von Zürich und Birrhard, in Rümlang, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey, René, von Zürich, in Unterengstringen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Falter, Hanspeter, von Basel, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Disch, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Thônex (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hornung, Roger, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Kutny, Rolf, von Zürich, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Momente, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Onex, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung Kloten aufgehoben.] [gestrichen: Kloten].
- 02.05.1997 (9558)
FDS Fountain AG, bisher in Dübendorf, Handel und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Heissgetränkessysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1996, S. 3890). Statutenänderung: 4.04.1997. Firma neu: **FDS Fountain AG in Liquidation**. Sitz: Zollikon. Domizil neu: c/o Moritzi Treuhand AG, Rotfuhstrasse 50, 8702 Zollikon. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.04.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moritzi, Alexander, von Chur, in Greifensee, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Buecker, Rainer Wilhelm, von Luzern, in Bellevue, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
- 02.05.1997 (9559)
QTSR AG, in Dübendorf, Beratung im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1995, S. 274). Firma neu: **QTSR AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(QTSR SA in Liquidation) (QTSR Ltd in Liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 9.4.1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid, Thomas, von Frutigen, in Mogsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiess, Heinz, von Zürich, in Niederweningen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 02.05.1997 (9560)
De Bernardi AG, Sanitäre Installationen, in Dietikon, Ausführung von sanitären Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.1996, S. 1531). Firma neu: **De Bernardi AG, Sanitäre Installationen in Liquidation**. Mit Beschluss vom 07.04.1997 hat das Obergericht des Kantons Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16.04.1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
- 02.05.1997 (9561)
Bari Renovation GmbH (Bari Renovation S.à.r.l.), in Opfikon, Schaffhauserstrasse 101, 8152 Opfikon-Glatbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.1997. Zweck: Renovieren von Bauten, Malen und Instandstellen von Liegenschaften und Betreiben einer Firma für Innendekoration wie Tapezieren und Verlegen von Bodenbelägen, Parkett und Teppichen, sowie Verkauf von Materialien der Teppich-, Vorhang-, Heimtextil- und der Baubranche; kann bestehende Geschäfte gleicher oder ähnlicher Art erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Antic, Blagoje, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Rizevski, Ibrahim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

02.05.1997 (9562)
Finefoot GmbH, in Zürich, c/o Oeconult GmbH, Zollikerstrasse 44, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1996, 29. 04. 1997. Zweck: Handel mit Food und Non-Food Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Marba Kaffeeerösterei, in Küssnacht ZH, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsplan per 31.12.1995 Aktiven von Fr. 33'835.15 (davon Fr. 8'000.- nicht einbezahltes Aktienkapital) und Passiven von Fr. 337.25 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von Fr. 50'000.- wird im Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wiebach, Patrick, von Küssnacht ZH und Zürich, in Wangs, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-; Wiebach-Jäger, Cornelia, von Küssnacht ZH und Zürich, in Balzers (FL), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-.

02.05.1997 (9563)
ODT Informatik GmbH, in Seuzach, c/o Boehs Treuhand & Consulting, Mettlenstrasse 8, 8472 Seuzach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 04. 1997. Zweck: Entwicklung und Distribution von Software und allgemeine Informatikbetreuung und -Beratung; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tschofenig, Reto, von Seuzach, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Boetsch, Marjón, von Seuzach, in Seuzach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

02.05.1997 (9564)
Mobility Genossenschaft (Mobility Société Coopérative) (Mobility Soteta Cooperativa) (Mobility Cooperative), in Zürich, Gottfried Keller-Strasse 7, 8001 Zürich, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 02. 1997, 24. 04. 1997. Zweck: Durch gemeinsame Selbsthilfe den energie-, rohstoff- und umweltschonenden Betrieb von Fahrzeugen aller Art und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Mobilität im In- und Ausland. Dazu stellt die Genossenschaft Fahrzeuge aller Art zur entgeltlichen Nutzung als ökologische und ökonomische Alternative zum privaten Eigentum zur Verfügung. Mit derselben Zielsetzung kann sie auch andere Güter zur entgeltlichen Nutzung anbieten; kann Organisationen und Aktionen betreiben oder sie unterstützen, denen sie sich ideell verbunden fühlt; Fahrzeuge und andere Güter können auch durch Nicht-Mitglieder zu speziellen Bedingungen benützt werden; kann Fahrzeuge und andere Güter kaufen, verkaufen, leasen oder mieten, soweit es die Erfüllung des Zweckes erfordert; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Anteilsscheine: CHF 1.-, CHF 50.-, CHF 100.- und CHF 1'000.-. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu CHF 1.- zu übernehmen. Es kann eine Eintrittsgebühr verlangt werden, deren Höhe im Finanzreglement festgelegt wird. Von den Genossenschaftern kann ein Jahresbeitrag erhoben werden, dessen Höhe im Finanzreglement festgelegt wird. Die Genossenschafter haben Unterhaltskosten und einen eventuellen Vorschuss gemäss dem Finanzreglement zu bezahlen. Die Genossenschafter verpflichten sich zu sorgfältigem und sachgemässen Gebrauch der Gebrauchsgüter gemäss Benutzungsreglement. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Galiker, Hans-Rudolf, von Zürich, in Zürich, Co-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Konrad, von Dallenwil, in Stans, Co-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flamm, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Nyon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müheim, Peter, von Filélen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rösch, Markus, von Littau, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschannen-Stüss, Monika, von Wohlen bei Bern, in Signau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boos, Lukas Michael, von Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Kurt, von Basel, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (9565)
Smart Ladies' Investment Club, in Zürich, c/o Dr. Rose Marie Umbricht-Maurer, Neptunstrasse 16, 8032 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 7. 01. 1997. Zweck: Mitglieder auf dem Gebiet der Vermögensanlage und -verwaltung zu schulen und weiterzubilden, fördern den Dialog und Gedankenaustausch zwischen den Mitgliedern und weiteren interessierten Frauen und organisiert Referate von Fachleuten, Gruppensprache sowie Besichtigungen zudem bietet er eine freiwillige Gelegenheit zur gemeinsamen Geldanlage. Mittel: Jahresbeiträge bis max. CHF 300.- sowie von der GV beschlossene besondere Beiträge von Mitgliedern, die sich an gemeinsamen Geldanlagen beteiligen wollen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 4 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Oehninger, Rosmarie, von Winterthur, in Birmensdorf ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Umbricht-Maurer, Dr. Rose Marie, von Wallisellen und Untersiggental, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gianella-Ritzerfeld, Christiane, von Lugano, in Schwyz, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (9566)
Freunde des Schweizer Kinderdorf Kirjat Jearim in Israel, in Zürich, Bezweckt, das von ihm gegründete und unter Aufsicht der Jugend-Aliyah stehende Kinderdorf Kirjat Jearim zu erhalten und auszubauen, Verein (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1996, S. 5586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ringier, Dr. Ellen, von Zofingen, in Küssnacht ZH, Mitglied des Zentralvorstandes und des Arbeitsausschusses, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacobs, Margarit, deutsche Staatsangehörige, in Zumikon, Mitglied des Zentralvorstandes und des Arbeitsausschusses, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (9567)
"Union Suisse", Compagnie Générale d'Assurances, Sous-Direction Zurich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7313), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wartmann, Dr. Karl, von Thônex, in Thônex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, Sekretär und GD].

02.05.1997 (9568)
Canon (Schweiz) AG, in Scherzzenbach, Betrieb eines Handelsunternehmens, insbesondere Verkauften, Verleasen oder Vermieten von Geräten und Einrichtungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1996, S. 5897), mit Hauptsitz in: Dietlikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Peter, von Gündelhart-Hörhausen, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candrian, Anton, von Düvin, in Domat/Ems, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaus, Alfred, von Zürich, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Jürg, von Degerheim, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ashurst-Hoppler, Charlotte, von Rottenschwil, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hoppler, Charlotte].

02.05.1997 (9569)
Gilgen AG, in Geroldswil, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen, Anlagen, Steuerungen, Systemen und Komponenten in den Bereichen Tur- und Tor-Antriebstechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 75 vom 18. 04. 1996, S. 2196), mit Hauptsitz in: Wählern. Firma neu: **Kaba Gilgen AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Kaba Gilgen**

SA) **(Kaba Gilgen Ltd)**. Firma Hauptsitz neu: Kaba Gilgen AG (Kaba Gilgen SA) (Kaba Gilgen Ltd). Statuten Hauptsitz neu: 18.12.1996. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wälchli, Paul, von Seeburg, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Gilgen, Jakob, von Rüeggisberg, in Wählern, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; Gilgen, Niklaus, von Rüeggisberg, in Wählern, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift; Jost, Markus, von Eriswil, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Ulrich, von Wolfhalden, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bandixen, Sönke, von Stein am Rhein, in Wetzikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen jun., Jakob, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wählern, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift]; Stadler, Dr. Werner, von Zürich, in Schindellegi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyffenegger, Jürg, von Wyssachen, in Schwarzenburg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wählern, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift]; Schlapbach, Claude, von Steffisburg, in Ueberstorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Hans, von Walterswil BE, in Toffen, mit Kollektivprokura zu zweien.

02.05.1997 (9570)
Sysag, in Zürich, Handel mit Produkten im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 176), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **Sysag-Fürer Informatik AG**. Firma Hauptsitz neu: Sysag-Fürer Informatik AG. Statuten Hauptsitz neu: 04.12.1996.

02.05.1997 (9571)
Rodolphe Haller AG, in Kloten, internationale Transporte und Expeditionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 1995, S. 1588), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

02.05.1997 (9572)
The Chase Manhattan Bank (National Association), New York, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1990, S. 4792), mit Hauptsitz in: New York. Firma neu: **The Chase Manhattan Bank, New York, Zweigniederlassung Zürich**. Firma des Hauptsitzes neu: **The Chase Manhattan Bank**.

02.05.1997 (9573)
Atelier zart M. Ammann, in Zürich, Winterthurerstrasse 73, 8006 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Atelier für Einrahmungen und Vergoldungen. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft "Atelier zart M. Ammann + F. Müller Michel", in Zürich, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Ammann, Madeleine, von Zürich und Oberriet SG, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9574)
Cenken Computersysteme, in Zürich, Landenbergstrasse 18, 8037 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf von Hard- und Software; Support, Verkauf, Einbau und Installationen von Systemen. Eingetragene Personen: Cenken-Hegetschweiler, Cecile, von Zürich und Ottenbach, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Cenken, Metin, von Zürich und Ottenbach, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9575)
Futura Augusta Florida-Marques, in Zürich, Dorfstrasse 51, 8037 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export, Vertrieb und Vertretung von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Florida-Marques, Augusta, portugiesische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9576)
Marc Spalinger, Kundenmaurer, in Dielsdorf, Bahnhofstrasse 7, 8157 Dielsdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung allgemeiner Maurer-, Gipser-, Plattenleger- und Lehmverputzarbeiten. Übernahme von Temporäreinsätzen aller Art. Eingetragene Personen: Spalinger, Marc, von Marthalen, in Dielsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Willaredt, Karin, von Reitnau, in Dielsdorf, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9577)
MPV Mineralstoff-Produkte-Vertrieb Dieter Kaltenbach, in Dürnten, Hinterdorfstrasse 1, 8635 Dürnten, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Mineralstoffprodukten, besonnten Mitteln, Bade- und Kosmetikprodukten sowie mit einschlägigen Büchern und Apparaturen. Eingetragene Personen: Kaltenbach, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Dürnten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9578)
P. Liechti Reparatur-Service Bauma, in Bauma, Schindlet 744, 8494 Bauma, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Reparaturen, insbesondere an Krananlagen. Eingetragene Personen: Liechti, Peter Roland, von Signau, in Bauma, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9579)
R. Polla Bautreuhand, in Wetzikon, Schönenwerdstrasse 47, 8620 Wetzikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Bautreuhand, erstellen von Immobilienbeschätzungen und Beratung für Immobilienfinanzierungen. Eingetragene Personen: Polla, Riccardo, von Fislisbach, in Wetzikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9580)
Socroco Travel Ursula El Sayed Mansour, in Zürich, Schweighofstrasse 397, 8055 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Reisedienstleistungen wie Tickets und Arrangements. Eingetragene Personen: El Sayed Mansour, Ursula, von Lupfig, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9581)
Shiburi Seisan Schibli Production, in Zürich, Schumacherweg 49, 8046 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Dekorations- und Kunstobjekten, Drucksachen, Bild- und Tonträgern sowie Hard- und Software für elektronische Geräte; Erbringung von Dienstleistungen in der Unterhaltungsbranche. Eingetragene Personen: Schibli, Mario, von Olten, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9582)
Welsys Consulting Barbara Wellenzohn, in Illnau-Effretikon, Kemptalstrasse 38, 8308 Illnau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: EDV-/ System-Beratungen aller Art. Eingetragene Personen: Wellenzohn, Barbara, von Marstetten, in Illnau-Effretikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9583)
Hutter Music, in Rickenbach ZH, Musikalienhandel sowie Betrieb eines Aufnahmestudios, Einzelirma (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 1995, S. 1050). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hutter, Chris, von Rickenbach ZH, in Rickenbach ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Hutter, Christof].

02.05.1997 (9584)
Ait Messaoud, Autohandel, in Zürich, Autohandel, Einzelirma (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1996, S. 5806). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.05.1997 (9585)
Bistroneila, M. Oetiker, in Kloten, Führen eines Imbiss-Lokals, Einzelirma (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 835). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft "Bistroneila, M. Oetiker + R. Poloni", in Kloten, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

02.05.1997 (9586)
Bolanz, in Zürich, Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1994, S. 478). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.05.1997 (9587)
E. Brandenberger, Atelier "neue Rahmen", in Zürich, Atelier für Bildereinrahmungen, Einzelirma (SHAB Nr. 138 vom 18. 06. 1982, S. 1978). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.05.1997 (9588)
L. Candela, in Zürich, Import und Export von Waren aller Art sowie Betrieb eines Reisebüros, insbesondere Vermittlung von Reisen nach Spanien, Einzelirma (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1984, S. 4410). Die Aktiven jedoch keine Passiven sind an die "Libreria Saitta + Partner", in Zürich übergegangen. Die Firma ist erloschen.

02.05.1997 (9589)
Matthias Reinhart, in Zürich, Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1994, S. 475). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.05.1997 (9590)
Max Graber, Generalagent der Allianz Continentale Versicherungen, in Männedorf, Generalagentur der Allianz Continentale Versicherungen, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 1995, S. 1533). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.05.1997 (9591)
s'Bestelhüli, Esther Roger-Weilenmann, in Küssnacht ZH, Handel mit Bastelartikeln und -material, Einzelirma (SHAB Nr. 234 vom 07. 10. 1983, S. 3461). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.05.1997 (9592)
J.C. Ney, in Wald ZH, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Handel mit Baustoffen, Einzelirma (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1994, S. 6024). Über den Inhaber dieser Einzelirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 26.02.1997 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 24.03.1997 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

02.05.1997 (9593)
Bistroneila, M. Oetiker + R. Poloni, in Kloten, Industriestrasse 40, 8302 Kloten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 12. 05. 1997. Zweck: Führen eines Imbiss-Lokals; Take-Away. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Einzelirma "Bistroneila, M. Oetiker", in Kloten. Eingetragene Personen: Oetiker, Marlie, von Männedorf, in Bassersdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Poloni, Renata, italienische Staatsangehörige, in Bassersdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9594)
Bühler & Partner, in Dielsdorf, Bucherstrasse 16b, 8157 Dielsdorf, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 03. 1997. Zweck: Produktionsleistung insbesondere im Bereich von Werbung. Eingetragene Personen: Bühler, Mirjam, von Mogselsberg, in Dielsdorf, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Fabrikant, Rémy, von Zürich, in Dielsdorf, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 500.-.

02.05.1997 (9595)
Forestieri & Falla Mascarello-Weinhandel, in Zürich, Magdalenenstrasse 15, 8050 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 05. 1997. Zweck: Ein- und Verkauf von sowie Handel mit Weinen aller Art sowie Betrieb eines Weingeschäfts. Eingetragene Personen: Forestieri, Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Falla, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Schwerzenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (9596)
Libreria Saitta + Partner, in Zürich, Militärstrasse 76, 8004 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 05. 1997. Zweck: Import von Büchern, Zeitungen und Waren aller Art sowie Betrieb eines Reisebüros. Übernimmt Aktiven jedoch keine Passiven der erloschene Einzelirma "L. Candela", in Zürich. Eingetragene Personen: Saitta, Nunzio, italienischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Saitta-Guerreiro, Dulce, portugiesische Staatsangehörige, in Neuenhof, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9597)
Stähli & Partner, Treuhand und Finanzberatung, in Dübendorf, Meisenrain 27, 8044 Gockhausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 05. 1997. Zweck: Übernahme von Treuhandaufträgen aller Art, insbesondere Buchführung, Jahresabschluss und Steuerklärungen sowie Beratung im Finanzbereich, insbesondere bei Analysen, Budgetierungen, Investitionen und Finanzierungen. Eingetragene Personen: Fiechter, Peter, von Dürrenroth, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Stähli, Helen, von Basel, in Dübendorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (9598)
Atelier zart M. Ammann + F. Müller Michel, in Zürich, Atelier für Einrahmungen und Vergoldungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1994, S. 5698). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Müller Michel, Franziska, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Ammann, Madeleine, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "Atelier zart M. Ammann", in Zürich, fort.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

24. April 1997
AMS Management Systems (Switzerland) AG, in Bern, Entwicklung und Vertrieb von Software für Private und Behörden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 1. 06. 1995, S. 3086). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harvey, David Charles, von den Vereinigten Staaten von Amerika, in Düsseldorf (D), mit Einzelunterschrift.

24. April 1997
Bernatoff AG, in Bern, Ausführung von Abdichtungsarbeiten und Isolierungen im Hoch- und Tiefbau, insbesondere Flachbedachungen, und Bauspengerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1995, S. 6620). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küchler, Peter, von Kerns, in Kägiswil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1997
Deleproject AG, in Oberwichterach, Beratung, Planung, Realisierung, Experten und Schulung auf dem Gebiet der industriellen Automation, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 3. 12. 1993, S. 6383). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Münsingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

24. April 1997

Fleur d'Olivier SA, in Bern, Handel mit und Produktion von Inneneinrichtungen, Möbeln, Kleidermode und Accessoires usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 1996, S. 3140). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Käch-Trachsel, Margrit, von Luzern, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1997

Gesellschaft für elektronische Röhren Comet Bern, in Bern, Fabrikation und Verkauf von elektronischen Röhren aller Art und dazugehörigen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1996, S. 6331). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Stefan, von Guggisberg, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Holm, Kurt, von Deutschland, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Scarfroh, Stefan, von Heimiswil, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Grimalte, Ernest, von Damvant, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. April 1997

GG Verwaltungen AG in Liquidation, in Ittigen, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7998). Liquidationsdomizil: c/o Suzanna Oona Gisin-Yu, Jurablickstrasse 19, 3095 Spiez bei Bern.

24. April 1997

Boos + Hahn Licht - Form - Farbe AG, bisher in Zürich, Handel, Fabrikation, Erbringung von Service- und Unterhaltsleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993, S. 6872). Gründungsstatuten: 07. 02. 1990, Statutenänderung: 02. 04. 1997. Firma neu: **Westform Boos + Hahn (International) AG**. Sitz neu: Künzli. Domizil neu: Freiburgstrasse 596, 3172 Niederwangen bei Bern. Zweck neu: Erbringung aller Generalunternehmer-Dienstleistungen bei Planung, Design, Grafik, Statik, Technik, Produktion, Verpackung, Transport, Unterlieferantenbetreuung vor Ort, Montage, Service und Unterhalt von Produkten der Aussen- und Innenwerbung wie: Leuchtschriften, Leuchtsigneten, Leuchtlogos, Leuchttransparenten, Lichtleitsystemen, Neonröhrenanlagen, unbeleuchtete Werbeteile aller Art; Gesamtschriftungsleistungen in Bauprogrammen/CAD für die Branchen: Automobil, Mineralöl, Industrie/Handel, Dienstleistung; Kunststoffe aller Art, die der Werbung dienen, insbesondere leuchtende und nicht leuchtende Displays, Emailschilder und Emailplakate in allen Techniken sowie Handel mit diesen Produkten; sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Imfeld, Ewald, von Sarnen, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amberg, Vincenzo Dr., von Schötz, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fiduciaria Michel Favre SA, in Echallens, Revisionsstelle [wie bisher]; Imfeld, Niklaus, von Sarnen, in Spiegel bei Bern, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Imobersteg, Erich, von Zwissimmen, in Bolligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Imfeld, Markus, von Sarnen, in Durbach (D), Direktor, mit Einzelunterschrift; Schneeberger, Urs, von Täuffelen, in Kallnach, Direktor, mit Einzelunterschrift; Shepherd, Peter William, von Grossbritannien, in Forst bei Langenhölzli, Direktor, mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

Inmobas Schmid AG in Konkurs, in Riggisberg, Kauf sowie Verkauf von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 2. 04. 1997, S. 2172). Einstellung des Konkurses mangels Aktiven am 22. 4. 1997 gemäss Entscheid der Konkursrichterin des Gerichtskreises IX Schwarzenburg-Seftigen.

24. April 1997

AWL Aussenwerbung GmbH, in Bern, Waldheimstrasse 10, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 04. 1997. Zweck: Beschaffung und Vermarktung von Plakat- und andern Aussenwerbeflächen in Eigen- oder Fremdbezug, Entwicklung und Vermarktung von neuen Aussenwerbekonzepten sowie Übernahme von Plakat- und Aussenwerbekonzeptionen zu deren Vermarktung; sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Liebermann, Peter, von Erlachen im Simmental, in Spiegel bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Schneider, Bruno, von Wohlen bei Bern, in Niederscherli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

24. April 1997

Galerie Rigassi GmbH, in Muri bei Bern, Kräyigenweg 37, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 04. 1997. Zweck: Handel mit Kunst sowie Beratungen im Gebiet der Kunst; sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rigassi, Walter, von Arvigo, in Rheinfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Rigassi, Raphael, von Arvigo, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

24. April 1997

Ibocon GmbH, in Bern, c/o Arthur Andersen AG, Schwangasse 5/7, 3001 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 1997. Zweck: Internationaler Handel und Vertrieb von Waren und Dienstleistungen aller Art, Übernahme von Vertretungen und Repräsentanzen für Waren und Dienstleistungen aller Art sowie Vermittlung von internationalen Kontakten, Aufträgen, Handels- und Geschäftsbeziehungen sowie von Waren und Dienstleistungen; Durchführung von Beratungstätigkeiten im Zusammenhang mit den vorstehenden Tätigkeiten sowie aus den Bereichen des Marketings und der Kommunikation; sie kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siering, Dirk, von Deutschland, in Frankfurt am Main (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14 000; Münber, Robert, von Wohlen bei Bern, in Neuenegg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6000.

24. April 1997

Steffen Innenausbau & Metallbau GmbH, in Bern, Betrieb einer Innenausbau- und Metallbaunternehmung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8083). Statutenänderung: 26. 03. 1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffen, Peter, von Wässchen, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 2000]; Steffen-Kratz, Petra, von Deutschland, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20 000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18 000].

24. April 1997

Lagerhaus-Genossenschaft der Treuhänder der Schweizerischen Lebensmittelimporteure, in Bern, Die Genossenschaft bezweckt mitzuhalten, die in der Schweiz vorhandenen Pflichtvorräte an Lebensmitteln zu dezentralisieren usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2424). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Gollut, Even, von Massongex und Bolligen, in Bolligen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Jeitziner, Stephan, von Ferden, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kaufmann, Christian, von Wauwil, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern].

24. April 1997

Hyams Communications, in Bern, Tulpenweg 9, 3004 Bern, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von Marketing- und Ausbildungsprogrammen im Bereich Medien, Technologie usw. Eingetragene Personen: Hyams, Ronald M., von den Vereinigten Staaten von Amerika, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

Schreineri Fritz Moser, in Rütigisberg, Dörfli, 3155 Helgisried-Rohrbach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Schreiner- und Glaserarbeiten sowie Reparaturen aller Art. Eingetragene Personen: Moser, Fritz, von Zäziwil, in Helgisried-Rohrbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

P. Sunier, bisher in Frauenkappelen, Planung und Montagen von Deckensystemen. Handel mit Baumaterialien. Einzel firma (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 1996, S. 902). Sitz neu: Bern. Domizil neu: Fischermättelstrasse 20, 3008 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sunier, Patric, von Nods und Neuchâtel, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Frauenkappelen].

24. April 1997

Rob Baartman Goldschmied-Atelier, in Worb, Goldschmied-Atelier, Einzel firma (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6787). Domizil neu: Hauptstrasse 21, 3076 Worb.

24. April 1997

Text wear Roswitha Menke, in Bern, Verfassen von Texten für Werbung und Öffentlichkeitsarbeit, Einzel firma (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1996, S. 578). Domizil neu: Mittelstrasse 55, 3012 Bern.

24. April 1997

Wellness Alfa 5, M. Grütter, in Bern, Aerobic, Fitness, Solarium, Einzel firma (SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 1997, S. 1293). Firma neu: **Wellness Alfa 5, M. Rodriguez**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rodriguez, Maria Isabel, von Rüeggas, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Grütter-Rodriguez, Maribel, in Kehrstatz].

24. April 1997

Aboba Handelsunternehmen Roger Knüsel, in Belp, Handel mit Waren aller Art, Einzel firma (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 1995, S. 3915). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walliswil bei Niederbipp (SHAB Nr. 68 vom 11. 04. 1997, S. 2412) von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1997

TEM Teddy Melliger, in Gurbrü, Unternehmensberatung und Mandate im Baugewerbe usw., Einzel firma (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 1995, S. 746). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. April 1997

P. Freund & Partner, Büro für Generalplanung, in Bern, Betrieb eines Büros für Generalplanung und aller damit zusammenhängender Geschäfte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 05. 1994, S. 2786). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Niederemann, Rita, von Niederhelfenschwil, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Berichtigung

Marti-Inter Ltd., in Bern (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2859). Der Prokurist heisst richtig: Brisi (nicht Bisi) Bruno.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaarau)

24. April 1997

Begert Elemente GmbH, in Ursenbach, Unterdorf, 4937 Ursenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. 04. 1997. Zweck: Herstellung von und Handel mit Tür- und Holzelementen, allgemeine Schreinerarbeiten, Innenausbau. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Keller, Guido, von Endingen, in Schwaderloch, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 18 000; Begert-Keller, Doris, von Utzenstorf, in Ursenbach, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Keller-Knecht, Ruth, von Endingen, in Schwaderloch, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Nikwiden, Peter Michael, von Regensberg ZH, in Bolldingen BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

*Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)*

24. April 1997

Comco Management AG, in Nidau, Vermittlung von Geschäften und Personal usw. (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1995, S. 6556). Diese Firma wird infolge Verlegung der Sitzes nach Seuzach (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1996, S. 7765) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1997

Werner Löscher AG - Welux, in Biel, Projektierung und Ausführung von elektrotechnischen Anlagen (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5430). Statutenänderung vom 1. März 1997. Firma neu: **Elektro Löscher Biel AG**. Zweck neu: Projektierung und Ausführung von elektrotechnischen Anlagen im Kommunikationsbereich, Handel mit elektrotechnischen Artikeln und Apparaten samt Zubehör sowie alle Geschäftstätigkeiten, die damit in Zusammenhang stehen. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 8. Juli 1970 ist aus den Statuten gestrichen worden. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

24. April 1997

Hotel Kreuz, Schärmeli und Co., in Ins, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 1996, S. 444). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Martini Schärmeli. Gesellschaft aufgelöst, Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzel firma durch den Gesellschafter Roger Schärmeli. Firma nun: **Hotel Kreuz, Roger Schärmeli**.

24. April 1997

Eluxa AG Biel, in Biel BE, Herstellung und Vertrieb von Uhrenwerk für und von Pendulen, Penduletten, Grossuhren usw. (SHAB Nr. 49 vom 10. 03. 1994, S. 1333). Statutenänderung: 8. April 1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

24. April 1997

Dieter Witschi, in Biel BE, Maler- und Gipsergeschäft, Einzel firma (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1995, S. 690). Lösungsgrund: Aktien und Passiven sind auf die neu gegründete Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Dieter Witschi GmbH», in Biel BE, übergegangen. Firma erloschen.

24. April 1997

H. Brechbühler AG, Buch- & Offsetdruck, in Biel BE (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 1996, S. 5174). Statutenänderung: 21. April 1997. Zweck neu: Weiterführung der bisher als Einzel firma H. Brechbühler betriebenen Buchdruckerei. Die Gesellschaft kann sich auf allen Sparten des Druckereigeschäftes und verwandten Branchen betätigen, und zwar im In- und Ausland. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Begründung vom 07. 11. 1962 ist aus den Statuten gestrichen worden. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Weitere Statutenänderungen sind publikationspflichtig.

24. April 1997

Chs. Rohr & Cie. AG, in Biel BE, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 1996, S. 5174). Statutenänderung: 21. April 1997. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 02. 07. 1970 ist aus den Statuten gestrichen worden. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Weitere Statutenänderungen sind publikationspflichtig.

24. April 1997

Hertig & Co. A.G., in Biel, graphische Anstalt (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 1996, S. 4186). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Dr. Jürg Schärer, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Bickel und Heinz Stern, beide mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Steiner, nun wohnhaft in Muri bei Bern, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem VR-Delegierten (bisher: wohnhaft in Zollikofen, VR-Mitglied ohne Unterschrift).

24. April 1997

Walti Aarberg AG, in Aarberg, Zimmerei, Schreineri (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8081). Ausgeschiedene Person und ersochene Unterschrift: Dr. Peter Binder, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1997

Hans Zbinden AG, in Pieterlen, Gross- und Kleinhandel mit Leder, Grundstoffen usw. (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1996, S. 518). Ausgeschiedene Person: Paul Dobler, VR-Mitglied ohne Unterschrift.

Büro Thun (für Berner Oberland)

24. April 1997

Pro Tennis Gstaad AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Betrieb der Tennisanlage in Gstaad usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 01. 1986, S. 164). Statutenänderung: 16. April 1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre neu: schriftlich. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Schmid, von Adelboden, in Unterseen, Revisor.

24. April 1997

Triva-Treuhand AG, in Interlaken (SHAB Nr. 47 vom 26. 02. 1988, S. 771). Statutenänderung: 6. März 1997 / 7. April 1997. Firma neu: **Triva-Treuhand AG**. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre neu: Eingeschriebener Brief. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aepli Treuhand, in Unterseen, Revisionsstelle.

Luzern - Lucerne - Lucerna

24. April 1997

Board local Schaar & Koch Sport AG, in Luzern, Maihofstrasse 8, 6004 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 22. 04. 1997. Zweck: Handel mit Sportartikeln aller Art, insbesondere im Bereiche Snowboard; Führung einer Snowboardschule; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Patenten, Lizenzen sowie Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 50 000 einbezahlt sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Tobias Schaar, von Erswil, in Ebikon. Mitglied: Marco Koch, von Emmen, in Ruswil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Küng und Partner Treuhand AG, in Zug.

24. April 1997

Limi Service Shop GmbH, in Kriens, Schlossweg 4, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 21. 04. 1997. Zweck: Import und Verkauf von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Kioskartikeln, Zeitungen/Zeitschriften und Souvenirartikeln; Tätigkeit von Finanzierungen; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung, Vermietung, Verwaltung, Überbauung von Grundeigentum. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 16 000 und Fr. 4000. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 21. 04. 1997 übernimmt die Gesellschaft von Miodrag Radosavljevic, serbischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, vier Kühlvitriolen, einen Kühlschrank hoch, eine Tiefkühltruhe, einen Kühlschrank, eine Geschirrwassmaschine, einen Kleinkochherd, eine Registrierkasse, sechs Gestelle, drei Schaufenster-Gestelle aus Glas sowie einen PW-Kombi Toyota, Jahrgang 1991, alles im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von Fr. 22 300, wovon Fr. 16 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Suncica Maric, serbische Staatsangehörige, in Buchrain; Stammeinlage Fr. 4000. Miodrag Radosavljevic, serbischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Stammeinlage Fr. 16 000. Geschäftsführer ist Miodrag Radosavljevic (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

24. April 1997

Kurhaus Sonn-Matt A.G., in Luzern (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1996, S. 7274). Statutenänderung vom 21. April 1997. Die Firma schreibt sich nun: **Kurhaus Sonnmatt AG**. Neuer Zweck: Betrieb eines Kurhauses, einer Privatklinik sowie einer Seniorenresidenz; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Die bisherigen 9300 Stimmrechtsaktien zu Fr. 200 wurden in 37 200 Namenaktien zu Fr. 50, und die bisherigen 660 auf den Namen lautenden Prioritätsaktien zu Fr. 250 in 3300 Namenaktien zu Fr. 50 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 2 025 000, neu eingeteilt in 40 500 Namenaktien zu Fr. 50. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Sonderersammlung der Vorkursaktionäre hat an der Versammlung vom 21. April 1997 der Umwandlung der bisherigen 660 auf den Namen lautenden Prioritätsaktien zu Fr. 250 in 3300 Namenaktien zu Fr. 50 zugestimmt.

24. April 1997
Jürg Balmer Steuerberatung und Treuhand AG, in Horw (SHAB Nr. 43 vom 5. 03. 1997, S. 1492). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Lindenstrasse 2, 6005 Luzern.

24. April 1997
Ecostar AG (Ecostar SA) (Ecostar Ltd.), in Luzern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 1996, S. 5862). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 88a HRRegV in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Ecostar AG in Lq**. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

24. April 1997
ES Genetics SA, in Littau, Reagenzien, biomedizinische Technologie (SHAB Nr. 153 vom 9. 08. 1996, S. 4755). Hiroyuki Uchida ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Sachiyuki Hasegawa, japanischer Staatsangehöriger, in Hasselt (B).

24. April 1997
Marfurt Brillen und Optik AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1995, S. 5420). Statutenänderungen vom 23. April 1997. Neue Zweckumschreibung: Betrieb eines Optikergeschäfts; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Heraussetzen des Nennwertes von Fr. 1000 auf Fr. 2000 je Namenaktie um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 einbezahlte Aktienkapital beträgt neu Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 2000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Gaby Marfurt, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Dulliken.

24. April 1997
Heurotec AG, in Luzern, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 1995, S. 218). Die Unterschrift des Geschäftsführers Thomas Schönberger ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Diego I. A. Gallati, von Näfels, in Luzern.

24. April 1997
Schild Holding AG, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1993, S. 5901). Statutenänderung vom 17. April 1997. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Firma der Revisionsstelle lautet nun: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

24. April 1997
R. Zuppinger Gemälde AG, in Altwis (SHAB Nr. 16 vom 25. 01. 1993, S. 369). Statutenänderung vom 23. April 1997. Neuer Zweck: Handel mit Kunstgegenständen aller Art, insbesondere Gemälden und Gemälderahmen, Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. April 1997
Susag AG, in Dierikon, Unterlagsböden, Zementüberzüge, Isolationen (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1996, S. 6867). Statutenänderung vom 21. April 1997. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen sind weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Josef Fässler, von Appenzel, in Ballwil, und Elisabeth Jost, von und in Luzern.

24. April 1997
Garage Setz + Ming AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1987, S. 4863). Statutenänderung vom 23. April 1997. Der Ortsteil Emmenbrücke wurde aus den Statuten entfernt. Neuer Zweckumschreibung: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte; Handel mit Autos, Zubehör und Treibstoffen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die beabsichtigte Sachübernahme sind weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Walter Ming, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Kerns. Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

24. April 1997
Lifa Verlag AG, in Luzern (SHAB Nr. 130 vom 7. 07. 1995, S. 3820). Neue Adresse: Waldstätterstrasse 9, 6003 Luzern.

24. April 1997
Immovit A.G. Luzern, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 23 vom 2. 02. 1995, S. 631). Neue Adresse: Pilatusstrasse 39, bei Luzerner Regio-bank AG, 6002 Luzern.

24. April 1997
Jules Bachmann Immobilien A.-G., in Luzern (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1996, S. 4867). Statutenänderung vom 19. April 1997. Die Firma schreibt sich nun: **Jules Bachmann Immobilien AG**. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften durch die Gründerfamilie Bachmann als Familienunternehmung. Die bisherigen 60 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 600 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 60 000, neu eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 100. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die Sachübernahmen ist weggefallen. Mitteilungen erfolgen durch einfachen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Flora Bachmann und Ida Weber-Bachmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Weber, Präsident, und Anna Bachmann, Mitglied, zeichnen nun kollektiv zu zweien; demnach wurden ihre Unterschriften geändert. Weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ursula Rosolini, von Horw, Zofingen und Luzern, in Horw. Beatrice Nötzli, von Bülach und Zürich, in Muri b. Bern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

24. April 1997
Neuhardthof A., in Luzern, Architekturbüro, Liegenschaften, Bauten (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1992, S. 2321). Statutenänderung vom 24. April 1997. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Jürg Balmer Steuerberatung und Treuhand AG, in Horw.

24. April 1997
Schild AG Luzern, in Luzern, Textilien, Liegenschaften (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 646). Statutenänderung vom 17. April 1997. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art; Kauf, Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. April 1997
Visura Treuhand-Gesellschaft (Visura Société Fiduciaire) (Visura Società Fiduciaria) (Visura Auditing and Fiduciary Company), in Luzern, Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 24. 04. 1996, S. 2322). Die Unterschriften der Zeichnungsberechtigten Walter Hanziker und Peter Hodel sowie die Prokuren von Erich Ettlin und Hans-Peter Christen sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Blättler und Daniel Hodel; demnach sind ihre Prokuren erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heidi Bättig, von Luzern, in Bern; Nico Faragolo, italienischer Staatsangehöriger, in Baar; Markus Furger, von Gurtellen, in Altdorf UR; Dora genannt Doris Heim, von Eschenbach LU, in Kriens, und Rainer Sturzenegger, von Kriens und Walzenhausen, in Kriens. Daniel Hodel, vorgenannt, wohnt nun in Kriens.

24. April 1997
Visura Treuhand-Gesellschaft (Visura Société Fiduciaire) (Visura Società Fiduciaria) (Visura Auditing and Fiduciary Company), in Sursee, Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 24. 04. 1996, S. 2322). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Peter Hodel sowie die Prokuren von Hans-Peter Christen und Erich Ettlin sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Blättler und Daniel Hodel; demnach sind ihre Prokuren erloschen. Daniel Hodel, vorgenannt, wohnt nun in Kriens.

24. April 1997
Dorfrunnengossenschaft Dierikon, in Dierikon, Dörfli 7, bei Josef Widler, 6036 Dierikon, Gossenschaft (Neueintragung). Statuten vom 22. 11. 1945/25. 09. 1996. Zweck: Gemeinsame Versorgung ihrer Mitglieder mit Wasser; Trink-, Brauch- und Löschwasserversorgung im Dörfli Dierikon, insoweit ihr diese Aufgabe gemäss Art. 5 des Wasserversorgungsreglementes der Einwohnergemeinde Dierikon übertragen ist; Wasserabgabe für anderweitigen Gebrauch; Pflege der Gemeinschaft und die Erhaltung überlieferten Brauchtums im Dörfli Dierikon. Für die Verbindlichkeiten der Gossenschaft haftet nur das Gossenschaftsvermögen. Vorstand: mindestens drei Mitglieder. Präsident: Josef Widler, von Jönen, in Dierikon; Vizepräsident/Kassier: Richard Gebistorf, von Dierikon und Luzern, in Dierikon; Aktuar: Guido Baumgartner, von Cham, in Dierikon; Beisitzer: Peter von Arx, von Langnau am Albis und Egerkingen, in Dierikon. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Jeder Gossenschafter hat ein Eintrittsgeld zu entrichten, dessen Höhe vom Vorstand anhand der Statuten festgelegt wird.

24. April 1997
Milchverwertungs-Gossenschaft Escholzmatt, in Escholzmatt (SHAB Nr. 83 vom 12. 04. 1985, S. 1383). Walter Duss und Fridolin Schöpfer, von und in Escholzmatt, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstenannten ist erloschen, der Zweignannten zeichnete nicht. Neuer Vizepräsident ist Willi Schöpfer, von und in Escholzmatt, und neuer Kassier ist Daniel Zemp, von und in Escholzmatt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Die übrigen Mitglieder zeichnen nicht.

24. April 1997
Intres Gossenschaft, in Ebikon (SHAB Nr. 151 vom 7. 08. 1996, S. 4706). Peter Felber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Glauser, von Schoren BE, in Buttisholz, bisher Kassier ohne Unterschrift, ist nun Kassier/Aktuar/Sekretär; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

24. April 1997
Redan GmbH, in Kriens, Schachenstrasse 22, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 23. 04. 1997. Zweck: Übernahme und Ausführung sämtlicher Bauarbeiten im Bereich des Hoch- und Tiefbaus und aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Überbauung von Grundstücken. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Geschäftsführer: Daniel Renggli, von Kriens und Luzern, in Kriens, Stammeinlage Fr. 19 000; Marcel Renggli, von Kriens und Luzern, in Marmoutier (F), Stammeinlage Fr. 1000; Geschäftsführer: Marcel Renggli (Gesellschafter), Daniel Renggli (Gesellschafter). Sie zeichnen einzeln.

24. April 1997
Caritas Kanton Luzern in Luzern, Morgartenstrasse 19, 6002 Luzern, Verein (Neueintragung). Statuten vom 30. 03. 1982/01. 07. 1993. Zweck: Förderung des Caritasgedankens und eines entsprechenden Verhaltens und Handelns in Kirche und Gesellschaft im Kanton Luzern; Planung, Koordination und Unterstützung von kirchlichen Sozial-einrichtungen im Kanton Luzern; Beratung und Unterstützung von bedürftigen Einzelpersonen und Familien, subsidiär zu anderen Hilfeleistungen der Pfarreien, der Gemeinden, der Regionen, des Kantons Luzern und anderer sozialer Organisationen; Beratung, Betreuung und Unterstützung von Flüchtlingen, Asylsuchenden und vorläufig aufgenommenen Ausländern, die sich im Kanton Luzern aufhalten. Organe: Vereinsversammlung, Vorstand, Geschäftsstelle und Kontrollstelle. Mittel: Mitgliederbeiträge; Betriebsentnahmen; Zuwendungen von Vereinsmitgliedern und von Dritten; Kirchenopfer, Kollekten und Sammlungen der Pfarreien; Sammel- und Spendenaktionen; Gönnerbeiträge, Stiftungen, Schenkungen usw.; Betriebsbeiträge und Subventionen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Der Vorstand besteht aus mindestens fünf Personen. Präsidentin: Maria Köch, von Luzern, in St. Urban, Gemeinde Pfärfenau. Mitglied: Mirta Gardi, von Weisingen, in Ebikon. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer ist Werner Riedweg, von Schwarzenberg, in Emmen. Er zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit dem Geschäftsführer-Stellvertreter. Geschäftsführer-Stellvertreter ist Karl Kirschenbaum, deutscher Staatsangehöriger, in Rickenbach LU. Er zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit dem Geschäftsführer.

24. April 1997
Sunny Tours and Consulting Choi-Kim, in Ebikon, Schösslistrasse 1b, 6030 Ebikon, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Reisen sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich. Inhaber ist Sun Ie Choi-Kim, von Andelfingen, in Ebikon.

24. April 1997
P. Lissek, Luzern, in Luzern, Weinmarkt 20, 6004 Luzern, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Messern, Uhren, Souvenirs usw. sowie Erbringung von diesbezüglichen Dienstleistungen. Inhaber ist Pascal Lissek, von Zürich und Huttwil, in Küssnacht am Rigi.

24. April 1997
Auto-Handel Jäger Reto, in Egolzwil (SHAB Nr. 170 vom 1. 09. 1989, S. 3635). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1997
Vorsteher Enterprises, in Weggis, Riedsordstrasse 69, 6353 Weggis, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen für sowie Beratung von vorwiegend Bekleidungsunternehmen in den Bereichen Design, Entwicklung, Produktion ihrer Kollektionen und Marketing. Inhaberin ist Doris Vorsteher, österreichische Staatsangehörige, in Weggis. Zeichnungsberechtigter ist Werner Vorsteher, österreichischer Staatsangehöriger, in Weggis.

24. April 1997
Fera AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Waren, Maschinen, Anlagen (SHAB Nr. 42 vom 4. 03. 1997, S. 1454). Statutenänderung vom 21. April 1997. Das Aktienkapital von Fr. 420 000 wurde durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 100 000 auf Fr. 520 000 erhöht. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt neu Fr. 520 000, eingeteilt in 520 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

**Klare
 unmissverständliche
 Manuskripte
 helfen Fehler
 vermeiden**

Uri - Uri - Uri

24. April 1997
WEBA Architektur GmbH, in Schattdorf, c/o Hubert Indergard-Wetscher, Felderstrasse 10, 6467 Schattdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 4. 1997. Zweck: Planung, Projektierung, Ausführung, Beratung und Vermittlung von Bauvorhaben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Gesellschaften, Grundstücke, Immobilien, Patente und Lizenzen errichten, erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Barbara Indergard-Wetscher, von Silenen, in Schattdorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Josef Indergard-Imholz, von Silenen, in Schattdorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Stammeinlagen sind voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Hubert Indergard-Wetscher, von Silenen, in Schattdorf, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

24. April 1997
Elektrizitätswerk Göschenen, in Göschenen, Gemeindeanstalt (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364). Bruno Zwysig, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Baumann, bisher Vizepräsident, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Präsident des VR. Eugen Rothenfluh, bisher Sekretär, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Mitglied. Remo Gamma, bisher Mitglied, ist neu Vizepräsident, und Peter Tresch-Gimmel, von Silenen, in Göschenen, ist neu Sekretär; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Schwyz - Schwyz - Schwitz

23. April 1997
Nikbus AG, in Küssnacht am Rigi, Bodenhof 2, 6403 Küssnacht am Rigi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 04. 1997. Zweck: Entwicklung industrieller Hard- und Software; kann Liegenschaften und andere Kapitalanlagen erwerben, veräussern, verwalten und vermitteln sowie sämtliche finanziellen Transaktionen durchführen usw. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Thomas Bucher, von Luzern und Entlebuch, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Ursula Bucher, von Luzern und Entlebuch, in Küssnacht am Rigi, Delegierte, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Kirchofer Treuhand, von Schattdorf, in Zug.

23. April 1997
P-Consulting Maya Suter, in Freienbach, Leutschenstrasse 15, 8807 Freienbach, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Maya Suter, von Schwyz, in Freienbach. Beratung und Betreuung von Firmen und Privatpersonen in personellen und finanziellen Belangen.

23. April 1997
Repac Holding AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1996, S. 3177). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 14. 04. 1997. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeitigen Sachübernahmebestimmungen.

23. April 1997
Electro Herger AG, Goldau, in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1995, S. 4300). Domizil neu: Sonnegstrasse 43, 6410 Goldau (bei Erwin Zurluh). Name Revisionsstelle neu: Fidura Revisions AG, in Zug.

23. April 1997
WV Verwaltungs AG, in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Unternehmens- und Steuerberatung usw. (SHAB Nr. 251 vom 30. 12. 1996, S. 3040). Die bisherige Revisionsstelle K+P Revisions AG, in Baar, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: WP Die Wirtschaftsprüfer AG, in Cham.

23. April 1997
Benedikt Benz Erben, in Lachen, Durchführung von Warentransporten und Kohlenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1995, S. 3607). Löschung nach beendeter Liquidation.

23. April 1997
Bowag Normschränk AG, in Tuggen, Ausführung von Innenausbauten, Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1994, S. 5475). Elisabeth Hasler-Marty, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Revisionsstelle, Kistler + Steiner, Treuhand + Beratung, in Reichenburg, ist ebenfalls ausgeschieden. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltungsrat und ohne Revisionsstelle.

23. April 1997
Profineo AG, in Lachen, Betrieb eines Unternehmens für Finanz- und Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994, S. 6703). Das bisherige Domizil an der Bauernhofstrasse 14, in Lachen (bei Dr. Alois Dobler), ist weggefallen. Die Gesellschaft hat zur Zeit kein Domizil.

23. April 1997
Fortuna Reisen AG, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1995, S. 4323). Name Revisionsstelle neu: Fidura Revisions AG, in Zug.

23. April 1997
Aqua-Ex Lachen AG, in Lachen, Vermietung und Verkauf von Bau-austrocknungs- und Raumentfeuchtungsgeräten usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1994, S. 2038). Die bisherige Revisionsstelle Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Retraco AG, in Schwyz.

23. April 1997
Didiinvest AG, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Wertpapieren usw. (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1996, S. 1280). Löschung von Amtes wegen: Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 69 vom 14. 4. 1997, S. 2456).

23. April 1997
Baugenossenschaft Til, in Arth (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1996, S. 6079). Löschung von Amtes wegen nach Art. 96 bzw. HRRegV.

23. April 1997
Baugenossenschaft Opih, in Arth (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1996, S. 5625). Löschung von Amtes wegen nach Art. 96 bzw. HRRegV.

23. April 1997
Ferienhaugenossenschaft Perroquet, in Arth (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1996, S. 6079). Löschung von Amtes wegen nach Art. 96 bzw. HRRegV.

23. April 1997
Ferienhaugenossenschaft Grandduc, in Arth (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1996, S. 5625). Löschung von Amtes wegen nach Art. 96 bzw. HRRegV.

23. April 1997
Frerit-Inter-Order AG, in Einsiedeln, Import von und Handel mit allen Baumaterialien, Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 153 vom 10. 10. 1994, S. 4474). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRRegV.

23. April 1997

Sopolix Handels AG, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7815). Löschung von Amtes wegen: Sitzverlegung nach Hohenrain LU (SHAB Nr. 70 vom 15. 4. 1997, S. 2499).

24. April 1997

Bruhlin & Diethelm Maschinenbau AG, in Wangen SZ (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1988, S. 4797). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 26. 03. 1997. Zweck neu: Herstellung und Montage von mechanischen Teilen für Apparate und Maschinen aller Art; Handel mit, Kauf und Verkauf von Apparaten und Maschinen; kann Beteiligungen, Immobilien, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern usw. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Kistler + Steiner, Treuhänder + Beratung, in Reichenburg.

24. April 1997

CIP Informationspool AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Sammlung, Aufbereitung und Vermittlung von Daten usw. (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1996, S. 6660). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: David J. Emery, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Liliane Rosser, Mitglied des Verwaltungsrates. Karl Egger, einziges Mitglied des Verwaltungsrates (bisher: Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien), neu mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

Kreis Informatik GmbH, in Altendorf (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1996, S. 3073). Statutenänderung: 27. 03. 1997. Domizil neu: Zürcherstrasse 10a, 8852 Altendorf. Ausgeschiedene Person: Hans Werner Kreis, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000. Übernahme Stammeinlage: Markus Kreis, Gesellschafter und Geschäftsführer, neu mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000 (bisher: Fr. 30 000).

24. April 1997

Bank Bütschwil, Filiale Lachen, Zweigniederlassung in Lachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4619), mit Hauptsitz in Bütschwil. Zweck neu: Betrieb einer Regionalbank, insbesondere Annahme von Geldern in den landes- und geschäftsbüchlichen Formen; Aufnahme von Geldern bei Banken, der Pfandbriefbank sowie der Emissionszentrale der Schweizer Regionalbanken und/oder ähnlicher Institutionen; Ausleihung von Geldern, insbesondere Kreditgewährung aller Art mit und ohne Deckung; Diskontierung von Wechseln; Inkasso von Wechseln, Checks, Obligationen, Coupons und Forderungen, Pflege des Checks- und Giroverkehrs; Handel mit Wertschriften, Devisen, fremden Geldsorten und Edelmetallen für eigene und fremde Rechnung; Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Anlageberatung, Besorgung von Vermögensverwaltungen, Treuhandgeschäfte, Vermietung von Schrankfächern usw.; Abgabe von Bürgschaften und Garantien sowie anderen banküblichen Dienstleistungen. Die Bank Bütschwil kann Geschäftsstellen an anderen Plätzen innerhalb des geografischen Tätigkeitsgebietes errichten sowie Grundstücke erwerben, übertragen, überbauen und belasten oder solche verwalten.

24. April 1997

Bank Bütschwil, Filiale Pfäffikon, Zweigniederlassung in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4619), mit Hauptsitz in Bütschwil. Zweck neu: Betrieb einer Regionalbank, insbesondere Annahme von Geldern in den landes- und geschäftsbüchlichen Formen; Aufnahme von Geldern bei Banken, der Pfandbriefbank sowie der Emissionszentrale der Schweizer Regionalbanken und/oder ähnlicher Institutionen; Ausleihung von Geldern, insbesondere Kreditgewährung aller Art mit und ohne Deckung; Diskontierung von Wechseln; Inkasso von Wechseln, Checks, Obligationen, Coupons und Forderungen, Pflege des Checks- und Giroverkehrs; Handel mit Wertschriften, Devisen, fremden Geldsorten und Edelmetallen für eigene und fremde Rechnung; Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Anlageberatung, Besorgung von Vermögensverwaltungen, Treuhandgeschäfte, Vermietung von Schrankfächern usw.; Abgabe von Bürgschaften und Garantien sowie anderen banküblichen Dienstleistungen. Die Bank Bütschwil kann Geschäftsstellen an anderen Plätzen innerhalb des geografischen Tätigkeitsgebietes errichten sowie Grundstücke erwerben, übertragen, überbauen und belasten oder solche verwalten.

24. April 1997

Bank Bütschwil, Filiale Siebnen, Zweigniederlassung in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4619), mit Hauptsitz in Bütschwil. Zweck neu: Betrieb einer Regionalbank, insbesondere Annahme von Geldern in den landes- und geschäftsbüchlichen Formen; Aufnahme von Geldern bei Banken, der Pfandbriefbank sowie der Emissionszentrale der Schweizer Regionalbanken und/oder ähnlicher Institutionen; Ausleihung von Geldern, insbesondere Kreditgewährung aller Art mit und ohne Deckung; Diskontierung von Wechseln; Inkasso von Wechseln, Checks, Obligationen, Coupons und Forderungen, Pflege des Checks- und Giroverkehrs; Handel mit Wertschriften, Devisen, fremden Geldsorten und Edelmetallen für eigene und fremde Rechnung; Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Anlageberatung, Besorgung von Vermögensverwaltungen, Treuhandgeschäfte, Vermietung von Schrankfächern usw.; Abgabe von Bürgschaften und Garantien sowie anderen banküblichen Dienstleistungen. Die Bank Bütschwil kann Geschäftsstellen an anderen Plätzen innerhalb des geografischen Tätigkeitsgebietes errichten sowie Grundstücke erwerben, übertragen, überbauen und belasten oder solche verwalten.

24. April 1997

Glasmanufaktur Buttikon AG, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Betrieb einer Glasschleiferei usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1994, S. 5475). Ausgeschiedene Person und erschene Unterschrift: Walter Lerch, 1921, Präsident des Verwaltungsrates. Roland Müller, Präsident des Verwaltungsrates (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Einzelunterschrift, und Thomas Abt, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher: Zeichnungsberechtigter), weiterhin mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

Pandrea Management & Consulting AG, in Oberiberg (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1995, S. 5918). Die bisherige Revisionsstelle Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Sesam Treuhand AG, in Zug.

24. April 1997

Kibes AG, in Reichenburg, Beschichtung von Boden- und Wandbelägen usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 244). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1997

ED Helbling AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3519). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 03. 02. 1997 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 21. 03. 1997 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **ED Helbling AG, in Liquidation**.

24. April 1997

AWT Telekom AG, in Lachen, Anbieten von Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7853). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes March vom 25. 02. 1997 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Firma nun: **AWT Telekom AG, in Konkurs**.

24. April 1997

Gössi A.-G. Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1995, S. 4184). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 17. 04. 1997. Firma nun: **Gössi AG Küssnacht am Rigi**. Zweck neu: Betrieb eines Sanitär-Installationsgeschäftes, Führung eines sanitär-technischen Büros, Herstellung und Vertrieb von Energie-Systemen, Führung einer Spenglerei, Ausführung von Flachbedachungen, Handel mit Waren aller Art, Tätigkeit als Generalunternehmer, Unternehmensberatung, An- und Verkauf von Alt- und Neuliegenschaften, Verwaltung, Vermietung von Eigen- und Fremdliegenschaften, Baubearbeitung und Erstellen von Expertisen für Liegenschaften, Lizenzübernahmen und Vergabungen, Beteiligung an anderen Unternehmen oder Übernahme solcher usw. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeitigen Sachübernahmebestimmungen. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig.

24. April 1997

Interbauprojekt AG, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1996, S. 5863). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 16. 04. 1997. Zweck neu: Ausführung von Architekturarbeiten, Generalunternehmungen, Verwaltungen von Liegenschaften sowie baureuhänderische Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern usw. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig.

24. April 1997

Gebrüder Giannini, in Reichenburg, Ausführung von Gipserarbeiten und Isolationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1995, S. 33). Löschung nach beendeter Liquidation.

24. April 1997

Stefano Giannini, in Reichenburg, Kisterstrasse 12, 8864 Reichenburg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stefano Giannini, italienischer Staatsangehöriger, in Reichenburg. Ausführung von Gipserarbeiten und Isolationen.

24. April 1997

Creativ u. Pflanzensohp Mächler, in Vorderthal, Wägitalstrasse 36, 8857 Vorderthal, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Renate Mächler, von Innerthal, in Vorderthal. Einzelprokura wird erteilt an: Jacqueline Mächler, von Schübelbach, in Vorderthal. Verkauf von Pflanzen, Creativen Arrangements zu Dekorationszwecken.

Obwalden - Obwald - Untervald Sopraselva

24. April 1997

Thomas Barnettler AG, in Kerns, Betrieb eines Sägewerkes und Handel mit Holz usw. (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994, S. 3007). Gesamthafte Statutenrevision vom 23. April 1997. Ergänzung des Zwecks: Sie kann Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern und sich an Unternehmen beteiligen. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 weisen eine statistische Übertragungsbeschränkung auf. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Streichung der statistischen festgesetzten Zahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend.

24. April 1997

Transprint AG, in Engelberg, Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 27. 6. 1996, S. 3825). Gesamthafte Statutenrevision vom 18. April 1997. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere der Bürobedarfartikel- und EDV/Printerzubehör-Branche. Sie kann Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, verwerten, veräussern oder sonstwie übertragen sowie Finanzierungen durchführen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 200 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 100 mit statistischer Übertragungsbeschränkung. Streichung der statistischen festgesetzten Zahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend.

24. April 1997

Fun Sail Matheis, in Alpnach, Widi 4, 6053 Alpnachstad, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Michael Matheis, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnachstad. Einzelunterschrift ist erteilt an: Franziska Matheis-Jakob, von Trub, in Alpnachstad. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten für den Wassersport, sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Wassersport.

Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

2. Mai 1997

CUT AG (CUT Ltd), in Hergiswil NW, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 5. 1997. Zweck: Konstruktion und Herstellung von sowie Handel mit Maschinen aller Art, besonders von Hochdruckpumpen und Zubehör im Bereich Wasserstrahl schneiden und Oberflächenbehandlung sowie Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberrierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekannte Adresse, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Ehrenbold, Jürg, in Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschümperlin, Marco, von Schwyz, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Henry, Kevin, britischer Staatsangehöriger, in Tynemouth, Tyne + Wear (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Refina Treuhand AG Horw, in Horw, Revisionsstelle.

2. Mai 1997

Rosacco Consulting AG (Rosacco Consulting Ltd), in Hergiswil NW, Vermittlung von psychologischen und finanziellen Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13. 6. 1996, S. 3499). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rössler, Max, von St. Gallen, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Revisionsstelle); Egger-Biniore, Deborah, von Eggersriet, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Hepp, Peter, von Gächlingen und Utikon am See, in Männedorf, Revisionsstelle.

2. Mai 1997

Korrekte Versicherungsmanagement AG, in Stansstad, (465) Führung eines neutralen, unabhängigen Versicherungsberatungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1997, S. 1122). Firma neu: **Korrekte Versicherungsmanagement AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf den Verwaltungsrat und die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: De Cesario, Fernando, italienischer Staatsangehöriger, in Alpnach, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); De Cesario-Wallmann, Madeleine, von Alpnach, in Alpnach, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nur mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates (bisher: Mitglied).

2. Mai 1997

TFO Finanz AG in Liquidation, in Hergiswil NW, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Vorsorge- und Finanzplanung sowie Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1997, S. 883). Firma neu: **TFO Finanz AG**. Domizil neu: Seestrasse 65, 6052 Hergiswil. Nachdem der gesetzliche Zustand in bezug auf das Domizil wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRRegV) (bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Dr. Walter J., von Schwändi, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Liquidator); HAN Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.

2. Mai 1997

Atelier Arch, Markus von Ah, bisher in Hergiswil NW, Büro für Planung, Bauleitung, Bauökonomie und Beratung von Hochbauten, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 195). Sitz neu: Stans. Domizil neu: Acherweg 70 B, 6370 Stans. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Ah, Markus Theodul, von Sächseln, in Stans, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hergiswil NW).

Zug - Zoug - Zugo

24. April 1997

Prodesfarma AG (Prodesfarma SA) (Prodesfarma Ltd), Sitz: [bisher: Zug], Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1996, S. 6111). Statutenänderung: 22. 04. 1997. Sitz Neu: B a a r. Domizil Neu: c/o PRV Provides Treuhandgesellschaft, Oberdorfstrasse 13, 6342 Baar. Aktienkapital Geändert: CHF 340 000, Liberrierung: CHF 340 000, 3400 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 4 vinkulierte Namenaktien zu CHF 81 425, 2 vinkulierte Namenaktien zu CHF 6800 (Stimmrechtsaktien)], 7 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 (Stimmrechtsaktien)]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Trachler, Dr. Herbert, Heimat: Wetzikon ZH, in Küssnacht ZH, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanter, Dr. Marco, Heimat: Luzern, Steinach, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Philippe, Heimat: Trubschachen, Rüslikon, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Baldi, Dr. Peter, Heimat: Muotathal, in Zürich, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Haymann, Dr. Michel, Heimat: Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Caratsch, Michele, Heimat: S-chanf, Santa Maria im Münsterthal, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24. April 1997

Urs Berger AG Bauunternehmung, Sitz: B a a r, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14. 03. 1997, S. 1745). Eingetragene Personen Neu: McKinley, Goldstein, Wanner & Partner AG, in Steinhäusern, Revisionsstelle.

24. April 1997

Credit Suisse First Boston (International) AG, Sitz: Zug, Erwerb, Halten, Verwaltung und Verkauf finanzieller Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 1997, S. 815). Eingetragene Personen Neu: Hug, Rudolf W., Heimat: Weiningen ZH, in Forch, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Dr. Kurt, Heimat: Luzern, Seedorf UR, in Erlinsbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lamprecht, Andrae, Heimat: Teufen AR, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilber, Stefan, Heimat: Degersheim, in Oberrieden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Thornburgh, Richard E., Heimat: Vereinigte Staaten, in New York (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Reicke, Agnes F., Heimat: Basel, in New York (US), Delegierte mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Baehmann, Peter W., Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Derenning, Dr. Peter, Heimat: Winterthur, in Schwyz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Lucciano, Joseph M., Heimat: Vereinigte Staaten, in New York (US), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

24. April 1997

GEM Grundbesitz Entwicklungs- und Management AG, Sitz: Zug, Planung, Betreuung und Ausführung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1992, S. 4498). Statutenänderung 18. 04. 1997. Bemerkungen Neu: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Egert, Margarete, Heimat: Mels, in Thalwil, Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich). Neu: Rebex GmbH, in Dübendorf, Revisionsstelle.

24. April 1997

Pacto AG (Pacto SA) (Pacto Ltd), Sitz: B a a r, Kapitalanlageberatung und Handel mit Wertpapieren jeder Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 1994, S. 1306). Domizil Gelösch: [Zugerstrasse 75, 6340 Baar].

24. April 1997

Exquisit Metallgesellschaft AG, Sitz: Zug, Handel mit Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 1995, S. 2780). Domizil Neu: c/o Fidinam Fiduciaria SA, St. Antonsgasse 4a, 6301 Zug.

24. April 1997

MB Megabau CO. AG, Sitz: Zug, Erstellung von schlüsselfertigen Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1995, S. 2701). Domizil Neu: c/o Fidinam Fiduciaria SA, St. Antonsgasse 4a, 6301 Zug.

24. April 1997

Optiplast AG, Sitz: [bisher: Risch], Produktion, Vermarktung von und Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1996, S. 6770). Statutenänderung: 22. 04. 1997. Firma Neu: Varcorn AG. Sitz Neu: N e u e i m. Domizil Neu: Mattweg 9, 6345 Neuheim. Zweck Neu: Produktion und Vermarktung von und Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art, insbesondere mit Konsumgütern, Tabakprodukten und Luxusartikeln; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften und Projekten finanzieren und fördern, Investitionsgüter und andere Leistungen verlesen, vermieten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

24. April 1997

Trekorn Finanzierungs AG, Sitz: Zug, Abwicklung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1989, S. 901). Domizil Neu: c/o Fidinam Fiduciaria SA, St. Antonsgasse 4a, 6301 Zug.

24. April 1997

DSE Datasystems-Engineering AG, Sitz: Zug, Organisationsberatung, Konzeption von Datenverarbeitungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2751). Domizil Neu: Baarerstrasse 112, 6300 Zug.

24. April 1997
Pik-Tech Holding AG, Sitz: Z u g, Erwerb, Vermittlung und Verwaltung...
Marlborough Capital Markets AG (Marlborough Capital Markets SA)

24. April 1997
KPMG Fides Pest, Sitz: Z u g, Von den Auftraggebern unabhängige Erbringung...
KPMG Fides Pest, Sitz: Z u g, Von den Auftraggebern unabhängige Erbringung...

24. April 1997
Paznova AG, Sitz: Z u g, Projektierung und Bau von Residenz- und Sozialwohnungen...
Paznova AG, Sitz: Z u g, Projektierung und Bau von Residenz- und Sozialwohnungen...

24. April 1997
Fibrag Finanz- & Beratungs AG, Sitz: Z u g, Ausführung von Unternehmensberatung...
Fibrag Finanz- & Beratungs AG, Sitz: Z u g, Ausführung von Unternehmensberatung...

24. April 1997
RSM AG, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen...
RSM AG, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen...

24. April 1997
Prospero Vermögensverwaltungs AG (Prospero Asset Management Ltd)
Prospero Vermögensverwaltungs AG (Prospero Asset Management Ltd)...

24. April 1997
Fremoba AG, Sitz: Z u g, Durchführung von Import-, Export- und Transitgeschäften...
Fremoba AG, Sitz: Z u g, Durchführung von Import-, Export- und Transitgeschäften...

24. April 1997
Lused AG, Sitz: Z u g, Kauf, Verkauf und Vermittlung von elektrischen...
Lused AG, Sitz: Z u g, Kauf, Verkauf und Vermittlung von elektrischen...

24. April 1997
Inter-Marka Aktiengesellschaft für Kennzeichnungstechnik, Sitz: Z u g...
Inter-Marka Aktiengesellschaft für Kennzeichnungstechnik, Sitz: Z u g...

24. April 1997
Bossard Holding AG, Sitz: Z u g, Beteiligung an Unternehmen aller Art...
Bossard Holding AG, Sitz: Z u g, Beteiligung an Unternehmen aller Art...

24. April 1997
Arthur Baumann AG, Sitz: Z u g, Erbringung von juristischen, wirtschaftlichen...
Arthur Baumann AG, Sitz: Z u g, Erbringung von juristischen, wirtschaftlichen...

24. April 1997
ATP Hydraulik AG für technische Produkte, Sitz: R i s c h, Fabrikation...
ATP Hydraulik AG für technische Produkte, Sitz: R i s c h, Fabrikation...

24. April 1997
Euopart AG (Euopart Ltd) (Euopart SA), Sitz: R i s c h, Unternehmensberatung...
Euopart AG (Euopart Ltd) (Euopart SA), Sitz: R i s c h, Unternehmensberatung...

24. April 1997
Montalto Holding AG, Sitz: [bisher: U n t e r ä g e r i], Verwaltung von Beteiligungen...
Montalto Holding AG, Sitz: [bisher: U n t e r ä g e r i], Verwaltung von Beteiligungen...

24. April 1997
Bureau de Châtel-St-Denis
Bureau de Châtel-St-Denis...

24. April 1997
Ruma Holding AG, Sitz: [bisher: W i l S G], Halten von Beteiligungen...
Ruma Holding AG, Sitz: [bisher: W i l S G], Halten von Beteiligungen...

24. April 1997
Epica Holding AG, Sitz: [bisher: U n t e r ä g e r i], Beteiligung an Unternehmen...
Epica Holding AG, Sitz: [bisher: U n t e r ä g e r i], Beteiligung an Unternehmen...

24. April 1997
Bureau de Fribourg
Bureau de Fribourg...

24. April 1997
Fit-Test am See AG, Sitz: Z u g, Domizil: Seestrasse 5, 6300 Zug, Aktiengesellschaft...
Fit-Test am See AG, Sitz: Z u g, Domizil: Seestrasse 5, 6300 Zug, Aktiengesellschaft...

24. April 1997
Advanced Program Trading AG, Sitz: B a a r, Domizil: c/o Blösch & Partners...
Advanced Program Trading AG, Sitz: B a a r, Domizil: c/o Blösch & Partners...

24. April 1997
Boutique Alexandra Biolley, à M a r l y, boutique de vêtements pour dames...
Boutique Alexandra Biolley, à M a r l y, boutique de vêtements pour dames...

24. April 1997
Pro Diagnostica Trading AG (Pro Diagnostica Trading SA)
Pro Diagnostica Trading AG (Pro Diagnostica Trading SA)...

24. April 1997
JML Jürg M. Lattmann AG, Sitz: Z u g, Vermittlung von Versicherungsverträgen...
JML Jürg M. Lattmann AG, Sitz: Z u g, Vermittlung von Versicherungsverträgen...

24. April 1997
AH Advisor Holding S.A., à F r i b o u r g, prise et gestion de toutes participations...
AH Advisor Holding S.A., à F r i b o u r g, prise et gestion de toutes participations...

24. April 1997
Jeola AG, Sitz: Z u g, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften...
Jeola AG, Sitz: Z u g, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften...

24. April 1997
Univer AG, Sitz: S t e i n h a u s e n, Einbau und Vertrieb von pneumatischen...
Univer AG, Sitz: S t e i n h a u s e n, Einbau und Vertrieb von pneumatischen...

24. April 1997
GMS Assistance S.A. en liquidation, à F r i b o u r g, achat, vente, commercialisation...
GMS Assistance S.A. en liquidation, à F r i b o u r g, achat, vente, commercialisation...

24. April 1997
Infe AG, Sitz: B a a r, Entwicklung, industrielle Herstellung und Vertrieb...
Infe AG, Sitz: B a a r, Entwicklung, industrielle Herstellung und Vertrieb...

24. April 1997
CMG AG, Sitz: Z u g, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen jeglicher Art...
CMG AG, Sitz: Z u g, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen jeglicher Art...

24. April 1997
Friserve SA, à F r i b o u r g, prestation de service et conseils, etc.
Friserve SA, à F r i b o u r g, prestation de service et conseils, etc.

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Infe AG, Sitz: B a a r, Entwicklung, industrielle Herstellung und Vertrieb von selbsterzeugten...
Infe AG, Sitz: B a a r, Entwicklung, industrielle Herstellung und Vertrieb von selbsterzeugten...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24. April 1997
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...
Frank Trading AG (Frank Trading Ltd), Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Waren aller Art...

24. April 1997
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...
Wer liefert was GmbH, Sitz: B a a r, Herausgabe und Vertrieb von Wirtschaftsinformationen...

24. April 1997
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...
Mondex S.A., à F r i b o u r g, à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits...

24 avril 1997
Degli S.A. en liquidation, à **M a r l y**, société radiée d'office par suite de faillite en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 de l'ORC (FOSC du 22. 10. 1996, no 205, p. 6433). La société est réinscrite comme société en liquidation. Jean-Marie Demervaud, administrateur inscrit, est nommé liquidateur, avec signature individuelle.

24 avril 1997
Selective Management S.A., à **F r i b o u r g**, gestion de fortune, administration de tous investissements, etc. (FOSC du 12. 08. 1996, no 154, p. 4797). La procuration collective à deux de Eduardo Erasó est radiée.

24 avril 1997
Qualité Service Heneses C., à **G i v i s i e z**, Route Mont-Carmel 25. Le titulaire est Cesar Heneses, du Portugal, à Givisiez. But: services de conseil sur la qualité.

24 avril 1997
SD Ingénierie Fribourg S.A., à **V i l l a r s - s u r - G l a n e**, exploitation d'un bureau technique, etc. (FOSC du 17. 11. 1995, no 224, p. 6306). Jean-Pierre Schindlerhols président inscrit, à démissionné, sa signature est radiée. Jean-Paul Costamagna, vice-président inscrit, devient président avec signature collective à deux. René Suter, secrétaire et directeur inscrit, reste administrateur avec signature collective à deux avec le président ou l'administrateur-délégué, mais n'est plus secrétaire ni directeur. Xavier Maendly, fondé de procuration inscrit, est nommé directeur, avec signature collective à deux avec le président ou l'administrateur-délégué.

24 avril 1997
Revolving Inter S.A., à **F r i b o u r g**, acquisition, administration, gestion et vente de participations mobilières, etc. (FOSC du 02. 09. 1988, no 204, p. 3617). La société n'est plus domiciliée Boulevard de Pérolles 7, c/o Consulato S.A.

24 avril 1997
KPMG Fides Peat, succursale de **Granges-Paocot**, fournir, en conservant son indépendance à l'égard de ses mandants, toutes les prestations de service, etc. (FOSC du 25. 04. 1996, no 80, p. 2356). Siège principal à Zurich. Peter Hess, administrateur-délégué inscrit, devient vice-président, et reste administrateur-délégué, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Adrian Dürrig, de Krauchthal, à Morat.

24 avril 1997
KPMG Fides, succursale de **Granges-Paccot**, fournir toutes les prestations de services, etc. (FOSC du 25. 04. 1996, no 80, p. 2356). Siège principal à Zurich. Anne-Marie de Weck, vice-présidente inscrite, à démissionné, sa signature est radiée. La signature collective à deux de Gion Cloppath est radiée. Rudolf Roth, administrateur inscrit, est nommé vice-président, avec signature collective à deux. Rudolf Huber, de Zurich, à Plan-les-Ouates, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

24 avril 1997
Food & Feed Limited, à Wilmington USA, succursale de **Fribourg**, à **F r i b o u r g**, commerce de produits de nourriture pour animaux (FOSC du 22. 01. 1997, no 13, p. 449). Siège principal à Wilmington (USA). Yves Auberson, directeur inscrit, à démissionné, sa signature est radiée. Cameron Crowley, des USA, à Fribourg, est nommé directeur de la succursale, avec signature individuelle.

24 avril 1997
Pozel S.A., à **F r i b o u r g**, développer individuellement ou en coopération avec des tiers, des procédés, etc. (FOSC du 30. 09. 1993, no 190, p. 5119). Martin Schluep, administrateur inscrit, à démissionné, sa signature est radiée. Christophe Zellweger, de Trogen, à Genève, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

24 avril 1997
Famafor S.A., succursale de **Belfaux**, achat, vente et application des produits de Famao SA, etc. (FOSC du 04. 07. 1996, no 128, p. 3993). Siège principal à Moudon. Robin Schläepfi, administrateur et directeur commercial inscrit, devient administrateur et directeur général, avec signature individuelle.

24 avril 1997
Maintenance Mugny & Marguet SA, à **F r i b o u r g**, tous travaux d'entretien et de dépannages, etc. (FOSC du 16. 09. 1985, no 215, p. 3532). Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées. Restrictions de transmissibilité des actions. Selon contrat du 07. 04. 1997, Jules Marguet fait apport à la société, d'un véhicule Mercedes Benz 220 C «Elegance», modèle 1995, pour un montant de fr. 35 000, accepté pour ce prix et imputé à raison de fr. 25 000 à la libération du capital. Statuts entièrement révisés le 18. 04. 1997. Capital-actions actual: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Marie-Louise Marguet n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Refico SA, à Fribourg.

Büro Murten (Bezirk See) – Bureau de Morat (district du Lac)

24. April 1997
Linda Hawney, in **Murten**, Betrieb eines Tea-Rooms (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 1989, S. 4368). Firma neu: **La Chaloupe Linda Hawney**. Zweck neu: Betrieb eines Restaurants.

24 avril 1997
Micarna SA, à **C o u r t e p i n**. L'achat, l'importation, la préparation le commerce et la vente de bétail et de viandes de tous genres, etc. (FOSC du 13. 09. 1996, no 178, p. 5548). Le président Hermann Hasen, à démissionné, les pouvoirs sont éteints; Nouveau président: Bernard Loeb, ressortissant français, à Zurich, avec signature collective à deux: Emmanuel Gumy, d'Avry-sur-Matran, à Fribourg, directeur-suppléant (déjà inscrit, vice-directeur), avec signature collective à deux; Dieter Gähwiler, de Kirchberg SG, à Dietschwil (Kirchberg), vice-directeur (déjà inscrit fondé de pouvoir), avec signature collective à deux.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

24. April 1997
Landwirtschaftliche Genossenschaft Tentlingen und Umgebung, in **Tentlingen**. Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 1995, S. 1700). Ausgeschiedene Personen: Otto Vonlanthen, von Tafers und Heitenried, in Tentlingen, Beisitzer, ohne Unterschrift. Personen neu oder mutierend: Kelly Folly, von und in St. Silvester. Beisitzer: Jungo Thomas, von Dütlingen, St. Ursen und Freiburg, in St. Ursen, Beisitzer.

24. April 1997
Schuey AG (Schuey SA), in **P l a f f e i e n**. Betrieb einer Drogerie. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1995, S. 4010). Statutenänderung: 23. 04. 1997. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Personen neu oder mutierend: Fiduconsult & Jeckelmann AG, in Freiburg, Revisionsstelle (bisher Treuhandbüro Jeckelmann AG, in Freiburg).

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

24. April 1997
Para-Club Grenchen, Sitz: **G r e n c h e n**, Domizil: Flugplatz, 2540 Grenchen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 02. 03. 1996. Zweck: Ermöglicht und erleichtert seinen Mitgliedern die Ausübung des Fallschirmsports; fördert die Kameradschaft und den Fallschirmsport durch praktische und theoretische Aus- und Weiterbildung in allen mit dem Fallschirmsport zusammenhängenden Belangen; ermöglicht und unterstützt die Durchführung von Veranstaltungen, Kursen und sportlichen Meisterschaften; betreibt aktive Wettkampftätigkeit und Nachwuchsförderung; wirkt an Aktionen und Veranstaltungen von Tätigkeitsgruppen des AeCS Grenchen und des FSV mit; vertritt die Anliegen seiner Mitglieder im AeCS Grenchen und im FSV; organisiert Anlässe für die Mitglieder, informiert seine Mitglieder in geeigneter Form über die Clubaktivitäten. Qualifizierte Tatbestände: Mittel des Vereins: Gönner- und Mitgliederbeiträge. Haftung: ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Organisation: Generalversammlung, Vorstand, Kontrollstelle, Technische Kommission. Eingetragene Personen: Sieber, Ruth, Heimat: Basel, Oberdorf SO, in Roderdorf, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schrepfer, Christian, Heimat: Obstalben, Büllach, in Büllach, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Lebern in Solothurn

24. April 1997
Grauvren-Schöni, Sitz: [bisher: **G r e n c h e n**], Gravuren, Stempel, Schilder usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1995, S. 6003). Sitz Neu: **S e l z a c h**. Domizil Neu: Dorfstrasse 22, 2545 Selzach. Zweck: Ausführung von Flach- und Rundgravuren, Stahlstempeln, Alu- und PVC-Schilder für Industrie und Gewerbe sowie Fabrikation von MS-Prägtempeln. Eingetragene Personen Bisher: Schöni, Willy, Heimat: Langnau im Emmental, in Selzach, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Büro Stadt Solothurn

24. April 1997
Bijoux Land Ruter, Sitz: **S o l o t h u r n**, Verkauf von Modeschmuck und Accessoires, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1992, S. 4542). Domizil Neu: Schmiedengasse 1, 4502 Solothurn.

24. April 1997
Archiv Verlag AG in Liquidation (Editions Archives SA en liquidation), Sitz: **S o l o t h u r n**, Verlag zur Verwertung von Verlagsrechten im gesamten Medienbereich, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1995, S. 4940). Liquidation beendet, Firma erloschen.

Büro Wasseramt in Solothurn

24. April 1997
Rohner Kurt, Restaurant Blume, Sitz: **B i b e r i s t**, Domizil: Neuquartierstrasse 1, 4562 Biberist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurant Blume. Eingetragene Personen: Rohner, Kurt, Heimat: Herisau, in Biberist, Inhaber mit Einzelunterschrift; Rohner, Lydia, Heimat: Herisau, in Biberist, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

Berichtigung
Auverna T. Guldumann AG (Auverna T. Guldumann SA) (Auverna T. Guldumann Ltd), in **Horriwil** (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2862). Mitglied des Verwaltungsrats richtig: Guldumann Matthyas (nicht Mathtys), wie irrtümlich publiziert.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. April 1997
Bank CIAL (Schweiz), in **B a s e l**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07. 04. 1997, S. 2289). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sladek, Rudolf, von Basel, in Gelterkinden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1997
Ciba Spezialitätentechemie International AG, in **B a s e l**, Mitwirkung an der Finanzierung der zum Konzern der Firma Ciba Spezialitätentechemie Holding AG in Basel gehörenden Unternehmenen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 1997, S. 1096). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerny, Franz, von Trimbach, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1997
Erbacher Transit AG, in **B a s e l**, Spedition usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1996, S. 4229). Statutenänderung: 21. 03. 1997. Domizil neu: Erlenstrasse 1, 4002 Basel. Zweck neu: Besorgung von Transporten jeder Art, Speditionen und Lagerhausgeschäfte, Erstellung, Einrichtung, Erwerb und Betrieb von Lagerhäusern und Tankanlagen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Aktien neu: 240 Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 160 Namenaktien zu CHF 200 (Stimmrechtsaktien) und 88 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: SHAB oder eingeschriebene Briefe, falls Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Weiteres Geschäftslokal: Netzbodenstrasse 23c, 4133 Pratteln. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birscek-Treuhand AG, in Arlesheim, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Arthur E., von Zuchwil, in Braxelles (B), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Urs B., von Basel und Ziefen, in Arlesheim, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erbacher, Peter, von Arlesheim und Starrkirch-Wil, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Thüring, Werner, von Ettingen, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stähli, Theo, von Netstal, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Helena, von Olten, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Stimpfling, Jean-Paul, französischer Staatsangehöriger, in Bartenheim (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

23. April 1997
Intramac Basel AG, in **B a s e l**, Werkzeuge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1995, S. 3866). Statutenänderung: 22. 04. 1997. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

23. April 1997
Jfin Riehen AG, in **R i e h e n**, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4677). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comptag Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

23. April 1997
Klingelberg-Garage AG, in **B a s e l**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1994, S. 919). Statutenänderung: 21. 04. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Garage und Tankstelle sowie Handel mit Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann die Verwaltung von Gesellschaften übernehmen oder sich an solchen beteiligen oder solche gründen. Sacheanlage: Die Bestimmung über die Sacheanlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 02. 05. 1973 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, soweit und sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

23. April 1997
NOB Informatik AG, in **R i e h e n**, Software für Grosssysteme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5633). Statutenänderung: 21. 04. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000].

23. April 1997
Pirelli Cables and Systems SA, in **B a s e l**, Telekommunikationskabel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 1997, S. 2831). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Thomas, von Döttingen, in Büren SO, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift [bisher: in Magden].

23. April 1997
Pirelli Produkte AG, in **B a s e l**, Handel mit Energie- oder Telekommunikationskabeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 1997, S. 322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Thomas, von Döttingen, in Büren SO, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Magden].

23. April 1997
Pirelli Tyre (Europe) SA, in **B a s e l**, Kauf von Pneu der Gesellschaften der Gruppe Pirelli und bei Dritten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07. 05. 1997, S. 3087). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Thomas, von Döttingen, in Büren SO, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Magden].

23. April 1997
Siverso AG, in **B a s e l**, Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1995, S. 5314). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bussmann Treuhand, Kollektivgesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.

23. April 1997
Artos AG, in **B a s e l**, bewegliche und unbewegliche Vermögenswerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 29. 04. 1994, S. 2344). Firma neu: **Artos AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. 04. 1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Dr. Peter, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Haas, Gaston, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift].

23. April 1997
Alpes et Lac SA, in **B a s e l**, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09. 12. 1994, S. 6729). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach **S i o n** (SHAB Nr. 69 vom 14. 04. 1997, S. 2476) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1997
Woba Aktiengesellschaft für Wohnungsbau, in **B a s e l**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1994, S. 6706). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach **S i o n** (SHAB Nr. 69 vom 14. 04. 1997, S. 2476) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1997
Autoservice AG St. Jakob, in **B a s e l**, Grundeigentum sowie Einrichtung und Betrieb einer Garage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1995, S. 6944). Firma neu: **Autoservice AG St. Jakob in Konkurs**. Gesellschaft durch Konkurs vom 10. 04. 1997 aufgelöst.

23. April 1997
Borsani Ceram AG in Liquidation, in **B a s e l**, Plattenlegunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1124). Firma neu: **Borsani Ceram AG in Konkurs**. Über die aufgelöste Gesellschaft wurde am 10. 04. 1997 der Konkurs erkannt.

23. April 1997
Lüftungs-Aktiengesellschaft, in **B a s e l**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 1989, S. 567). Firma neu: **Lüftungs-Aktiengesellschaft in Konkurs**. Gesellschaft durch Konkurs vom 10. 04. 1997 aufgelöst.

23. April 1997
Teribag Immobilien AG, in **B a s e l**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1996, S. 63). Firma neu: **Teribag Immobilien AG in Konkurs**. Gesellschaft durch Konkurs vom 10. 04. 1997 aufgelöst.

23. April 1997
Pap-Cash GmbH, in **B a s e l**, Papierartikel usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5822). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach **A l l s c h w i l** (SHAB Nr. 74 vom 21. 04. 1997, S. 2652) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1997
KPMG Fides Peat, in **B a s e l**, Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft gehören usw., **Z e i g n e d e r l a s s u n g** (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 1996, S. 2640). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Peter, von Sumiswald, in Meilen, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrats]; Reber, Pia, von Schangnau und Ostermündigen, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

23. April 1997
K. Thommen, in **B a s e l**, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1995, S. 6997). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1997
Staufiger, in **B a s e l**, Papeterie- und Tabakwarengeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1995, S. 728). Über den Inhaber der Einzelfirma, Peter Staufiger, wurde am 24. 02. 1997 der Konkurs erkannt.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. April 1997
Media Markt Video-TV-Hifi-Elektro-Computer-Foto AG, Pratteln (Media Markt Video-TV-Hifi-Elektro-Computer-Foto SA, Pratteln), in **P r a t t e l n**, Rochacherweg 5, 4133 Pratteln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 04. 1997. Zweck: Handel, insbesondere Detailhandel, mit elektronischen Geräten aller Art im Konsumgüter- und Unterhaltungselektronikbereich, Computern, Fotoartikeln aller Art, den zu ihrer Nutzung erforderlichen Geräten, Zubehör und Ersatzteilen sowie Vertrieb von Möbeln und Einrichtungsgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 200 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die

Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief/Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pütz, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Ingolstadt (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegmund, Christian, von Basel, in Alschwil, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusterholz, Martin, von Kilchberg ZH, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Turina, Zeljko, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

24. April 1997

Arch-Ing Consulting AG, in Binningen, Erstellung eines Zentraldatenbank-Systems für die gesamte Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1996, S. 5935). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walliser, Erhard, von Dornach, in Hofstetten SO, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Walliser, André, von Dornach, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

24. April 1997

Börlin Haustechnik AG, in Pratteln, Ausführung sanitärer Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1995, S. 839). Statutenänderung: 18. 04. 1997. Sitz neu: Bubendorf. Domizil neu: Hauptstrasse 165, 4416 Bubendorf. Zweck neu: Ausführung sanitärer Installationen und Heizungsanlagen sowie Betrieb eines technischen Büros. Die Gesellschaft kann sich gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital neu: CHF 225 000 [bisher: CHF 150 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 225 000. Aktien neu: 225 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Franz, von Worb, in Benwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Börlin-Baumgartner, Hans-Ulrich, von Muttenz und Bubendorf, in Bubendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Muttenz, in Pratteln]; Börlin-Baumgartner, Ursula, von Muttenz und Bubendorf, in Bubendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Muttenz, in Pratteln].

24. April 1997

Elektro Rüegg AG Sissach, in Sissach, Planung und Ausführung von elektrotechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 1991, S. 2128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BTG-Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

24. April 1997

Let's Dance AG, in Pratteln, Handel mit Turn- und Gymnastik-Bekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5747). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HRH Treuhand Hans Rudolf Humbel, in Basel, Revisionsstelle.

24. April 1997

Medarex AG, in Liestal, Entwicklung und Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von pharmazeutischen, chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 1996, S. 6805). Statutenänderung: 18. 04. 1997. Firma neu: **Slaco Pharma AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Slagel, David, britischer Staatsangehöriger, in Basel, Direktor, mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

Sparry Ltd, in Arlesheim, Verwaltung anderer Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1992, S. 1484). Eingetragene Personen neu oder mutierend: DBI GmbH, in Basel, Revisionsstelle.

24. April 1997

TS Software Development AG in Liquidation, in Birsfelden, Entwicklung von und Handel mit Software für Geschäftsbereiche aller Art sowie Vertrieb von Hardware-Produkten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 1997, S. 914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renck, Jean-Claude, französischer Staatsangehöriger, in Geispitzen (F), Direktor, mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

Ziegler Papier AG, in Grellingen, Herstellung und Verarbeitung von sowie Handel mit Papier, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1996, S. 3111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kupper, Otto, von Laupersdorf, in Grellingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Humm, Norman, von Kirchleerau, in Grellingen, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

24. April 1997

Team Utopia GmbH, in Frenkendorf, Bächliackerstrasse 2, 4402 Frenkendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 04. 1997. Zweck: Organisation und Durchführung von Unterhaltungs-Veranstaltungen jeglicher Art sowie Parties, Handel mit Beleuchtungs- und Beschallungsmaschinen und verwandten Gütern sowie deren Vermietung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 24 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Handschin, Gerold, von Gelterkinden, in Lausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Lisa, Antonio, von Basel, in Füllinsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Buser, Martin, von Ziefen, in Frenkendorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Egger, Dominik, von Liestal und Mühlehorn, in Liestal, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Fischer, Thomas, von Füllinsdorf und Basel, in Füllinsdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4000; Pauli, Olivier, von Lausanne und Wählern, in Münchenstein, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4000.

24. April 1997

Internationale Fördergemeinschaft Rudolf Steiner Archiv, in Arlesheim, Unterstützung und Förderung der Arbeit des Archivs der Rudolf Steiner Nachlassverwaltung in Dornach (Rudolf Steiner Archiv), Verein (SHAB Nr. 163 vom 23. 08. 1996, S. 5087). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chappuis, Silvia, von Rivaz, in Arlesheim, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin und Aktuarin]; Vollen, Donald, von Eggwil, in Dornach, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altmann, Winfried, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1997

Bützberger + Frei AG, in Frenkendorf, Nührgweg 9, 4402 Frenkendorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Bützberger + Frei AG, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 09. 08. 1996 [letzte Publikation: SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6631]. Zweck Hauptsitz: Sanitär- und Heizungsinstallationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder mit solchen zusammenarbeiten, ferner gewerbliche Schutzrechte, Grundeigentum und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräußern. Eingetragene Personen: Frei, René, von Brunnadern, in Muttenz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bützberger, Robert, von Madiswil, in Büren SO, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

Univision AG in Liquidation, in Heiden, Herstellung von audiovisuellen Mitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 07. 1993, S. 3980). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

24. April 1997

Albin Brugger AG in Liquidation, in Herisau, Handel mit und Verlegen von Teppichen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1995, S. 5754). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

24. April 1997

Adia Interim AG, in Liestal, Temporäre Zurverfügungstellung von Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 1995, S. 4188), mit Hauptsitz in: Lausanne. Firma neu: **Adecco ressources humaines SA**. Übersetzungen der Firma neu: (**Adecco human resources AG**) (**Adecco risorse umane SA**). Firma des Hauptsitzes neu: **Adecco ressources humaines SA** (**Adecco human resources AG**) (**Adecco risorse umane SA**). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grunder, Philippe, von Rütli bei Lyssach, in Lausanne, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohlberg, Jürg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morel, Bernard, von Lentigny, in Neuchâtel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Comment, Édouard, von Courgenay, in Lutry, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paiel, Martin, von Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reuter, Thomas, von Wallisellen, in Brütten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdüsühli, Urs, von Sennwald, in Auvernier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzelo Esterno

24. April 1997

Techno Fenster AG, bisher in Bonau, Herstellung, Vertrieb, Montage von Fenstern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 1994, S. 4564). Statutenänderung: 24. 04. 1997. Firma neu: **Blumer Techno Fenster AG**. Sitz neu: Herisau. Domizil neu: Kasernenstrasse 88a, 9100 Herisau. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Montage von Fenstern in Holz, Holzmetall und Kunststoff sowie von Wintergärten und Ganzglasfassaden inklusive dem jeweiligen Zubehör. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu je Fr. 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu je Fr. 1000). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blumer Hermann, von Waldstatt und Schwanden GL, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zähler Peter, von Urnäsch, in Trogen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nüesch Klaus Peter, von St. Gallen und Balgach, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch und Ethofer AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holderegger, Thomas, von Appenzell, in Waldstatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schläpfer, Willi, von Grub AR, in Hundwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrbar, Jakob, von Urnäsch, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm, Heinz, von Schleithelm, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Bischofberger, Franz, von Teufen AR, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Frcoma Treuhand AG, in Teufen AR, Revisionsstelle.

24. April 1997

Niveau AG, bisher in Buchs SG, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6944). Statutenänderung: 09. 04. 1997. Firma neu: **Niveau Holding AG**. Sitz neu: Walzenhausen. Domizil neu: Gülti 1093, 9428 Walzenhausen. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen, Durchführung von Finanzgeschäften jeder Art sowie Erbringen von Dienstleistungen und Hilfsfunktioen im Zusammenhang mit der Führung und Beratung von Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzrechte erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Geiger, Bruno, von Ermatingen, in Mörschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösche, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle (wie bisher).

24. April 1997

Sitag Marketing AG, in Kirchetobel, Marketing und Promotion, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1057). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lee, Toni, von Mellingen, in Rehetobel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zander Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Widnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Untersander Philipp, von Alt St. Johann, in Widnau, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. April 1997

Faller Consulting, bisher: in Teufen AR, Buchhaltungen und Betriebsberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1057). Sitz neu: Speicher. Domizil neu: Obere Hinterwies 2, 9042 Speicher.

24. April 1997

Nelo Fashion AG in Konkursliquidation, in Herisau, Handel mit Textilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1995, S. 6999). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Appenzel A. Rh. vom 14. 04. 1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1997

MCS AG in Liquidation, in Herisau, Entwicklung von Zubehör für Computer usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993, S. 5926). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

24. April 1997

Neubau AG Jürg Preisig in Liquidation, in Herisau, Betrieb eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 1995, S. 5172). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

24. April 1997

Caesar Beratungs- und Handels AG in Liquidation, in Schwelbbrunn, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1994, S. 4631). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

24. April 1997

Immobau Mogelsberg AG, in Mogelsberg, Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1994, S. 3496). Statutenänderung: 28. 4. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000).

24. April 1997

Jbex AG, in St. Peterzell, Handel mit Grundstücken und Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1995, S. 5262). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janser-Brunner, Astrid, von Ingenbohl, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neuheim); Janser-Brunner, Max, von Ingenbohl, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neuheim).

24. April 1997

Bobinerie Kürsteiner AG, in Gais, Betrieb einer Bobinerie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1994, S. 7096). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

24. April 1997

Luchetta & Hübner AG, in Bühler, Präge- und Gravierarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1995, S. 5521). Die Vorschriften von Art. 826 OR sind beachtet worden. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzelo Interno

24. April 1997

Feuerversicherungsgesellschaft Appenzel I.-Rh., in Appenzel, Genossenschaft, Betrieb der Feuerversicherung und weiterer Branchen der Sachversicherung für im inneren Landesteil von Appenzel I.-Rh. liegende Risiken (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 1989, S. 2174). Emil Uhlmann, VR-Präsident, und Johann Inauen, VR-Vizepräsident, sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Johann Koller und Josef Rechsteiner, Vorstandsmitglieder, sind ausgeschieden. Beat Graf, von Appenzel, in Appenzel, Bezirk Schwende (bisher in Appenzel), wird als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsident gewählt (bisher Geschäftsführer mit Einzelunterschrift). Albert Dörig, von Appenzel, in Appenzel, Bezirk Rüte, wird als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Ernst Rtesch, von Gaiserwald, in Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen, als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Hans Dörig, von Appenzel, in Weisbad, Bezirk Schwende, und Leo Sutter, von und in Appenzel, als Vorstandsmitglieder, gewählt.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

2. Mai 1997

Berichtigung des im SHAB Nr. 69 vom 14. 4. 1997, S. 2469, publizierten TB-Eintrags Nr. 2309 vom 8. 4. 1997. **Nigma Computer Gienuth & Pendi**, in Mels, Handel mit und Verkauf von Hard- und Software, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 14. 4. 1997, S. 2469). Domizil neu: Tilsenstrasse, 8889 Pions. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gienuth, Sandy, von Casis, in Flums, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gesellschafterin).

2. Mai 1997

Bebag Projekt Beta AG (Bebag Projekt Beta SA) (Bebag Project Beta Ltd), in St. Gallen, Rötelistrasse 16, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1997. Zweck: Gemeinschaftliche Entwicklung von Projekten zu gemeinschaftlichen Kapitalanlagen an Unternehmen weltweit. Die Gesellschaft kann Beteiligungen übernehmen und verkaufen sowie verwalten, Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Zweigniederlassungen in der Schweiz und Vertretungen im Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Dr. Walter, von Hallau und Wilchingen, in Hallau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

2. Mai 1997

Bebag Projekt Gamma AG (Bebag Projekt Gamma SA) (Bebag Project Gamma Ltd), in St. Gallen, Rötelistrasse 16, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1997. Zweck: Gemeinschaftliche Entwicklung von Projekten zu gemeinschaftlichen Kapitalanlagen an Unternehmen weltweit. Die Gesellschaft kann Beteiligungen übernehmen und verkaufen sowie verwalten, Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Zweigniederlassungen in der Schweiz und Vertretungen im Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Dr. Walter, von Hallau und Wilchingen, in Hallau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

2. Mai 1997

ACSG Consulting AG, in Wittenbach, Beratungsdienstleistungen aller Art im kaufmännischen und technischen Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1996, S. 5230). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrbar, Kurt, von Urnäsch, in Untereggen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

2. Mai 1997

BZ-Beteiligungs-AG, in Gossau SG, Beteiligung an Handels-, Gewerbe- und Industriebetrieben auf dem Gebiet der Verwertung von Butter usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1995, S. 6132). Domizil neu: Poststrasse 13, 9201 Gossau (behördliche Umadressierung). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kühne, Josef, von Rieden, in Benken SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Theo, von Krummenau, in Schwarzenbach SG (Jonchwil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Schwarzenbach (Jonchwil), Mitglied); Berweger, Werner, von Stein AR, in Butschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Egli, Hanspeter, von Neuenkirch, in Andwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Ruckstuhl, Hans, von Tobel, in Rossrüti (Bronschhofen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

2. Mai 1997

Fispo AG, in Jona, Herstellung von und Handel mit Fischerei- und Sportartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 3. 1997, S. 1800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brumann, Rudolf, von Jona, in Zollikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brumann, Karl, von Jona, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

2. Mai 1997

Hucar AG, in St. Gallen, Handel mit Fahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1996, S. 5494). Domizil neu: Hardungstrasse 29, 9011 St. Gallen.

2. Mai 1997

Immobau Mogelsberg AG, in Mogelsberg, Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1994, S. 3496). Statutenänderung: 28. 4. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000).

2. Mai 1997

Jbex AG, in St. Peterzell, Handel mit Grundstücken und Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1995, S. 5262). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janser-Brunner, Astrid, von Ingenbohl, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neuheim); Janser-Brunner, Max, von Ingenbohl, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neuheim).

2. Mai 1997 (2876)
Kreditanstalt Grabs, in Grabs, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1996, S. 7425). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweigniederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Werdenberg).

2. Mai 1997 (2877)
Kundert AG Jona, in Jona, Einkauf, Produktion, Verkauf von technischen Kunststoff-Halbzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1996, S. 5552). Statutenänderung: 16. 4. 1997. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren).

2. Mai 1997 (2878)
Pobilanz Treuhand AG, in Mogelsberg, Treuhandarbeiten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1994, S. 3496). Statutenänderung: 28. 4. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1 000).

2. Mai 1997 (2879)
Schiess AG, Bauunternehmung, Uzwil, in Uzwil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4796). Statutenänderung: 30. 4. 1997. Firma neu: **Schiess AG Bauunternehmung**. Zweck neu: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Erstellung und Verkauf von schlüsselfertigen Bauten sowie Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Mai 1997 (2880)
Shakespeare AG, Sport- und Fischereibedarf, in Jona, Herstellung, Import und Export von sowie Handel mit Sport- und Fischereierzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 3. 1997, S. 1801). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brumann, Ruedi, von Jona, in Zollikerberg (Zollikon), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brumann, Karl, von Jona, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

2. Mai 1997 (2881)
Steiner Bauunternehmung AG, in Kaltbrunn, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1995, S. 1312). Statutenänderung: 11. 12. 1996. Zweck neu: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie damit zusammenhängenden Planungsarbeiten; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche errichteten sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 8. 6. 1973 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Steiner Jakob, Baugeschäft», in Kaltbrunn, gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Juni 1973 den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1972 näher bezeichneten Aktiven und Passiven, nämlich Aktien von Fr. 643 779.60 und Passiven von Fr. 345 225.80 zum Preise von Fr. 298 553.80, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Mai 1997 (2882)
Vat Vakuumventile AG, in Sennwald, Entwicklung, Fertigung und Verkauf von Vakuumventilen und Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 8. 5. 1996, S. 2642). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Dr. Richard, österreichischer Staatsangehöriger, in Rankweil (A), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Schertler, Siegfried, von Sennwald, in Haag (Sennwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

2. Mai 1997 (2883)
Expanlux AG in Konkursliquidation, in Mörschwil, Gewinnung, Verarbeitung und Vertrieb von Mineralien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7318). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 26. 03. 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.

2. Mai 1997 (2884)
GMI Touristik GmbH, in Diepoldsau, Werkstrasse 10, 9444 Diepoldsau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1997. Zweck: Auftragsvergabe und Auswertung von Studien- und Projektarbeiten über Entwicklungen im Bereich des Tourismus, Beratung von Touristikunternehmen und Institutionen und Hilfestellung bei verkaufsfördernden Massnahmen, Management- und Verkaufstrainings, Erarbeitung von Marketing- und Werbeconzepten, Beratung bei und Vermittlung von Reisen, Vermittlung des Kaufs und der Vermietung von Immobilien, Ferienimmobilien und Teilzeitwohnrechten sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen eröffnen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Staudinger, Gerald, österreichischer Staatsangehöriger, in Karlsruh (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Staudinger, Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Ingoldstadt (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Weibel, Sascha, von Rapperswil BE, in Wildhaus, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

2. Mai 1997 (2885)
HB Hanf-Shop GmbH, in Wil S G, Passage 14, Zürcherstrasse 14, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 3. 1997. Zweck: Vertrieb von Handprodukten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burri, Lars, von St. Stephan, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Höhener, Remo, von Alt St. Johann, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

2. Mai 1997 (2886)
Oberholzer Anton Elektrotechnische Unternehmung GmbH, in Goldingen, Hintergoldingerstrasse 41, 8638 Goldingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 4. 1997. Zweck: Planung und Ausführung elektrischer Installationen und Telefonanlagen, Service und Reparaturdienste sowie Handel mit Elektrooparaten und Elektrobedarf jeder Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwerten oder veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberholzer, Anton, von Goldingen, in Goldingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Oberholzer-Müller, Ruth, von Goldingen, in Goldingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

2. Mai 1997 (2887)
Peter Kunz GmbH, in Untereggen, Vorderhof 193, 9033 Untereggen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1997. Zweck: Führung eines Detailhandelsgeschäftes sowie Produktion, Verkauf von und Handel mit Erzeugnissen der Bäckerei und Konditorei. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern, vermieten und verpachten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung:

Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Kunz Peter, Bäckerei-Konditorei», in Untereggen, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.1997 mit Aktiven von CHF 240 886.15 und Passiven von CHF 175 767.90, zum Preise von CHF 65 118.25, wovon CHF 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 45 118.25 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kunz, Peter, Anton, von Gaiserswald, in Untereggen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Kunz-Huber, Isabella Maria, von Gaiserswald, in Untereggen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

2. Mai 1997 (2888)
Städler & Co. GmbH, in Vilters, Aeulistrasse 23, 7324 Vilters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1997. Zweck: Handel mit Verkauf und Reparaturen von Landmaschinen, Forst- und Gartengeräten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Städler, Rudolf, von Altstätten, in Bad Ragaz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Eberle, Edwin, von Flums, in Flumserberg Portels (Flums), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Städler, Irma, von Altstätten und Rütli SG, in Bad Ragaz, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

2. Mai 1997 (2889)
Milchproduzentengenossenschaft Mels, in Mels, bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1995, S. 1400). Domizil neu: c/o Hanspeter Bärtsch, Jöringweg 8, 8888 Heiligkreuz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Good, Johann, von Mels, in Mels, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalberer, Herbert, von Mels, in Mels, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtsch, Hanspeter, von Mels, in Heiligkreuz (Mels), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar); Müller, Franz, von Mels, in Heiligkreuz (Mels), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Mannhart, Paul, von Flums, in Sargans, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Ulrich, von Mels, in Mels, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

2. Mai 1997 (2890)
Raiffeisenbank Eggersriet, in Eggersriet, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994, S. 2320). Statutenänderung: 28. 2. 1997. Firma neu: **Raiffeisenbank Eggersriet-Grub**. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die Raiffeisenbank Grub, in Grub (Eggersriet), durch Fusion. Aktiven von CHF 17 493 641.41 und Passiven von CHF 16 825 752.30 der Raiffeisenbank Grub gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21. 02. 1997/28.02.1997 und Fusionsbilanz per 31.12.1996 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oehrli, Fritz, von Herisau, in Eggersriet, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krömli, Niklaus, von Eggersriet, in Eggersriet, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischof, Banno, von Eggersriet, in Grub (Eggersriet), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fisch, Hanna, von Muolen, in Grub (Eggersriet), Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamper, Anna, von Stettfurt, in Eggersriet, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zimmermann, Arnold, von Ennetbürgen, in Grub (Eggersriet), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pachler, Elisabeth, von Schänis, in Grub (Eggersriet), Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiedmann, Pia, von Derendingen und Matzdorf, in Eggersriet, Verwalterin Stellvertreter, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Vizepräsidentin und Aktuarin).

2. Mai 1997 (2891)
Raiffeisenbank Grub, in Eggersriet, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1996, S. 3934). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. 02. 1997 infolge Fusion mit der Raiffeisenbank Eggersriet, in Eggersriet. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die Raiffeisenbank Eggersriet über.

2. Mai 1997 (2892)
Schweizerischer Zentralverein für das Blindenwesen SZB, in St. Gallen, Zusammenfassung aller Bestrebungen zur Förderung des schweizerischen Sehbehindertenwesens usw. Verein (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1995, S. 3824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bohny, August, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernasconi, Dr. Rino, von Novazzano, in Lugano, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Assimacopoulos, Dr. André, von Genf, in Plan-les-Ouates, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Mai 1997 (2893)
Adia Interim AG, in St. Gallen, Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1996, S. 65). mit Hauptsitz in Lausanne. Firma neu: **Adecco ressources humaines AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **Adecco human resources S.A.** (**Adecco risorse umane S.A.**). Domizil neu: Oberer Graben 5, 9000 St. Gallen. Firma Hauptsitz neu: **Adecco ressources humaines S.A.** (**Adecco human resources AG**) (**Adecco risorse umane S.A.**). Zweck Hauptsitz neu: Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Beratung im informatischen Bereich, professionelle Unterstützung für Buchhaltung, Finanz und Verwaltung, sowie finanzielle Dienstleistungen, besonders im Bereich des Vertriebes von Computern und Computer-Bestandteilen; Lohnverwaltung, Regie- und Zulieferungsarbeiten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grunder, Philippe, von Rütli bei Lyssach, in Lausanne, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohlberg, Jürg, deutscher Staatsangehöriger, in Benglen (Fällanden), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morel, Bernard, von Lentigny, in Neuchâtel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Agoras, Michael, von Männedorf, in Wermatswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comment, Edouard, von Courgenay, in Lutry, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krebs, Béatrice, von La Chaux-de-Fonds, in Cortaillod, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oehrli, Kurt, von Lauenen, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reuter, Thomas, von Wallisellen, in Brütten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdtschl, Urs, von Sennwald, in Auvornier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pohli, Sandro Daniel, von Bäretswil, in Gollion, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Cossonay); Ranetti, Marcel, von Rorschacherberg, in Horn, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. Mai 1997 (2894)
Adia Interim AG, in Rapperswil S G, Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1996, S. 65). mit Hauptsitz in Lausanne. Firma neu: **Adecco ressources humaines AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **Adecco human resources S.A.** (**Adecco risorse umane S.A.**). Firma Hauptsitz neu: **Adecco ressources humaines S.A.** (**Adecco human resources AG**) (**Adecco risorse umane S.A.**). Zweck Hauptsitz neu: Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zurverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Beratung im informatischen Bereich, professionelle Unterstützung für Buchhaltung, Finanz und Verwaltung, sowie finanzielle Dienstleistungen, besonders im Bereich des Vertriebes von Computern und Computer-Bestandteilen; Lohnverwaltung, Regie- und Zulieferungsarbeiten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grunder, Philippe, von Rütli bei Lyssach, in Lausanne, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohlberg, Jürg, deutscher Staatsangehöriger, in Benglen (Fällanden), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morel, Bernard, von Lentigny, in Neuchâtel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comment, Edouard, von Courgenay, in Lutry, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reuter, Thomas, von Wallisellen, in Brütten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdtschl, Urs, von Sennwald, in Auvornier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pohli, Sandro D., von Bäretswil, in Gollion, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: von Bäretswil, in Cossonay).

2. Mai 1997 (2895)
Spritzwerk Kurt Gehring, in Oberriet S G, Staatsstrasse 201, 9463 Oberriet, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spritzwerk. Eingetragene Personen: Gehring, Kurt, von Wängi, in Oberriet S G, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. Mai 1997 (2896)
Spritzwerk Stefan Klotz, in Jonschwil, Bahnhofstrasse, 9536 Schwarzenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spritzwerk. Eingetragene Personen: Klotz, Stephan, von Jonschwil, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. Mai 1997 (2897)
Autoabbruch Moderne, Walter Frauenknecht-Widmer, in Gossau S G, Autoabbruch und Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6403). Domizil neu: Moosburgstrasse 7, 9200 Gossau, (behördliche Umadressierung).

2. Mai 1997 (2898)
Frau Schönenberger, Rest. Krone, in Berneck, Betrieb des Restaurants «Krone», Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2054). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

2. Mai 1997 (2899)
Gipsergeschäft Erwin Oelhaf, in St. Margrethen, Gipsergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 8. 5. 1996, S. 2642). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterenthal vom 14.04.1997 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. Mai 1997 (2900)
Kunz Peter, Bäckerei-Konditorei, in Untereggen, Bäckerei-Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1987, S. 5079). Die Aktiven und Passiven sind an die «Peter Kunz GmbH», in Untereggen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

2. Mai 1997 (2901)
Orchidea A. + A. Kappeler, in Gaiserswald, Gartenstrasse 2a, 9032 Engelburg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1997. Zweck: Vermittlung von Künstlern, Aristen, Musikern. Eingetragene Personen: Kappeler, Armin, von Schwyz, in Engelburg (Gaiserswald), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kappeler-Gempler, Agnes, von Schwyz, in Engelburg (Gaiserswald), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

2. Mai 1997 (2902)
Derf-Mode Derungs u. Rieser, in Gossau S G, Führung eines Modegeschäftes usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1996, S. 6465). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Derungs, Heidi, von Duvin, in Gossau S G, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Arbon, mit Einzelunterschrift); Rieser, Maria, von Istighofen, in Gossau S G, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

Graubünden - Grisons - Grigioni

02.05.1997 (1428)
 Nachtrag zum in SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 1997, S. 1369, publizierten TB-Eintrag Nr. 576 vom 24. 02. 1997, **C. Brunold AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft**, in Samedan, Betrieb eines Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 1997, S. 1369). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cantieni, Peider, von Pigna, in Samedan, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

02.05.1997 (1429)
Hotel La Collina Pontresina AG, in Pontresina, Führung des Hotells Collina in Pontresina, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 1997, S. 325). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Rest AG, in Susch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Costa, Dr. Sandro, von Pontresina, in Pontresina, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Studer, Robert, von Frutigen, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredite SGH, in Zürich, Revisionsstelle.

02.05.1997 (1430)
PD Architektur Atelier AG, bisher in Viganella, Erbringung von Leistungen in der Architektur sowie Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Grundstücken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 1996, S. 1206). Gründungsstatuten: 16.01.1989. Statutenänderung: 23. 04. 1997. Sitz neu: Klosters-Serneus. Domizil neu: Davoserstrasse 36, 7250 Klosters. Zweck: Erbringung von Leistungen in der Architektur sowie Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Grundstücken aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die der Förderung des Gesellschaftszweckes dienlich sind. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 200 Inhaberkarten zu CHF 500.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liver, Jürg, von Thuisis, in Parpan, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Gianotti, Alpino Reto, von Stampa, in Minusio, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Meier, Katharina, von Rümlang, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Wenger Treuhand AG, in Binningen, Revisionsstelle (wie bisher).

02.05.1997 (1432)
Zschokke Chur AG, in Chur, Baunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20.09.1996, S. 5717). Statutenänderung: 10.04.1997. Firma neu: **Zschokke Graubünden AG**, Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.- [bisher: CHF 1'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-. Aktien neu: 20'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 10.04.1997 die Künzli AG Baunternehmung, in Davos, durch Fusion. Aktiven von CHF 3'922'137.- und Passiven von CHF 3'109'227.- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 8'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-, der übernehmenden Gesellschaft [Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage und -übernahme anlässlich der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage und -übernahme: Zweigniederlassung Chur der "Société Anonyme Conrad Zschokke", in Genf, gemäss Vertrag vom 27.5.1986 und Bilanz per 1.1.1986 mit Aktiven von CHF 7'104'152.60 und Passiven von CHF 1'199'904.65. Übernahmepreis: CHF 5'904'247.95, wovon CHF 1'000'000.- an das Grundkapital angerechnet werden.]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gadiet, Dr. Ulrich, von Trimmis, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauper, Felix, von Schönenberg an der Thur und Seedorf BE, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paly, Duri, von Sumvig, in Chur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Hermann, von Kirchberg SG, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Bruno, von Leutwil, in Flerden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossel, Markus, von Tramelan-Dessus, Gde. Tramelan, in Trimmis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paly, Duri, von Sumvig, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Luzi Reto, von Rosta, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köchlin, Bernard, von Zürich, in Genf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bubb, Christian, von Winterthur, in Jona, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merlo, Roger, von Yvorne, in Gland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cadalbert, Marcel, von Rueun, in Tamins, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caluori, Guido, von Bonaduz, in Bonaduz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dietziker, Peter, von Goldingen, in St. Moritz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gredig, Willi, von Safien, in Domat/Ems, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fleisch, Hans-Peter, von Luzein, in Davos, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Chur, Revisionsstelle [bisher: Schweizerische Treuhands-Gesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Chur].

02.05.1997 (1433)
Auto West Ilanz GmbH, in Ilanz, Via Santeri, 7130 Ilanz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.04.1997. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen samt Zubehör; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein können und kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thöny-Capaul, Ignazia, von Lumbrin, in Ilanz, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Thöny-Capaul, Richard, von Lumbrin, in Ilanz, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

02.05.1997 (1435)
Walter Salzmann GmbH, in Zuoz, Gewerbehauas, 7524 Zuoz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.04.1997. Zweck: Ausübung von Bedachungs- und Spenglerarbeiten; die Gesellschaft kann Warenhandel betreiben, Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Walter Salzmann, in Zuoz, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1996 mit Aktiven von CHF 480'378.47 und Passiven von CHF 363'289.95 wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 97'088.52 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Salzmann, Walter, von Eggwil, in Zuoz, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Salzmann, Alessandra, von Brissago, in Zuoz, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

02.05.1997 (1436)
H. Merz, in Schiers, Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1976, S. 3715). Domizil neu: Dorfstrasse 29, 7220 Schiers. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Hansjörg, von Stein am Rhein, in Schiers, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küblis].

02.05.1997 (1437)
Bass Rättä Davos, in Davos, Detailverkauf von Unterhaltungsselektoren usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 09.04.1990, S. 1378). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2865), wo sie unter der Firma Regalino Bass eingetragen wurde, im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

02.05.1997 (1438)
Walter Salzmann, in Zuoz, Spenglerei usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 11.03.1991, S. 1022). Diese Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Walter Salzmann GmbH, in Zuoz, erloschen.

02.05.1997 (1439)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 1127 del 07.04.1997, pubblicata nel FUSC no. 68 del 11.04.1997 p. 2417. **Banca Popolare di Sondrio (Suisse) SA, Succursale di St. Moritz**, in St. Moritz, L'esercizio di ogni genere di attività bancaria e finanziaria, succursale (FUSC no. 68 del 11.04.1997, pagina 2417), con sede principale a Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Meregalli, Gianni, da Lugano, in Brusino Arzizio, direttore, con firma collettiva a due [non: in Lugano].

02.05.1997 (1440)
Herbert Buchmann AG, finora in Risch, società anonima (FUSC no. 11 del 10.01.1992, pagina 249). Statuti modificati: 18.04.1997. Nuova sede: Roveredo GR. Nuovo recapito: San Fedele, 6535 Roveredo. Nuovo scopo: L'assunzione e l'esecuzione di lavori da piazzista, fumista, la messa in opera di rivestimenti e isolazioni di ogni genere, nonché l'esecuzione di ogni altro lavoro connesso al settore edilizio; la società può inoltre commercializzare materiali edili, gestire, rilevare o partecipare ad altre ditte del ramo o che perseguono un'attività affine, nonché assumere la loro rappresentanza, costituire filiali, acquistare, vendere, gestire e amministrare beni immobili. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.- [finora: CHF 50'000.]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 50'000.-. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.- [finora: 50 azioni nominative da CHF 1'000.-]. Conferimenti in

natura e assunzioni di beni: La società assume, retroattivamente al 16.05.1987, la ditta individuale (non iscritta nel Registro di commercio) Herbert Buchmann, in Rotkreuz, secondo il bilancio 16.05.1987 con attivi di CHF 22'480.50 e passivi di CHF 90.-, per cui vengono emesse 21 azioni nominative da CHF 1'000.- e accreditato CHF 580.50 [come finora]. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti avvengono per lettera raccomandata o con consegna di ricevuta. Nuova limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. [Lo statuto è stato modificato anche sui punti non soggetti a pubblicazione.]. Nuove persone iscritte o modificate: Buchmann, Herbert, da Lieli, in Rotkreuz, presidente, con firma individuale [come finora]; Buchmann-Pasini, Patrizia, da Lieli, in Rotkreuz, membro, senza diritto di firma [come finora]; Zulauf, Peter, da Schinznach Dorf, in Rotkreuz, membro, senza diritto di firma [come finora]; Delmenico Maurizio, Cont. Dipl. fed. e Perito Cont. Dipl., in Lugano, ufficio di revisione.

Aargau - Argovie - Argovia

02.05.1997 (2694)
 Nachtrag zu der im SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2866, publizierten TB-Eintragung Nr. 2509 vom 23.04.1997. **ASCA Holding AG**, in Oftringen, Beteiligung an Unternehmen der Papier- und Wellkartonbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2866). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Snape, Charles Neil, britischer Staatsangehöriger, in Overjee (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (2695)
Discovery Technologies AG (Discovery Technologies SA) (Discovery Technologies Ltd), in Rheinfelden, c/o Bureco AG, Stadweg 4, 4310 Rheinfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.04.1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Entwicklung von Produkten für die pharmazeutische, die agrochemische und die biotechnologische Forschung, sowie für andere Zweige der chemischen und der Nahrungsmittelindustrie, Herstellung, Verwertung und Vertrieb von pharmazeutischen und agrochemischen Erzeugnissen sowie von Chemikalien aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie sämtliche Grundstücksgeschäfte und Finanzierungen aller Art tätigen. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der "Bureco AG", in Rheinfelden, deren Unternehmensteil "High Throughput Screening (HTS)" bestehend aus Goodwill, Know-how und Immaterialgüterrecht, gemäss Vertrag vom 29.04.1997, wofür 300 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zinsli, Dr. Heinrich, von Safien, in Münchenstein, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgisser, Dr. Ernst, von Werthenstein, in Rheinfelden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessmann, Dr. Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.

02.05.1997 (2696)
Bridgestone/Firestone (Schweiz) AG, in Spreitenbach, Vertrieb von Pneu usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24.09.1996, S. 5784). Statutenänderung: 18.03.1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kopp, Peter, von Niederönz, in Pratteln, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschi, Gianfranco, von Albligen, in Bremgarten AG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Bugmann, Silvio, von Döttingen, in Ennetbaden, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

02.05.1997 (2697)
Création Alfatextil AG, bisher in Aristau, Kreation, Fabrikation, Handel und Vermittlung von gewobenen und gewirkten Stoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20.03.1996, S. 1598). Statutenänderung: 10.04.1997. Firma neu: **Werder Treuhand AG**. Sitz neu: Boswil. Domizil neu: Chrümle 9, 5623 Boswil. Zweck neu: Betrieb einer Treuhandunternehmung mit den Tätigkeitsbereichen Buchhaltung, Verwaltungen, Steuer- und Unternehmensberatung, Treuhandfunktionen, Revisionen sowie Dienstleistungen im EDV-Bereich; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und handeln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werder, Leo, von Boswil, in Boswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Werder, Erika, von Boswil, in Boswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (2698)
Iwis AG, in Othmarsingen, Erzeugnisse der Antriebstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.1995, S. 5317). Statutenänderung: 7.08.1996. Zweck neu: Selbständiger Vertrieb in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein aller Erzeugnisse der Joh. Winkhofer & Söhne, in München, Vertrieb von Erzeugnissen anderer Lieferanten, insbesondere auf dem Gebiet der Antriebstechnik, sowie Übernahme von deren Vertretungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten sowie Tochtergesellschaften gründen, Lizenzverträge abschliessen, Verfahren verwerten und Grundeigentum erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen, an Inhaberaktionäre durch Veröffentlichung im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marcel Widmer, Treuhand, Buchhaltungen, in Reinach AG, Revisionsstelle.

02.05.1997 (2699)
Promafox AG, in Rekingen AG, Projektleitung, Bauherrenvertretung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1996, S. 296). Statutenänderung: 18.04.1997. Zweck neu: Projektleitung, Bauherrenvertretung, Bautreuhand sowie Betriebsplanung von Hotel- und Restaurationsbauten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

02.05.1997 (2700)
Straub-Egloff & Cie AG, in Turgi, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23.09.1996, S. 5755). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gaiser-Schmid, Toni, von Turgi, in Turgi, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (2701)
George Catering GmbH, in Baden, c/o Janek Armet, Haselstrasse 21, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.04.1997. Zweck: Vertrieb von Lebensmitteln und Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Armet, Janek, von Ebikon, in Baden, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-; Graf, Beatrix, von Reute AR, in Baden, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-.

02.05.1997 (2702)
Huber und Waser GmbH, in Spreitenbach, Kirchstrasse 12, 8957 Spreitenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.04.1997. Zweck: Führung eines zahntechnischen Labors; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 21'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.04.1997 das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Dental Labor Huber u. Waser, in Spreitenbach, mit Aktiven von CHF 256'564.10 und Passiven von CHF 26'818.45 zum Preise von CHF 229'745.65, wovon CHF 14'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 215'745.65 den Einlagern als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Hans, von Bowil, in Dübendorf, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Waser, Heinz, von Engelberg, in Villigen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Waser-Meyer, Eva, von Engelberg, in Villigen, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.

02.05.1997 (2703)
Härdli Motos GmbH, in Spreitenbach, Härdlistrasse 14, 8957 Spreitenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.1997. Zweck: Handel mit und Reparaturen an Motorrädern; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frick, Renate, von Knoana und Zürich, in Bellikon, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Linder, Maria, von Linden, in Regensdorf, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

02.05.1997 (2704)
Greyham Business Advisers GmbH, bisher in Remetschwil, internationale Unternehmens- und Anlageberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 29.11.1996, S. 7378). Statutenänderung: 29.04.1997. Sitz neu: Hausen AG. Domizil neu: Hauptstrasse 40, 5212 Hausen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Steiner, Kurt, von Kalbrunn, in Remetschwil, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Urs, von Krummenau, in Meisterschwanden, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Cairo, Julius Eduard, niederländischer Staatsangehöriger, in Amersfoort (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-]; Verheul, Dennis Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Ennetbaden, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.- [bisher: in Den Haag (NL)].

02.05.1997 (2705)
Athletik 2000 C. Schweizer, in Möhlin, Landstrasse 64, 4313 Möhlin, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fitness- und Bodybuilding-Studio. Eingetragene Personen: Schweizer, Cornelius, von Wattwil, in Möhlin, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

02.05.1997 (2706)
Dental Labor Huber u. Waser, in Spreitenbach, Betrieb eines zahntechnischen Labors, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1995, S. 2222). Diese Gesellschaft hat sich infolge Übergangs der Aktiven und Passiven auf die Dental Labor Huber und Waser GmbH, in Spreitenbach, aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. April 1997
Landgasthof Schäfli Wängi AG, in Wängi, Landgasthof Schäfli, Wilerstrasse 1, 9545 Wängi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.04.1997. Zweck: Kauf, Verkauf, die Vermietung und den Betrieb von gastgewerblichen Liegenschaften, insbesondere des Landgasthofs Schäfli in Wängi. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen und Finanzierungen beteiligen, sowie andere Unternehmen erwerben, halten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 400'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000. Aktien: 400 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Josef, Dr. Adolf, von Zuzwil SG, in Wängi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenmann, Norbert, von Aadorf, in Wängi, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner, Kurt, von Münchwil, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Wildhaber AG, Unternehmensberatung und Treuhandbüro, in Tobel, Revisionsstelle.

23. April 1997
Faoro Revision AG, in Kreuzlingen, Revidierung von Geschäftsbüchern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1995, S. 7052). Statutenänderung: 09.04.1997. Firma neu: **Faoro Revision und Treuhand AG**. Zweck neu: Durchführung von Abschlussprüfungen, Steuerberatungen, Treuhandgeschäfte sowie alle damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben, verwalten und verkaufen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe oder Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Bemerkungen neu: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Thurgau hinterlegt. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Fischer, Thomas, von Bettingen BS und Schaffhausen, in Ermatingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faoro, Bruno, von Arvigo GR, in Kreuzlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Arosa]; Berichtigung: Boccali, Roger, von Zürich und Oberweningen, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

23. April 1997

Fribocasa S.A., bisher in Fribourg, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.1996, S. 3144). Statutenänderung: 20.03.1997. Sitz neu: Fraunfeld Id. Domizil neu: c/o Advokaturbüro Bürgi Schlupfer Hotz Paroli, Bahnhofstrasse 49, 8500 Frauenfeld. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 100.000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100.000. Aktion: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe oder Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Häfelin, Erwin, von Luzern, in Afdorf, Deloitte & Touche Expertia Revision AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Richard, von Mooslerau, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Cotting, Max, von Tontlingen, in Zermatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

23. April 1997

Chocolats Matterhorn AG (Chocolats Cervin SA), in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Schokoladen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4983). Statutenänderung: 11.04.1997. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50.000. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend.)

23. April 1997

Pizzeria Da Pino GmbH, bisher in Kreuzlingen (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1996, S. 558). Statutenänderung: 18.04.1997. Sitz neu: Amriswil. Domizil neu: Sportplatzstrasse 1, 8580 Amriswil. Zweck neu: Führung und Betrieb eines Restaurationsbetriebs. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, erstellen, verwalten, belasten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital neu: Fr. 30.000 (bisher: Fr. 20.000). Liberierung Stammkapital neu: Fr. 30.000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Idrizi, Baskim, mazedonischer Staatsangehöriger, in Märstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

23. April 1997

Schalttafelbau Fatzer AG, in Horn, Herstellung von und Handel mit elektrischen Verteil- und Steueranlagen (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1992, S. 4797). Statutenänderung: 22.04.1997. Domizil neu: Kirchstrasse 2d, 9326 Horn. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 04.05.1983 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe, Telefax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend.)

23. April 1997

Albert Bach, in Eschenz, Schmiede und Schlosserei, Handel mit Landmaschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1989, S. 3475). Die Aktiven und Passiven sind an die A. + A. Bach, Schmiede und Schlosserei, in Eschenz, übergegangen. Firma erloschen.

23. April 1997

A. + A. Bach, Schmiede und Schlosserei, in Eschenz, Hauptstrasse 78, 8264 Eschenz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.01.1997. Zweck: Ausführung von Schmiede- und Schlosserarbeiten, Metallbau sowie Unterhalt von und Handel mit Landmaschinen. Angaben betreffend Übergang von Aktiven und Passiven: Übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Albert Bach», in Eschenz. Eingetragene Personen: Bach-Hutter, Albert (1936) von und in Eschenz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bach, Albert (1966), von Eschenz, in Stein am Rhein, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

23. April 1997

Thema-Therm AG, in Wilen bei Wil, Ausführung baugewerblicher Isolations- und Verputzarbeiten; Handel mit Waren aller Art sowie mit Liegenschaften (SHAB Nr. 73 vom 18.04.1997, S. 2606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Guido, von Horben, in Wilen bei Wil, Geschäftsführer, mit Einzelprokura (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Knöpfel, Adeline, von Vilters, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

23. April 1997

Maler Schoop GmbH, in Amriswil, Buchackerstrasse 1, 8581 Schocherswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.1997. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandt Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen sowie Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräußern. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20.000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von René Schoop, von Dozwil, in Schocherswil (Amriswil), Geräte und Maschinen, Mobilien sowie Verbrauchsmaterial gemäß im Sacheinlagevertrag vom 23.04.1997 enthaltener Aufstellung zum Preis von Fr. 12.673,40, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schoop, René, von Dozwil, in Schocherswil (Amriswil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000; Schoop-Soller, Lotty, von Dozwil, in Schocherswil (Amriswil), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

24. April 1997

Komponexin AG, in Eschenz, Montage von Isolationen sowie Herstellung und Montage der dazugehörigen Verkleidungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.1996, S. 833). Firma neu: **Komponexin AG in Liquidation**. Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. Sie wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie Art. 88a HRGv von Amtes wegen aufgelöst, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. (Die Gesellschaft verfügt weder über Verwaltungsratsmitglieder noch über Revisoren.)

24. April 1997

Käseri DOR GmbH, in Braunau, Hittingen, 9502 Braunau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.04.1997. Zweck: Führung einer Käserei und eines oder mehrerer Schweinefleischbetriebe. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 100.000. Liberierung Stammkapital: Fr. 100.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberli, Hans, von Rüderswil BE, in Rosrüti (Bronschhofen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 58.000; Oberli, Christian, von Rüderswil, in Rosrüti (Bronschhofen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 22.000; Dörig, Walter, von Appenzel, in Mülheim, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Reubi, Rolf, von Ins, in Rosrüti (Bronschhofen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

24. April 1997

Neptun-Soft Sagl (Neptun-Soft GmbH), bisher in Camignolo (SHAB Nr. 26 vom 07.02.1994, S. 740). Statutenänderung: 13.03.1997. Firma neu: **Neptun-Soft GmbH**. Sitz neu: Oberhofen bei Kreuzlingen. Domizil neu: Am Bach Oberwies, 8574 Oberhofen bei Kreuzlingen. Zweck: Tätigkeit im Bereich der Informatik und insbesondere Unternehmensberatung, Schulung auf Soft- und Hardware, Installationen von Soft- und Hardware, Software-Entwicklung und Verkauf. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 30.000. Liberierung Stammkapital: Fr. 30.000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung vom 14.01.1994 von Verena und Jean-Pierre Roth, damals in Camignolo TI, Computeranlagen mit Zubehör im Wert von Fr. 20.126 und zum Preis von Fr. 20.000, welches auf das Stammkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Jean-Pierre, von Kesswil, in Oberhofen bei Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5.000 (bisher: in Camignolo); Verre, Maria Pia, italienische Staatsangehörige, in Kreuzlingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000 (wie bisher).

24. April 1997

Baumann + Cellere AG, in Amriswil, Führung eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1996, S. 4803). Statutenänderung: 23.04.1997. Aktienkapital neu: Fr. 1.500.000 (bisher: Fr. 400.000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1.500.000. Aktien neu: 1500 Nomenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 400 Nomenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe. (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend.)

24. April 1997

WMAG, in Egnach, Entwicklung und Vertrieb von Software als Verleger in kommerziellen und technischen Anwendungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1996, S. 908). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Strässle, Paul, von Bütschwil, in Arbon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engler, Karl, von Elgg, in Goldach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

Erdina Beteiligungen AG (Erdina participations SA) (Erdina participations Ltd), in Uetzwil, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1994, S. 6655). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zuzug (SHAB Nr. 70 vom 15.04.1997, S. 2501), im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1997

Konservenfabrik Bischofszell AG (Fabrique de Conserves Alimentaires Bischofszell SA) (Bischofszell Conservatori Alimentari Bischofszell SA) (Canning Factory Bischofszell Ltd), in Bischofszell, Fabrikation von und Handel mit Konserven, Lebens- und Genussmitteln aller Art (SHAB Nr. 215 vom 05.11.1996, S. 6775). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hasen, Hermann, von Golaten, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeb, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1997

Zehnder AG Bauunternehmung, in Wängi, Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.1995, S. 3466). Domizil neu: Bünstrasse 8, 9545 Wängi. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langhard, Ernst, von Unterstammheim, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Einzelprokura; Ostschweizerische Treuhänder Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24. April 1997

Park-Café Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen, Betrieb eines Café-Restaurants mit Konditorei (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1995, S. 6005). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brunner & Schär Treuhänder AG, in Aadorf, Revisionsstelle.

24. April 1997

Vogt + Kesselring, in Tägerwilen, Gasthaus Ochsen, Konstanzerstrasse 28, 8274 Tägerwilen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.02.1997. Zweck: Betrieb des Gasthauses Ochsen. Eingetragene Personen: Vogt, Hugo, von Wangen SZ, in Tägerwilen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kesselring, Elisabeth, von Kradolf-Schönenberg und Bussnang TG, in Tägerwilen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

24. April 1997

C. Bossard Aufzugsmontage, in Zihlschlacht, Aufzugsmontage, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1996, S. 424). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. April 1997

Zwirneri Kehlhof AG, in Herdern, Zwiernerei (SHAB Nr. 5 vom 9.01.1995, S. 138). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz-Straub, Hans, von Brittnau AG, in Herdern (bisher: Kunz-Jäger, Hans); Kamber Revisions-AG, in Wattwil, Revisionsstelle.

Berichtigung

Schöni Wärmetechnik GmbH, in Kemental (SHAB Nr. 81 vom 30.04.1997, S. 2902). Die Stammeinlage von Schöni Hansjörg beträgt Fr. 1000 (nicht Fr. 100).

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Biasca

18 aprile 1997

Graniti Ghisletta SA, in Lodrino, lavorazione e commercio di graniti ticinesi e materiali affini (FUSC del 12.06.1997, n. 112, p. 3472). Modifica statuti: 16.04.1997. Gli statuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 01.07.1992.

Ufficio di Faido

23 aprile 1997

Fiira S.A., in Airollo. La gestione di macellerie, il commercio di carne e salumi all'ingrosso, ecc. (FUSC del 12.10.1995, n. 598, p. 5634). In scioglimento: 21.04.1997. Nuova ragione sociale: **Fiira S.A. in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o Curzio Curti, via San Giovanni 4, 6500 Bellinzona. Liquidatore con firma individuale: Curzio Curti, da Pambio Norano in Bellinzona, la sua firma quale amministratore unico è cancellata.

Ufficio di Locarno

23 aprile 1997

Edgardo Pollini & Figlio SA, in Cavigliano, L'estrazione, la lavorazione, il commercio e la vendita del granito e della bella, società anonima (FUSC del 21.06.1994, n. 118, p. 3466). Statuti modificati: 15.04.1997. Nuovo scopo: L'estrazione, la lavorazione, il commercio e la vendita, per conto proprio e/o di terzi, di pietre naturali, in particolare granito e beola; lo sviluppo, la fabbricazione, il commercio e la vendita, per conto proprio e/o di terzi, di prodotti derivanti dalla pietra naturale; la società è autorizzata a costituire sia in Svizzera che all'estero succursali, società affiliate nonché fondazioni e potrà partecipare ad altre

società; la società è autorizzata ad acquistare e gravare fondi sia in Svizzera che all'estero per uso proprio e/o per il conseguimento dello scopo sociale; la società è autorizzata a esercitare ogni ulteriore attività atta a conseguire gli scopi e gli oggetti sociali menzionati ai punti precedenti o in qualche modo connessa con i medesimi e chi è in Svizzera sia all'estero. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: [La disposizione statutaria relativa all'assunzione di beni è abrogata] [radiati: Intende assumere per CHF 50.557,35, l'attivo e il passivo della ditta individuale Polini Libero, Cauco come a inventario 14.11.1980]. Nuove comunicazioni: comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione e adeguato al nuovo diritto azionario in vigore dal 01.07.1992. Nuove persone iscritte o modificate: Massera, Dusca, nata Polini, da Isone, in Minusio, membro, con firma collettiva a due [finora: in Cadenazzo].

23 aprile 1997

Fiduciaria Terme SA, in Minusio, L'esercizio di attività fiduciarie, in specie la tenuta e revisione dei libri contabili, la consulenza e rappresentanza della LEF, l'incasso dei crediti e il risanamento di situazioni debitorie... Società anonima (FUSC del 22.04.1997, n. 75, p. 2686). Nuove persone iscritte o modificate: Terzi, Eros, da Minusio, in Minusio, presidente, con firma individuale [finora: in Maggia, membro]; Meoli, Oretta, da Brione sopra Minusio, in Minusio, membro, con firma individuale.

23 aprile 1997

Banca Raiffeisen di Cugnasco, in Cugnasco, svolgere, mediante un'azione comune secondo l'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, le seguenti operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi. Società cooperativa (FUSC del 08.12.1994, n. 239, p. 6710). Nuove persone iscritte o modificate: Luchessa, Mario, da Lavertezzo, in Cugnasco, membro, senza diritto di firma [finora: in Gerra (Verzasca)]; Cambini, Ivano, da Locarno, in Cugnasco, vice-garante, con firma collettiva a due [finora: Gambini, Ivano, in Gordola].

23 aprile 1997

Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Locarno, in Locarno, L'esercizio di una banca universale, succursale (FUSC del 22.01.1997, n. 13, p. 456), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Schlumpf, Heinz, da Mönchaltor, in Rovereto GR, con firma collettiva a due; Pellacchi, Raffaele, da Cugnasco, in Losone, con procura collettiva a due; Nuove persone iscritte o modificate: Bacher, Birgit, da Windisch, in Locarno, con procura collettiva a due; Pizutti, David, cittadino italiano, in Robasacco, con procura collettiva a due.

Ufficio di Lugano

23 aprile 1997

Fighter SA, in Lugano, Via Monte Ceneri 9, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.04.1997. Scopo: L'acquisto, l'amministrazione e la vendita di partecipazione ad altre imprese. Capitale azionario: CHF 100.000. Capitale azionario liberato: CHF 100.000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Campanone, Stefano, da Chiasco, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

23 aprile 1997

Aldo Silvagni e figlio SA, in Lugano, estrazione materiali ed inerti, società anonima (FUSC del 07.10.1993, n. 195, p. 5257). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rovelli, Flavio, da Sala Capriasa, in Sala Capriasa, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Silvagni, Paolo, da Porza, in Porza, presidente, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; Silvagni, Paolo, da Porza, in Dasio (I), membro, con firma individuale.

23 aprile 1997

Agut Mfg SA, in Bioggio, fabbricazione parti speciali per l'industria elettronica, società anonima (FUSC del 22.04.1997, n. 75, p. 2686). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ehrat, Dott. Felix R., da Lohn SH, in Viganello, presidente, con firma collettiva a due; Carey, Allan Paulus, cittadino statunitense, in Canobbio, delegato, con firma collettiva a due; Bertoglio, Guido, da Lugano, in Viganello, membro, con firma collettiva a due; Bitter, F. Gordon, cittadino statunitense, in Chicago (Illinois) (USA), membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Lorenzetti-Benigno, Elena, da Bedigliora, in Beride, membro, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Bernhard, Hermann, da Worb, in Manno, membro, con firma collettiva a due; Jones, Fred R., cittadino statunitense, in Germantown (TN) (USA), presidente, con firma collettiva a due.

23 aprile 1997

Cesetti SA, in Lugano, amministrazione di stabili, società anonima (FUSC del 20.07.1992, n. 137, p. 3396). Statuti modificati: 18.04.1997. Nuovo recapito: Piazza Ciccero 7, c/o Società Fiduciaria Confalonieri SA, 6900 Lugano. Statuti adeguati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Confalonieri, Dott. Umberto, da Lugano, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Confalonieri, Luca, da Lugano, in Cureglia, presidente, con firma individuale; Confalonieri, Andrea, da Lugano, in Pregassona, membro, con firma individuale.

23 aprile 1997

Gemmalux SA, in Bironico, servizi ambientali, società anonima (FUSC del 14.11.1996, n. 222, p. 7012). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zucchetti, Ettore, da Bironico, in Bironico, direttore, con firma collettiva a due.

23 aprile 1997

Immobiliare Vignazza SA, in Lugano, la compra e vendita di immobili, società anonima (FUSC del 23.07.1996, n. 141, p. 4419). Persone dimissionarie e firme cancellate: Butti, Massimiliano, da Lugano, in Mougins (F), presidente, con firma individuale; Butti, Stéphane, da Lugano, in Ponte Tresa, membro con firma collettiva a due; Walter, Ezio, da Croglio, in Ponte Tresa, membro con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Guggiari, Rossano, da Savosa, in Agno, amministratore unico, con firma individuale.

23 aprile 1997

Iso Consulting SA, in Lugano, sviluppo di software e hardware, società anonima (FUSC del 22.04.1997, n. 75, p. 2686). Nuove persone iscritte o modificate: Merzagora, Attilio, cittadino italiano, in Varese (I), direttore, con firma individuale.

23 aprile 1997

Kusadi SA, in Lugano, stipulazione di affari commerciali, società anonima (FUSC del 16.02.1996, n. 333, p. 930). Statuti modificati: 18.04.1997. Nuovo recapito: Piazza Ciccero 8, c/o Società Fiduciaria Confalonieri SA, 6900 Lugano. Statuti adeguati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Confalonieri, Umberto, da Lugano, in Pregassona, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Confalonieri, Luca, da Lugano, in Cureglia, membro, con firma individuale; Confalonieri, Andrea, da Lugano, in Pregassona, membro, con firma individuale.

23 aprile 1997

Landa SA, in Bioggio, compra-vendita di beni mobili e immobili, società anonima (FUSC del 31.7.1996, n. 147, p. 4603). Persone dimissionarie e firme cancellate: Balestra, Paolo, da Gerra (Gambarogno), in Bioggio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Moor, Gianrico, da Steinmaur, in Stabio, amministratore unico, con firma individuale.

23 aprile 1997
Merida Investment SA in liquidazione, in **L u g a n o**, partecipazione, società anonima (FUSC del 17. 4. 1996, n. 74, p. 2176). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

23 aprile 1997
Mikron SA Agno, in **A g n o**, commercio di macchine e attrezzi in genere, società anonima (FUSC del 16. 6. 1995, n. 107, p. 3135). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bergmann, Klaus, cittadino germanico, in Melide, con procura collettiva a due; Rainoldi, Tazio, da Giubiasco, in Bellinzona, con procura collettiva a due; Rainoldi, persone iscritte o modificate: Fehren Forte, Dora, da Urmäsch, in Breganzona, con procura collettiva a due.

23 aprile 1997
Mirella Gestioni SA, in **L u g a n o**, affari finanziari, società anonima (FUSC del 1. 5. 1995, n. 83, p. 2381). Statuti modificati: 22. 4. 1997. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

23 aprile 1997
Seron SA, in **L u g a n o**, immobili, società anonima (FUSC del 20. 12. 1995, n. 247, p. 6924). Statuti modificati: 18. 4. 1997. Nuovo recapito: Piazza Cioccaro 7, c/o Società Fiduciaria Confalonieri SA, 6900 Lugano. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Confalonieri, Dott. Umberto, da Lugano, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Confalonieri, Luca, da Lugano, in Cureglia, presidente, con firma individuale; Confalonieri, Andrea, da Lugano, in Pregassona, membro, con firma individuale.

23 aprile 1997
Solaria SA Società Immobiliare, in **L u g a n o**, compra-vendita di immobili, società anonima (FUSC del 12. 8. 1993, n. 155, p. 4252). Statuti modificati: 18. 4. 1997. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Confalonieri, Umberto, da Lugano, in Pregassona, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Confalonieri, Luca, da Lugano, in Cureglia, membro, con firma individuale; Confalonieri, Andrea, da Lugano, in Pregassona, membro, con firma individuale.

23 aprile 1997
Raymal Holding SA, in **L u g a n o**, partecipazioni, società anonima (FUSC del 4. 12. 1995, n. 235, p. 6595). Nuova ragione sociale: **Raymal Holding SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Piazza Cioccaro 7, c/o Società Fiduciaria Confalonieri SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 18. 04. 1997. Nuove persone iscritte o modificate: Confalonieri, Dott. Umberto, da Lugano, in Pregassona, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

23 aprile 1997
Baraglia-Impresa edile Sagli, in **Torricella-Taverne**, via Ponte Vecchio 3, 6807 Taverne-Torricella, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 4. 1997. Scopo: L'esercizio di un'impresa edile con commercio di materiali edili, lavori di rivestimento, di isolazioni e di pittura, con tutte le attività principali e connesse che essa comporta. Può partecipare ad altre società. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Baraglia, Arturo, cittadino italiano, in Torricella-Taverne, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18 000; Baraglia, Filippa, cittadina italiana, in Torricella-Taverne, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2000.

23 aprile 1997
Unifond-Promotion, Consulting, Trading Sagli, in **B i o g g i o**, via Campagna, 6934 Bioggio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 4. 1997. Scopo: lo svolgimento di attività promozionale, pubblicitaria, consulenziali e di servizi per gli operatori dei settori industriale e terziario, nonché lo svolgimento di attività immobiliari, commerciali e di trading con prodotti di ogni genere. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Babis nata Dalessi, Nadia, da Caverogn, in Bioggio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19 000; Dalessi, Diego, da Caverogn, in Avegno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1000.

23 aprile 1997
Cooperativa per la costruzione di abitazioni «Residenza Silva», in **V i g a n e l l o**, via Crocetta 12, 6962 Viganello, società cooperativa (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 4. 1997. Scopo: offrire ai propri soci, mediante l'azione comune e il mutuo appoggio, spazio abitativo a condizioni vantaggiose e di sottrarre tale spazio in mondo duvervole alla speculazione. Costruisce, dà in locazione e vende alloggi a buon mercato in primo luogo ai propri soci. A tale scopo può acquistare, gravare e vendere terreni, immobili e diritti di superficie. L'attività non ha finalità di lucro. Certificati di quota: CHF 500. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Beck, Eugen, da Sciaffusa, in Viganello, presidente, con firma collettiva a due; Beck-Bärtschi, Elisabeth, da Sciaffusa, in Viganello, vice-presidente, con firma collettiva a due; Gianella, Flavio, da Lugano, in Ruvigliana, membro, con firma collettiva a due.

23 aprile 1997
Gruppo Idee per Spazi e Oggetti - GL.P.S.O., finora in **L u g a n o**, promuovere la libera manifestazione artistica, associazione (FUSC del 7. 7. 1993, n. 129, p. 3536). Statuti modificati: 27. 2. 1997. Nuova sede: C a g i a l l o. Nuovo recapito: c/o Renato Bettini, 6951 Caglio, Posta: 6951 Odogno. Nuova organizzazione: L'assemblea dei soci; il comitato composto da almeno 3 membri; i revisori. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pinoli, Bruno, da Onsernone, in Carabbia, vice-presidente, con firma collettiva a due; Fontana, Lorenzo, da Grancia, in Massagno, membro, con firma collettiva a due; Giacomelli, Harald, cittadino italiano, in Novazzano, membro, con firma collettiva a due; Nuove persone iscritte o modificate: Gaffurini, Massimo M., da Onsernone, in Lugano, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: presidente]; Poroli, Alain, da Ronco sopra Ascona, in Locarno, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Bettini, Renato, da Cureglia, in Caglio, segretario e cassiere, con firma collettiva a due [finora: in Ponte Capriasca].

23 aprile 1997
Associazione Proprietari Condominiali (APC), in **C o m a n o**, gestire un elenco di appartamenti in vendita, associazione (FUSC del 8. 12. 1989, n. 240, p. 4966). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 ORC.

23 aprile 1997
Banque de Commerce et de Placements SA, Succursale di Paradiso, in **P a r a d i s o**, banca, succursale (FUSC del 14. 4. 1997, n. 69, p. 2472), con sede principale a Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Jäger, Doris, da Avers, in Arzier, vice-direttrice, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Pignet, Jacqueline, da Le Chenin, in Dully, vice-direttrice, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due].

23 aprile 1997
Larna Ltd, Dublino, succursale di Cureglia, in **C u r e g l i a**, realizzazione di affari finanziari commerciali, succursale (FUSC del 19. 7. 1994, n. 138, p. 4038), con sede principale a: Dublino. Nuove osservazioni: la società ha deciso la soppressione della succursale, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

23 aprile 1997
Christina Demeter, in **L u g a n o**, via della Posta 4, 6900 Lugano, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: moda maschile. Persone iscritte: Demeter, Christina, da Lugano, in Lugaggia, titolare, con firma individuale.

23 aprile 1997
Studio grafico baka Michele Bagnoli, finora in **Torricella-Taverne**, studio grafico, ditta individuale (FUSC del 5. 2. 1996, n. 24, p. 696). Nuova sede: **L u g a n o**. Nuovo recapito: via Cassarinetta 9, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Bagnoli, Michele, da Massagno, in Porza, titolare, con firma individuale [finora: in Torricella-Taverne].

Ufficio di Mendrisio

23 aprile 1997
Asaf Holding SA, in **C h i a s s o**, la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto, l'amministrazione di... Società anonima (FUSC del 22. 5. 1995, n. 98, p. 2856). Statuti modificati: 21. 4. 1997. Statuto adeguato al nuovo diritto azionario.

23 aprile 1997
Finorafa SA, in **C h i a s s o**, operazioni finanziarie, in particolare finanziamenti nel settore orafa e del commercio di metalli preziosi, società anonima (FUSC del 23. 5. 1996, n. 99, p. 3004). Nuove persone iscritte o modificate: Muschietti, Diana, da Airole e Pescoggia, in Miglieglia, con procura collettiva a due.

23 aprile 1997
Reglatic SA, in **L i g o r n e t t o**, la fabbricazione, il montaggio, l'acquisto e la vendita di orologi o parti degli stessi, società anonima (FUSC del 3. 3. 1994, n. 44, p. 1207). Nuove persone iscritte o modificate: Veronelli, Luca, da Melano, in Camorino, con procura individuale.

23 aprile 1997
Selvini il Fiorista Sagli, in **M e n d r i s i o**, la gestione di un negozio di fiori e piante di ornamento nonché ogni altra attività connessa allo scopo sociale, società a garanzia limitata (FUSC del 10. 5. 1994, n. 90, p. 2598). Nuova ragione sociale: **Selvini il Fiorista Sagli in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o Renato Selvini, via al Loi 1, 6883 Novazzano. In scioglimento: 21. 04. 1997. Persone dimissionarie e firme cancellate: Caputo, Maria Elisabetta, cittadina italiana, in Chiasso, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 5000. Nuove persone iscritte o modificate: Selvini, Renato, da Casima, in Novazzano, liquidatore, con firma individuale [finora: socio e gerente, con una quota da CHF 15 000].

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aligle

22 april 1997
Excellentea S.A., a **N o v i l l e**, commerce de thés et tisanes (FOSC du 12. 11. 1993, p. 5954). Statuti modifiés le 17 avril 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction quant à la transmissibilité. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Jean-Paul Basset, de France, à Publier (F), est nommé directeur avec signature individuelle.

22 avril 1997
J.A. Milliquet S.A. Thés et herboristerie en gros, a **N o v i l l e**, commerce de thés et tisanes (FOSC du 08. 08. 1994, p. 4427). Statuts modifiés le 17 avril 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Paul Basset, de France, à Publier (F). Jean-Louis Bovet est maintenant à Lugin (F).

23 avril 1997
TSB Transports et Services Bex S.A., a **B e x**, route de Gribannaz, nouvelle société anonyme. Statuts: 21 avril 1997. But: l'organisation et l'exploitation d'une entreprise de transports en tous genres, soit transports de personnes, transports de matériaux de chantier, transports de toutes marchandises, tous déménagements et organisation d'un garde-meubles. Capital: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000 et avec restriction quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Jean-Louis Hauswirth, de Gsteig b. Gstaad, à Bex, président et administrateur-délégué; Jean-Pierre Giobellina, de et à Leysin, secrétaire, et Pierre Echenard, d'Ormont-Dessous, à Bex, caissier, tous trois signant collectivement à deux. Réviseur: André Bessaud, à Olon.

23 avril 1997
Clovis Auderset, et **O r m o n t - D e s s o u s**, représentation de produits diététiques et biologiques (FOSC du 19. 03. 1997, p. 1874). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 1er avril 1997. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office, en application de l'art. 66 al. 1 ORC.

Bureau d'Aubonne

23 avril 1997
Kord Otto Beddig, à **F é c h y**, exploitation d'un garage pour restauration de voitures de collection (FOSC du 12. 01. 1995, p. 227). Le titulaire est maintenant domicilié à Féchy.

23 avril 1997
Wysc André-David, à **S a i n t - L i v r e s**, exploitation d'une laiterie (FOSC du 26. 07. 1989, p. 3123). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 avril 1997
Sirst S.A., a **A p p l e s**, toutes opérations d'import-export de machines-outils et outillage, recherches et développement, toutes constructions dans la branche machines-outils (FOSC du 16. 04. 1992, p. 1732). Réviseur: Orgefi S.A., à Apples.

23 avril 1997
Ikea Trading SA (Ikea Trading AG) (Ikea Trading Ltd), à **A u b o n n e**, commerce de meubles, de trousseaux et d'ustensiles de toutes sortes et des prestations de services à des sociétés du groupe Ikea (FOSC du 05. 05. 1995, p. 2498). Martin Forster n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bernhard Furrer, de Winterthur, à Münchenwil AG. Directeur avec signature collective à deux: Michel Ogg, d'Andelfingen, à Renens.

23 avril 1997
J.-F. Piot, à **A u b o n n e**, rue Tavernier 6, à Aubonne. Titulaire: Jean-François Piot, de Pailly, à Aubonne. Menuiserie-agencement.

23 avril 1997
Les Editions Naturelles Sàrl, à **A u b o n n e**, édition de revues de sciences naturelles, organisation d'excursions et de conférences (FOSC du 08. 09. 1995, p. 5012). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce par suite de transfert de son siège à **N e u c h â t e l** (FOSC du 10. 04. 1997, p. 2389).

Bureau de Lausanne

23 avril 1997
Durauforg & Cie, à **L a u s a n n e**, société en nom collectif, fabrication et commerce de pierres pour bijouteries, etc. (FOSC du 27. 4. 1988, p. 1679). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 avril 1997
Mediacom diffusion S.r.l., à **C r i s s i e r**, avenue des Cerisiers 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 avril 1997. But: rédaction, publication, édition et diffusion du journal «Partynews» et de toute autre publication. Reprise de biens envisagés: machines de bureau et matériel informatique pour fr. 12 400 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 45 000. Associés: Didier Amblüh, de Watwil, à Echallens, gérant avec signature individuelle, Marcel Fustier, de Genève, à Romanel-sur-Lausanne, et Claude Bronner, de Belmont-sur-Lausanne, à Chésèrèx, chacun pour une part de fr. 15 000. Publications: FOSC.

23 avril 1997
Société Immobilière Rives Fleuries S.A. Pully, à **P u l l y**. (FOSC du 18. 10. 1982, p. 3317). Nouvelle adresse: avenue Général-Guisan 63. Statuts modifiés le 11 avril 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Sofico, Société fiduciaire d'études et d'expertises comptables S.A., à Lausanne.

23 avril 1997
Adiainvest S.A., à **L a u s a n n e**, acquisition, vente et gestion de participations financières à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 28. 11. 1996, p. 7348). Nouvelle adresse: rue Philippe-François-de-Langallerie 11.

23 avril 1997
IMV distribution, M. et I. Villarejo, à **L a u s a n n e**, rue de Bourg 18. Société en nom collectif commencée le 3 février 1997. Associés: Maria Villarejo, de Courtedoux, et Isabel Villarejo, d'Espagne, toutes deux à Lausanne. But: distribution et commerce de produits capillaires.

23 avril 1997
Ekin Ltd, Londres, succursale de Renens, à **R e n e n s**, avenue de la Piscine 16. Succursale d'Ekin Ltd, à Londres, société anonyme inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, à Cardiff, le 18 février 1997. But: exploitation d'établissements publics. Enseigne: Brasserie de Tivoli, à Lausanne, avenue de Tivoli 1. Capital autorisé: £ 100 000, divisé en 100 000 actions nominatives de £ 1. Capital émis et entièrement libéré: £ 1000, divisé en 1000 actions de £ 1. La succursale est engagée par la signature individuelle de Hamit Gueltekin, de Turquie, à Renens, administrateur unique.

23 avril 1997
Finavim S.A., à **L a u s a n n e**, opérations immobilières (FOSC du 7. 7. 1992, p. 3134). Nouvelle adresse: avenue des Mousquines 38, chez Felix Desponds.

23 avril 1997
Debrunner S.A. Lausanne, à **L a u s a n n e**, commerce d'aciers, métaux, outillage, etc. (FOSC du 26. 4. 1996, p. 2392). Jean-Pierre Delévaux est actuellement à Renens. Réviseur: Price Waterhouse AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Granges-Paccot.

23 avril 1997
Belcolor Tapis S.A., succursale du Mont-sur-Lausanne, commerce de tapis, etc. (FOSC du 16. 3. 1994, p. 1441), avec siège principal à St-Gall. Nouvelle raison sociale du siège principal: Belcolor AG Flooring (Belcolor S.A. Flooring) (Belcolor Ltd Flooring). Nouvelle raison sociale de la succursale: **Belcolor S.A. Flooring**.

23 avril 1997
Codi, société coopérative, à **L a u s a n n e**, favoriser ou garantir les intérêts économiques de ses membres par la réalisation de travaux et la fourniture de services dans le domaine du commerce, etc. (FOSC du 11. 10. 1996, p. 6207). Daniel Manuel n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

23 avril 1997
Yard industrial design, Etienne Ruffieux, à **L a u s a n n e**, design dans le domaine industriel (FOSC du 16. 10. 1995, p. 5688). L'entreprise ayant transféré son siège à **P o s a t** (FOSC du 16. 4. 1997, p. 2537), la raison est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

23 avril 1997
Horticulter paysagiste Pascal Jatton, à **L a u s a n n e** (FOSC du 3. 10. 1994, p. 5456). L'entreprise ayant transféré son siège à **A s s e n s** (FOSC du 18. 4. 1997, p. 2608), la raison est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

23 avril 1997
Elan Sports S.A., à **R e n e n s**, commerce et représentation d'articles de sports (FOSC du 9. 1. 1991, p. 95). La société ayant transféré son siège à **B e r n e** (FOSC du 14. 4. 1997, p. 2463), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

23 avril 1997
Contaplus S.A. (Contaplus AG) (Contaplus Ltd), à **L a u s a n n e**, sélection de personnel fixe et temporaire (FOSC du 14. 3. 1997, p. 1748). Inscription d'une succursale à Zurich.

23 avril 1997
R. Antonioli S.A., à **L a u s a n n e**, entreprise de construction (FOSC du 3. 4. 1997, p. 2213). Inscription d'une succursale à St-Sulpice VD.

23 avril 1997
Adecco ressources humaines S.A. (Adecco human resources AG) (Adecco risorse umane S.A.), à **L a u s a n n e**, mise à disposition de personnel (FOSC du 19. 3. 1997, p. 1875). Inscription d'une succursale au Chenin.

Bureau de Morges

23 avril 1997
Lucovente S.A., à **C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s**, achat, vente, importation et exportation de tous genres de marchandises (FOSC du 13. 09. 1994, p. 5088). Antoine Consentino, au Mont-sur-Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Demson S.A., à Renens.

23 avril 1997
Polymatch S.A., à **P r é v e r e n g e s**, études et exécution de constructions, notamment en matière sportive (FOSC du 07. 04. 1994, p. 1865). Michel Julier, Jean-Marc Julier, maintenant domicilié à La Conversion (commune de Lutry) et Rolf Hediger, ne signent plus individuellement, mais collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Lino Campigotto, d'Italie, à Colloby-le-Grand.

23 avril 1997
Polysol S.A., à **P r é v e r e n g e s**, étude et exécution de toutes constructions notamment en matière sportive et commerce de tous produits s'y rapportant en Suisse et à l'étranger (FOSC du 04. 04. 1996, p. 1948). Michel Julier, Jean Marc Julier, maintenant domicilié à La Conversion (commune de Lutry) et Rolf Hediger, ne signent plus individuellement, mais collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Lino Campigotto, d'Italie, à Colloby-le-Grand.

23 avril 1997
Sargent & Greenleaf S.A., à **E c u b l e n s**, production et vente de serures et appareils de sécurité (FOSC du 15. 04. 1996, p. 2112). Nadia Giorgetti se nomme maintenant Nadia Vellino, d'Italie, et est maintenant domiciliée à Bremblens.

23 avril 1997
Socomin S.A. - Société de commerce et d'investissement en liquidation, à Bussy-sur-Pèze-Lausanne. Par décision du 14 janvier 1997 de la Justice de Paix du cercle d'Ecublens, Thierry Zumbach, de Sainte-Croix, à Lausanne est nommé curateur, avec signature individuelle. L'adresse de la société est chez le curateur, à Lausanne, rue des Terreaux 2.

23 avril 1997
S.I. Les Moyette S.A., à Saint-Sulpice, achat, vente et location d'immeubles bâtis ou non bâtis, constructions et toutes affaires analogues (FOSC du 09.05.1994, p. 2563). Abrogation de la disposition statutaire relative à la reprise de biens en application de l'article 628 al. 4 du CO. Statuts modifiés en conséquence le 10 avril 1997 ainsi que sur des points non soumis à publication.

23 avril 1997
W. Fontaine S. à r.l., à Ecublens, déménagements, transports et garde-meubles (FOSC du 14.01.1997, p. 229). Procuration avec signature individuelle est conférée à Françoise Fontaine, de Middés, à Ecublens VD.

23 avril 1997
Socil-Inter SA, à Ecublens, fabrication et commerce de gaz et installations et appareils correspondants, pompes, ainsi que produits semblables (FOSC du 06.02.1997, p. 818). Michel Guex, de Charrat, à Cornaux, est nommé directeur avec signature collective à deux.

23 avril 1997
Les Dailles S. à r.l., à Buchillon, exploitation de terrains agricoles (cérèales, cultures maraichères, arboriculture, viticulture et tous autres types de cultures (FOSC du 07.05.1996, p. 2615). Daniel Blanc ne fait plus partie de la société par suite de cession de sa part de fr. 7000 à Christophe Suter, de Affoltern am Albis, à Aubonne, nouvel associé-gérant avec signature individuelle.

23 avril 1997
Staug, entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de Morges, entreprise de travaux de construction de routes et de génie civil, en particulier l'exécution de routes, voies, ponts, tunnels et travaux hydrauliques (FOSC du 20.02.1996, p. 1000), avec siège principal à Berne. Lino Ponato n'est plus gérant, mais il continue à signer collectivement à deux. La signature collective à deux de Robert Beaud est radiée. Les procurations collectives à deux de Jean-Daniel Jottrand et René Monnard sont éteintes. La signature collective à deux est conférée à Paul-André Pasquier, de Bulle, à Vaulruz. La procuration collective à deux est conférée à Ambrogio Castelli, d'Italie, à Saint-Légier-La Chièz et à Sandrine Houllmann, de Mont Melon JU, à Morges. Nouvelle adresse au siège de la succursale: rue de Tolochenaz 7, chez Sandrine Houllmann.

23 avril 1997
Edwin Kamber S.A., à Ecublens, fabrication, représentation et vente d'appareils, accessoires et installations pour l'application de tout revêtement dans l'industrie (FOSC du 10.05.1994, p. 2599). Adjonction au but: conception technique, fabrication, importation, exportation, commerce, représentation, pose, entretien et réparation de tous appareils et installations dans les domaines du conditionnement, de l'emballage et de la distribution de produits, notamment alimentaires; acquisition, vente et exploitation de tous procédés, brevets, licences et autres droits immatériels dans tous les domaines. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 formant l'entier du capital sont divisées en 100 actions au porteur de fr. 500. Abrogation de la disposition statutaire relative aux apports en nature. Statuts modifiés en conséquence le 14 avril 1997 ainsi que sur des points non soumis à publication.

23 avril 1997
SMD Grues, Paley Christophe et Dupuis Marc, à Bussy-sur-Pèze-Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 02.03.1993, p. 1031). L'associé Marc Dupuis étant décédé, la société est dissoute et radiée. L'associé Christophe Paley, de Puidoux, à Dailless, continue les affaires sous la raison individuelle **SMD Grues, Paley Christophe**, conformément à l'art. 579 CO. Commerce, service d'entretien, montage de grues et machines en tous genres. Route de Renens 5.

Bureau de Moudon

23 avril 1997
MID Services, Michel Devaud, à Chavannes-sur-Moudon, Clos du Borny. Titulaire: Michel Devaud, de et à Chavannes-sur-Moudon. Traitement numérique de documents couleur et noir-blanc; achat et vente de supports informatiques divers; étude, conseils et développement.

23 avril 1997
Printer Net, Guy Benas, à Bussy-sur-Moudon, En Liamont. Titulaire: Guy Benas, de France, à Bussy-sur-Moudon. Consultant en informatique.

Bureau de Nyon

23 avril 1997
Bovoyages - R.M. Bovon & Cie en faillite, à Gland, agence de voyages, société en nom collectif (FOSC du 18.03.1997, p. 1843). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif a été clôturée le 23 avril 1997.

23 avril 1997
Provisivier, à Nyon, prestations de services en assurances, etc., société anonyme (FOSC du 09.10.1996, p. 6150). Jean-Michel Hainard, des Bayards, à Trélex, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

23 avril 1997
Meem S.A. en faillite, à Nyon, décoration d'intérieur (FOSC du 23.10.1996, p. 6467). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

23 avril 1997
PSI Ingénierie S.A. en faillite, à Chavannes-de-Bogis, bureau d'ingénieurs (FOSC du 19.11.1996, p. 7125). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

23 avril 1997
Distriparfums S. à r.l. en faillite, à Mies, commerce de produits dans le domaine de la parfumerie (FOSC du 27.01.1997, p. 572). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif a été clôturée le 22 avril 1997.

Bureau d'Oron

21 avril 1997
Anastasio Cabral Horta Semedo, à Palézieux, Palézieux-Gare, Jonquille G. Titulaire: Anastasio Cabral Horta Semedo, du Portugal, à Palézieux. Maçonnerie, carrelages, peinture, travaux de rénovation.

23 avril 1997
Sennwald Diffusion, Yves Sennwald, à Carrouge, produits finis dans le domaine du bâtiment et de l'industrie (FOSC du 31.07.1992, p. 3614). Raison radiée d'office du registre du commerce d'Oron par suite de transfert du siège de la maison à Lausanne (FOSC du 24.03.1997, p. 1991).

23 avril 1997
Fotolab Club S.A., à Ropraz, tous produits et marchandises dans le domaine de la photographie (FOSC du 4.06.1996, p. 3267). Peter Strassle n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Paul Choffat, de Soubey, à Pully. Ofisa S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: STG-Coopers & Lybrand SA, à Genève.

23 avril 1997
Corboz-Dewarrat SA, à Oron-le-Château, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17 avril 1997. But: Gestion des déchets ménagers, industriels, sanitaires. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Apport: selon contrat du 17 avril 1997, il a été fait apport à la société des actifs et passifs de la société en nom collectif «Corboz - Dewarrat, Service de ramassage des ordures», à Oron-le-Château, selon bilan au 31 décembre 1996. Actifs: fr. 197 884,60; passifs: fr. 24 907,05; soit un actif net de fr. 172 977,55, accepté pour ce prix, dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres, actuellement composé de Pierre-Joseph Dewarrat, et à Attalens (Tatroz), président, et Louis Corboz, de Chesalles-sur-Oron, à Oron-le-Château, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Réviseur: Fiduciaire Brusco SA, à Romont.

Bureau de Payerne

23 avril 1997
Société de laiterie de Villarzel, Cerniaz, Villars-Bramard, à Villarzel 1, société coopérative (FOSC du 18.04.1995, p. 2091). Le secrétaire Antoine Maeder a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Jean-Marc Bonjour, de Blonay, à Villarzel.

Bureau de Rolle

23 avril 1997
Swiss Team for the America's Cup, STAC, à Dully, présenter un bateau à la Coupe de l'America, association (FOSC du 28.02.1996, p. 1162). Alwin Arnold n'est plus membre cogénérateur; sa signature est radiée. Nouveau membres cogénérateur avec signature collective à deux: Arnaud de Marignac, de Genève, à Crans-près-Céligny, nommé vice-président.

23 avril 1997
Claude Hauri S.A. en faillite, à Rolle, bureau d'ingénieur civil, société dont la procédure de faillite a été suspendue faute d'actif (FOSC du 22.11.1996, p. 7212). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

18 avril 1997
Philippe Crosa et Bruno Laffly S.A. en faillite, au Brusson, commune du Chenit (FOSC du 16.09.1996, p. 5595). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

Bureau de Vevey

23 avril 1997
Tournemagne S.A., à Montreux (FOSC du 29.09.1995, p. 5393). Réviseur: GF Fiduciaire, Guy Flückiger, à Gland.

23 avril 1997
Altmann Sports S.A., à Vevey (FOSC du 5.11.1983, p. 19). René Altmann n'est plus président, sa signature est radiée. L'administrateur François De Crousaz signe désormais individuellement.

23 avril 1997
BDB S.A., à Corsier-sur-Vevey (FOSC du 17.11.1995, p. 6310). Daniel Hünziker est actuellement à Wallisellen.

23 avril 1997
MITC Méthode Innovations Technologies Conseil S. à r.l., à Vevey, rue de la Madeleine 17. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 avril 1997. But: la formation, l'assistance et le conseil dans l'application de méthode informatique ainsi que dans le management d'entreprises, commerce de tous produits liés au but. Capital: fr. 20 000. Associés: Maurice Hoffstetter, à Vevey, pour une part de fr. 9000, également gérant avec signature individuelle; Eric Paquien, à Caluire (F), pour une part de fr. 11 000, tous deux de France. Publications: FOSC.

23 avril 1997
Riviera lodge, François Commend, à Vevey. Titulaire: François Commend, de et à La Tour-de-Peilz. Accueil touristique. Grande Place 5.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

22 avril 1997
Kurt Lehmann, à Orges. Titulaire: Kurt Lehmann, de Walterswil BE, à Orges. Exploitation d'une laiterie-fromagerie.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

21. April 1997
Walter Eyer, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1966, S. 2538). Sitz neu: Naters, Landstrasse 40.

21. April 1997
ABC Carrosserie, Venetz und Co., in Raron, Turtig, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 01. 05. 1997. Gesellschaft: Burgener Peter, und in Raron, und Venetz Egon, von Stalden, in Susten, Gemeinde Leuk. Carrosseriebetrieb und damit zusammenhängende Tätigkeiten.

21. April 1997
Restaurant Taverne, Herren-Zurbriggen Bernadette, in Saas-Fee, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zurbriggen Bernadette, geb. Herren, von Saas-Grund und Mühleberg, in Saas-Grund. Restaurant.

21. April 1997
Murer AG, Zweigniederlassung in Naters, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1996, S. 1886). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Erstfeld. Die Unterschrift von Temel-Murer Beatrice, Slongo Willy und Jenny Rolf, alle Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), ist erloschen. Murer Adrian, bisher VR-Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Zeichnungsberechtigter. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Krauer Christian, von Winterthur, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

21. April 1997
Anthamatten Bau AG, Bauunternehmung, in Saas-Grund (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1995, S. 6310). Statutenänderung: 26. 03. 1997. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan neu: SHAB. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

21. April 1997
Kelchbach AG, in Naters, Planung des «Zentrum Kelchbach» usw. (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1992, S. 4529). Statutenänderung: 18. 04. 1997. Zweck neu: Planung und Realisierung der Überbauung des «Zentrum Kelchbach» in Naters sowie den Verkauf der einzelnen STWE-Anteile. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen.

Bureau de St-Maurice

23 avril 1997
Soloso S. à r.l., à Martigny. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17.04.1997. But: commerce de marchandises et de produits en gros et au détail; commerce, consignation et courtage d'antiquités, d'œuvres d'art, de bibelots, de bijoux, pierres et métaux précieux, de véhicules et d'objets de collection, organisation de foires et de ventes aux enchères d'œuvres et d'objets d'art et de collections, d'antiquités et de brocante; toutes prestations de services commerciales notamment dans les domaines des assurances, de l'architecture, de la publicité et des voyages, etc. (voir statuts). Capital social entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Anatamy S.A., à Genève, pour une part de fr. 19 000; Gérenaz S. à r.l., à Vevey, pour une part de fr. 1000. Représentation: signature Georges Siam, des Pays-Bas, à La Tour-de-Peilz, gérant. Publications par la FOSC. Adresse: rue du Nord 4, 1920 Martigny.

23 avril 1997
S.I. Les Esserts Ouest SA Verbier, à Bagnes, immeubles, etc. (FOSC du 10.11.1994, p. 6168). Dissolution par acte authentique du 09.04.1997. Nouvelle raison sociale: **S.I. Les Esserts Ouest SA Verbier en liquidation**. Radiation de l'Administrateur unique Werner Metz et de sa signature. Liquidatrice avec signature individuelle: Progressia Société Fiduciaire et de Gestion S.A., à Fribourg. Adresse de liquidation: c/o la liquidatrice, 18, rue St-Pierre, 1701 Fribourg.

23 avril 1997
Restaurant L'Ambrosio, Luyet et Fils SA, à Martigny (FOSC du 11.05.1995, p. 2636). Organe de révision: Fiduciaire Gérard Jordan & Luc Bergerand, à Martigny, en lieu et place de SCF Révision SA, succursale de Sion, réviseur radié.

23 avril 1997
Industrie de pierres scientifiques Hrand Djehahirdjian, société anonyme, Monthey, à Monthey, usine de pierres scientifiques, etc. (FOSC du 14.10.1995, p. 6248). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19.04.1997, cette société a adopté des statuts conformes au nouveau droit de la SA, abrogé les clauses relatives aux apports et bons de jouissance, et introduit d'autres dispositions non soumis à publication. Raison sociale actuelle: **Industrie de pierres scientifiques Hrand Djehahirdjian S.A. Monthey**. Le capital-actions de fr. 1 050 000, entièrement libéré, est divisé en 1500 actions de fr. 700, nominatives avec clause d'agrément.

23 avril 1997
Gepro SA, à Monthey, moyens audio-visuels à visée professionnelle, etc. (FOSC du 17.10.1994, p. 5706). Radiation de l'administratrice unique démissionnaire Christine Spagnoli et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Simon Spagnoli, de Chamoson, à Monthey.

23 avril 1997
Laurent Gex-Fabry électroménager S. à r.l., à Val-d'Illiez, commerce d'appareils électroménagers, etc. (FOSC du 09.03.1995, p. 1343). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17.04.1997, cette société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

23 avril 1997
VK Concept S&I, à Vionnaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Apports du 31.03.1997 et statuts du 04.04.1997. But: achat, vente, courtage de tous biens mobiliers et immobiliers, gestion, rénovation et mise en valeur de biens immobiliers, négociation ou conclusion de contrats d'assurances, exploitation d'hôtels ou de restaurants, import-export, remise de commerce et toutes activités convergentes. Selon convention du 31.03.1997, sont apportés à la société pour fr. 19 300, et selon inventaire du mobilier et des machines de bureau. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence, par remise à l'apporteur d'une part sociale de fr. 19 000 imputée sur le capital. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Priska Vannay, née Karlen, et à Vionnaz, pour une part de fr. 19 000; Michel Veuthey, et à Vionnaz, pour une part de fr. 1000. Représentation: signature Jérôme Vannay, de et à Vionnaz, gérant. Versements supplémentaires au tiers des parts sociales au maximum selon l'art. 803 CO. Publications par la FOSC. Adresse: chemin du Plathey 2, 895 Vionnaz.

23 avril 1997
Casarella Menuiserie-Ebénisterie S. à r.l., à Vionnaz (FOSC du 10.02.1995, p. 804). Suivant procès-verbal authentique du 18.04.1997, l'associée-gérante Fabienne Ferrari a décé sa part sociale de fr. 10 000, d'une part et à concurrence de fr. 9000, à son coassocié Christian Casarella, dont la part est ainsi portée à fr. 19 000, d'autre part et à concurrence de fr. 1000, à Michel Casarella, de et à Vionnaz, nouvel associé. Fabienne Ferrari est radiée ainsi que sa signature. Michel Casarella, jusqu'alors fondé de procuration, est associé-gérant avec signature individuelle; sa procuracion est radiée. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de fr. 20 000, entièrement libéré, est désormais divisé en deux parts, l'une de fr. 19 000 et l'autre de fr. 1000.

Bureau de Sion

23 avril 1997
Specibois, Zula Bilaloski, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Zula Bilaloski, de nationalité macédonienne à Sion. Entreprise spécialisée du bois, soit traitement du bois, sablage, imprégnation, réflexion de façades; construction de murs en pierre et pose de dalles. Adresse: Avenue de Tourbillon 80, 1950 Sion.

23 avril 1997
Quarroz Charly, à Sion. Exploitation du garage des Nations (FOSC du 11.10.1985, no 237, p. 3843). Nouvel énoncé de la raison de commerce: **Garage des Nations, Charly Quarroz**. Adresse actuelle: rue des Condémines 40, 1950 Sion.

23 avril 1997
Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No. 5 S.A., à Montana-Verma, commune de Randonne. Immeubles (FOSC du 18.03.1996, no 54, p. 1541). Capital-actions de fr. 50 000 actuellement entièrement libéré. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 11. 4. 1997.

23 avril 1997
Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No. 6 S.A., à Montana-Verma, commune de Randonne. Immeubles (FOSC du 18.03.1996, no 54, p. 1541). Capital-actions de fr. 50 000, actuellement entièrement libéré. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 11. 4. 1997.

23 avril 1997
Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No. 12 S.A., à Montana-Verma, commune de Randonne. Immeubles (FOSC du 21.03.1996, no 57, p. 1627). Capital-actions de fr. 50 000 actuellement entièrement libéré. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 11. 4. 1997.

23 avril 1997

Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No. 13 S.A., à Montana-Vermala, commune de Randonne. Immeubles (FOSC du 21. 3. 1996, no 57, p. 1627). Capital-actions de fr. 50 000 actuellement entièrement libéré. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 11. 4. 1997.

23 avril 1997

Rond Point du Rawyl Montana-Vermala, commune de Randonne. Immeubles, société anonyme (FOSC du 19. 3. 1996, no 55, p. 1572). Capital-actions de fr. 50 000 actuellement entièrement libéré. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, les 11. 4. 1997.

23 avril 1997

S.L. Lupaley S.A., à Montana-Vermala, commune de Randonne. Immeubles (FOSC du 28. 5. 1996, no 101, p. 3083). Capital-actions de fr. 50 000, actuellement entièrement libéré. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 11. 4. 1997.

23 avril 1997

S.L. Les Vieux Chalets S.A., à Crans, commune de Lens. Immeubles (FOSC du 6. 1. 1995, no 4, p. 102). Organe de révision: Agence Marcel Zufferey, à Sierre; Marcel Zufferey, de Chippis, Chandolin et St-Luc VS, à Sierre.

23 avril 1997

Garage du Camping SA, succursale de Sion (FOSC du 6. 10. 1993, no 194, p. 523). Siège principal à Conthey. Raison sociale radiée d'office par suite de radiation de la société au siège principal après clôture de faillite.

Genève - Genf - Ginevra

23 avril 1997

A.I.L.S. Agency for International Language Study, Barbara Bonnal, à Genève, quai Charles-Page 25. Chef de la maison: Bonnal Barbara, de Bâle, à Genève. Séjours linguistiques.

23 avril 1997

Catherine Bucher, à Genève, travaux de secrétariat et administratifs, etc. (FOSC du 19. 05. 1988, p. 2067). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Confignon, route de Loëx 91 C.

23 avril 1997

Antoine Daher, à Lancy, chemin du Bac 1. Chef de la maison: Daher Antoine, de Lancy, à Vernier. Import, export de produits para-médicaux et divers.

23 avril 1997

Immodec Immobilier, E. de Caboga, à Genève, rue Crespin 20. Chef de la maison: de Caboga Enzo, de Thônex, à Genève. Courtage Immobilier.

23 avril 1997

Guerra de Carvalho, Carrosserie-Car-Auto, à Carouge, route de Drize 26 A. Chef de la maison: Guerra de Carvalho Paulo Henrique, du Porugal, à Genève. Carrosserie, réparation de véhicules accidentés et endommagés.

23 avril 1997

E. Berclaz et G. Sansonnens, à Genève, entreprise de carrelage et revêtement (FOSC du 01. 06. 1990, p. 2215). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 avril 1997

Jean-Michel Berger et Cie, à Genève, gestions de fortunes; conseils en matières financières et de gestion (FOSC du 05. 12. 1996, p. 7542). Nouvel associé indéfiniment responsable van Berchem Guillaume, de et à Genève. Nouvelle raison sociale: **Berger, van Berchem et Cie**. Pally Michel, Schaffhauser Thierry Benoit ne sont plus associés commanditaires; leur procuration est radiée. Nouvelle associée commanditaire: «Gestadex SA», à Fribourg, avec une commandite de fr. 100 000. Par suite de changement d'état civil Weingart Chantal porte désormais le nom de Weingart Lienhard Chantal.

23 avril 1997

Activgest SA, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 17. 6. 1996, p. 3575). Metzger-Kebaili Héliane n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Toma Mirella, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administratrice unique avec signature individuelle.

23 avril 1997

Adingest SA, à Genève, acquisition, gestion, exploitation et aliénation de biens, etc. (FOSC du 05. 07. 1996, p. 4038). Müller Christoph et Keller Felicity ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Sfera Antonio et Bottiroli Mauro, sont radiés. Administration: Huber Roland, de Hermettschwil-Staffeln, à Brüttsellen, président, Do Thi Tuyet Lan, de et à Saint-Prex, secrétaire, Novoa Joséphine, de Meyrin, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Arrignon Florianne, de et à Genève, Mavica Antonio, d'Italie, à Genève, et à Perrin Olivier, de Provence, à Lausanne.

23 avril 1997

Cofintrans SA Compagnie de financements et de transactions immobilières, à Genève (FOSC du 18. 08. 1994, p. 4638). Müller Christoph n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Huber Roland, d'Hermettschwil-Staffeln, à Brüttsellen, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 avril 1997

DJO Monture SA, à Genève, importation, exportation, création, commerce de montures de lunettes et de produits dans le domaine de l'optique (FOSC du 11. 05. 1995, p. 2636). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Otten Johanna porte désormais le nom de Schaffer Johanna et est maintenant domiciliée à Confignon.

23 avril 1997

E.N. Enseignes et néon SA, à Genève, création, exécution et installation d'enseignes lumineuses, etc. (FOSC du 17. 01. 1996, p. 335). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **E.N. Enseignes et néon SA**, en liquidation. Liquidatrice: Bontron Claude-Anne, jusqu'ici administratrice, laquelle continue à signer individuellement.

23 avril 1997

Extra 2000 SA, à Genève, acquisition, vente, courtage, mise en valeur et exploitation de toutes affaires commerciales, etc. (FOSC du 20. 04. 1995, p. 2154). Administration: Stafloos Jean-Pierre, nommé président et Linder Jean-Gabriel, du Locle, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: rue de Carouge 36, c/Fiduciaire Stafloos.

23 avril 1997

Fun Café SA, à Genève, exploitation, direction et gestion d'établissements dans les domaines de la restauration et de l'hôtellerie (FOSC du 23. 04. 1996, p. 2302). Les pouvoirs de Vuilliamy Olivier sont radiés.

23 avril 1997

ICM Promotions SA, à Genève, représentation et commerce de tous produits, etc. (FOSC du 23. 11. 1993, p. 6170). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 avril 1997

Société Immobilière Mont-Blanc-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 01. 1980, p. 268). Ducrest Emmanuel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Salem Maurice, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Rhône-Audit Société Fiduciaire SA», à Genève. Nouvelle adresse: rue du Molard 3, c/Régie du Rhône SA.

23 avril 1997

SD Ingénierie Genève SA, à Genève, exploitation d'un bureau technique, etc. (FOSC du 20. 09. 1995, p. 5221). Schindelholt Jean-Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Costamagna Jean-Paul, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. L'administrateur secrétaire et directeur Sommer Jean signe désormais collectivement à deux avec le président ou le délégué. Cottier Roland et Gasser Dieter signent désormais par procuration collective à deux avec le président ou le délégué.

23 avril 1997

Testina Services SA, à Vernier, services dans le secteur immobilier, etc. (FOSC du 14. 11. 1996, p. 7014). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Göhner Merkur AG», à Zurich, en reprend l'actif et le passif.

23 avril 1997

Société Immobilière Valgide, à Carouge, société anonyme (FOSC du 19. 11. 1991, p. 4957). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Valgide**, en liquidation. Wannier André n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Beauverf Pierre, de Genève, à Veyrier, lequel signe individuellement.

23 avril 1997

Edma European Direct Marketing association, à Genève (FOSC du 06. 05. 1993, p. 2266). Sutherland Michael J.O. n'est plus membre du comité; ses pouvoirs, de même que ceux de Hola Alena, sont radiés. Signature individuelle de De Jong Pieter, des Pays-Bas, à Weeps, président, Bouche Jacques, de Belgique, à Bruxelles (B), vice-président, Hilty Robert, de Grabs, à Küttigen; tous membres du comité. Nouvelle adresse: rue Butini 11, c/Bureau fiduciaire Heinz Gerber.

23 avril 1997

Adia Interim SA, succursale à Genève, conseils et services en matière de recherche de personnel; etc. entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 13. 02. 1996, p. 865). Nouvelle raison sociale du siège principal: Adecco ressources humaines SA (Adecco resources AG) (Adecco risorse umane SA); par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **Adecco ressources humaines SA (Adecco human resources AG) (Adecco risorse umane SA)**. Adjonction au but: gestion de salaires, travaux de régie et de soustraientation. Les pouvoirs de Grunder Philippe et Kohlberg Jürg sont radiés. Morel Bernard, jusqu'ici directeur, est membre et délégué du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Pohl Sandro Daniel est maintenant domicilié à Gollion. Comment Edouard, de Courgenay, à Lutry, Reuter Thomas, de Wallisellen, à Brütten, et Rüdüsli Urs, de Sennwald, à Auvverier, directeurs, signent collectivement à deux.

23 avril 1997

Danzas SA, succursale à Carouge, entreprise d'expédition et de transport ayant son siège à Bâle (FOSC du 02. 05. 1994, p. 2390). Les pouvoirs de Rudolf Martin, Weil Ralph, Kauffmann Philippe, ainsi que la procuration d'Anex Claude, Roglietti Daniel, et Zanetti Roger sont radiés. Hagist Werner, de Bâle, à Oberwil, secrétaire et directeur, signe collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Bonnier Yves, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Menoud Denise, de Fribourg, à Versoix et Perrin Olivier, de Genève, à Veyrier.

23 avril 1997

KPMG Fides, succursale à Genève, société fiduciaire, etc. société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 06. 08. 1996, p. 4691). Les pouvoirs de Weck Anne-Marie, Clopath Gion et Davier André sont radiés. L'administrateur Roth Rudolf, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Huber Rudolf, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Mathieu Claude; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Pillay Ariane, d'Ormont-Dessous, à Carouge, et Renaud Patrick, de Gimel, à Genève.

23 avril 1997

Murer SA, succursale à Lancy, entreprise de travaux publics, etc. entreprise ayant son siège à Erstfeld (FOSC du 27. 03. 1996, p. 1756). Les pouvoirs de Jenny Rolf, Slongo Willy, et Temei-Murer Beatrice sont radiés. Murer Adrian n'est plus administrateur; en revanche, il continue à signer collectivement à deux. Krauer Christian, de Winterthur, à Meilen, signe collectivement à deux.

23 avril 1997

Santias Troesch SA, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Berne (FOSC du 25. 10. 1996, p. 6529). Munz Roland est maintenant originaire de Bolligen.

23 avril 1997

Zettler AG, à Carouge, rue Blavignac 10. Succursale de «Zettler AG», société anonyme, à Nâfels, inscrite au registre du commerce de Glaris (FOSC du 13. 01. 1997, p. 179). But: fabrication et distribution d'appareils électriques ainsi qu'acquisition et exploitation de brevets et de licences s'y rapportant. Signature collective à deux de Schaefers Herbert, d'Allemagne, à Overtah (DE), président, Zebst Rudolf, de Ruppertswil, à Mollis, délégué, et Heusler Félix, de et à Bâle, tous administrateurs. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, de Gallus Ebner, d'Häggenschwil, à Schülbelbach, et Gross Carl-Andreas, de Tschiers, à Chexbres.

23 avril 1997

Cymbeline, Nemours, succursale de Carouge, à Carouge, succursale d'une entreprise ayant son siège à Nemours (F) (FOSC du 29. 10. 1996, p. 6604). Les pouvoirs de Bas Anne Marie sont radiés.

23 avril 1997

SARL Microdata Informatique, Ferney-Voltaire, succursale à Genève, à Genève, boulevard Helvétique 36, c/Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA. Succursale de «SARL Microdata Informatique», société à responsabilité limitée, à Ferney-Voltaire (F), inscrite au Greffe du Tribunal de commerce de Bourg-en-Bresse sous le no 403 201 932. Statuts du: 05. 12. 1995. But: vente de produits informatiques hard et soft, conception d'applications informatiques et développements, formation d'utilisateurs et conseils. Capital-actions: 170 000 FF, divisé en 1700 parts sociales de 100 FF. Gérant: Renou Philippe, de France, à Thoiry (F). Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale de Jakubowski Antoni, de Pologne, à Thoiry (F). Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale de Bourqui Léon, de Murist, à Saint-Blaise.

23 avril 1997

Menuiserie Ricci frères, à Versoix, menuiserie (FOSC du 22. 01. 1986, p. 260). La société est dissoute et radiée. Actif et passif apportés à la société «Ricci Frères SARL», à Versoix.

23 avril 1997

Ricci Frères SARL, à Versoix, rue des Moulins 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18. 04. 1997. But: effectuer tous travaux de menuiserie et de charpente. Capital: fr. 100 000. Apports en na-

ture: les actifs et les passifs de la société en nom collectif «Menuiserie Ricci Frères», à Versoix, selon bilan au 31. 12. 1996, présentant un actif de fr. 118 664.93 et un passif envers les tiers de fr. 17 685.25, soit un actif net de fr. 100 979.68, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 100 000. Associés: Ricci Christian, de Versoix, à Coppet, pour une part de fr. 50 000, et Ricci Daniel, de et à Versoix, pour une part de fr. 50 000. Gérants: les associés Ricci Daniel et Ricci Christian avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

23 avril 1997

M. Senez, Storisite, à Genthod (FOSC du 04. 12. 1996, p. 7505). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 avril 1997

Casaimmo SA, précédemment à Augio (FOSC du 22. 09. 1994). Nouveau siège: Jussy, route de Jussy 357. Statuts originaux du 25. 09. 1991. Nouveaux statuts du 11. 04. 1997. But: acquisition, vente, courtage dans le domaine immobilier, participation à d'autres sociétés; télécommunication, rencontre et service; importation et exportation de matériaux. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de fr. 1000 à fr. 2000. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 2000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Rubin Marie, de Reichenbach im Kandertal, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle (nouvelle). Colombini Laura n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Bonetti Mario n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Segnier Oded, d'Israël, à Genève.

23 avril 1997

Ecu Finance SA, à Genève, rue Michel-Chauret 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 04. 1997. But: opérations de gestion de biens ou gestion de fortune, fourniture de conseils et assistances dans les domaines économiques, financiers, administratifs et exécution de mandats de gestion dans ce domaine; prise de participations dans des entreprises, à l'exclusion de participations immobilières en Suisse, exécution d'opérations financières ou commerciales, promotion de ses services, à l'exclusion des opérations réservées aux banques de par la loi. La société ne peut faire appel au public pour obtenir des débits de fonds. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Bartek Martin, de Finhaut, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «KPMG Fides Peas», succursale à Genève.

23 avril 1997

Ita Holding SA, à Genève (FOSC du 30. 07. 1996, p. 4578). Les administrateurs Steinmann Philippe et Lecolteur Michel signent désormais individuellement. Réviseur: «Deloitte & Touche SA», succursale à Meyrin.

23 avril 1997

Meditecm SA, à Genève, route des Jeunes 9, c/Aurefind SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 04. 1997. But: recherche médicale et industrielle, commerce de produits dans le domaine médical et industriel, ainsi qu'enregistrement et commercialisation de brevets; prise et gestion de participations dans toutes entreprises, à l'exclusion de biens immobiliers en Suisse. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Beltrami Annibale, d'Italie, à Pavie (I), président, Chama Pierre, de Genève, à Confignon, vice-président, et Farina Roland, de Genève, à Genève, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: «Refidar société fiduciaire», succursale à Vernier.

23 avril 1997

Gravière Moret SA, à Genève, extraction, traitement, vente et transport de sable, graviers et matériaux de construction, etc. (FOSC du 10. 09. 1996, p. 5463). Nouveau siège: Saigny, chemin de la Vieille-Ecole 12. Statuts modifiés le 18. 04. 1997. L'administrateur président Moret Charles-André signe désormais collectivement à deux. «Société de Contrôle et de Gestion Bonninfos & Cie SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Arthur Andersen SA», succursale à Meyrin.

23 avril 1997

NRJ Voyages SA, à Genève, exploitation d'une agence de voyage et de tourisme, etc. (FOSC du 11. 03. 1993, p. 1208). Nouvelle raison sociale: **MRG Emergence Voyages SA**. Statuts modifiés le 16. 04. 1997. Durand Fabienne, n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pasche Samira, d'Oron-la-Ville, à Genève, nommée secrétaire, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux avec le président. Nouvelle adresse: rue Chantepoulet 1-3.

23 avril 1997

Auberge du Lion d'Or, Coligny SARL, à Coligny (FOSC du 13. 01. 1997, p. 194). But: modifié: exploitation de cafés, restaurants, notamment l'Auberge du «Lion d'Or» ainsi que «La Closierie», tous deux à Coligny, service traiteur et conseils pour la gastronomie. Statuts modifiés le 21. 04. 1997.

23 avril 1997

NTC New Technology Company SARL, à Genève, chemin de Mon-Soleil 5, c/Tarik Benhattat. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17. 04. 1997. But: activités et services dans les domaines de la transmission de donnée et de l'informatique; développement, importation, exportation et commerce de produits. Capital: fr. 20 000. Associés: Benhattat Tarik, de et à Genève, pour une part de fr. 10 000, et Benhattat Mazouni, d'Algérie, à Genève, pour une part de fr. 10 000. Gérant: l'associé Benhattat Tarik avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

23 avril 1997

Olivamar SARL, à Onex, chemin de Belle-Cour 80, c/Gérald Rentchik. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16. 04. 1997. But: commerce, importation, exportation, création et diffusion de produits alimentaires, en particulier les produits de la mer et ceux résultant de la transformation des olives. Capital: fr. 20 000. Associés: Meyer Christian, de Buren, à Coligny, et Pasquali Francesco, d'Italie, à Vernier, chacun pour une part de fr. 10 000. Gérant: Maggiore Francesco, d'Italie, à Lancy, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

21 avril 1997

Schäublin S.A., succursale de Delémont, à Delémont, fabrique de machines (FOSC du 28. 3. 1996, no 62, p. 1785), avec siège social à Bévilard. René Schäublin, président, est décédé; sa signature est radiée. Ulrich Spiess, membre, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Marc Villeneuve, jusqu'ici vice-président, est nommé président; Charles-André Schäublin, jusqu'ici membre, est nommé vice-président (reste inscrit comme directeur); ils continuent à signer collectivement à deux. Fritz Köhli, de Kallnach, à Seedorf, est nommé secrétaire du CA, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à André Chevalier, de Moutier, à Belprahon et Patricia Frund Friche, de Courchapoix et Viques, à Viques.

22. avril 1997
SD Ingénierie (Jura) S.A., à Delémont (FOSC du 15. 12. 1995, no 244, p. 6835). Jean-Pierre Schindelholz, président, à démissionné; sa signature est radiée. Jean-Paul Costamagna, jusqu'ici vice-président, est nommé président. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président et de l'administrateur-délégué, entre eux ou avec un autre administrateur, ou avec le directeur ou avec un fondé de procuration. Les pouvoirs de: Norbert Goffinet, administrateur, secrétaire et directeur; Claude Pralong, administrateur-délégué; Marcel Schindelholz, administrateur; Jean-Pierre Jaeger et Jean-Pierre Chapuis, fondés de procuration, sont modifiés en conséquence.

22. avril 1997
Banque Raiffeisen de Courchapoix, à Courchapoix, société coopérative (FOSC du 4. 6. 1996, no 106, p. 3268). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 7. 3. 1997, la société a décidé de fusionner avec la «Banque Raiffeisen de Vicques», à Vicques (FOSC du 18. 4. 1995, no 74, p. 2092), sur la base d'un contrat de fusion dressé les 7. 3. 1997 et 14. 3. 1997, aux termes duquel la «Banque Raiffeisen de Vicques» reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la «Banque Raiffeisen de Courchapoix», conf. aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31. 12. 1996. La «Banque Raiffeisen de Courchapoix» est dissoute.

22. avril 1997
Banque Raiffeisen de Vicques, à Vicques, société coopérative (FOSC du 18. 4. 1995, no 74, p. 2092). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 14. 3. 1997, la société a ratifié un contrat de fusion passé les 7. 3. 1997 et 14. 3. 1997 avec la «Banque Raiffeisen de Courchapoix», à Courchapoix (FOSC du 4. 6. 1996, no 106, p. 3268), aux termes duquel la «Banque Raiffeisen de Vicques» reprend l'actif de fr. 8 744 038.49 et le passif de fr. 8 547 222.08, à titre universel, de la société coopérative «Banque Raiffeisen de Courchapoix», conf. à l'art. 914 CO et selon bilan au 31. 12. 1996, accusant un actif net de fr. 196 816.41. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen du Val-Teri**. Dorénavant un membre pourra acquiescer plus d'une part sociale. L'obligation d'exécuter des versements supplémentaires est limitée à fr. 8000 au maximum. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

23. avril 1997
Olivier Donzé, à Noirmont. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Olivier Donzé, des Breuleux, aux Embois/Muriaux. Objet: Ferblanterie, installations sanitaires. Adresse: Rue du Clos-Frésard 7.

23. avril 1997
Video M. A. Boillat, à Breuleux, location et vente de cassettes video (FOSC du 3. 3. 1993, no 43, p. 1055). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

23. avril 1997
Société de laiterie de Lajoux et environs, à Lajoux, société coopérative (FOSC du 6. 3. 1984, no 55, p. 810). Le président Vincent Gogniat et le secrétaire-caissier Bernard Saucy ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Willy Hirschi et Claude Brahier, membres sans signature ont également démissionné. Franz Gurtner, de Wahlern, à Montfaucon, jusqu'ici vice-président, est nommé président avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière. Nouveaux membres: sont nommés Jacques Hirschi, de Trub, à Montfaucon, vice-président avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière; Mathilde Jolidon, de St-Brais, à Lajoux, secrétaire-caissière avec signature collective à deux; Werner Gerber, de Sumiswald, à Lajoux, et François Brahier, de et à Lajoux, membres sans signature.

23. avril 1997
Robert Oberli, à Saignelégier. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Robert Oberli, de Lutzelfühl, à Saignelégier. Objet: charpente, couverture, revêtement de façades et construction en bois. Procuration individuelle est conférée à Fernande Oberli, de Lutzelfühl, à Saignelégier. Adresse: rue du Pâquier 16.

23. avril 1997
Fiduciaire Gyger, à Saignelégier, tous mandats fiduciaires, expertises, révisions, etc. (FOSC du 2. 11. 1994, no 213, p. 6009). Par jugement du 12 mars 1997 du président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, confirmé par jugement du 15 avril 1997 de la Cour civile du Tribunal cantonal jurassien, le titulaire Jean Gyger a été déclaré en état de faillite. L'exploitation ayant cessé sous la forme d'une raison individuelle, la raison est radiée d'office.

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

02.05.1997 (9599)
Fonds zur Förderung des Jugendschachs in der Schweiz, bish. in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1993, S. 4307). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Dr. W. Wirth, c/o Credit Suisse, Uraniastrasse 4, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Känel, Arnold, von Reichenbach im Kandertal, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liniger, Rolf, von Wohlben in Bern, Biel BE und Zürich, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Dr. Ulrich, in Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plüss, Martin, von Murgenthal, in Gippf-Oberfrick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thuner, Hans, von Worb, in Rubigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riethmann, Kurt, von Zürich, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Dr. William, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Brunner, Lucas, von Stettlen, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staechelin, Rudolf, von Basel, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Philipp, von Schnottwil, in Kaiseraugst, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kradolfer, Georg, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.05.1997 (9600)
Gutenberg Kultur Stiftung, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 1997, S. 1018). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich.

02.05.1997 (9601)
Personalfürsorgestiftung der AEG Hausgeräte AG, in Volketswil, Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4547). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhme, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heider, Rolf, von Basel, in Egg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

11. April 1997
Personalfürsorge-Stiftung Gurtner & Co. AG, in Vechigen. Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 08. 05. 1982, S. 1486). Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 05. 12. 1996 ist die Stiftung aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

11. April 1997
Stiftung milloil AG, in Bern, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten usw., Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 839). Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 05. 12. 1996 ist die Stiftung aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

24. April 1997
Schweizerische Sozialpartner-Stiftung für die Auffangeinrichtung gemäss Artikel 60 BVG (Stiftung Auffangeinrichtung BVG), in Bern, Mitwirkung an der Durchführung des gesetzlichen Obligatoriums der beruflichen Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge usw., Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1996, S. 2270). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rindlisbacher, Willy, von Escholzmatt, in Oberwil bei Nürensdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter, Ruth, von Oberglatt, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wisler, Albrecht, Annette, von Sumiswald, Bern und Mels, in Burgdorf, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur, Markus, von Gaiserwald, in Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kovacs, Daniel, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Munaron, Rosmarie, von Niederbipp und Trimbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Holzen, René, von Zürich und Ennetbürgen, in Uerikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wismer, Corinne, von Uitikon, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1997
Personalfürsorgestiftung der Firma Teppich-Lörtscher, in Bern, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 11. 03. 1978, S. 762). Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 17. 12. 1996 ist die Stiftung aufgehoben. Die Liquidation wird gelöscht.

24. April 1997
Radunfall-Nots- und Sterbe-Unterstützungskasse des Arbeiter-Touring-Bundes der Schweiz «Solidarität», in Bern, Ausrichtung von Unterstützungen an die durch Radunfall erwerbsunfähig oder in Not geratenen Mitglieder des Arbeiter-Touring-Bundes der Schweiz «Solidarität» usw., Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1989, S. 2763). Mit Verfügung der Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion des Kantons Bern vom 03. 12. 1996 ist die Stiftung aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) – Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

24. April 1997
Personalfürsorgestiftung der Hertz & Co. A.G., in Biel (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 1994, S. 4431). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Heinz Bickel, Stiftungssekretär. Eingetragene Personen neu: Albert Gyr, von Einsiedeln, in Biel BE, Vizepräsident des Stiftungsrats, und Walter Siegrist, von Vordemwald, in Bellmund, Mitglied des Stiftungsrats, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1997
Patronale Fürsorgestiftung der Hertz & Co. AG, in Biel (SHAB Nr. 36 vom 14. 02. 1987, S. 598). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Jürg Schärer und Arthur Zaugg, Stiftungsratsmitglieder. Eingetragene Personen neu: Peter Steiner, von Bern, in Muri bei Bern, Vizepräsident des Stiftungsrats, und Walter Siegrist, von Vordemwald, in Bellmund, Mitglied des Stiftungsrats, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1997
Stiftung für das Personal der Notz Unternehmen, in Brugg (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1995, S. 561). Gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 17. Dezember 1996 sind die Stiftungsstatuten total revidiert worden. Zweck neu: die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. April 1997
Stiftung für sozialtherapeutische Arbeit Villa Erica, in Nebikon (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1996, S. 2270). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entcheid vom 31. Januar 1997 hat der Regierungsrat des Kantons Luzern die Stiftungsurkunde geändert. Neue Zweckumschreibung: Unterstützung und Betrieb von Bildungsstätten wie beispielsweise die «Bildungsstätte Villa Erica»; Führung auf den Grundlagen der anthroposophischen Erkenntnisse mit Betreuungformen zur Erziehung und Förderung von Jugendlichen und Erwachsenen, welche in ihrer Entwicklung durch Einflüsse der Umwelt, der Lebensumstände oder der erbliehen Anlagen beeinträchtigt sind; Aufnahme von Jugendlichen und Erwachsenen ohne Unterschied ihrer Herkunft zur Erhaltung einer Bildung, die sie befähigt, sich beruflich und sozial einzufinden und ihr Leben selbständig zu gestalten. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. April 1997
Armenofas, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 193 vom 22. 08. 1987, S. 3383). Urkundenänderung: 30. 05. 1995. Zweck neu: Insbesondere Leistung von Beiträgen an die Finanzierung des «Maison de Vieillard arméniens» in Palaja Kockkina, 8, Odos Agion Panton, Präfus (Griechenland). Die Stiftung kann auch Hilfeleistungen zugunsten anderer kirchlicher, humanitärer oder kultureller armenischer Institutionen erbringen. Organisation der Stiftung neu: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: 7 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Alfred, von Affoltern im Emmental, in Zürich, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Khatchig Babikian, Vahé Séthian oder Berdj Missirlian; Kleyling, Dr. Thomas F., von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Khatchig Babikian, Vahé Séthian oder Berdj Missirlian; Missirlian, Berdj, von Onex, in Onex, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Alfred Schmid oder Dr. Thomas F. Kleyling; Séthian, Vahé, libanesischer Staatsangehöriger, in Beyrouth (RL), Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Alfred Schmid oder Dr. Thomas F. Kleyling. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renfer, Beat Rudolf, von Lengnau BE, in Genf, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Khatchig Babikian, Krikor Bezdikian oder Arpinée Tchouboukdjian; Payot, François, von Genf, in Chêne-Bougeries, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift Khatchig Babikian, Krikor Bezdikian oder Arpinée Tchouboukdjian; Babikian, Khatchig, libanesischer Staatsangehöriger, in Beyrouth (RL), Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Beat Rudolf Renfer oder

François Payot [bisher: mit Kollektivunterschrift mit Alfred Schmid oder Thomas F. Kleyling]; Bezdikian, Krikor, libanesischer Staatsangehöriger, in Athen (GR), Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Beat Rudolf Renfer oder François Payot; Tchouboukdjian, Arpinée, libanesischer Staatsangehöriger, in Beyrouth (RL), Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Beat Rudolf Renfer oder François Payot.

23. April 1997
Fürsorgefonds der Eckenstein Architekten AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1993, S. 3488). Urkundenänderung: 14. 01. 1997. Zweck neu: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann daneben Unterstützungen in besonderen Notlagen wie zum Beispiel bei Krankheit, Invalidität, Unfall oder Arbeitslosigkeit erbringen. Zur Erreichung ihres Zweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsvernehmerin sein muss. Organisation der Stiftung neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und evtl. Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder.

23. April 1997
Patronale Fürsorgestiftung Gondrand, Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5128). Urkundenänderung: 21. 04. 1997. Zweck neu: Ausrichtung von Vorsorgeleistungen an alle bisherigen Destinatäre der Stifterfirma, soweit diese bisherigen Destinatäre bereits Bezüger von Vorsorgeleistungen sind. Die Vorsorgeleistungen dürfen mit Ausnahme der Teuerungszulage nicht höher oder häufiger ausgerichtet werden, als das sie zum Zeitpunkt der Statutenrevision ausbezahlt worden sind. Die Stiftung bezweckt weiter die Ausrichtung von Leistungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Sie bezweckt ausserdem die Finanzierung und Leistung von Beiträgen der Stifterfirma an steuerbefreierte Personalfürsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und evtl. Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder.

23. April 1997
Stiftung Walter Fuchs, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 05. 07. 1986, S. 2626). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oeri, Dr. Hans Georg, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grüniger, Dr. Rudolf, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1997
Personalfürsorgestiftung der Rosental-Garage AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1994, S. 6770). Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Rosental-Garage AG in Liquidation**. Die Stiftung ist mit Verfügung des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG vom 11. 03. 1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Storz, Carl jun., von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Storz, Carl sen., von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meyer, Hans Rudolf, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rösch, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Mitglied des Stiftungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Berichtigung
Fondation de prévoyance en faveur du personnel des sociétés Pirelli à Bâle, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 107). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finotelli, Gian Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (I), Mitglied des Stiftungsrats (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift mit einem Arbeitnehmervertreter [nicht: Finotelli, Giuseppe].

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. April 1997
Bischof von Blarer-Stiftung, in Arlesheim, Fürsorge für die Pfarler der Römisch-katholischen Landeskirche des Kantons Basel-Landschaft, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 19. 04. 1986, S. 1484). Verwaltungsdomicil: c/o Josef Meister, Gempeweg 1, 4410 Liestal [bisher: Verwaltungsdomicil: c/o Sekretariat der röm.-kath. Landeskirche Basel-Landschaft, Rathausstrasse 78, 4410 Liestal]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flück-Neuweiler, Willy, von Brienz, in Mönchenstein, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blunshi, Dr. Oswald, von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Meister, Josef, von Matzdorf, in Liestal, Verwalter und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Pratteln, Verwalter].

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

2. Mai 1997 (2903)
Wohlfahrtsfonds der Elesta AG Elektronik Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Fürsorge für das Personal der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1995, S. 6736). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Escher, Alfred, von Zürich, in Gais, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mäckli, Sara, von Basadingen, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüesch, Dr. Adrian, von Gaiserwald, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ziegler, Otto, von St. Gallen und Gaiserwald, in Bad Ragaz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Genève – Genf – Ginevra

23. avril 1997
Fondation «Coeur Artificiel», à Genève (FOSC du 15. 04. 1997, p. 2512). Les pouvoirs de Rappaport Ruth, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Ouberson Raoul est maintenant domicilié à Bagnes, Réviseur: «BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA», à Genève.
 23. avril 1997
Caisse de retraite des employés de MM. Pictet et Cie et des sociétés du groupe, à Genève, fondation (FOSC du 12. 02. 1996, p. 842). Les pouvoirs de Bär Sylvia et Pfund Jérôme, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Baer Jonalda, de Langenthal, à Vuillens-le-Château, Bédat Patrick, de Fontenais, à Zurich, et Conne François, de Puidoux, à Saint-Cergue, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LPZ 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Ansprüche machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchés de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable. Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas été un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (autenticamente di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte al registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich

(8649)

Vorläufige Konkursöffnungsanzeige
Über **WS Holding AG**, c/o CC-Travel AG, Strehlgasse 20, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. April 1997 der Konkurs eröffnet worden. Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden. Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8022 Zürich, 2. Mai 1997

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach, Zürich

Zürich

(8204)

Gemeinschuldnerin: **Conrad & Würml AG**, mit Sitz in Zürich, Albsriederstrasse 278, 8047 Zürich, mit Werkhof an der Buchenagstrasse 18, 8156 Oberhasli.

Eigentümerin der folgenden Grundstücke:

1. In der Gemeinde Niederhasli
GR Bl. 2028, Kat.-Nr. 2651, Werkgebäude Assek.-Nr. 266 mit ca. 47,09 a Gebäudegrundfläche und Umgelände, Buchenagstrasse 18, Oberhasli.

2. In der Gemeinde Villmergen AG
GB Nr. 4374, Stockwerkeigentum, 43/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 3886 (Langeln), mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmer-Wohnung im OG/Antikageschoss mit Keller, Einheit Nr. 542, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Bel. 1995/1094.

3. In der Gemeinde Villmergen AG
GB Nr. 4037, 1/189 Miteigentum am Grundstück GB Nr. 198.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Dezember 1996.
Erste Gläubigerversammlung: 15. Mai 1997, 14 Uhr (Türöffnung ab 13.30 Uhr) im Saal des Albsriederhauses, Albsriederstrasse 330, 8047 Zürich.

Eingabefrist bis 2. Juni 1997, für Dienstbarkeiten bis 2. Juni 1997. Sämtliche Gläubiger, welche keine persönliche Einladung zur Gläubigerversammlung erhalten haben (da aus den Büchern nicht ersichtlich und nicht bekannt), können diese samt der Traktandenliste und den Ausfertigungen hiezu, beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Herrn Schubiger, Tel. 01 431 29 00 anfordern. Diese Einladung ist als Ausweis zur Gläubigerversammlung mitzubringen.

Sollte die erste Gläubigerversammlung vom 15. Mai 1997 nicht beschlussfähig sein (Art. 235 SchKG), wird den Gläubigern hiermit beantragt (vgl. Ausführungen in der Einladung zur 1. Gläubigerversammlung):

1. Die Konkursverwaltung ist zwecks Vermeidung von weiteren Kosten zu ermächtigen, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Bestellung eines Liquidators raschmöglichst nach Ablauf der Eingabefrist zu verwerten. Die Gläubiger werden eingeladen, innert der Eingabefrist selbst Angebote für den Kauf des Inventars zu unterbreiten.
2. Die Konkursverwaltung ist zu beauftragen und zu ermächtigen, vor oder nach der Konkurseröffnung im Zusammenhang mit der Sicherung von Werklöhen angegebene Prozessverfahren fortzusetzen sowie solche einzuleiten. Ferner ist die Konkursverwaltung zu berechnigen, Vergleichsgespräche mit allen an den Prozessen beteiligten Personen zu führen.

Diese Anträge gelten unter dem Vorbehalt der Beschlüsse einer beschlussfähigen Gläubigerversammlung als angenommen, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen nach dem für die Abhaltung der Versammlung festgesetzten Datum, dagegen schriftlich beim Konkursamt Einsprache erhebt. Bei Stillschweigen wird Zustimmung zu den Anträgen angenommen.

Die Gläubiger werden eingeladen, innert der Eingabefrist selbst Angebote für den Kauf des Inventars zu unterbreiten.

8048 Zürich, 25. April 1997

Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich

(8794)

Gemeinschuldnerin: **Alem GmbH**, mit Sitz in Zürich, Konradstrasse 40, 8005 Zürich, nun Kohlestrasse 10, 8952 Schlieren.
Datum der Konkurseröffnung: 5. März 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 9. Juni 1997.

8026 Zürich, 5. Mai 1997

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich

(8613)

Gemeinschuldner: **Christ Alexander Markus**, geboren 10. September 1963, kaufmännischer Angestellter, Bürgerort: Jona SG, Rolandstrasse 35, 8004 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 2. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 9. Juni 1997.

8026 Zürich, 30. April 1997

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich

(8531)

Schuldnerin: **Abdisol AG**, mit Sitz in Regensdorf ZH, Obstgartenstrasse 9, 8105 Regensdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 21. März 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis am 9. Juni 1997.
Freihandverkauf: Sofort nach Ablauf der Eingabefrist werden alle beweglichen Sachen (Lieferwagen Nissan Vanette, Jahrgang 1989, Lieferwagen Mitsubishi L 300 VAN L, Jahrgang 1988, Leitraufzug, Durchlaufmischer, Schneidapparat, Rührwerk, Fassadenfräse, Dübelsetzgerät, Ketten säge, Kangohammer, Steinfräse, div. Gerüstböcke, Fax, Computer Pentium 75, Drucker, Nadel, Isoliermaterialien, mineralische Putze etc.) verkauft. Die Gegenstände können nach Terminvereinbarung mit unserem Herrn Richard besichtigt werden. Jedermann ist zur Einreichung von Kaufofferten innert der Eingabefrist freundlich eingeladen.

8049 Zürich, 30. April 1997

Konkursamt Höngg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich

(8532)

Schuldnerin: **Interstore Consult Gesellschaft für Handelsberatung mbH**, Dufourstrasse 65, 8702 Zollikon, Zustelladresse: Bellariastrasse 40, 8038 Zürich.
Zweck: Beratung von Handelsunternehmen, Durchführung von nationalen und internationalen Fachtagungen sowie Veröffentlichung von Fachliteratur.
Datum der Konkurseröffnung: 24. März 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis am 9. Juni 1997.

8034 Zürich 8, 30. April 1997

Konkursamt Riesbach-Zürich
Feldeggrasse 49, Postfach 821, Zürich

Zürich

(8533)

Schuldner: **Künzler Martin**, geb. 6. August 1967, von Zürich und St. Margrethen, wohnhaft Kiefernweg 21, 8057 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis am 9. Juni 1997.

8042 Zürich, 28. April 1997

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhausenstrasse 2, Postfach, Zürich;
A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

Zürich

(8650)

Schuldnerin: **Torbag AG**, mit Sitz in Steinmaur ZH, Neubrunnenstrasse 6, 8162 Steinmaur.
Datum der Konkurseröffnung: 24. März 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 12. Juni 1997.

8157 Dielsdorf, 5. Mai 1997

Konkursamt Dielsdorf
Wehntalerstrasse 40, Postfach 216, Dielsdorf

Zürich

(8795)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **CTA/BTA Bodensysteme AG**, Rainstrasse 1, 8143 Staltikon.

Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1997.
Der Gesamtschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gesamtschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden. Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8952 Schlieren, 5. Mai 1997

Konkursamt Schlieren
Utikonstrasse 9, Schlieren

Zürich

(8534)

Schuldner: **Odermatt Urs Edwin**, geb. 24. August 1957, von Dallenwil NW, Leuengasse 6, 8952 Schlieren.
Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis am 9. Juni 1997.

8952 Schlieren, 28. April 1997

Konkursamt Schlieren
Utikonstrasse 9, (Lilie-Zentrum) Schlieren;
Alfred Füllemann, Notar-Stellvertreter

Zürich

(8651)

Schuldnerin: **Spring Elisabeth**, geb. 25. November 1949, von Türbenthal ZH, Ferrachstrasse 13, 8630 Rüti.
Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 8. Juni 1997.

8636 Wald, 2. Mai 1997

Konkursamt Wald
Gartenstrasse 1c, Postfach 246, Wald

Zürich

(8535)

Schuldner: **Stöckli-Frick Peter**, geb. 5. Juni 1959, von Rothrist AG, wohnhaft Wallisellerstrasse 75, 8152 Opfikon.
Eigentümer des folgenden Grundstückes Hiltterfingen BE:
Grundbuchblatt 482, Plan 8: 2,55 m² Weg, Land, Dorf. Im Übrigen laut Grundbuch.
Datum der Konkurseröffnung: 7. März 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis am 9. Juni 1997.

8304 Wallisellen, 9. Mai 1997

Konkursamt Wallisellen
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

Zürich

(8536)

Schuldner: **Weiss Hans Rudolf**, geb. 4. Februar 1950, von Nürensdorf, wohnhaft Neuacherstrasse 36, 8340 Hinwil, als ehemaliger Inhaber der am 13. Dezember 1996 im Handelsregister gelöschten Einzelirma Hans Rudolf Weiss, Heizungen und Ofenuerungen, mit Sitz in 8334 Hinwil, Neuacherstrasse 36.
Eigentümer des folgenden Grundstückes in der Gemeinde Hinwil:
- Grundregisterblatt 3626:
Stockwerkeigentum: 914/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundregisterblatt 3378, mit Sonderrecht an Erd-, 1. und 2. Obergeschoss (exkl. Treppenhäuser) / Langerraum im Untergeschoss samt Abstellraum und Schutzraum Nr. 11 als Nebenräume / Warenaufzug vom Untergeschoss ins 2. Obergeschoss.
Im Übrigen laut Grundregister.
Beschrieb des gemeindschaftlichen Grundstücks, an dem das Stockwerkeigentum begründet ist:
Grundregisterblatt 3378, Kat.-Nr. 4409, Plan 61:
Geschäftshaus, Wässerstrasse 25, Versicherungsnummer 2987, mit 1865 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, Ufwiesen.
Im Übrigen laut Grundregister.

Datum der Konkurseröffnung: 14. April 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten) bis 9. Juni 1997.

8622 Wetzikon, 30. April 1997

Konkursamt Wetzikon
Turnhallenstrasse 2, Postfach, Wetzikon

Luzern

(8736)

Schuldnerin: **EBS Erdbau AG Sursee**, Schlottermilch 4a, Postfach 120, 6210 Sursee.
Konkursöffnung: 1. Mai 1997; zufolge Art. 192 SchKG.
Eingabefrist: 10. Juni 1997 (Wert 1. Mai 1997).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 21. Mai 1997 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6018 Buttisholz, 5. Mai 1997

Konkursamt Sursee

Luzern

(8737)

Schuldnerin: **Schürfag AG**, Schlottermilch 4a, Postfach 120, 6210 Sursee.
Konkursöffnung: 1. Mai 1997; zufolge Art. 192 SchKG.
Eingabefrist: 10. Juni 1997 (Wert 1. Mai 1997).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 21. Mai 1997 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6018 Buttisholz, 5. Mai 1997

Konkursamt Sursee

- Luzern** (8738)
Schuldnerin: **Steiner Computer AG**, Industriestrasse 2, 6285 **Hitzkirch**. Konkursöffnung: 14. April 1997 nach Art. 725a OR. Eingabefrist bis 9. Juni 1997.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin des folgenden Grundstückes: Grundstück Nr. 8094, GB Hitzkirch
Stockwerkeigentum
830/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 287 mit Sonderrecht an diversen Räumen im Keller-, Erd- sowie Bürogeschoss I und II im Gebäude Nr. 406 lt. Begründungserklärung und Plänen.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Konkursiten sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
6020 Emmenbrücke, 5. Mai 1997 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (8739)
Vorläufige Konkurspublikation
Der ausserordentliche Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, hat mit Entscheid vom 9. April 1997 über **Dzemaill Akti**, geboren am 31. Juli 1960, von Niederbüren, Computer-Spezialist, Grüneggstrasse 9, 6005 **Luzern** (Gemeinde Horw) den Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6048 Horw, 9. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Land
- Luzern** (8740)
Vorläufige Konkurspublikation
Der ausserordentliche Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, hat mit Entscheid vom 30. April 1997 über **Wyrtsch Felix**, geboren am 26. Juli 1957, von Altdorf, Unternehmer, früher Gisikon, Reussstrasse 10, jetzt **Honau**, Restaurant Hirschen, den Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung eröffnet.
Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelfirma, Wyrtsch Transporte, Handelswaren, Transporte, Reussstrasse 10, Gisikon.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6048 Horw, 9. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Land
- Luzern** (8741)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 10. Februar 1997 verstorbenen **Keller Anton Rudolf**, geboren 9. März 1948, von Luzern, Gretzenbach SO und Eppenbergr. Wässchnau SO, wohnhaft gewesen in 6003 **Luzern**, Untergütschstrasse 45, wird auf dem Konkursweg liquidiert.
Datum der Liquidationsöffnung: 17. März 1997.
Eingabefrist bis 10. Juni 1997.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6000 Luzern 5, 5. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (8742)
Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 28. April 1997 über die **Krienbrüggli AG**, Pfistergasse 2, 6003 **Luzern**, gemäss Art. 192 SchKG den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6000 Luzern 5, 5. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Stadt
- Nidwalden** (8901)
Vorläufige Konkurspublikation
Über die **Wys-Medfan AG**, Aumühlestrasse, 6373 **Ennetbürgen**, hat der Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, 6370 Stans, am 30. April 1997 infolge Bilanzdeponie den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6370 Stans, 6. Mai 1997 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans
- Glarus** (8614)
Wiederholung der 1. Gläubigerversammlung
Gemeinschuldnerin: **Rappi AG**, Spielhof 14a, 8750 **Glarus**. Datum der Eröffnung: 13. November 1996.
Aufgrund eines rechtskräftigen Entscheides des Kantonsgerichtspräsidenten von Glarus vom 25. März 1997 muss die 1. Gläubigerversammlung nochmals durchgeführt werden. Die Eingabefrist ist am 27. Dezember 1996 abgelaufen; eine nochmalige Forderungseingabe ist nicht nötig.
Es wird das ordentliche Konkursverfahren durchgeführt.
Die nochmalige erste Gläubigerversammlung findet statt: Montag, 26. Mai 1997, 9.30 Uhr, Sportzentrum Glarner Unterland, Restaurant Delphin, Saal Panorama, 8752 Näfels GL.
8750 Glarus, 9. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Glarus Gerichtshausstrasse 34, Glarus
- Zug** (8743)
Schuldnerin: **AIOC Resources AG**, Gotthardstrasse 3, 6300 **Zug**. Die «AIOC Resources AG» übernahm die «AIOC Trading AG», in Zug, infolge Fusion, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zug am 2. April 1996. Die «AIOC Trading AG» übernahm die «AIOC Alloys AG» in Zug, infolge Fusion, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zug am 9. August 1995.
Datum der Konkursöffnung: 13. August 1996.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 9. Juni 1997.
Die Gläubiger der AIOC Resources AG, AIOC Trading AG und der AIOC Alloys AG und alle Personen, die auf in Händen der Schuldnerinnen befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen mit Ausnahme der pfandversicherten auf (Art. 209 SchKG).
Desgleichen haben die Schuldner der AIOC Resources AG, AIOC Trading AG und AIOC Alloys AG sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.
6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8744)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Crusader Holding AG (früher PAL Holding AG)**, Gotthardstrasse 3, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 10. April 1997 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8537)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **C-TV AG** (früher: C-TV Werbung AG, in Basel), Dammstrasse 8, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 7. April 1997 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 30. April 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8538)
Schuldner: **Flore Maurizio**, geb. 22. August 1970, italienischer Staatsangehöriger, Aegerstrasse 47b, 6300 **Zug**.
Datum der Konkursöffnung: 27. März 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 9. Juni 1997.
6301 Zug, 30. April 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8745)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Harbour Partners AG**, Gewerbestrasse 11, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 26. März 1996 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8652)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **MES Consulting AG**, Poststrasse 9, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 22. April 1997 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 1. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8746)
Schuldner: **Oberhänsli Robert**, geboren 12. Mai 1949, von Affeltrangen TG und Amlikon, Riedmatt 33, 6300 **Zug**.
Datum der Konkursöffnung: 30. Juni 1995.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 9. Juni 1997.
6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8539)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Revesca Treuhand- und Revisions AG**, Furrenstrasse 27a (früher: Rainstrasse 35a), 6314 **Unterägeri**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 8. April 1997 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 30. April 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8653)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **SIF-Consult AG in Liquidation**, in **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 30. April 1997 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 1. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Zug** (8747)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Ting Parfümerie Import & Co.** (Kommanditgesellschaft), Baarerstrasse 25/27, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 18. März 1997 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug
- Freiburg** (8748)
Schuldnerin: **Perler & Baeriswyl Wärmetechnik AG**, Planung und Ausführung von Heizungsanlagen und die Verwertung damit zusammenhängender technischer Neuheiten und Patente, Industriestrasse 5, 3178 **Bösingen**.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin der nachfolgenden Liegenschaften: Art. 3772, GB Gemeinde Düringen, Art. 822, Gemeinde Mennens Grandsvivaz.
Datum der Konkursöffnung: 6. Januar 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 9. Juni 1997.
Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen beweglichen Aktiven freihändig zu verwerthen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innerhalb der Eingabefrist schriftlich beim Konkursamt dagegen Einsprache erhebt.
1701 Freiburg, 9. Mai 1997 Kantonales Konkursamt, Freiburg Der Vorsteher: B. Meuwly
- Freiburg** (8749)
Ausgeschlagene Erbschaft: **Siegrist Peter**, geboren am 7. Juli 1939, von Brugg, wohnhaft gewesen in 3280 **Murtlen**, Rathausgasse 9, Inhaber der Einzelfirma P. Siegrist, Coniferie, Tea-Room an der selben Anschrift - Eigentümer der Liegenschaft Art. 6260, GB Gemeinde Murtlen.
Datum der Liquidationsöffnung: 27. März 1997.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 9. Juni 1997.
Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen beweglichen Aktiven freihändig zu verwerthen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innerhalb der Eingabefrist schriftlich beim Konkursamt dagegen Einsprache erhebt.
1701 Freiburg, 9. Mai 1997 Kantonales Konkursamt, Freiburg Der Vorsteher: B. Meuwly
- Fribourg** (8750)
Faillite: **Spicher Henri SA**, exploitation d'une entreprise de ferblanterie, couverture, installations sanitaires et appareillages, route du Jura 23A, à 1700 **Fribourg**.
La faillite est propriétaire ou copropriétaire des arts suivants:
- commune de Villars-sur-Glâne, art. PPE 10993 et 10991.
- commune de Tornay-le-Grand, art. PPE 824.
- commune des Diablerets, art. PPE 4035.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 avril 1997.
Ire assemblée des créanciers: mercredi 28 mai 1997, à 10 h., dans la salle des ventes du bâtiment administratif de l'Etat de Fribourg, rue Joseph-Piller 13, à 1700 Fribourg.
Délai pour les productions: 9 juin 1997.
1701 Fribourg, 9 mai 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly
- Solothurn** (8796)
Gemeinschuldner:
1. **Muslija Azem**, 1953, Hilfsmechaniker, **Grenchen**,
2. **Muslija Xhyzide**, 1966, Hilfsmechanikerin,
beide jugoslawische Staatsangehörige, in **Grenchen**, Lingerstrasse 82.
Datum der Konkursöffnung: 17. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 9. Juni 1997 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 17. April 1997 [Datum der Konkursöffnung] aufzurechnen).
2540 Grenchen, 5. Mai 1997 Konkursamt Grenchen-Bettlach Dammstrasse 14, Grenchen Telefon: 032 654 55 40.
- Solothurn** (8654)
Vorläufige Konkursanzeige
Mit Urteil des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 15. April 1997 wurde über die Firma **Frimmosol AG**, Florastrasse 2, 4500 **Solothurn**, der Konkurs eröffnet.
Angaben betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen zu einem späteren Zeitpunkt.
4501 Solothurn, 1. Mai 1997 Konkursamt der Stadt Solothurn: i.A. René Schöni, Abteilungsleiter
- Solothurn** (8797)
Gemeinschuldner: **Maurer Serge**, 1964, von Frutigen, Bürenstrasse 95, **Biberist** (Post Solothurn), ehemaliger Wirt des Gasthofs National in Langendorf.
Datum der Konkursöffnung: 9. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 26. Juni 1997 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 9. April 1997 [Datum der Konkursöffnung] aufzurechnen).
4501 Solothurn, 2. Mai 1997 Konkursamt Wasseramt Rötistrasse 4, Solothurn Telefon 032 627 76 35
- Basel-Stadt** (8798)
Schuldner: **Hochstrasser Heinz**, geboren 20. März 1959, von Dürrenäsch AG, Verkäufer, Südquaistrasse 4, 4057 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 26. März 1997, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 9. Juni 1997.
4001 Basel, 7. Mai 1997 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (8799)
Vorläufige Konkursanzeige
Über:
1. **Terra AG Basel in Liq.**, letztes Domizil: Hirzbodenweg 15, 4052 **Basel**,
2. **Gephi Immobilien Basel AG**, Steinering 52, 4051 **Basel**,
wurde am 14. April 1997 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 7. Mai 1997 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (8800)
Schuldner: **Vita Tiziano**, geboren 13. November 1969, italienischer Staatsangehöriger, Autolackierer, Giessliweg 73, 4057 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 11. April 1997, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 9. Juni 1997.
4001 Basel, 7. Mai 1997 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (8655)
 Gemeinschuldnerin: **Cockpit Restaurationen AG**, Flughafengebäude, 9423 **Altenrhein**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 7. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 28. April 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 7. April 1997) bis 9. Juni 1997.
 9471 Buchs, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

St. Gallen (8726)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Merkil Henry**, Uhren-Atelier, Hauptstrasse 44, 9436 **Belgach**.
 Konkursöffnung: 28. April 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9471 Buchs, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: L. Spirig-Hayoz

St. Gallen (8656)
 Gemeinschuldner: **Zwingli Hans**, geb. 2. Dezember 1957, von Nesslau SG, Stalden, 9650 **Nesslau**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 17. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 30. April 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. April 1997) bis 9. Juni 1997.
 9471 Buchs, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (8751)
 Gemeinschuldner: **Huber-Gradt Willi**, geboren 7. März 1944, von Märstetten TG, Maurerpolier, obere Waldhofstrasse 21, 9240 **Uzwil**, Gesellschafter der im Handelsregister eingetragenen Gesellschaft mit beschränkter Haftung «MW Bau GmbH», Haldenstrasse 97, 9200 **Gossau**.
 Eigentümer der folgenden Grundstücke: keine.
 Datum der Konkursöffnung: 21. März 1997.
 Einstellungsverfügung: 7. April 1997.
 Widerruf Einstellungsverfügung: 29. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG: Verfügung vom 29. April 1997.
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 21. März 1997) bis 9. Juni 1997.
 9242 Oberuzwil, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil: C. Schläpfer

St. Gallen (8752)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Spitzli & Partner AG**, Löwenstrasse 4, 9230 **Flawil**.
 Konkursöffnung: 2. Mai 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9242 Oberuzwil, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil: C. Schläpfer

St. Gallen (8753)
 Gemeinschuldnerin: **Steffen-Ginsig Irene**, geboren 15. September 1970, von Nürensdorf ZH, Verkäuferin, Metzgerstrasse 1, 9246 **Niederbüren**.
 Konkursöffnung: 21. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 21. April 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 21. April 1997) bis 9. Juni 1997.
 9242 Oberuzwil, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen (8657)
 Gemeinschuldner: **Aeppli Stefan**, geb. 21. November 1943, von Niederhelfenschwil SG, Makler, wohnhaft gewesen: Lerchenstrasse 16, 9304 **Bernhardzell**; neu: Böhl 303, 9104 **Waldstatt**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 17. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 1. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. April 1997) bis 9. Juni 1997.
 9001 St. Gallen, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (8615)
 Gemeinschuldner: **Müller Rolf Josef**, von Mels SG, geboren 26. Januar 1968, Maurer, Dorfstrasse 32, 9425 **Thal**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 7. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 28. April 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 7. April 1997) bis 11. Juni 1997.
 9001 St. Gallen, 30. April 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (8658)
 Gemeinschuldnerin: **Radio + TV Klinik GmbH**, Myrtenstrasse 1, 9010 **St. Gallen**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 5. Februar 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 30. April 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 5. Februar 1997) bis 9. Juni 1997.
 9001 St. Gallen, 1. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (8659)
 Schuldner: **Antonaci Gino**, 7. November 1965, ital. Staatsangehöriger, Vertreter, Kronengasse 16, 5400 **Baden**.
 Datum der Konkursöffnung: 18. April 1997 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 12. Juni 1997.
 5402 Baden, 2. Mai 1997 Konkursamt Baden

Aargau (8727)
 Mit Verfügung vom 14. April 1997 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die **Etra Verwaltungen AG**, Führung eines Dancings, Restaurant- und Unterhaltungsautomaten-Betriebes, Schwimmbadstrasse 43, 5430 **Wettingen**.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 5402 Baden, 5. Mai 1997 Konkursamt Baden

Aargau (8660)
 Schuldnerin: **Dirlik Elif**, geboren am 4. Mai 1964, türkische Staatsangehörige, in 5605 **Dotikon**, Bahnhofstrasse 25.
 Inhaberin der Einzelfirma:
 - Dirlik Elif, Café-Pizzeria «Venezia», 5610 Wohlen, Jurastrasse 7
 - Dirlik Elif, Cabaret-Dancing «Belle Epoque», 5400 Baden, Rathausgasse 14
 Datum der Konkursöffnung: 25. November 1996.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 12. Juni 1997.
 5400 Baden, 9. Mai 1997 Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (8661)
 Schuldnerin: **Folliopack AG**, Verpackungsmaterial aus Polyäthylen und Papier, in 8967 **Widen**, Imbisstrasse 51.
 Datum der Konkursöffnung: 26. November 1996.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 12. Juni 1997.
 5400 Baden, 9. Mai 1997 Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (8540)
 Gemeinschuldnerin: **Pumi Sport GmbH**, Handel mit Sport- und Bekleidungsartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 5200 **Brugg**, Aaraustrasse 22.
 Datum der Konkursöffnung (Überschuldungsanzeige): 11. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 13. Juni 1997.
 5201 Brugg, 9. Mai 1997 Konkursamt Brugg in Brugg

Aargau (8662)
 Gemeinschuldner: **Stucki Walter**, geb. 7. August 1948, von Münsingen BE, Muristrasse 124, 5628 **Aithausen**.
 Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 17. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 13. Juni 1997 (Wert 17. April 1997).
 5201 Brugg, 9. Mai 1997 Konkursamt Muri in Brugg

Aargau (8541)
 Gemeinschuldner: **Kernen Peter**, 22. März 1948, von Reutigen BE, Verkäufer, wohnhaft 5430 **Wettingen**, Gottesgrabenweg 11, Inhaber der Einzelfirma «Wein + Getränkemarkt P. Kernen Lenzburg», 5600 **Lenzburg**, Niederlenzstrasse 27.
 Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 22. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 12. Juni 1997.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 12. Juni 1997 schriftlich beim a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen Verwertung der beweglichen Aktiven durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Verkauf durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) ermächtigt. Lebensmittel werden gemäss Vorschriften von Art 243 SchKG verkauft.
 5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (8754)
 Gemeinschuldner: **Lehner Martin Urs**, 9. November 1948, von Unteregg SG, Fotograf und Grafiker, Vorstadtstrasse 33, 5024 **Küttigen**.
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:
 - GB Küttigen Nr. 2435, Kat. Plan 28, Parzelle 3226, 322a a Gebäudeplatz und Umgegend, Vorstadt, Atelier mit Wohnstudio Nr. 277
 - GB Küttigen Nr. 2788, Kat. Plan 28, Parzelle 4850, 1,26 a Garten, Vorstadt
 Datum der Konkursöffnung: 7. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 12. Juni 1997.

5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (8616)
 Gemeinschuldnerin: **Next AG**, Treuhandbüro, Delfterstrasse 37, 5000 **Aarau**.
 Datum der Konkursöffnung: 7. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 12. Juni 1997.
 5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (8542)
 Gemeinschuldnerin: **Regazzoni Hugo**, 3. Oktober 1943, von Morbio Superiore TI, Küttigerstrasse 54, 5000 **Aarau**; Inhaber der Einzelfirma Hugo Regazzoni Immobilien, Weihermattstrasse 67, 5000 **Aarau**.
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:
 - Stockwerkeigentum Grundbuch Aarau, Nr. 745
 Grundstück-Nrn. 5286, 5287, 5288, 5289, 5291, 5293, 5294, 5295, 5296 und 5297
 - Stockwerkeigentum Grundbuch Erlinsbach, Nr. 583
 Grundstück-Nrn. 3201, 3202, 3212, 3214 und 3218
 - Stockwerkeigentum Grundbuch Teufenthal, Nr. 590
 Grundstück-Nrn. 1115, 1120 und 1121
 Datum der Konkursöffnung: 7. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 12. Juni 1997.
 5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

Thurgau (8801)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über die **Stutz Malerei AG**, Schlossmühlestrasse 1, 8500 **Frauenfeld**, ist mit Verfügung des Vizebezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld am 24. April 1997 der Konkurs eröffnet worden, was hiermit angezeigt wird.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben und öffentlich publiziert.
 8510 Frauenfeld, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (8802)
 Fallite: **Seronia SA**, via Castelrotto 15, 6600 **Locarno**, recapito Contone.
 Data del decreto: 20 settembre 1996.
 Termine per le insinuazioni dei crediti: 7 giugno 1997.
 Prima adunanza dei creditori: 21 maggio 1997, alle ore 9, nell'aula delle riunioni n. 57 del Pretorio di Locarno.

Avvertenza:
 Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza degli stessi non si opporrà entro il 21 maggio 1997, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili inventariati, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
 6600 Locarno, 2 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (8803)
 Continuazione della procedura di fallimento in via sommaria (art. 231 LEF)

Fallite: **Shelter SA**, vicolo Chiossina 4, 6600 **Locarno**.
 Data del decreto: 17 settembre 1996.
 Termine per la notifica dei crediti: 9 giugno 1997.
 Procedura sommaria: con decreto 30 aprile 1997 il Pretore di Locarno-Città ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.
 La procedura viene continuata a seguito dell'avvenuto anticipo delle spese, come richiesto nell'avviso di apertura di fallimento e sospensione della procedura apparso a suo tempo sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio.
 6600 Locarno, 5 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (8543)
 Apertura di eredità giacente

Eredità giacente: **Burch Ferdinand Jules**, 1912, qdm. Ferdinand Peter, attinente di Sarnen OW, già domiciliato a **Massagno**.
 Data del decreto di apertura: 17 febbraio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 9 giugno 1997.
 Prima adunanza dei creditori: 15 maggio 1997 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 **Viganello**.
 Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro 10 giorni, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8544)
 Fallite: **Juliana SA, Pregassona**.

Su istanza di alcuni creditori ipotecari si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 230a LFEF.
 Beni immobili siti in territorio del comune di Pregassona. Ubicazione: Rùgi-Bozzoreda

Part.	Descrizione	Misura m ²
1154	A	246
	B	196
	C	8
	d	369
	e	1088

Valore di stima ufficiale: fr. 2.946.375.-
 Valore di stima peritale: fr. 2.790.000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 9 giugno 1997.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8545)
 Apertura di eredità giacente

Eredità giacente: **Lazzaro Igea**, 1937, nata De Bolfo, qdm. Antonio, cittadina italiana, già domiciliata a **Pregassona**, deceduta a Lugano il 29 luglio 1996.
 Data di apertura dell'eredità giacente 28 marzo 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
 Procedura sommaria: con decreto 28 aprile 1997 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione dell'eredità giacente mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per la notifica dei crediti: 9 giugno 1997.
 Avvertenza: Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3.000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64 III 167).
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (8546)
 Fallite: **Le Palais Impérial SA**, avenue Tour-Haldimand 9, 1009 **Pully**.
 But: exploitation d'un restaurant (à la même adresse)
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 mars 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 9 juin 1997.
 1014 Lausanne, 9 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (8547)
 Faillite: **Scribe Copies Services SA**, services dans le domaine de la transcription et de la reproduction par photocopies, traitement de texte et autres, de l'informatique, du secrétariat et d'une manière générale dans le domaine du bureau, chemin des Osches 75, à **Pully**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 mars 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 9 juin 1997.
 1014 Lausanne, 9 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (8804)
 Faillite: **Ravenel Eva**, fille de Christophidis Mamouneli, mariée, née le 25 mars 1944, originaire de Trélex, ménagère, domiciliée Grangette 18, 1805 **Jongny**, associée dans la société Raco, Eva et André Ravenel Consultants, société en nom collectif.
 Date du prononcé: 19 mars 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 9 juin 1997.
 1800 Vevey, 5 mai 1997 Office des faillites de Vevey

Wallis (8728)
 Gemeinschuldner: **Burgener Marcel**, Naters, vorm. ABC Carrosserie, **Raron**.
 Der Schuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:
 Gemeinde Saas-Balen
 Grundstück Nr. 403, Plan Nr. 5, Niedergut, Speicher 11 m², Miteigentumsanteil 1/4
 Grundstück Nr. 402, Plan Nr. 5, Niedergut, Scheune u. Stall 50 m², Miteigentumsanteil 1/2
 Grundstück Nr. 377a, Plan Nr. 5, Niedergut, Zugang 72 m², Miteigentumsanteil 1/2
 Grundstück Nr. 286, Plan Nr. 5, Niedergut - Höfen untere Hofstatt, Bienenstand/Garten 188 m², Miteigentumsanteil 1/2
 Grundstück Nr. 285 a, Plan Nr. 5, Niedergut - in den Höfen, Garten 59 m², Miteigentumsanteil 1/2
 Grundstück Nr. 10 c, Plan Nr. 1, Hollerallmend, Stall 145 m², Miteigentumsanteil 1/2
 Grundstück Nr. 3 + 10, Plan Nr. 1, Hollerallmend - unterer Teil, Weide 20 355 m², Miteigentumsanteil 1/2
 Datum der Konkursöffnung: 21. März 1997.
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 Eingabefrist: 30. Mai 1997. Die Forderungen sind mit Wert 21. März 1997 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.
 3904 Naters, 9. Mai 1997 Konkursamt Bezirk Brig Paul-Bernhard Bayard

Neuchâtel (8663)
 Faillite: **Les Roches-Voumard, Association**, Les Roches-Voumard 31, **Le Locle**.
 Date du prononcé: 9 janvier 1997.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 9 juin 1997.
 2400 Le Locle, 9 mai 1997 Office des faillites Le préposé: R. Dubois

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (8664)
 Über **Deplazes Silvia**, 11. Oktober 1954, Büroangestellte, Bürgerort: Rehetobel AG, Feldblumenweg 17, 8048 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. April 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8048 Zürich, 2. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (8548)
 Über die **Conod René & Co.**, mit Sitz in **Zürich**, Bleicherweg 15, 8002 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. März 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8002 Zürich, 9. Mai 1997 Konkursamt Enge-Zürich F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (8729)
 Über **Schneider Roger Peter**, geboren 15. November 1963, von Brügg BE, Waffenplatzstrasse 70, 8002 **Zürich**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Schneider Fotografie», Eulengeweg 31, 8048 **Zürich**, ist durch Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 20. Januar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 29. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8002 Zürich, 9. Mai 1997 Konkursamt Enge-Zürich: F. Boller, Notar-Stv.

Zürich (8755)
 Über die **TMZ Tool-Man Zürich AG in Liquidation**, mit Sitz in **Zürich**, Bachstrasse 11, 8038 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 30. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8002 Zürich, 9. Mai 1997 Konkursamt Zürich-Enge: F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (8617)
 Über die **Husta Restaurationsbetriebe AG**, mit Sitz in **Zürich**, c/o Husta Elektro AG, Spielwiesenstrasse 10, 8050 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. März 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 25. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 11 000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8050 Zürich, 30. April 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833

Zürich (8665)
 Über die **Proma Inter AG**, mit Sitz in **Zürich**, c/o Rebo Treuhand AG, E. Honegger, Felsenrainstrasse 1, 8052 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Dezember 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 29. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8050 Zürich, 2. Mai 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

Zürich (8666)
 Über die **H + W GmbH**, mit Sitz in **Oberweningen**, Schäracherweg 12, 8165 **Oberweningen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 15. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 29. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8157 Dielsdorf, 5. Mai 1997 Konkursamt Dielsdorf Wehntalerstrasse 40, Postfach 216, Dielsdorf

Zürich (8805)
 Über **Mantel Judith**, geb. Eichenberger, geboren 4. August 1927, von Elgg, Hertenstrasse 35, 8353 **Elgg**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 4. Juni 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. September 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8353 Elgg, 5. Mai 1997 Konkursamt Elgg Postfach 136, Elgg

Zürich (8806)
 Über **Mantel Walter**, geboren 6. Juni 1918, von Elgg, Hertenstrasse 35, 8353 **Elgg**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 4. Juni 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. September 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8353 Elgg, 5. Mai 1997 Konkursamt Elgg Postfach 136, Elgg

Zürich (8549)
 Über die Erbschaft von **Bortola Furrer Maria**, geb. De Carlo, geb. 24. Mai 1905, von Thalwil und Turbenthal ZH, wohnhaft gewesen Asylstrasse 8/103, 8800 **Thalwil**, gestorben am 17. November 1996, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 1. April 1997 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8800 Thalwil, 30. April 1997 Konkursamt Thalwil Gotthardstrasse 11: W. Kuhn, Notar

Zürich (8667)
 Über **Prader Thomas**, geboren 25. August 1950, von Tamins GR, wohnhaft Gerbstrasse 3, 8492 **Wila**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 27. Februar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 29. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
 8488 Turbenthal, 9. Mai 1997 Konkursamt Turbenthal Schulstrasse 6, Turbenthal

Zürich (8550)
 Über die **Guardia AG**, Zürcherstrasse 284, 8406 **Winterthur**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 27. Februar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. April 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8401 Winterthur, 9. Mai 1997 Konkursamt Wülflingen-Winterthur Postfach 677, Winterthur

Luzern (8756)
 Die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Koller Herbert Josef** sel., geb. 3. Februar 1960, verstorben 6. August 1996, von Wilhof LU, wohnhaft gewesen in 6232 **Geuseuse**, Dörnliacherstrasse 9, wird mangels Aktiven eingestellt.
 Datum der Liquidationseröffnung: 21. Februar 1997.
 Einstellung mangels Aktiven: 9. Mai 1997, gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten 11 von Sursee.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6018 Buttisholz, 5. Mai 1997 Konkursamt Sursee

Luzern (8757)
 Das am 14. April 1997 mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten 1 des Amtes Hochdorf über die **Computronics AG**, Industriestrasse 2, 6285 **Hitzkirch**, eröffnete Konkursverfahren ist mit Entscheid des gleichen Richters am 30. April 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6020 Emmenbrücke, 5. Mai 1997 Konkursamt Hochdorf

Schwyz (8758)
 Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 16. April 1997 über **Neuenschwander Frank**, geb. 20. Oktober 1964, von Langnau im Emmental BE, wohnhaft Churerstrasse 104, 8808 **Pfäffikon**, Inhaber der Einzelirma Fegag, Martinstrasse 8, 8854 **Galgenen**, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 30. April 1997 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.
 Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet.
 8832 Wollerau, 5. Mai 1997 Konkursamt Höfe Roorstrasse 3, Wollerau

Schwyz (8759)
 Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 7. April 1997 über die **R & R Aktiengesellschaft**, mit Sitz in 8806 **Bäch**, Seestrasse 162, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 30. April 1997 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.
 Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet.
 8832 Wollerau, 5. Mai 1997 Konkursamt Höfe Roorstrasse 3, Wollerau

Zug (8668)
 Schuldnerin: **AG Intermedia für Sportsponsoring**, Unter Altstadt 28, 6300 **Zug**.
 Konkursöffnung: 25. Februar 1992.
 KonkursEinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 29. April 1997.
 In diesem Konkursverfahren sind die zur Verfügung stehenden Mittel aufgebraucht. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 den ordentlichen Abschluss des Konkursverfahrens begehrt, und gleichzeitig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet (PC 80-3394-9), gilt das Verfahren als geschlossen und es werden demzufolge keine Verlustscheine mehr ausgestellt.
 6301 Zug, 1. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (8551)
 Schuldnerin: **Amsteldstad AG**, Baarerstrasse 59, 6300 **Zug**.
 Konkursöffnung: 15. April 1997.
 KonkursEinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 29. April 1997.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 die Durchführung des Konkurs begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 30. April 1997 Konkursamt Zug

Zug (8669)
 Schuldnerin: **Thaco AG**, Hof Himmelrich 5, 6340 **Baar**.
 Konkursöffnung: 10. April 1997.
 KonkursEinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 1. Mai 1997.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 die Durchführung des Konkurs begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 2. Mai 1997 Konkursamt Zug

Fribourg (8760)
 Succession répudiée: **Boschung Léon**, né le 26 décembre 1931, originaire de Wünnewil et Flamatt, de son vivant domicilié à 1700 **Fribourg**, chemin de Bonlieu 16.
 Par ordonnance du 1er mai 1997, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 1er avril 1997.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1701 Fribourg, 9 mai 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Mewly

Fribourg (8761)
 Faillite: **Dolphin SA**, l'assistance dans la gestion hôtelière à l'étranger, l'étude de projets hôteliers, rue St-Pierre 10, 1700 **Fribourg**.
 Par ordonnance du 28 avril 1997, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 10 mars 1997.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.-, dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1701 Fribourg, 9 mai 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (8762)
 Faillite: **Gnapart Holding SA**, la prise et la gestion de participation à toutes entreprises financières, commerciales et industrielles, rue Faucigny 5, 1700 **Fribourg**.
 Par ordonnance du 28 avril 1997, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 12 mars 1997.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.-, dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1701 Fribourg, 9 mai 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (8763)
Faillite: *Moteco SA (Moteco AG) (Moteco Ltd)*, analyse, planification et conseil dans les domaines du marketing, rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg.
Par ordonnance du 28 avril 1997, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 17 mars 1997.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.-, dans un délai expirant dix jours après date de publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 9 mai 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (8764)
Faillite: *Vicsa SA*, exercer toutes activités de développements, notamment élaborer et étudier des projets et contrôler l'exécution et la réalisation de tous travaux de construction, etc., route Pierre Yerly 10, à 1762 Ghisalez.

La faillite est propriétaire des immeubles suivants: arts PPE 633, 634 et 635 du cadastre de la commune de Romanel-sur-Lausanne.

Par ordonnance du 1er mai 1997, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 11 mars 1997.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.-, dans un délai expirant dix jours après date de publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

Lorsque la masse d'une société anonyme comprend des immeubles grevés de droits de gage et que la faillite a été suspendue faute d'actif, chaque créancier gagiste peut, dans un délai de 20 jours après date de publication, demander néanmoins de l'office la réalisation des immeubles constitués en gage en sa faveur (art. 230, al. 2 LP).

1701 Fribourg, 9 mai 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Basel-Stadt (8807)

Schuldnerin: *Batrag AG*, Handel mit sowie Import und Export von Waren und Dienstleistungen aller Art usw., Frobenstrasse 13, 4053 Basel. Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1996.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Zivilgericht: 25. April 1997.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 7000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Die Pfandgläubiger können bis zum 29. Mai 1997 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen.

4001 Basel, 7. Mai 1997 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (8618)

Gemeinschuldnerin: *Carlucci-Cavallo Rosanna*, geboren 26. März 1956, von Carovigno (Brindisi) Italien, Gribstrasse 13, 9475 Sevelen. Konkurseröffnung: 15. April 1997.

Einstellungsverfügung: 28. April 1997.

Einsprachefrist bis 22. Mai 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert der Einsprachefrist die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9471 Buchs, 1. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (8552)

Gemeinschuldnerin: *Lunag Ludwig Nagel*, Hauptstrasse 120, 9430 St. Margrethen. Konkurseröffnung: 27. Januar 1997.

Einstellungsverfügung: 28. April 1997.

Einsprachefrist bis 22. Mai 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert der Einsprachefrist die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9471 Buchs, 30. April 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: L. Spirig-Hayoz

St. Gallen (8765)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft *Helinger Max*, geb. 11. Juni 1940, gestorben 10. April 1997, von Eriswil BE, wohnhaft gewesen Konsumstrasse 37, 9240 Uzwil.

Konkurseröffnung: 25. April 1997.

Einstellungsverfügung: 30. April 1997.

Einsprachefrist bis 22. Mai 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schaefer

St. Gallen (8766)

Gemeinschuldnerin: *Mascaro + Co. GmbH*, Othmarstrasse 32, 9500 Wil.

Konkurseröffnung: 23. April 1997.

Einstellungsverfügung: 1. Mai 1997.

Einsprachefrist bis 22. Mai 1997.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen (8730)

Gemeinschuldnerin: *Asmo-Küchenbau AG*, Rorschacherstrasse 41-43, 9000 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 23. April 1997.

Einstellungsverfügung: 2. Mai 1997.

Einsprachefrist bis 22. Mai 1997.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (8670)

Gemeinschuldnerin: *Haltag Planungs-AG*, Untere Kräzern 8, 9015 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 15. April 1997.

Einstellungsverfügung: 30. April 1997.

Einsprachefrist bis 22. Mai 1997.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 1. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (8671)

Mit Verfügung vom 6. März 1997 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die *Gehrig & Gustin*, Kollektivgesellschaft, Belikonstrasse 2, 5444 Künten, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Verfügung vom 24. April 1997 mangels Aktiven wieder ein.

Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 22. Mai 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5402 Baden, 25. April 1997 Konkursamt Baden

Aargau (8672)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 17. Februar 1997, über *Jaggi-Glas Axel*, geboren am 18. Januar 1962, Kundenmaurer, deutscher Staatsangehöriger, in 5603 Staufen, Hermentweg 5 (vorher in: 5605 Dottikon, Plattenstrasse 6), den Konkurs, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 24. April 1997 mangels Aktiven wieder ein.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Mai 1997 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 9. Mai 1997 Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (8673)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten ordnete mit Beschluss vom 7. März 1997 die konkursamtliche Liquidation über die Verlassenschaft des *Kaspar Georg*, geboren am 24. August 1936, gewesener Rentner, von Oberkulm, in 5610 Wohlen wohnhaft gewesen, gestorben am 4. Februar 1997, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 24. April 1997 mangels Aktiven wieder ein.

Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 22. Mai 1997 die Durchführung des Konkurses verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 9. Mai 1997 Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (8553)

Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 10. April 1997 den Konkurs über *Zbinden Thomas*, 26. Oktober 1972, von Guggisberg BE, Maurer, wohnhaft in 5442 Flölisbach, Schönblühstrasse 17b, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 25. April 1997 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Mai 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Thurgau (8554)

Über *Portmann Katharina*, geboren 2. Dezember 1958, von Schüpfheim LU, in 8583 Sulgen, Unteraustrasse 10, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Katharina Portmann, Kirchstrasse 15, 8583 Sulgen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofzell vom 17. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. April 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Mai 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 8000.- (für das summarische Verfahren) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 29. April 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (8674)

Eredità giacente: fu *Grassi Pietro Severo*, di Pietro Abbondio, 3 agosto 1929, da Vezia già in *Coldrerio*, deceduto a Mendrisio in data 29 luglio 1996.

Data dei decreti di apertura di eredità giacente e sospensione della procedura: 10 aprile 1997 e 29 aprile 1997 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-Nord.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo qualora nessuno dei creditori chiedi, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 167).
I debitori della successione e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 19 maggio 1997, sotto cominatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.

6850 Mendrisio, 2 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Mendrisio:
A. Caimi, uff.

Vaud (8555)

La faillite ouverte le 17 avril 1997 contre *Baratelli Véronique*, avenue de Morges 38, 1004 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 mai 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 9 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (8556)

La faillite ouverte le 31 janvier 1997 contre: la succession répuée *Mrjan Radmila*, née le 24 mai 1956, quand vivait domiciliée place de la Gare 10C, Renens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 19 mai 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1000.-, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 9 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Kollokationsplan

Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (8731)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Blätler Oskar*, geboren 8. Oktober 1945, von Hergiswil NW, Susenbergrasse 175, 8044 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung von heute beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Fluntern-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8028 Zürich, 5. Mai 1997 Konkursamt Fluntern-Zürich
Freiestrasse 15, Postfach 233, Zürich:
U. Neuenschwander, Notar-Stv.

Zürich (8557)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Prette Claudio*, geb. 12. Oktober 1964, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Wirtswiesstrasse 9, 8951 Fahrweid-Weinlingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Hög-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 30. April 1997 Konkursamt Hög-Zürich
Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

Zürich (8675)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Tanner-Maierhofer Rosalinde*, geboren 19. Dezember 1946, von Lützelfluh, Zürcherstrasse 105b, 8102 Oberengstringen, vorm. Wirtin des Restaurants Freihof in Oberengstringen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hög-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zwanzig Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheden.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert zehn Tagen sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Hög-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 2. Mai 1997 Konkursamt Hög-Zürich
Wieslergasse 10, Zürich

Zürich (8676)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Defrancesco Peter AG*, mit Sitz in Zürich, Affolternstrasse 100, 8050 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 2. Mai 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

Zürich (8558)**Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar**

Im Konkurs über **Feneberg Alfred**, geb. 1. Juni 1933, österreichischer Staatsangehöriger, dipl. Ing./Geschäftsführer, Höhestasse 101, 8702 Zollikofen, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Riesbach-Zürich Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.

8034 Zürich 8, 17. April 1997 Konkursamt Riesbach-Zürich
Feldgasse 49, Postfach 296, Zürich;
M. Meroni, Notar-Stellvertreter

Zürich (8559)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Käser Marcel**, geb. 2. Juli 1969, von Sisseln AG, kaufmännischer Angestellter, Winterthurerstrasse 155, 8057 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich, Schaffhausstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert zehn Tagen sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Unterstrass-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8042 Zürich, 30. April 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich;
H. Hugentobler, Notar

Zürich (8560)**Kollokationsplan und Inventar**

In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von **Hafner-Lehmann Max**, geb. 1. Februar 1913, von Dinhard ZH, wohnhaft Zwerstrasse 187, 8003 Zürich, gestorben am 28. November 1996, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8036 Zürich, 29. April 1997 Konkursamt Wiedikon-Zürich
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Zürich (8677)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **«Reuss» Bodenbeläge GmbH**, mit Sitz in Otelfingen, Industriestrasse 35, 8112 Otelfingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

- Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dielsdorf schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 - Fortsetzung des am Bezirksgericht Winterthur hängigen Aktivprozesses betreffend Forderung, worauf die Konkursverwaltung verzichtet.

8157 Dielsdorf, 5. Mai 1997 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (8808)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Karatas Hüseyin**, geb. 1. April 1960, türkischer Staatsangehöriger, Sonnenhofstrasse 10, 8953 Dietikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8953 Dietikon, 5. Mai 1997 Konkursamt Dietikon
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich (8809)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Motzet Dominique Francis**, geb. 7. Mai 1967, von Mett bei Biel BE, Fischerweg 1, 8953 Dietikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8953 Dietikon, 5. Mai 1997 Konkursamt Dietikon
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich (8678)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Karakaya-Cift Perihan**, geboren 1. April 1957, türkische Staatsangehörige, vv. Betriebsangestellte, Kalkofenstrasse 19, 8810 Horgen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Horgen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Horgen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8810 Horgen, 2. Mai 1997 Konkursamt Horgen
Dorfplatz 1, Postfach 373, Horgen;
B. Bucher, Notar

Zürich (8561)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Talena Dieter**, geb. 1940, deutscher Staatsangehöriger, Wirt, Kugelgasse 2, 8708 Männedorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Männedorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Männedorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8708 Männedorf, 30. April 1997 Konkursamt Männedorf
Bahnhofstrasse 20, Postfach 627, Männedorf

Zürich (8562)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Berisha-Habegger Daniela**, geb. 9. September 1970, von Trub BE, Verkäuferin, Seefeldstrasse 6, 8610 Uster, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Uster: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8610 Uster, 9. Mai 1997 Konkursamt Uster
Zürichstrasse 1, Uster;
R. Mathieu, Notar

Zürich (8563)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Peter Roiland**, geb. 5. September 1961, von Hagenbuch ZH, wohnhaft Haldenweg 4, 8621 Wetzikon, (ab 5. 5. 1997) Luegetenweg 9, 8634 Hombrechikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Hinwil, 8340 Hinwil, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Wetzikon: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8622 Wetzikon, 28. April 1997 Konkursamt Wetzikon
Turnhallenstrasse 2, Postfach

Zürich (8564)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Armbruster Hans Peter**, geb. 7. Oktober 1946, von Schaffhausen, Giesserstrasse 1a, 8406 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Alttadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen.

8401 Winterthur, 9. Mai 1997 Konkursamt Winterthur-Alttadt
Stadthausstrasse 12, Postfach 648

Zürich (8565)**Kollokationsplan und Inventar**

In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von **Kuhn Ruth** geb. Gambirasio, geb. 8. März 1935, von Lindau, wohnhaft Hörnlistrasse 12, 8400 Winterthur, gestorben am 6. Dezember 1996, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Alttadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8401 Winterthur, 9. Mai 1997 Konkursamt Winterthur-Alttadt
Stadthausstrasse 12, Postfach 648

Zürich (8566)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Meier Rosmarie**, geb. 30. September 1942, von Niederweningen, Oberfeldstrasse 28, 8408 Winterthur, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Romy's Chämi Bar, Rosmarie Meier», Archstrasse 6-8, 8400 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Stadthausstrasse 12, 8401 Winterthur, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, 8401 Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 30. April 1997 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Postfach 677, Winterthur

Zürich (8567)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Peracchia Gabriele**, geb. 14. Mai 1961, Fräser, italienischer Staatsangehöriger, Salstrasse 61, 8400 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Stadthausstrasse 12, 8401 Winterthur, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, 8401 Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 30. April 1997 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Postfach 677, Winterthur

Zürich (8679)**Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar**

In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von **Stump Peter Hans**, geboren 30. Juli 1952, von Flawil SG, wohnhaft gewesen im Stumpen 19, 8409 Winterthur, gestorben am 17. Juni 1996, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8401 Winterthur, 7. Mai 1997 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Bern (8680)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Kollozierung von Forderungen in der Klasse 5
 Schuldnerin: *Schönholzer Erka*, geboren 10. Mai 1955, von Lützelflüh, Hausfrau, Schafmattstrasse 31, 3123 Belp.
 Auflage- und Anfechtungsfrist vom 12. Mai bis 2. Juni 1997.
 Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern, und bei der Dienststelle Seftigen, Schloss, Dorfstrasse 23, 3123 Belp, eingesehen werden.
 3123 Belp, 5. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Seftigen

Bern (8681)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Kollozierung von Forderungen in der Klasse 5
 Schuldner: *Schönholzer René*, geboren 5. November 1952, von Lützelflüh, Versicherungsfachmann, Schafmattstrasse 31, 3123 Belp.
 Auflage- und Anfechtungsfrist vom 12. Mai bis 2. Juni 1997.
 Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern, und bei der Dienststelle Seftigen, Schloss, Dorfstrasse 23, 3123 Belp, eingesehen werden.
 3123 Belp, 5. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Seftigen

Bern (8686)
 Schuldner: *Grütter Roland*, geb. 1. Dezember 1957, von Ringgenberg BE, Finanzberater, Taubental, 3766 Boltigen, neu: Unterer Riedererweg 40, 3612 Steffisburg.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 12. bis 31. Mai 1997.
 Der Kollokationsplan und das Inventar liegen während der Auflagefrist beim Konkursamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Obersimmental, Schloss, 3771 Blankenburg, zur Einsichtnahme auf.
 Inert der gleichen Frist können die Gläubiger den Entscheid der Konkursverwaltung betreffend der als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven anfechten.
 Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.
 3800 Interlaken, 2. Mai 1997 Konkursamt Berner Oberland
 Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (8619)
Kollokationsplan und Inventar
 Schuldner: *Thomet Heinz*, Hapferweg 3, 3205 Gümmenen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist vom 10. Mai 1997 bis 30. Mai 1997.
 Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.
 3177 Laupen, 9. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Laupen

Luzern (8767)
 In der ausgeschlagenen des *Neuschwander-Keiser Walter* sel., geb. am 28. September 1937, gest. 1. Dezember 1996, von Trub BE, wohnhaft gewesen in 6210 Sursee, Christoph-Schnyderstrasse 50, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 7, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
 6018 Buttisholz, 5. Mai 1997 Konkursamt Sursee

Luzern (8768)
Kollokationsplan und Inventar
 Im folgenden Konkursverfahren liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land, Horw, zur Einsichtnahme auf:
Winewisser Bruno, geb. 10. März 1948, von Zell LU und Luzern, dipl. Augenoptiker, Bergstrasse 103, 6010 Kriens.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, binnen 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land in Kriens, innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 6048 Horw, 9. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (8769)
 Im Konkurs über *F & P Immobilien Treuhand AG*, Bernstrasse 50, Luzern, mit Geschäftsräumlichkeiten an der Gütschstrasse 6, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
 6000 Luzern 5, 5. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (8810)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Bertschi Stefan*, Monteur, geboren 3. März 1958, von Dürrenäsch, wohnhaft in *Nebikon*, Blattengasse 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8811)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Eithofer Markus*, Bäcker-Konditor, geboren 14. August 1970, von Schötz, wohnhaft gewesen in Menznau, Menznauerhof, nun in *Littau*, Ruopigenhöhe 5, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8812)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Grolimund Hans Peter*, Rangierangestellter, geboren 4. April 1962, von Deitingen, wohnhaft in *Wikon*, Bahnhofstrasse 38, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8813)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Grolimund-Hofer Margrit*, Hausfrau, geboren 9. Juni 1964, von Deitingen und Biglen, wohnhaft in *Wikon*, Bahnhofstrasse 38, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8814)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Kirschner Walter*, Elektroingenieur HTL, geboren 22. Mai 1944, von Uerkheim, wohnhaft in *Wikon*, Heimatweg 19, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8815)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Loosli Monika*, Angestellte, geboren 21. März 1975, von Wysachen, wohnhaft in *Airtshafen*, Müli 2, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8816)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Roost Christine*, kaufmännische Angestellte, geboren 17. April 1970, von Beringen, wohnhaft in *Wikon*, Heimatweg 19, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8817)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des am 15. März 1994 verstorbenen *Schürli Erwin Alfred*, Belüftungsarbeiter, geboren 30. April 1956, von und wohnhaft gewesen in *Luthern*, Unter-Härlüh, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8818)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Scheibert Pirmin*, Kaufmann, geboren 17. Mai 1963, von Muotathal, wohnhaft in *Wauwil*, Chappellmatte, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8819)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Splett Claudia*, Serviertochter, geboren 16. April 1976, von Bütschwil, wohnhaft in *Schötz*, Chrluzmatte 7, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Luzern (8820)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Weidmann Walter*, Magaziner, geboren 27. September 1950, von Bachs, wohnhaft in *Reiden*, Grossmatt 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Willisau, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Willisau gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Eine Voranmeldung ist in diesem Auflageverfahren erforderlich.
 6130 Willisau, 3. Mai 1997 Konkursamt Willisau

Nidwalden (8902)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: *Köbler René*, geb. 27. Juni 1953, von Oberriet SG, Dekorateur, Talstrasse 20, 6372 Ennetmoos. Inhaber der Firma Kobra Deco, Bahnhofstrasse 10, 6362 Stansstad.
 Anfechtungsfrist: 29. Mai 1997
 6370 Stans, 6. Mai 1997 Konkursamt Nidwalden
 Engelbergstrasse 34, Stans.

Zug (8770)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar
 Im Konkurs über die *Comlousa SA*, Baarerstrasse 2, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen betreffend die Liegenschaften:
 Grundbuch Genève-Cité, Grundbuchblatt 3062, Plan 63, parcelle 594 m² (Logement 281 m²), rue de Lausanne 29
 Grundbuch Genève-Cité, Grundbuchparzelle Nr. 4974, Blatt 8, Lot Nr. 4.01, copropriété 127/1000, local commercial au rez-de-chaussée, rue de l'Évêché 3
 Grundbuch Genève-Cité, Grundbuchparzelle Nr. 4974, Blatt 38, Lot Nr. 6.07, copropriété 53/1000, local commercial au 2e étage, rue de l'Évêché 3
 und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (8771)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Dossenbach Meinrad*, geboren am 29. März 1947, von Baar ZG, wohnhaft Aeigerstrasse 11, 6300 Zug, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Symbiosis M. Dossenbach», Aeigerstrasse 39, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.
 6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (8772)
Kollokationsplan und Inventar
 In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses von *Merkli Hans-Peter*, geboren 2. September 1963, von Steinmaur ZH, wohnhaft gewesen in 6340 Baar, Poststrasse 4, gestorben am 8. Januar 1994, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigenansprüche sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.
 6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (8773)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Studer Josef*, geb. am 25. Januar 1954, von Werthenstein LU, wohnhaft Maihofstrasse 6, 6314 Unterägeri, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Studer Consulting», Lättichstrasse 8, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.
 6301 Zug, 5. Mai 1997 Konkursamt Zug

Solothurn (8682)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
 Im summarischen Konkursverfahren über *Gempeler Raimo*, 1962, Chauffeur, Neumattstrasse 26, 4657 Dulliken, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
 Inert der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung an gerechnet sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbeitreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprüche) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
 4603 Olten, 29. April 1997 Konkursamt Olten-Gösgen
 Amthausquai 23, Olten
 Telefon 062 205 86 22

St. Gallen (8821)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Gemeinschuldner: **Hagspiel Eckhard**, geb. 5. Dezember 1953, von Österreich/Lingenau, vormals: Iskofols, 9473 Gams; zurzeit: **unbekanntes Aufenthaltes**.
Auflage- und Anfechtungsfrist von Kollokationsplan und Lastenverzeichnis bis 2. Juni 1997.
Für das Inventar bis 22. Mai 1997.

9471 Buchs, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (8569)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: **Hohl Markus**, geb. 28. Juni 1964, von Heiden AR, Neugasse 1, 9444 **Diepoldsau**.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes: bis 2. Juni 1997.
für das Inventar: bis 22. Mai 1997.

9471 Buchs, 30. April 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (8903)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Sidac Trading AG**, Bahnhofstrasse 43, 9471 **Buchs** SG.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes: bis 2. Juni 1997,
für das Inventar: bis 22. Mai 1997.

9471 Buchs, 6. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (8683)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: **Verlassenschaft Zimmermann Arnold**, geboren 29. November 1944, gestorben 26. September 1996, von Mels SG, wohnhaft gewesen in 8887 **Mels**, Bachstrasse 12.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes: bis 2. Juni 1997,
für das Inventar: bis 22. Mai 1997.

9471 Buchs, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (8684)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Behoga AG**, Hauptstrasse 69, 9422 **Staad**.
- Grundstück Nr. 124, Gasthaus Weisses Rössli, Garage und Musikpavillon, Gartenwirtschaft und Hofraum, Hauptstrasse 69, 9422 **Staad**, Grundbuch 9425 Thal.
- Grundstück Nr. 122, Parkplatz, Hauptstrasse, 9422 **Staad**.
Auflage- und Anfechtungsfrist Lastenverzeichnis: bis 2. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar: bis 22. Mai 1997.

9001 St. Gallen, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte:
M. Bänziger

St. Gallen (8685)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Fleischmann Franziska**, geboren 10. Juni 1975, von Galgenen SZ, Serviertochter, wohnhaft zur Zeit in **Ecuador**, vorher: Bischofszellerstrasse 286, 9212 **Arnegg**.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: bis 2. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar: bis 22. Mai 1997.

9001 St. Gallen, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (8686)

Neuaufgabe Kollokationsplan infolge Aufnahme einer Forderung in der 3. Klasse
Gemeinschuldner: **Friedli Henrico**, geboren 19. Juni 1959, von Rüegsau BE, Kaufmann, wohnhaft: Giessenstrasse 1, 9434 **Au**; früher: Müllerstrasse 10, A-6890 **Lustenau**.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 2. Juni 1997.

9001 St. Gallen, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (8822)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Gächter Elisabeth**, geb. 11. Mai 1954, von St. Gallen, wohnhaft: Rosenbergsstrasse 53D, 9000 **St. Gallen**.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan bis 2. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar bis 22. Mai 1997.

9001 St. Gallen, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

St. Gallen (8687)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Galetta Domenico**, geboren am 2. Dezember 1971, von Goldingen SG, Hilfsarbeiter, wohnhaft: Eulenweg 3, 9435 **Heerbrugg**.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: bis 2. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar: bis 22. Mai 1997.

9001 St. Gallen, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

St. Gallen (8688)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Galetta-Reina Giovanna**, geboren am 23. Dezember 1968, von Goldingen SG, Coiffeuse, wohnhaft: Eulenweg 3, 9435 **Heerbrugg**.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: bis 2. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar: bis 22. Mai 1997.

9001 St. Gallen, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

St. Gallen (8689)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **HMG Gastro AG**, Buechwisensstrasse 2, 9205 **Waldkirch**.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: bis 2. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar: bis 22. Mai 1997.

9001 St. Gallen, 1. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (8823)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Menzi Ernst AG**, Auenstrasse 7, 9443 **Widnau**.
Grundstück Nr. 592, Fabrikationshalle, Bürogebäude mit Wohnung, Werk- und Lagerhalle, Fabrikations- und Lagerhalle, Service und Fabrikationshalle, Unterstand mit Garage, Trafostation im Baurecht zugunsten Politische Gemeinde Widnau; Auenstrasse 7, Grundbuch Widnau SG.

Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan und Lastenverzeichnis: 2. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar bis 22. Mai 1997.

9001 St. Gallen, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (8690)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Pillinini GmbH St. Gallen**, Flurhofstrasse 69, 9006 **St. Gallen**.

Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: bis 2. Juni 1997.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar: bis 22. Mai 1997.

9001 St. Gallen, 2. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (8691)

Im Konkursverfahren der **Holliger & Gerber AG in Liquidation**, Malergeschäft, in 8967 **Widen**, Heintrütweg 9, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Bremgarten in Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 9. Mai 1997 Konkursamt Bremgarten
in Baden

Aargau (8692)

Im Konkursverfahren des **Malik Fridolin**, geboren am 5. Juni 1943, Monteur, von Glarus, in 5620 **Bremgarten**, Am Bogen 20, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Bremgarten in Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 9. Mai 1997 Konkursamt Bremgarten
in Baden

Aargau (8620)

Im summarischen Konkursverfahren der **Angst Sibylle**, geboren 24. März 1959, von Lengnau AG, Dorfstrasse 57, 5210 **Windisch**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 9. Mai 1997 Konkursamt Brugg
in Brugg

Aargau (8774)

In der konkursamtlichen Nachlassliquidation des **Blum Peter**, geb. am 29. Mai 1932, von Suhr, wohnhaft gewesen Unterdorf 97, 5233 **St. Illi**, gestorben am 13. August 1983, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 9. Mai 1997 Konkursamt Brugg
in Brugg

Aargau (8693)

Im summarischen Konkursverfahren der **RCS Kreatoren AG**, Führung eines Goldschmiedeateliers, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5070 **Frick**, Schulstrasse 4, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg in Brugg ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Laufenburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 9. Mai 1997 Konkursamt Laufenburg
in Brugg

Aargau (8775)

Im summarischen Konkursverfahren des **Uzinger Daniel**, geb. 26. August 1970, von Bachenbühlach, Aettenbergstrasse 8, 5630 **Muri**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Muri, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5201 Brugg, 9. Mai 1997 Konkursamt Muri
in Brugg

Aargau (8694)

Im summarischen Konkursverfahren der **Straalac AG**, Sanierung von Stein, Beton, Holz und Stahl durch Spezialbehandlung und andere geeignete Mittel, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5465 **Mellikon**, Zili-stude 164, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach in Brugg ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zurzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5201 Brugg, 9. Mai 1997 Konkursamt Zurzach
in Brugg

Aargau (8695)

Im summarischen Konkursverfahren des **Consolo Vincenzo**, 27. August 1958, italienischer Staatsangehöriger, Hauswart, wohnhaft in 8957 **Spreitenbach**, Bahnhofstrasse 96, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (8570)

Im summarischen Konkursverfahren des **Glanzmann René Josef**, geb. am 18. April 1940, von Escholzmatt LU, Architekt TS, wohnhaft gew. in 5303 **Würenlingen**, Lindenstrasse 13; neu in 5605 **Dotikon**, Bahnhofstrasse 44 liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 2. Juni 1997 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung (Art. 260 SchKG) der Breitreitungsrechte bezüglich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 8. Mai 1997 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (8776)

Im summarischen Konkursverfahren der **Dira AG**, 5616 **Meisterschwanden**, Mattenweg 722, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden ab 9. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt Lenzburg
in Oberentfelden

Aargau (8621)

Im summarischen Konkursverfahren der **Häusermann AG**, 5707 **Seengen**, Dreierstrasse 235, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden ab 9. Mai zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt Lenzburg
in Oberentfelden

Aargau (8696)

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren des **Brönnimann Rudolf**, geb. 9. Januar 1946, Stapelfahrer, von Zimmerwald BE, wohnhaft gewesen in 4665 **Oftringen**, Oberfeldstrasse 12, gestorben am 8. September 1996, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden

Aargau (8697)

Im summarischen Konkursverfahren des **Ferrari Mauro**, geb. 15. August 1971, italienischer Staatsangehöriger, Hauptstrasse 48, 4853 **Murgenthal**, Inhaber der Einzelfirma Radio-TV Ferrari, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden

Aargau (8777)

Im summarischen Konkursverfahren des **Izzo Armando**, geb. 16. Februar 1946, von Italien, Langenthalerstrasse 1, 4802 **Stengelbach**; Inhaber der Einzelfirma Käseri-Caseificio La Gioiosa, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 12. Mai 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden

Thurgau (8622)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Schmid Hans-Rudolf**, geboren 8. März 1946, von Frutigen BE, Koch, wohnhaft in 9326 Horn, Seackerstrasse 3, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Arbon gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
 a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
 8510 Frauenfeld, 30. April 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (8571)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Staub Irene**, geboren 5. September 1961, von Bubikon ZH, wohnhaft in 8577 Schönholzerswilen, Leutenegg 189, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Schönholzerswilen, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
 a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
 8510 Frauenfeld, 29. April 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (8623)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Schreinerer Matthias Spirig AG**, Dufourstrasse 74, 8570 Weinfelden, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Weinfelden gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
 a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
 8510 Frauenfeld, 30. April 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (8572)
 Si rende noto che a datare dal 12 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria dell'Eredità Giacante **Bosia Sergio Emilio, Lugano**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8573)
 Si rende noto che a datare dal 12 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria dell'Eredità Giacante **Dell'Onze Rosetta, Lugano**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8574)
 Si rende noto che a datare dal 12 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento **Dubols V. SA, Davesco**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8575)
 Si rende noto che a datare dal 12 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento **Fabroni Carlo, Pregassona**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8576)
 Si rende noto che a datare dal 12 maggio 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento **Palmarola SA, Lugano**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (8624)
 Faillie: **Lavanhy Pascal**, rue du Village 1, 1854 Leysin.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 L'inventaire est aussi déposé, art. 32 et 34 OAOF.
 Délai pour intenter action en opposition: 29 mai 1997 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud (8625)
 Failli: **Schar Walter**, succession répudiée, Pautex 14, 1860 Aigle.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter en opposition: 29 mai 1997 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des faillites d'Aigle

Vaud (8698)
 Failli: **Bugnon Georges**, né le 20 avril 1938, originaire de St-Prex, anciennement domicilié sur les Montets 12, 1306 Daillens, actuellement à Echandens.
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 5e classe d'une production tardive.
 Délai pour intenter action en opposition au 29 mai 1997, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
 1304 Cossonay, 9 mai 1997 Office des faillites de Cossonay

Vaud (8699)
 Faillie: **Impordis SA**, chemin des Fourches 7, 1305 Penthalaz.
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 3e classe d'une production tardive.
 Délai pour intenter action en opposition au 29 mai 1997, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
 1304 Cossonay, 9 mai 1997 Office des faillites de Cossonay

Vaud (8577)
 Succession répudiée: **Marquez Angel**, né le 28 août 1944, q.v. domicilié chemin de la Clochette 10, à Lausanne, sous la tutelle de Gonzalez Manuel, chemin de la Tour Grise 24, Lausanne, décédé le 8 novembre 1996.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 29 mai 1997 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1014 Lausanne, 9 mai 1997 Office des faillites de Lausanne

Valais (8700)
 Faillie: **A la Bonne Pate Sàrl**, rue du Simplon 48, 1920 Martigny.
 Date du dépôt: 9 mai 1997.
 Délai pour contester: 20 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
 1920 Martigny, 2 mai 1997 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (8732)
 Failli: **Schweickhardt Pascal** de Roger, 1907 Saxon.
 Date du dépôt: 9 mai 1997.
 Délai pour contester: 20 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
 1920 Martigny, 5 mai 1997 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (8626)
Etat de collocation complémentaire
 Faillie: **Cotram SA**, tuyauterie, serrurerie, etc., 1868 Collombey-le-Grand.
 2e dépôt de l'état de collocation suite à l'admission d'une production de 5e classe.
 Date du dépôt: 9 mai 1997.
 Délai pour intenter action en opposition: 29 mai 1997, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1870 Monthey, 1er mai 1997 Office des faillites de Monthey: A. Levat

Valais (8824)
Etat de collocation complémentaire
 Faillie: succession répudiée de feu **Delenne Bernard**, d'Albert, 1952, exploitant précédemment le kiosque de Prévaille, à Monthey, de dernier domicile à 1893 Muraz-Collombey.
 Troisième dépôt de l'état de collocation suite à l'admission d'une production de 2e classe.
 Date du dépôt: 9 mai 1997.
 Délai pour intenter action en opposition: 29 mai 1997, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1870 Monthey, 6 mai 1997 Office des faillites de Monthey: A. Levat, préposé

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento
 (SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (8627)
 Das Konkursverfahren über **Brignoli Alessandro Cesare Anacleto**, geboren 2. Juni 1952, Buchhalter, Bürgerort: Onsernone TI, Hohlstrasse 44, 8004 Zürich, nunmehr wohnhaft Regensbergstrasse 264, 8050 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Alessandro Brignoli» mit Sitz in Zürich, Stauffacherstrasse 171, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 28. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8026 Zürich, 30. April 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (8733)
 Das Konkursverfahren über **Mildner Peter**, geboren 1960, deutscher Staatsangehöriger, Sihlweidstrasse 64, 8041 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 30. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8002 Zürich, 5. Mai 1997 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (8578)
 Das Konkursverfahren über **Nobile Sergio**, 19. November 1972, Chauffeur, von Lauterbrunnen BE, Wallisellenstrasse 342, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 23. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8050 Zürich, 29. April 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (8579)
 Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von **Pastori-Ingold Luigi Galileo**, geb. 26. Juni 1907, von Oberrieden ZH, wohnhaft gewesen Birmensdorfstrasse 419, 8053 Zürich 3, gestorben am 1. Dezember 1996, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 28. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8036 Zürich, 29. April 1997 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (8580)
 Das Konkursverfahren über **Aksoy Oezer**, geb. 2. April 1963, türkischer Staatsangehöriger, Operator, Steig 10, 8310 Grafstal (Gemeinde Lindau), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Pfäffikon ZH vom 25. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8308 Illnau, 28. April 1997 Konkursamt Illnau Rusterholz, Notar-Stellvertreter

Zürich (8581)
 Das Konkursverfahren über **Aksoy Sevdâ**, geb. Mandaci, geb. 1. Februar 1965, türkische Staatsangehörige, Hilfsarbeiterin, Steig 10, 8310 Grafstal (Gemeinde Lindau), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Pfäffikon ZH vom 25. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8308 Illnau, 28. April 1997 Konkursamt Illnau Rusterholz, Notar-Stellvertreter

Zürich (8701)
 Das Konkursverfahren über **Funk Armin**, geboren 23. April 1959, von Ottenbach ZH, verheiratet, wohnhaft Sihlthalstrasse 110, 8135 Langnau a.A., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Horgen vom 24. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8800 Thalwil, 2. Mai 1997 Konkursamt Thalwil Postfach 1274, Thalwil: W. Kuhn, Notar

Zürich (8582)
 Das Konkursverfahren über **Kammer Peter**, geb. 1. Februar 1960, von Wimmis BE, Sihlmatten 14, 8134 Adliswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Horgen vom 22. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8800 Thalwil, 28. April 1997 Konkursamt Thalwil

Zürich (8583)
 Das Konkursverfahren über die **Fenster Theil AG**, Stadthausstrasse 10a, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Winterthur vom 25. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8401 Winterthur, 9. Mai 1997 Konkursamt Winterthur-Alttstadt

Zürich (8584)
 Das Konkursverfahren über die **Time Work AG**, Stadthausstrasse 24, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Winterthur vom 24. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 8401 Winterthur, 9. Mai 1997 Konkursamt Winterthur-Alttstadt

Bern (8702)
 Schuldnerin: **Ingenieurunternehmung Bachofner & Partner AG**, Flugplatzstrasse 13, 3122 Kehrsatz.
 Datum des Schlusses: 25. April 1997.
 3123 Belp, 2. Mai 1997 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Seftigen

Berne (8825)
 Faillie: **Cremone-Aguilar Maria**, 2740 Moutier.
 Date de la clôture de la faillite par le président du Tribunal III de l'arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville: 5 mai 1997.
 2740 Moutier, 5 mai 1997 Office des faillites du Jura bernois-Seeland Agence de Moutier

Bern (8585)
 Konkursit: **Abegglen Hanspeter**, geb. 30. September 1949, von Iseltwald, Allmendweg 8, 3705 Faulensee.
 Datum des Schlusses: 28. April 1997.
 3752 Wimmis, 29. April 1997 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Niedersimmthal Der Leiter: U. Reusser

Bern (8586)
 Konkursit: **Abegglen Ursula**, geb. 19. August 1946, von Iseltwald, Allmendweg 8, 3705 Faulensee.
 Datum des Schlusses: 28. April 1997.
 3752 Wimmis, 29. April 1997 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Niedersimmthal Der Leiter: U. Reusser

Luzern (8779)
 Das Konkursverfahren über **Baggenstein Andreas**, geboren 5. Februar 1960, von Gersau SZ, Chauffeur, Klosterstrasse 12a, 6003 Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt am 30. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 6000 Luzern 5, 5. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (8780)
 Das Konkursverfahren über **Carnevale Maria Celeste**, geboren 30. Mai 1964, italienische Staatsangehörige, Verkäuferin, Bernstrasse 58, 6003 Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 30. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 6000 Luzern 5, 5. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (8781)
 Das Konkursverfahren über **Del Tufo Stefano**, geboren 12. August 1970, italienischer Staatsangehöriger, Rüster, Bireggstrasse 14, 6003 Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 30. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 6000 Luzern 5, 5. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (8778)
 Das Konkursverfahren über **Strehenberger Ivo**, geboren 7. März 1965, von Frillschen/Bussnang TG, Barkeeper, früher: Schösslistrasse 1b, 6030 Ebikon, nun: Schachenstrasse 38, 6010 Kriens, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, am 29. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
 6048 Horw, 5. Mai 1997 Konkursamt Luzern-Land

Zug (8703)
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 2. Mai 1997 folgende Konkursverfahren geschlossen erklärt:
- **Kreienbühl Karl-Helz**, geboren 13. Oktober 1945, von Dagmersellen, 6332 Hagendorn, Gemeinde Cham
- **Gülce Ahmet Cem**, geboren 20. Mai 1971, türkischer Staatsangehöriger, Birkenweg 8, 6340 Baar.
6301 Zug, 2. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (8587)
Das Konkursverfahren über die **Superfos Bolisse AG**, Grienbachstrasse 17, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
6301 Zug, 29. April 1997 Konkursamt Zug

Fribourg (8782)
Succession répuée: **Charrière Jean Maurice**, né le 10 janvier 1930, originaire de Riaz, de son vivant domicilié à 1630 Bulle, rue de Gruyères 33.
Date de la clôture: 16 avril 1997.
1701 Fribourg, 9 mai 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (8588)
Das Konkursverfahren über **Schwob Werner**, Ettingerstrasse 61, 4114 Hofstetten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Theierstein vom 25. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
4143 Dornach, 30. April 1997 Konkursamt Dorneck

Solothurn (8628)
Das Konkursverfahren über **Bischof Hansjörg**, 1973, Hauptstrasse 73, 4633 Hauenstein, neu Güterstrasse 1b, 5745 Safenwil ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 24. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
4603 Olten, 9. Mai 1997 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (8904)
Das Konkursverfahren über **Bühmann Jürg**, 1951, Wirt/Radioelektriker, Industriestrasse 29, **Zuchwil** (früher Selzachstrasse 7, 4514 Lommiswil) ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 5. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
4501 Solothurn, 6. Mai 1997 Konkursamt Lebern

St. Gallen (8629)
Gemeinschuldnerin: **Wiederkehr Doris**, geboren 30. September 1967, von Künten AG, wohnhaft Technikumstrasse 39, 9470 Buchs.
Schlussverfügung: 28. April 1997.
9471 Buchs, 1. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: L. Spirig-Hayoz

St. Gallen (8783)
Gemeinschuldnerin: **Spornberger Horst AG**, Toggenburgerstrasse 4, 9230 Flawil.
Schlussverfügung: vom 29. April 1997.
9242 Oberuzwil, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

St. Gallen (8784)
Gemeinschuldner: **Ketterle Gerson**, geboren 19. November 1959, von Herrliberg ZH, Koch, c/o Thun, Oberstrasse 2, 9230 Flawil.
Schlussverfügung: vom 30. April 1997.
9242 Oberuzwil, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen (8785)
Gemeinschuldner: **Züger Daniel**, geboren 28. Oktober 1964, von Dübendorf und Schübelbach, Aussendienstmitarbeiter, Feldholzstrasse 14, 9242 Oberuzwil, Geschäftsführer der im Handelsregister eingetragenen Gesellschaft «Reho Control GmbH», Feldholzstrasse 14, 9242 Oberuzwil.
Schlussverfügung vom 29. April 1997.
9242 Oberuzwil, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

St. Gallen (8704)
Gemeinschuldnerin: **Inhelder-Neukom Ruth**, geboren am 12. April 1961, von Sennwald SG, Angestellte, wohnhaft: Hofstrasse 5, 9015 St. Gallen, vorher: Grünthalstrasse 26, 9303 Wittenbach.
Schlussverfügung: 30. April 1997.
9001 St. Gallen, 1. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

St. Gallen (8705)
Gemeinschuldnerin: **Schnider-Egger Marianne**, Feldlistrasse 21, 9000 St. Gallen.
Schlussverfügung: 30. April 1997.
9001 St. Gallen, 1. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Graubünden (8786)
Das Konkursverfahren über **Essa AG**, 7155 Ladir, vertreten durch A. Strauss, Verwaltungsratspräsident, Rosenbergstrasse 72, 9008 St. Gallen, ist durch Verfügung des Kreisgerichtsausschusses Ilanz vom 2. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
7130 Ilanz, 5. Mai 1997 Konkursamt Ilanz
A. Chistell

Aargau (8589)
Das Konkursverfahren über die **Arca-System AG**, Luzernerstrasse 128, 5712 Beinwil am See, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Kilm vom 28. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 9. Mai 1997 Konkursamt des Bezirks Kilm
Postfach, Oberentfelden

Thurgau (8826)
Das Konkursverfahren über **Gisler Hansjörg**, geboren 13. April 1959, von Flaach ZH, wohnhaft in 8537 Nussbaumen, Dorfstrasse, vormals 8505 Pfln, Berglistrasse 8, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Steckborn vom 30. April 1997 als geschlossen erklärt worden.
8510 Frauenfeld, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (8827)
La liquidazione del fallimento **Interform Arredamenti d'Interni SA, Lugano**, è stata dichiarata chiusa con decreto 2 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8590)
La liquidazione del fallimento **Julland Giuseppe, Lugano** è stata dichiarata chiusa con decreto 8 aprile 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Valais (8706)
Par décision du 30 avril 1997, le juge I du district de Sion a prononcé la clôture des faillites ci-après:
- **Cocco-Cavagna Atilla**, de Vittorio, 1950 Sion
- **Sacotec S.A.**, 1950 Sion.
1950 Sion, 2 mai 1997 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Valais (8707)
Failli: **Goncalves Joaquim**, 1954, boulanger, domicilié à 1964 Conthey.
Par décision du 25 avril 1997, le juge I des districts d'Hérens et Conthey a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1963 Vétroz, 2 mai 1997 Office des faillites de Conthey:
R. Vergère, préposé

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Bern (8708)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkurs über **Straumann Immobilien AG**, Stöckackerstrasse 97B, 3018 Bern, gelangt am 18. Juni 1997 um 9 Uhr im Gantlokal des Konkursamtes Olten-Gösgen, Sitzungszimmer U2, Amthaus, Amthausquai 23, 4600 Olten, das folgende Grundstück zur Versteigerung:
Kappel Gbbl. Nr. 1712, Stockwerkeigentum, 150/1000 Miteigentum an Kappel Gbbl. Nr. 323 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmerwohnung Nr. 3.4 im Obergeschoss links und an Nebenräumen sowie 1/17 Anteil an Gbbl. Nr. 1698, Benutzungsrecht eines Einstellhallenplatzes; Konkursamtliche Schätzung: Fr. 330 000.-
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Das Grundstück wird einzeln ausgerufen.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 25 000.- für Kappel Nr. 1712 in bar oder mit Bankcheck (Order Transliq AG, Bern), ausgestellt von einer Schweizer Bank (keine Privatchecks und keine Postchecks), zu leisten.
Eingabefrist für per Steigerungstag aufgerechnete Forderungseingaben (Wert 18. Juni 1997) bis 19. Mai 1997.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Bern, beim Konkursamt Olten-Gösgen, Olten sowie bei der aa. Konkursverwaltung Transliq AG, Bern, vom 27. Mai 1997 bis 5. Juni 1997 während den Bürozeiten zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung der Liegenschaft: 30. Mai 1997, 16 Uhr.
3001 Bern, 30. April 1997 Die aa. Konkursverwaltung: Tránsliq AG
Schwanengasse 5/7, Bern
Telefon 031 326 51 26

Schwyz (8709)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerungen
Donnerstag, 19. Juni 1997, im Restaurant Adler, 8862 Schübelbach.
Im Konkurs über **Kistler Anton**, Landhofstrasse 6, 8864 Reichenburg, Inhaber der Einzelfirma «Toni Kistler», 8864 Reichenburg, kommen folgende Grundstücke zur zwangsrechtlichen Verwertung:
A.
Grundbuchblatt 10017 StWE, 10146 StWE und 10068 (Gemeinde Reichenburg)
- 23/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 930 mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 241 im 3. OG, Haus B2,
- 1/1000 Miteigentum an GB 930 mit Sonderrecht am Freizeitraum Nr. 3, im Untergeschoss von Haus B1,
- 1/43 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 914 (Einstellplatz in Tiefgarage)
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 284 000.- (gesamthaft)
Anzahlung: Fr. 40 000.- anlässlich der Steigerung (keine Privatchecks).
Steigerungszeit: 13.30 Uhr.
B.
Grundbuchblatt 10165 StWE (Gemeinde Schübelbach)
65/1000 Miteigentum an Grundbuchblatt 980 mit Sonderrecht an der 4-Zimmerwohnung Nr. 9 im 2. OG und am Kellerabteil Nr. 9 im UG.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 310 000.-
Anzahlung: Fr. 40 000.- anlässlich der Steigerung (keine Privatchecks).
Steigerungszeit: 14.15 Uhr
C.
Grundbuchblatt 978 (Gemeinde Reichenburg)
542 m² Wiese und Weg, Wohnhaus
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 600 000.-
Anzahlung: Fr. 60 000.- anlässlich der Steigerung (keine Privatchecks).
Steigerungszeit: 15.00 Uhr.
Gemeinsame weitere Bestimmungen:
Besichtigungen: Nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 055 440 13 70; Herr Rack, Betriebsamt, Schübelbach).
Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 20. Mai bis 29. Mai 1997 können die Steigerungsbedingungen auf dem Konkursamt March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, eingesehen oder gegen Gebühr bezogen werden.
Im weiteren wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
8853 Lachen, 2. Mai 1997 Konkursamt March

Freiburg (8787)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung - Einzige Steigerung
Schuldner: **Ausgeschiedene Erbschaft Emmenegger Marcel**, Spielacker 266, 1791 Cordast.
Steigerungstag und -ort: Freitag, 13. Juni 1997 um 15.30 Uhr, im Saal des Restaurant zum Stern, 1792 Cordast.
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten, ab dem 27. Mai 1997.
Liegenschaften: Gemeinde Cordast.

Kataster Art. Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
Art. 933, Plan Folio: 15, «Spielacker», Wiese von 750 m² (Bauland), Konkursamtliche Schätzung: Fr. 135 000.-
Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden. Die Bieter müssen sich ausweisen können. Gesellschaften haben einen aktualisierten Handelsregisterauszug vorzulegen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Besichtigung der Liegenschaft: Kaufinteressenten, die das Grundstück besichtigen möchten, sind gebeten sich mit dem Konkursamt in Verbindung zu setzen (Telefon 026 305 39 94).
1701 Freiburg, 9. Mai 1997 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Freiburg (8788)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung - Einzige Steigerung
Schuldner: **Eymann Rudolf**, Megglette, 1792 Cordast.
Steigerungstag und -ort: Freitag, 13. Juni 1997 um 14 Uhr, im Saal des Restaurant zum Stern, 1792 Cordast.
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten, ab dem 27. Mai 1997.
Liegenschaften: Gemeinde Cordast.

Kataster Art. Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
Art. 895 Plan Folio: 2, «Im Dorf», Wohnhaus Nr. 313 und Platz von 180 m²,
Das Gebäude beinhaltet:
UG: Wasch- & Heizungsraum, Treppenhaus, 1 Nebenraum
EG: Küche, Wohnzimmer, Gartenanlage
OG: 2 Schlafzimmer, Badezimmer
Estrich: teilweise ausgebaut
Anmerkung: Miteigentum zu 1/30 an Art. 130 (Fol. 543); B.Nr. 80 229, 1. Juni 1988.
StwE 10 002 Miteigentum zu 1/36 an Art. 888, Einstellplatz Nr. 2
Anmerkung: Nutzungs- und Verwaltungsverordnung (Miteigentum); B.Nr. 80 231; 1. Juni 1988.
Konkursamtliche Schätzung insgesamt: Fr. 265 000.-

Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden. Die Bieter müssen sich ausweisen können. Gesellschaften haben einen aktualisierten Handelsregisterauszug vorzulegen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Besichtigung der Liegenschaft: Freitag, 30. Mai 1997 um 15.30 Uhr, vor Ort.
1701 Freiburg, 9. Mai 1997 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Freiburg (8789)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung - Einzige Steigerung
Schuldner: **Lauper Bruno**, St. Wolfgang 20, 3186 Düdingen.
Steigerungstag und -ort: Freitag, 13. Juni 1997 um 10.30 Uhr, im Saal 1, Stock des Hotel Bahnhof, Bahnhofplatz 2, 3186 Düdingen.
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten, ab dem 27. Mai 1997.
Liegenschaften: Gemeinde Düdingen.

Kataster Art. Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
Art. 3095 Plan Folio 48, «St. Wolfgang», Nr. 1521: Einfamilienhaus, Büro, Platz von 958 m²,
Das Haus beinhaltet:
EG: Büro, Heizungs-, Tank- & Waschraum, Keller, Bastelraum, Garage
OG: 3 Schlafzimmer, Wohnzimmer, Küche, Esszimmer, Bad/WC, Tages-WC
Estrich: ausbaubar
Gesamter Rauminhalt: 887 m³
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-

Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden. Die Bieter müssen sich ausweisen können. Gesellschaften haben einen aktualisierten Handelsregisterauszug vorzulegen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Besichtigung der Liegenschaft: Freitag, 30. Mai 1997 um 14 Uhr, vor Ort.
1701 Freiburg, 9. Mai 1997 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Solothurn (8591)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren über **Burger Marianne, Grenchen**, wird am Dienstag, 17. Juni 1997, 10 Uhr, im Sitzungszimmer der Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, in Grenchen, öffentlich versteigert:
Stockwerkeigentum:
Grundbuch Grenchen Nr. 7403, 216/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuch Grenchen Nr. 2617, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung mit Galerie im 2. Obergeschoss und Dachgeschoss links mit Keller (Nebenraum).
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 400 000.-
2 Einstellhallenplätze:
Grundbuch Grenchen Nrn. 7406 + 7407 mit je 1/8 Miteigentum an der Stockwerkeinheit Grundbuch Grenchen Nr. 7405.
Konkursamtliche Schätzung: je Fr. 15 000.-
Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Höchstbietenden.
Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 ist zu beachten.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag ohne Anrechnung am Erwerbspreis an die Verwertungskosten und für die Handänderungssteuer eine Anzahlung von Fr. 20 000.- für die Wohnung und je Fr. 5000.- für die Einstellhallenplätze in bar zu leisten (Bankchecks einer Grossbank oder einer anständigen Lokalbank werden angenommen). Für den Rest der Steigerungsumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsnachweis beizubringen.
Liegenschaftsbeschreibung und Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen ab 22. Mai 1997 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Besichtigung des Steigerungsobjektes: Donnerstag, 22. Mai 1997, 15 Uhr (Telefon 032 654 55 40/Hr. Vogt).
2540 Grenchen, 29. April 1997 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

- St. Gallen** (8793)
Konkursamtliche Grundstückssteigerung
 Gemeinschuldnerin: **Huber Heizung-Sanitär AG**, Rheinstrasse 3, 9470 Buchs
 Steigerungstag: Donnerstag, 12. Juni 1997, 10.00 Uhr
 Steigerungsort: Hotel Buchserhof, 9470 Buchs
 Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 20. bis 30. Mai 1997
 Steigerungsjahre:
 1.1 Grundstück Nr. 20 083, Gerbestrasse 2a, Balgach
 Stockwerkeigentum
 54/1000 Miteigentum am Grundstück Nr. 2328 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Maisonette-Wohnung im Erdgeschoss/1. Obergeschoss südöst, von Haus A (Gerbestrasse 2a)
 Amtliche Schätzung vom 10.3.1994 Fr. 436 000.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30.11.1996 Fr. 410 000.--
 1.2 Grundstück Nr. 40 003, Gerbestrasse 2a, 2b und 2c, Balgach
 Miteigentum
 1/26 Miteigentum am Grundstück Nr. 20 099 (Autoabstellplatz in Tiefgarage)
 Amtliche Schätzung vom 10.3.1994 Fr. 18 500.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30.11.1996 Fr. 20 000.--

Für diese beiden Grundstücke Nr. 20 083 und 40 003 erfolgt ein Gesamtaufruf.
 Anzahlung vor Zuschlag: Fr. 50 000.--
 Beschreibung des zu Miteigentum aufgeteilten Grundstücks Nr. 20 099, Gerbestrasse 2a, 2b und 2c, Balgach

Stockwerkeigentum
 59/1000 Miteigentum am Grundstück Nr. 2328 mit Sonderrecht an der Tiefgarage Ost mit 26 Autoabstellplätzen
 lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Bel. 189/1992
 Amtliche Schätzung vom 10. März 1994 Fr. 481 000.--
 Beschreibung des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstücks Nr. 2328, Gerbestrasse 2a, 2b und 2c, Balgach
 Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage Nr. 1825 mit 3270 m² Gfl., Hofraum und Garten
 Amtliche Schätzung vom 10. März 1994 Fr. 8 254 000.--

2.1 Grundstück Nr. 10 215, Hanfland, Trübbach
 Stockwerkeigentum
 27/1000 Miteigentum an Parzelle 759 mit Sonderrecht an:
 4 1/2-Zimmer-Wohnung E4 im Erd- und 1. Obergeschoss, Haus E, mit Waschküche E4 und Keller E4 im Untergeschoss als Nebenräume
 Amtliche Schätzung pendente.
 Konkursamtliche Schätzung vom 9. Dezember 1996 Fr. 365 000.--

2.2 Grundstück Nr. 40 068, Hanfland, Trübbach
 Miteigentum
 1/50 Miteigentum am Grundstück Nr. 10 220 (StWE, Autoeinstellhalle)
 Amtliche Schätzung pendente.
 Konkursamtliche Schätzung vom 9. Dezember 1996 Fr. 20 000.--

Für diese beiden Grundstücke Nr. 10 215 und 40 068 erfolgt ein Gesamtaufruf.
 Anzahlung vor Zuschlag: Fr. 50 000.--
 Beschreibung des zu Miteigentum aufgeteilten Grundstücks Nr. 10 220, Hanfland, Trübbach

Stockwerkeigentum
 70/1000 Miteigentum an Parzelle 759 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle mit 50 Einstellplätzen und
 2 Velo- und Mofaräumen im Untergeschoss
 lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Bel. 74/1992
 Amtliche Schätzung pendente.
 Beschreibung des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstücks Nr. 759, Hanfland, Trübbach
 Wohn- und Geschäftshaus Vers.Nr. 3169 (Bauzeitvers.Nr. 1991/20, derzeit noch nicht vollständig realisiert, nur UG
 Mehrfamilienhaus B Vers.Nr. 3170 (Bauzeitvers.Nr. 1991/21)
 Mehrfamilienhaus C Vers.Nr. 3171 (Bauzeitvers.Nr. 1991/22)
 Mehrfamilienhaus D Vers.Nr. 3172 (Bauzeitvers.Nr. 1991/23)
 Mehrfamilienhaus E Vers.Nr. 3173 (Bauzeitvers.Nr. 1991/24)
 6808 m² Gfl., Hofraum, Wohnhof, Parkplätze, Garten
 Amtliche Schätzung pendente.

3.1 Grundstück Nr. 20 439, Widen, Sennwald
 Stockwerkeigentum
 100/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 930 mit Sonderrecht an:
 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss nord
 Amtlicher Verkehrswert vom 14. Januar 1993 Fr.182 000.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30. November 1996 Fr.190 000.--

3.2 Grundstück Nr. 20 440, Widen, Sennwald
 Stockwerkeigentum
 100/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 930 mit Sonderrecht an:
 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss süd
 Amtlicher Verkehrswert vom 14. Januar 1993 Fr.182 000.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30. November 1996 Fr.190 000.--

3.3 Grundstück Nr. 20 441, Widen, Sennwald
 Stockwerkeigentum
 105/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 930 mit Sonderrecht an:
 3 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss nord
 Amtlicher Verkehrswert vom 14. Januar 1993 Fr.186 600.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30. November 1996 Fr.194 000.--

3.4 Grundstück Nr. 20 442, Widen, Sennwald
 Stockwerkeigentum
 105/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 930 mit Sonderrecht an:
 3 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss süd
 Amtlicher Verkehrswert vom 14. Januar 1993 Fr.186 600.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30. November 1996 Fr.194 000.--

3.5 Grundstück Nr. 20 443, Widen, Sennwald
 Stockwerkeigentum
 197/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 930 mit Sonderrecht an:
 4 1/2-Zimmer-Maisonette-Wohnung im 2. Ober- bzw. Dachgeschoss nord
 Amtlicher Verkehrswert vom 14. Januar 1993 Fr.294 500.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30. November 1996 Fr.300 000.--

3.6 Grundstück Nr. 20 446, Widen, Sennwald
 Miteigentum
 11/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 930 mit Sonderrecht an:
 Einzelgarage Nr. 2 im Kellergeschoss
 Amtlicher Verkehrswert vom 14. Januar 1993 Fr.17 000.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30. November 1996 Fr.18 000.--

3.7 Grundstück Nr. 20 447, Widen, Sennwald
 Stockwerkeigentum
 174/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 930 mit Sonderrecht an:
 Werkstätt Nr. 9 im Kellergeschoss
 Amtlicher Verkehrswert vom 14. Januar 1993 Fr.252 800.--
 Konkursamtliche Schätzung vom 30. November 1996 Fr.160 000.--

Jedes unter Ziff. 3 aufgeführte Grundstück wird einzeln zum Verkauf angeboten. Anschliessend wird ein Gesamtaufruf der 7 Grundstücke vorgenommen. Es besteht somit die Möglichkeit, ein Grundstück einzeln zu erwerben.
 Anzahlung vor Zuschlag:

3.1 Grundstück Nr. 20 439, Widen, Sennwald
 (3 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss nord) Fr. 30 000.--

3.2 Grundstück Nr. 20 440, Widen, Sennwald
 (3 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss süd) Fr. 30 000.--

3.3 Grundstück Nr. 20 441, Widen, Sennwald
 (3 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss nord) Fr. 30 000.--

3.4 Grundstück Nr. 20 442, Widen, Sennwald
 (3 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss süd) Fr. 30 000.--

3.4 Grundstück Nr. 20 442, Widen, Sennwald
 (3 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss süd) Fr. 30 000.--

3.5 Grundstück Nr. 20 443, Widen, Sennwald
 (4 1/2-Zimmer-Maisonette-Wohnung im 2. OG bzw. DG nord) Fr. 40 000.--

3.6 Grundstück Nr. 20 446, Widen, Sennwald
 (Einzelgarage Nr. 2 im Kellergeschoss) Fr. 4 000.--

3.7 Grundstück Nr. 20 447, Widen, Sennwald
 (Werkstätt Nr. 9 im Kellergeschoss) Fr. 30 000.--

Beschreibung des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstücks Nr. 930, Widen, Sennwald

Mehrfamilienhaus Nr. 3270 mit 828 m² Gfl. Hofraum und Garten
 Amtliche Schätzung vom 14. Januar 1993 Fr. 1 613 000.--

Bemerkungen

a) Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis die vorstehend aufgeführte Anzahlung in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.

b) Die Grundstücke können gegen telefonische Vereinbarung mit dem Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9471 Buchs (Tel.Nr. 081/750 08 04; Herr Bernegger), besichtigt werden.

c) Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff SchKG, Art. 130 ff VZG, Art. 71 KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen.

9471 Buchs, 5. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 R. Bernegger

Ticino (8710)
Avviso d'incanto unico
 Fallita: **Campos Holding SA, Lugano.**
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Isone.
 Ubicazione: Revoira.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
fabbr. abitato	489 A	78	40 000.--
fabbr. abitato	C	67	40 000.--
fabbr. abitato	D	46	40 000.--
prato	e	1655	5 958.--
bosco	f	1796	449.--
fabbr. abitato	G	40	40 000.--
prato	H	7	valore in C
		3689	166 407.--

Valore di stima peritale: fr. 580 000.--
 Si fa riferimento all'elenco oneri depositato dall'Ufficio fallimenti di Viganello il 7 ottobre 1996 e divenuto definitivo.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 9 giugno 1997 e per 10 giorni consecutivi.
 Data e luogo dell'incanto: 4 luglio 1997, alle ore 14.30, presso l'Albergo Unione, via G. Guisan 4, Bellinzona.

6501 Bellinzona, 2 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
 A. Cometta, uff.

Ticino (8711)
Avviso d'incanto
 Fallita: **Al Bisolo Alpha SA, Lugano.**
 Beni immobili siti in territorio del comune di Bissone - Ubicazione: Ova del Bisolo.

Part.	Descrizione	Misura m ²
32	a prato	1 653
	b bosco	10 643

Intestata a:
 Al Bisolo Alpha SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Beta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Delta SA, Lugano, in ragione 1/5
 Al Bisolo Eta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Gamma SA, Lugano, in ragione 1/5
 Valore di stima ufficiale della proprietà di 1/5: fr. 12 296.--
 Valore di stima peritale della proprietà di 1/5: fr. 7 563.20
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 2 aprile 1993 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello.
 Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 21 luglio 1997 e per 10 giorni consecutivi.
 Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, martedì 5 agosto 1997, dalle ore 14.30 in avanti.
 La quota di proprietà verrà realizzata in un unico blocco con le quote di spettanza Al Bisolo Beta SA, Al Bisolo Delta SA, Al Bisolo Eta SA, Al Bisolo Gamma SA, Lugano.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8712)
Avviso d'incanto
 Fallita: **Al Bisolo Beta SA, Lugano.**
 Beni immobili siti in territorio del comune di Bissone - Ubicazione: Ova del Bisolo.

Part.	Descrizione	Misura m ²
32	a prato	1 653
	b bosco	10 643

Intestata a:
 Al Bisolo Beta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Alpha SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Delta SA, Lugano, in ragione 1/5
 Al Bisolo Eta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Gamma SA, Lugano, in ragione 1/5
 Valore di stima ufficiale della proprietà di 1/5: fr. 12 296.--
 Valore di stima peritale della proprietà di 1/5: fr. 7 563.20
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 2 aprile 1993 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello.
 Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 21 luglio 1997 e per 10 giorni consecutivi.
 Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, martedì 5 agosto 1997, dalle ore 14.30 in avanti.
 La quota di proprietà verrà realizzata in un unico blocco con le quote di spettanza Al Bisolo Alpha SA, Al Bisolo Delta SA, Al Bisolo Eta SA, Al Bisolo Gamma SA, Lugano.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8713)
Avviso d'incanto
 Fallita: **Al Bisolo Delta SA, Lugano.**
 Beni immobili siti in territorio del comune di Bissone - Ubicazione: Ova del Bisolo.

Part.	Descrizione	Misura m ²
32	a prato	1 653
	b bosco	10 643

Intestata a:
 Al Bisolo Delta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Alpha SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Beta SA, Lugano, in ragione 1/5
 Al Bisolo Eta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Gamma SA, Lugano, in ragione 1/5
 Valore di stima ufficiale della proprietà di 1/5: fr. 12 296.--
 Valore di stima peritale della proprietà di 1/5: fr. 7 563.20
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 2 aprile 1993 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello.
 Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 21 luglio 1997 e per 10 giorni consecutivi.
 Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, martedì 5 agosto 1997, dalle ore 14.30 in avanti.
 La quota di proprietà verrà realizzata in un unico blocco con le quote di spettanza Al Bisolo Beta SA, Al Bisolo Alpha SA, Al Bisolo Eta SA, Al Bisolo Gamma SA, Lugano.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8714)
Avviso d'incanto
 Fallita: **Al Bisolo Eta SA, Lugano.**
 Beni immobili siti in territorio del comune di Bissone - Ubicazione: Ova del Bisolo.

Part.	Descrizione	Misura m ²
32	a prato	1 653
	b bosco	10 643

Intestata a:
 Al Bisolo Eta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Alpha SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Beta SA, Lugano, in ragione 1/5
 Al Bisolo Delta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Gamma SA, Lugano, in ragione 1/5
 Valore di stima ufficiale della proprietà di 1/5: fr. 12 296.--
 Valore di stima peritale della proprietà di 1/5: fr. 7 563.20
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 2 aprile 1993 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello.
 Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 21 luglio 1997 e per 10 giorni consecutivi.
 Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, martedì 5 agosto 1997, dalle ore 14.30 in avanti.
 La quota di proprietà verrà realizzata in un unico blocco con le quote di spettanza Al Bisolo Beta SA, Al Bisolo Alpha SA, Al Bisolo Delta SA, Al Bisolo Gamma SA, Lugano.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8715)
Avviso d'incanto
 Fallita: **Al Bisolo Gamma SA, Lugano.**
 Beni immobili siti in territorio del comune di Bissone - Ubicazione: Ova del Bisolo.

Part.	Descrizione	Misura m ²
32	a prato	1 653
	b bosco	10 643

Intestata a:
 Al Bisolo Gamma SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Alpha SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Beta SA, Lugano, in ragione 1/5
 Al Bisolo Delta SA, Lugano, in ragione di 1/5
 Al Bisolo Eta SA, Lugano, in ragione 1/5
 Valore di stima ufficiale della proprietà di 1/5: fr. 12 296.--
 Valore di stima peritale della proprietà di 1/5: fr. 7 563.20
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 2 aprile 1993 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello.
 Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 21 luglio 1997 e per 10 giorni consecutivi.
 Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, martedì 5 agosto 1997, dalle ore 14.30 in avanti.
 La quota di proprietà verrà realizzata in un unico blocco con le quote di spettanza Al Bisolo Beta SA, Al Bisolo Alpha SA, Al Bisolo Delta SA, Al Bisolo Eta SA, Al Bisolo Gamma SA, Lugano.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (8716)
Avviso d'incanto
 Fallita: **Immoinvest S.A., Lugano.**
 Beni immobili siti in territorio del comune di Massagno - Ubicazione: Rodré.

Foglio PPP no 754 di 30/1000 proprietà del fondo 36 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 composto da: 2 locali, servizi e balcone, primo piano sub. A, B, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 51 309.--
 Valore di stima peritale: fr. 68 800.--
 Foglio PPP no 760 di 35/1000 proprietà del fondo 36 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 composto da: 2 locali + WC, balconi, terzo piano sub. A, B, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 59 860.50
 Valore di stima peritale: fr. 76 500.--
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 18 marzo 1996 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello.
 Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 29 luglio 1997 e per 10 giorni consecutivi.
 Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, martedì 12 agosto 1997, dalle ore 14.30 in avanti.
 6962 Viganello, 9 maggio 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Valais (8717)
Failli: Dini Régis, de Serge, 1906 Charrat.
 Le jeudi 26 juin 1997, à 9 h., au Café de la Poste (1er étage), à Martigny-Ville, le préposé substitut extraordinaire de l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:

Terre de Charrat
 Chapitre de Régis Dini, de Serge, Charrat

1. Parcelle no 1209, plan 15, nom local: La Duay, champ de 598 m². Taxe cadastrale: fr. 18.- le m², biens-fonds fr. 10 764.-
 Estimation officielle: fr. 29 900.-

2. Parcelle no 3753, plan 15, nom local: La Duay, frigo de 640 m², couvert de 98 m², place-jardin de 2939 m². Taxe cadastrale: place jardin fr. 18.- le m², biens-fonds fr. 53 082.-, bâtiment fr. 547 030.-
 Estimation officielle: fr. 450 000.-

3. Parcelle no 3784, plan 14, nom local: Le Grand Botza, jardin-fruitier de 1079 m². Taxe cadastrale: fr. 9.- le m², biens-fonds fr. 9711.-
 Estimation officielle: fr. 10 790.-

4. Parcelle no 4235, plan 14, nom local: Pré à Terre, jardin-fruitier de 2528 m². Taxe cadastrale: fr. 7.- le m², biens-fonds fr. 17 696.-
 Estimation officielle: fr. 25 280.-

5. Parcelle no 5634, plan 10, nom local: Clairière des peupliers, jardin-fruitier de 6504 m². Taxe cadastrale: fr. 8.- le m², biens-fonds fr. 52 032.-
 Estimation officielle: fr. 65 040.-

Les parcelles nos 4235, 5634 et 3784 sont soumises au nouveau droit foncier rural. La parcelle no 3784 n'est pas assujettie à la procédure d'autorisation conformément à l'art. 2 al. 3 LDFR selon décision entrée en force du Service Juridique et Administratif du Département de l'Economie Publique du 9 décembre 1996. Selon même décision, le prix licite des parcelles nos 4235 et 5634 a été fixé à fr. 16.50/m² (art. 66 LDFR). Chapitre de Régis Dini, de Serge, Charrat, pour 1/2

6. Parcelle no 471, plan 3, nom local: Charrat Vision, habitation de 147 m², place de 154 m². Taxe cadastrale: fr. 10.- le m², biens-fonds fr. 1386.-, soit la part du failli pour 1/2; bâtiments fr. 164 823.-, soit la part du failli pour 1/2.
 Estimation officielle: fr. 261 750.-, soit la part du failli pour 1/2.

Terre de Riddes
 Chapitre de Régis Dini, de Serge, Charrat, pour 1/2

7. Parcelle no 5481, plan 20, nom local: La Tsoume, pré de 5288 m². Taxe cadastrale: fr. 75.- le m², biens-fonds fr. 198 300.-, soit la part du failli pour 1/2.
 Estimation officielle: fr. 132 200.-, soit la part du failli pour 1/2.

Droit foncier rural (LDFR)
 Les personnes qui estiment être bénéficiaires d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai expirant le 26 mai 1997 dans la présente publication auprès du préposé substitut extraordinaire soussigné.

En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente à remettre au préposé substitut extraordinaire lors de la séance d'enchère, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.

Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire au préposé substitut extraordinaire dans un délai expirant le 26 mai 1997 leurs droits sur l'immeuble calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.

Les conditions de vente et les états des charges pourront être consultés en l'étude du préposé substitut extraordinaire soussigné, rue de la Poste, 1926 Fully, dès le 20 mai 1997, sur rendez-vous préalable.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étrangers (LFAIE). Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de 10% du prix d'adjudication et d'une avance pour frais d'enchères de 2%, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente.

Demeure réservé le droit de préemption des copropriétaires (art. 682 CCS).

La vente est faite sans aucune garantie ni de droit, ni de fait.

1926 Fully, 7 mai 1997 Th. Roduit, avocat
préposé substitut extraordinaire

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons votre attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Paiement: versement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de 10% et de 2% d'avance pour frais d'enchères, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

Les conditions de vente seront déposées à l'office des faillites de Sierre dès le 11 juin 1997.

3960 Sierre, 2 mai 1997 Office des faillites de Sierre:
P. A. Albasini, préposé

Valais (8718)
L'office des faillites de Sion vendra aux enchères publiques le mercredi 21 mai 1997, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône (1er étage), rue du Secx, à Sion, les actions et créances suivantes:

- 76 actions (valeur nominale fr. 100.-) de la société Dyn S.A., de siège social à Saxon.
- une créance de fr. 46 000.- postposée, contre la société Dyn S.A., à Saxon.

Avant toute adjudication, est réservée l'approbation du conseil d'administration selon l'art. 6 des statuts.

Conditions de vente: paiement comptant.

1950 Sion, 2 mai 1997 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Liegenschaftsverwertung im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inneweitern der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Inneweitern der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind inneweitern der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORFI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoranti ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (8829)

Grundpfandverwertung
 Schuldner und Pfandgläubiger: *Cywa AG*, Zentralstrasse 78, 8003 Zürich.

Steigerungstag: Dienstag, 8. Juli 1997, 14.30 Uhr.
 Steigerungsort: Gasthof Falken, Birmensdorferstrasse 150, 8003 Zürich.
 Eingabefrist bis 29. Mai 1997.
 Aufhebung des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: 16. bis 25. Juni 1997 auf dem Betreibungsamt Zürich 3, Zurlindenstrasse 87, 8003 Zürich, Büro 216.
 Grundpfand: Im Stadtquartier und Grundbuchkreis Wiedikon Zürich 3, Grundbuch Blatt Nr. 815, Plan 15, Kataster-Nr. 1052, 1 Wohn- und Geschäftshaus Zentralstrasse 78, 8003 Zürich, unter Assék.-Nr. 1807 für Fr. 2 185 000.- versichert, Schätzung 1987, mit 387,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
 Rechtskräftige Schätzung: Fr. 2,75 Mio.
 Besichtigung der Liegenschaft: Dienstag, 13. Mai und Donnerstag, 19. Juni 1997, je um 14 Uhr.
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 100 000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Zürich 3 ausgestellten Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8036 Zürich, 9. Mai 1997 Betreibungsamt Zürich 3:
A. Wallner, Substitut

Zürich (8719)

Grundpfandverwertung
 Schuldner und Pfandgläubiger: *Mari Enrique Salomon*, geboren 28. März 1932, von Etziken SO, früher wohnhaft: Chermignon Haut, 3971 Chermignon, nun angehlich: Calle Siles no 2, Edificio F, Depto. 211, Unidad Villacoapa, 14390 Mexico D.F.
 Steigerungstag: Mittwoch, 9. Juli 1997, 9 Uhr.
 Steigerungsort: Volkshaus, gelber Saal, Stauffacherstrasse 60, 8004 Zürich.
 Eingabefrist: bis 29. Mai 1997.
 Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 16. Juni 1997 bis 25. Juni 1997 beim Betreibungsamt Zürich 4, Militärstrasse 106, 8004 Zürich 4.
 Besichtigung: Donnerstag, 15. Mai 1997 und Dienstag, 24. Juni 1997, je 14 Uhr.

Grundpfand:
 Im Grundbuchamtskreis Aussersihl-Zürich, im Stadtquartier Zürich 4 Aussersihl: Grundbuchblatt 2568: 8/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Kat.-Nr. 5987, Grundbuchblatt 1977, mit Sonderrecht am Business-Appartement im 5. Obergeschoss und Grundbuchblatt 2350: 1/276 Miteigentum am Grundstück Grundbuchblatt 2001 (ausschliessliches Benutzungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 170, an der Badenerstrasse 414, 8004 Zürich 4).
 Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.
 Betreibungsamtliche Schätzung:
 GBB1 2568 (Business-Appartement): Fr. 130 000.-
 GBB1 2350 (Autoeinstellplatz): Fr. 20 000.-
Fr. 150 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. und 2. Pfandstelle. Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an die Kaufsumme, Fr. 30 000.- in bar oder mit einem auf eine schweizerische Grossbank (SBG, CS, SBV) oder Kantonalbank als Schuldnerin lautenden Bankcheck (keine Privatchecks) an die Order des Betreibungsamtes Zürich 4 zu bezahlen. Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen, Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten werden aufgefordert, inneweitern der Eingabefrist dem Betreibungsamt Zürich 4 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten (Wert: 9. Juli 1997/Steigerungstag), anzumelden und zudem gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inneweitern der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Auch Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln haben ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Der Schuldner und Pfandgläubiger wird im Sinne von Art. 99 Abs. 2 in Verbindung mit Art. 9 Abs. 2 VZG darauf aufmerksam gemacht, dass er inneweitern zehn Tagen bei der Aufsichtsbehörde, Bezirksgericht Zürich, gegen Vorschuss der Kosten eine neue Schätzung durch Sachverständige verlangen kann, widrigenfalls die festgesetzte Schätzung rechtskräftig wird.

Diese Publikation dient den Miteigentümern als Steigerungsanzeige und Spezialanzeige gemäss Art. 139 SchKG in Verbindung mit Art. 30 VZG.

8026 Zürich 4, 9. Mai 1997 Betreibungsamt Zürich 4:
B. Crestani, Stadtmann

Zürich (8734)

Grundpfandverwertung
 Schuldner und Pfandgläubiger:
Klossner Rudolf, geboren 9. Oktober 1947, von Diemtigen BE, wohnhaft Dorfmatte, 3754 Diemtigen.
Klossner Samuel, geboren 26. November 1921, von Diemtigen BE, wohnhaft Dorfmatte, 3754 Diemtigen.
Zimmermann Werner, geboren 10. Mai 1955, von Bolligen BE, wohnhaft Via Fola 2, 6963 Pregassona.

Gesamteigentümer infolge einfacher Gesellschaft.
 Steigerungstag: Donnerstag, 10. Juli 1997, 15.00 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Heimat, Steinmüllstrasse 66, 8953 Dietikon.
 Eingabefrist: 29. Mai 1997.
 Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 18. Juni 1997 bis 27. Juni 1997 beim Betreibungsamt Dietikon, Bremgartnerstrasse 22, 8953 Dietikon.
 Besichtigung: 13. Juni 1997 nachm. 16.00 Uhr, am 18. Juni 1997, nachm. 15.00 Uhr, geführt.

Grundstück: In der Stadt Dietikon, Grundbuchblatt 522 Plan 28, Kataster Nr. 7277 2105 m² (Hofraum in der oberen Mühle) Bergstrasse 64, in 8953 Dietikon.
 Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkung und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 052 000.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an die Steigerungsumme Fr. 50 000.- in bar zu bezahlen oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes 8953 Dietikon ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 29. Juni 1997 beim Betreibungsamt Dietikon, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8953 Dietikon, 9. Mai 1997 Betreibungsamt Dietikon:
E. Huber, Stadtmann

Luzern (8830)

Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: *Wobau AG*, Winkelriedstrasse 35, 6003 Luzern.
Steigerungstag: Donnerstag, 14. August 1997, 15 Uhr.
Steigerungsort: Ratsaal, Rathaus am Kornmarkt, 6004 Luzern.
Ende Eingabefrist: 2. Juni 1997.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses im Büro Nr. 2 des Betriebsamtes Luzern vom 16. Juni 1997 bis 25. Juni 1997.
Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 3016, Grundbuch Luzern rechtes Ufer, Plan 62, Fläche: 784,2 m², Kreuzbuchstrasse 89, 6006 Luzern, Wohnhaus mit Büro Nr. 3507.
Gebäudeversicherung: Fr. 1 493 000.- (91)
Katasterschätzung: Fr. 1 413 200.- (96)
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 448 500.-
Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 200 000.- in bar mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Luzernerischen Regionalbank ausgestellt, an die Order des Betriebsamtes Luzern lautenden Check zu leisten. Hievon werden Fr. 10 000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und Fr. 190 000.- an den Steigerungskaufpreis angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985 sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Betriebsamt Luzern

6002 Luzern, 5. Mai 1997

Luzern (8720)

Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner und Pfandgläubiger: *Hess Blasius*, früher: Seestrasse 40, 6374 Buochs, zur Zeit: *unbekanntes Aufnahmehaltes*.
Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Freitag, 11. Juli 1997, 9.30 Uhr, Restaurant Löwen, Neuenkirchstrasse 5, 6017 Ruswil.
Ende Eingabefrist: 29. Mai 1997.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 10. Juni bis 19. Juni 1997 beim unterzeichneten Betriebsamt.
Steigerungsobjekt:
Grundstück Nr. 1377, GB Ruswil, Plan 32, Hinter-Schächbühl, Fläche: 11 ha 28 a 98 m²; Kulturart: Hofraum, Garten, Acker, Wiese, Wald, Wege, Gewässer, Gebäude / Gebäudeversicherung: Wohnhaus & Schweine-scheune Nr. 246, vers. Fr. 578 000.- (1995), Scheune mit Anbauten Nr. 246 a, vers. Fr. 417 000.- (1995), Ökonomiegebäude Nr. 246 d, vers. Fr. 62 000.- (1995), Hühnerhaus Nr. 246 e, vers. Fr. 25 000.- (1995)
Katasterschätzung (1987): Fr. 144 600.-
Grundstück Nr. 1378, GB Ruswil, Plan 32, Hinter-Schächbühl, Fläche: 8 ha 31 a 03 m²; Kulturart: Acker, Wiese, Wald, Wege, Gewässer
Katasterschätzung (1987): Fr. 35 100.-
Betriebsamtliche Schätzung total Fr. 1 000 000.-
Zulässiger Preis nach BGBB total Fr. 1 444 300.-
Die beiden Grundstücke werden gesamthaft versteigert.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. bis 4. Pfandstelle. Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 150 000.- in bar mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellt Check (keine Privat-checks) zu leisten. Hievon werden Fr. 5000.- (Mehrforderung vorbehalten) an die Kosten der Eigentumsübertragung sowie Fr. 145 000.- an den Steigerungskaufpreis angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Zudem wird auf das Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht (BGBB) vom 4. Oktober 1991 aufmerksam gemacht.

Betriebsamt Ruswil

6017 Ruswil, 5. Mai 1997

Luzern (8831)

Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: *Albisser Franz*, Franzweidli, 6112 Doppleschwand.
Grundpfand: Grundstück Nr. 90, Plan Nr. 2, Grundbuch Doppleschwand, Franzweidli, 4 ha 69 a 48 m² Hofraum, Acker, Wiese, Wald, Strassen, Wege, Gewässer, unkultiviertes Gebiet.
Wohnhaus Nr. 2, vers. Fr. 240 000.-
Scheune Nr. 2-A, vers. Fr. 271 000.-
Schweinscheune Nr. 2-B, vers. Fr. 305 000.-
Weidscheune Nr. 2-C, vers. Fr. 14 000.-
Katasterschätzung (1987) Fr. 102 400.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 734 400.-
Zulässiger Preis nach BGBB Fr. 859 000.-
Für den Fall, dass mehrere Personen den zulässigen Preis bieten, wird auf das in den Steigerungsbedingungen geregelte Verfahren verwiesen. Zeit und Ort der Steigerung: Mittwoch, 9. Juli 1997, 14 Uhr, im Restaurant Linde, 6112 Doppleschwand.
Eingabefrist: 2. Juni 1997.
Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen ab 16. Juni 1997 beim Betriebsamt Doppleschwand und beim Konkursamt Entlebuch, Schüpheim, auf.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- in bar mit einem von einer schweizerischen Bank ausgestellt Check zu leisten. Davon werden Fr. 5000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und Fr. 15 000.- an den Steigerungskaufpreis angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Konkursamt Entlebuch

6170 Schüpheim, 5. Mai 1997

Fribourg (8832)

Unique enchère
Débiteur: *Maillard Michel et Raymonde*, Au Village, 1633 Marsens.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 juillet 1997 à 11 h., salle des ventes de l'office des poursuites de la Gruyère, Bulle, avenue de la Gare 2 (3e étage).
Délai pour les productions: vendredi 23 mai 1997.
Dépôt des conditions de mises, de l'état des charges et des servitudes dès le vendredi 13 juin 1997.
Vision locale: vendredi 4 juillet 1997 de 11 h. à 11 h. 30 (rendez-vous à 10 h. 50 devant l'administration communale de Marsens).
Immeubles: commune de Marsens.

Reg. fonc. art. Nom local, nature, contenance
40 Au Village, plan folio 1
Ass. no 40, habitation, remise, garage et place de 2070 m²
Droits et charges selon extrait du registre foncier de la Gruyère, à Bulle, du 3 avril 1997.
Estimation de l'office des poursuites: fr. 1 300 000.-
La vente est requise par un créancier gagiste en 1er rang.
1630 Bulle, 5 mai 1997 Office des poursuites de la Gruyère
Le préposé: R. Comba

Vaud (8833)

Habitations en PPE
Le mardi 24 juin 1997, à 14 h., à la salle des ventes, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Basset Fernand-René*, fils de François, route d'Aigle, 1867 Ollon, pour 2/3, et *Jordi Marcel-Pierre*, fils de Friedrich, Deux Vignerones, 1813 Sr-Saphorin, pour 1/3 copropriété, à savoir: Commune de Gryon - Au Village
Parcelle RF no 2711: propriété par étages soit part de 126/1000 de P. 160, avec droit exclusif sur:
Rez-de-chaussée inférieur:
Un appartement de 42,5 m² avec cave, constituant le lot no 1 du plan, Pj 312327.
Estimation fiscale de 1987: fr. 104 000.-
Parcelle RF no 2714: propriété par étages soit part de 115/1000 de P. 160, avec droit exclusif sur:
Rez-de-chaussée supérieur:
Un studio de 38,6 m² et terrasse de 4,9 m², cave au rez-de-chaussée inférieur, constituant le lot no 4 du plan, Pj 312327.
Estimation fiscale de 1987: fr. 95 000.-
Mentions: Règlement de PPE du 13 décembre 1987 RG 312 327
Parcelle RF no 2716: propriété par étages soit part de 304/1000 de P. 160, avec droit exclusif sur:
1er étage et combles:
Un appartement en duplex de 93,4 m² et balcons de 9,1 m², cave au rez-de-chaussée inférieur, constituant le lot no 6 du plan, Pj 312327.
Estimation fiscale de 1987: fr. 250 000.-
Mentions: Règlement de PPE du 13 décembre 1987 RG 312 327
Estimation de l'office des poursuites: fr. 500 000.- pour ces trois parcelles qui seront vendues en bloc.
Délai pour les productions: 29 mai 1997.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 4 juin 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.
1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (8834)

Habitation en PPE
Le mardi 24 juin 1997, à 15 h., à la salle des ventes, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Bavaud Pierre*, fils de Jean-Pierre, Brise d'Argentine, 1884 Villars-sur-Ollon, et *Dupertuis Raymond-André*, fils d'André-Louis, Imm. L'Aigle, 1885 Chesières, société simple p.c., à savoir:
Commune d'Ollon - Es Tormes
Parcelle RF no 12352: propriété par étages:
17/1000 de F. 2855 avec droit exclusif sur:
Sous-sol: un local de 45,7 m² environ, Lot 19 - Pj. 321 622
Estimation fiscale de 1988: fr. 4000.-
Estimation de l'office des poursuites: fr. 90 000.-
Délai pour les productions: 29 mai 1997.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 5 juin 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.
1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (8835)

Habitation en PPE
Le mardi 24 juin 1997, à 15 h., vente no 1, à la salle des ventes, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Bavaud Pierre*, fils de Jean-Pierre, Brise d'Argentine, 1884 Villars-sur-Ollon, et *Dupertuis Raymond-André*, fils d'André-Louis, Imm. L'Aigle, 1885 Chesières, société simple p.c., à savoir:
Commune d'Ollon - Au Crott des Plans et aux Combasses
Parcelle RF no 2279, Plan fo 272: Près-Champs de 1346 m²
Estimation fiscale de 1988: fr. 63 000.-
Parcelle RF no 2185, plan fo 214: Près-Champs de 1041 m²
Estimation fiscale de 1992: fr. 45 000.-
Estimation de l'office des poursuites: fr. 350 000.- pour ces deux parcelles qui seront vendues en bloc.
Délai pour les productions: 29 mai 1997.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 5 juin 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.
1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (8836)

Habitation
Le mercredi 25 juin 1997, à 14 h., à la salle des ventes, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Bernasconi Ruth-Gertrud*, fille de Traugott Künztle, femme de Daniel-Charles-Paul, Chalet le Béryll, 1885 Chesières, à savoir:
Commune d'Ollon - Au Pied de Combaz
Parcelle RF no 2702, Plan fo 281:
Habitation ECA 3890 152 m²
Places-jardins 804 m²
Surface totale de la parcelle 956 m²
Estimation fiscale de 1994: fr. 444 000.-

Assurance incendie, valeur indexée pour 1997, indice 108: fr. 787 826.-
Estimation de l'office des poursuites: fr. 645 000.-
Délai pour les productions: 29 mai 1997.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 9 juin 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.
1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (8837)

Habitations en PPE
Le mercredi 25 juin 1997, à 15 h., à la salle des ventes, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Berrut-Maréchal Serge*, fils de Bernard, parti au Vietnam sans domicile connu, à savoir:
Commune de Bex - Route de Gryon 17
Parcelle RF no 5042: propriété par étages:
147,3/1000 de P. 886 avec droit exclusif sur:
Premier étage: un appartement A2 de 110 m² environ, balcon de 3,45 m², avec places-jardins no 5 de 55 m² environ et place de parc no 1 au rez. Lot 2 Pj. 309 142.
Estimation fiscale de 1994 RG: fr. 309 000.-
Estimation de l'office des poursuites: fr. 250 000.-
Mentions: Règlement de PPE du 10 juillet 1986 RF 309 142.
Délai pour les productions: 29 mai 1997.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 10 juin 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.
1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (8838)

Habitations en PPE
Le mardi 24 juin 1997, à 16 h., à la salle des ventes, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Beriniot Jacques-Bernard*, fils de Bernard-Pierre, Bâtiment Beauvoisin, 1884 Villars-sur-Ollon, à savoir:
Commune d'Ollon - Grand hôtel de Villars
Parcelle RF no 1880, Propriété par étage:
110/1000 de p. 1842 avec droit exclusif sur:
Rez-de-chaussée supérieur:
Studio no 3, soit deux pièces, cuisine-laboratoire, bains-WC et terrasse selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux (lot 4), Pj. 228 313
Estimation fiscale de 1976: fr. 100 000.-
Mentions: Règlement PPE du 20 décembre 1968 RF 228 313
Parcelle RF no 1881, Propriété par étages:
60/1000 de p. 1842 avec droit exclusif sur:
Rez-de-chaussée supérieur:
Studio no 4, soit une pièce, cuisine-laboratoire, bains-WC selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux (lot 4), Pj. 228 313
Estimation fiscale de 1976: fr. 60 000.-
Mentions: Règlement PPE du 20 décembre 1968 RF 228 313
Estimation de l'office des poursuites: fr. 280 000.- pour ces 2 parcelles qui seront vendues en bloc.
Délai pour les productions: 29 mai 1997.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 6 juin 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.
1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (8839)

Habitation
Le mercredi 25 juin 1997, à 16 h., à la salle des ventes, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de *Burgin Pierre-André*, fils de Robert, Plaines 12, 1844 Villeneuve, à savoir:
Commune de Villeneuve - Longefan
Parcelle RF no 3171, Plan fo 5:
Habitation ECA 1658 123 m²
Places-jardins 822 m²
Surface totale de la parcelle 945 m²
Estimation fiscale de 1991: fr. 670 000.-
Assurance incendie, valeur indexée pour 1997, indice 108: fr. 672 000.-
Estimation de l'office des poursuites: fr. 560 000.-
Délai pour les productions: 29 mai 1997.
La vente est requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, avenue Chevron 2, 1860 Aigle, le 11 juin 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.
1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle

Vaud (8790)

Immeuble

Le jeudi 10 juillet 1997, à 14 h., en salle du Tribunal, Hôtel de Ville (1er étage), à Yverdon-les-Bains, l'Office des poursuites d'Yverdon procédera à la vente aux enchères publiques, sans garantie, de l'immeuble appartenant à Perracini Claude et Pascal, et ce dans le cadre de poursuites intentées contre Perracini Claude, Grands-Champs 3, 1400 Cheseaux-Noréaz, et Perracini Pascal, La Mauguettaz, 1462 Yvonand, codébiteurs solidaires. Il s'agit de l'immeuble suivant: Commune d'Yvonand - «La Mauguettaz» Parcelle RF no 290, consistant en: - habitation et rural: 452 m² - lessivier: 45 m² - couvert de fontaine: 23 m² - places-jardins: 829 m² Surface totale 1349 m² Estimation fiscale 1994: fr. 330 000.- Estimation de l'office selon rapport d'expert: fr. 400 000.- Vente requise par le créancier gagiste (hypothèque légale privilégiée). Délai pour les productions: 29 mai 1997. Les conditions de vente ainsi que les états des charges et descriptif seront déposés au bureau de l'office dès le 6 juin 1997. Ils pourront être attaqués dans un délai de 10 jours dès la date de ce dépôt. Ces pièces ainsi que le rapport d'expertise resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont également rendus attentifs aux dispositions de la Loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. La date des visites sera indiquée lors d'une publication ultérieure. 1401 Yverdon, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Yverdon

Valais (8592)

Unique enchère d'immeuble

Débiteurs solidaires et co-constituants de gage: Héritier Pierre-Albert, d'Henri, route de Drône, 1965 Savisère Ribordy Charles-Albert, de Charles, place du Midi 46, 1950 Sion Masse en faillite Courtime Jean-Paul, d'Oscar, 1950 Sion L'office des poursuites et faillites de Sion ainsi que l'Administration spéciale de la masse en faillite Courtime Jean-Paul vendront en unique enchère les immeubles décrits ci-après sur la commune de Savisère. Commune de Savisère Soit la part des débiteurs sur les immeubles suivants: Part de Héritier Pierre-Albert pour 1/4 Part de Ribordy Charles-Albert pour 1/4 Part de la masse en faillite Courtime Jean-Paul pour 1/2 Parcelle de base, article 12541, parcelle 161, plan no 78, nom local: Granois, surface totale 651 m², pré: - PPE 161A, quote-part 92/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, rez: garage no 15 (19 places), taxe cadastrale: bâtiment fr. 97 150.-, soit la part des débiteurs pour 13/19 (= 13 places de parc). Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 260 000.- (pour les 13/19). - PPE 161B, quote-part 121/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, rez: appartement no 16 (3 1/2 pièces), cave no 11, taxe cadastrale: bâtiment fr. 127 773.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 200 000.- - PPE 161C, quote-part 44/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, rez: studio no 17, cave no 9, taxe cadastrale: bâtiment fr. 46 463.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 72 000.- - PPE 161D, quote-part 120/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, rez: appartement no 18 (3 1/2 pièces), cave no 12, taxe cadastrale: bâtiment fr. 126 717.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 199 000.- - PPE 161E, quote-part 109/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, 1er étage: appartement no 19 (3 1/2 pièces), cave no 13, taxe cadastrale: bâtiment fr. 115 102.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 208 750.- - PPE 161F, quote-part 38/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, 1er étage: studio no 20, cave no 10, taxe cadastrale: bâtiment fr. 40 127.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 72 500.- - PPE 161H, quote-part 112/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, 2e étage et combles: appartement no 22 (3 pièces), cave no 8, taxe cadastrale: bâtiment fr. 118 270.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 207 500.- - PPE 161I, quote-part 76/1000 du no 161, plan no 78, nom local: Granois, 2e étage et combles: appartement no 23 (2 pièces), cave no 7, taxe cadastrale: bâtiment fr. 80 254.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 141 250.- Soit la part des débiteurs sur les immeubles suivants: Part de Héritier Pierre-Albert pour 1/4 Part de Ribordy Charles-Albert pour 1/4 Part de la masse en faillite Courtime Jean-Paul pour 1/2 Parcelle de base no 163, plan no 78, nom local: Granois, surface totale 761 m², place: - PPE 163B, quote-part 43/1000 du no 163, plan no 78, nom local: Granois, rez: garage no 7, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 161.-, bâtiment fr. 92 697.-, soit la part des débiteurs pour 4/9 (= 4 places de parc). Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 80 000.- (pour les 4/9). - PPE 163K, quote-part 88/1000 du no 163, plan no 78, nom local: Granois, 1er étage: appartement no 22 (4 1/2 pièces), sous-sol: cave no 10, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 330.-, bâtiment fr. 189 705.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 324 300.- - PPE 163Q, quote-part 95/1000 du no 163, plan no 78, nom local: Granois, 2e étage et combles: appartement no 28D (4 1/2 pièces), sous-sol: cave no 15, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 356.-, bâtiment fr. 204 795.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 395 600.- Soit la part des débiteurs sur les immeubles suivants: Part de Héritier Pierre-Albert pour 1/4 Part de Ribordy Charles-Albert pour 1/4 Part de la masse en faillite Courtime Jean-Paul pour 1/2 Parcelle de base no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, surface totale 2529 m², pré 1692 m², habitation 366 m², habitation 471 m². - PPE 50223, quote-part 30/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, rez inférieur sud: parking no 5 (18 places), taxes cadastrales: biens-fonds fr. 2030.-, bâtiment fr. 124 220.-, soit la part des débiteurs pour 10/18. Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 200 000.- (pour les 10/18). - PPE 50227, quote-part 124/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, rez supérieur sud et étage sud: appartement no 9, taxe cadastrale: biens-fonds fr. 8392.- - PPE 50228, quote-part 81/1000 du no 1278, plan no 13, nom local: Les Mouresses, rez supérieur sud: appartement no 10, taxe cadastrale: biens-fonds fr. 5482.-

Valais (8842)

Enchère immobilière

(2e publication) Débiteur: Métraiier Antoine, de Félix, avenue Maurice-Troillet 45, 1950 Sion. Immeubles à Sion et à Salins. Commune de Sion. Feuillet 9074, plan no 100-105, nom local: Aproz, surface totale 5375 m², pré-verger 2823 m², bois-taillis 2552 m², taxes cadastrales: pour le pré-verger, au m² fr. 10.-, biens-fonds fr. 28 230.-, pour le bois-taillis, au m² fr. 1.-, biens-fonds fr. 2552.-, soit la part du débiteur pour 1/7. Le prix licite du feuillet 9074, a été fixé à fr. 19.50 le m² pour le pré-verger et à fr. 1.- le m² pour le bois-taillis (soit fr. 8228.70 pour les 1/7 du débiteur) selon décision entrée en force du 22 janvier 1997 du Service Juridique et Administratif du Département de l'Economie Publique de l'Etat du Valais (Art. 66 LDFR). Commune de Salins. Article 2383, parcelle no 260, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 33 m², grange, taxe cadastrale: bâtiment fr. 4332.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2000.- (pour l'entier) Article 2382, parcelle 17b, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 1453 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 40.-, biens-fonds fr. 5812.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2.- au m². Article 1993, parcelle no 19, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 650 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 4.-, biens-fonds fr. 2600.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2.- au m². Article 1979, parcelle no 50c, plan no 15, nom local: Salins, surface totale 1840 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 30.-, biens-fonds fr. 55 200.- Article 2382, parcelle no 17, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 2665 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 4.-, biens-fonds fr. 10 660.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Le prix licite de l'article 2382, parcelle no 17 a été fixé à fr. 9.- le m², soit fr. 2998.15 (soit la part du débiteur pour 1/8) selon décision entrée en force du 22 janvier 1997 du Service Juridique et Administratif du Département de l'Economie Publique de l'Etat du Valais (art. 66 LDFR). Remarques: Le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de leur droit, par des documents officiels lors de la séance d'enchère, à défaut de quoi le préposé soussigné se réservera le droit de ne pas accepter l'exercice. Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans le délai de vingt jours leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi, ils seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics. Les conditions de vente, l'état des charges et le plan de situation seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 15 mai 1997. Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de 10% du prix d'adjudication et d'une avance pour frais d'enchères de 2%, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente. La réalisation est requise par divers créanciers saisissants. Demeure réservé le droit de préemption des copropriétaires (art. 682 CCS). Date de l'enchère: jeudi 5 juin 1997 à 14 h. Lieu de l'enchère: Maison communale de Salins. 1950 Sion, 9 mai 1997 Office des poursuites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (8841)

Enchère immobilière

(2e publication) Débitrice: Mat-Cuisine SA, route Cantonale, 1958 St-Léonard (en faillite). Donneur de gage: Tavernier Michel d'Oscar, route du Simplon, 1958 St-Léonard. Immeuble à Sion. Commune de Sion. Feuillet 8778, plan no 99, nom local: Chandoline, surface totale, 1417 m², pré-verger, taxes cadastrales: au m² fr. 11.-, biens-fonds fr. 15 587.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 33.- au m², soit fr. 46 761.- Les conditions de vente, l'état des charges et le plan de situation seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 14 mai 1997. Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de fr. 5000.- et d'une avance pour frais d'enchères de fr. 1000.-, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente. La réalisation est requise par le créancier gagiste 1er rang. Date de l'enchère: jeudi 12 juin 1997 à 14 h. Lieu de l'enchère: Hôtel du Rhône à Sion (1er étage). 1950 Sion, 9 mai 1997 Office des poursuites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (8842)

Enchère immobilière

(2e publication) Débiteur: Métraiier Antoine, de Félix, avenue Maurice-Troillet 45, 1950 Sion. Immeubles à Sion et à Salins. Commune de Sion. Feuillet 9074, plan no 100-105, nom local: Aproz, surface totale 5375 m², pré-verger 2823 m², bois-taillis 2552 m², taxes cadastrales: pour le pré-verger, au m² fr. 10.-, biens-fonds fr. 28 230.-, pour le bois-taillis, au m² fr. 1.-, biens-fonds fr. 2552.-, soit la part du débiteur pour 1/7. Le prix licite du feuillet 9074, a été fixé à fr. 19.50 le m² pour le pré-verger et à fr. 1.- le m² pour le bois-taillis (soit fr. 8228.70 pour les 1/7 du débiteur) selon décision entrée en force du 22 janvier 1997 du Service Juridique et Administratif du Département de l'Economie Publique de l'Etat du Valais (Art. 66 LDFR). Commune de Salins. Article 2383, parcelle no 260, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 33 m², grange, taxe cadastrale: bâtiment fr. 4332.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2000.- (pour l'entier) Article 2382, parcelle 17b, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 1453 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 40.-, biens-fonds fr. 5812.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2.- au m². Article 1993, parcelle no 19, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 650 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 4.-, biens-fonds fr. 2600.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2.- au m². Article 1979, parcelle no 50c, plan no 15, nom local: Salins, surface totale 1840 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 30.-, biens-fonds fr. 55 200.- Article 2382, parcelle no 17, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 2665 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 4.-, biens-fonds fr. 10 660.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Le prix licite de l'article 2382, parcelle no 17 a été fixé à fr. 9.- le m², soit fr. 2998.15 (soit la part du débiteur pour 1/8) selon décision entrée en force du 22 janvier 1997 du Service Juridique et Administratif du Département de l'Economie Publique de l'Etat du Valais (art. 66 LDFR). Remarques: Le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de leur droit, par des documents officiels lors de la séance d'enchère, à défaut de quoi le préposé soussigné se réservera le droit de ne pas accepter l'exercice. Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans le délai de vingt jours leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi, ils seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics. Les conditions de vente, l'état des charges et le plan de situation seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 15 mai 1997. Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de 10% et d'une avance pour frais d'enchères de 2%, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente. Demeure réservé le droit de préemption des copropriétaires (art. 682 CCS). La réalisation est requise par le créancier gagiste pour la part de Héritier Pierre-Albert et de Ribordy Charles-Albert et par l'Administration spéciale de la faillite pour Courtime Jean-Paul. Date de l'enchère: jeudi 26 juin 1997 à 14 h. Lieu de l'enchère: Maison communale de Savisère. Délai de production: vingt jours dès publication. 1950 Sion, 9 mai 1997 Office des poursuites de Sion Le préposé: R. Girard Administration spéciale: Me Riand Stéphane M. Zufferey Jean-Claude

Valais (8840)

Enchères immobilières

Débiteur: Hoirie Juchli Jean-Paul, d'Henri, à Sion. Immeubles à Sion. Commune de Sion. Parcelle de base, feuillet 13270, plan no 13-26, nom local: Sous Le Scex, surface totale 2824 m², habitation 311 m², garage 52 m², place-jardin 1078 m², inculte 1383 m². PPE 31765, quote-part 39/1000 du no 13270, fol. 13-26, sous-sol: cave no 11, 4e étage, appartement no 50, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 16 498.-, bâtiment fr. 58 960.- PPE 31752, quote-part 4/1000 du no 13270, fol. 13-26, garage no 2, taxes cadastrales: biens-fonds fr. 1692.-, bâtiment fr. 6047.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 218 908.- Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, le plan de situation et le rapport d'expertise seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 9 juin 1997. Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de fr. 22 000.- et d'une avance pour frais d'enchères de fr. 4000.-, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente. La réalisation est requise par le créancier gagiste 1er rang. Date de l'enchère: jeudi 3 juillet 1997 à 14 h. Lieu de l'enchère: Hôtel du Rhône à Sion (1er étage). Délai de production: vingt jours dès publication. 1950 Sion, 9 mai 1997 Office des poursuites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (8841)

Enchère immobilière

(2e publication) Débitrice: Mat-Cuisine SA, route Cantonale, 1958 St-Léonard (en faillite). Donneur de gage: Tavernier Michel d'Oscar, route du Simplon, 1958 St-Léonard. Immeuble à Sion. Commune de Sion. Feuillet 8778, plan no 99, nom local: Chandoline, surface totale, 1417 m², pré-verger, taxes cadastrales: au m² fr. 11.-, biens-fonds fr. 15 587.- Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 33.- au m², soit fr. 46 761.- Les conditions de vente, l'état des charges et le plan de situation seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 14 mai 1997. Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de fr. 5000.- et d'une avance pour frais d'enchères de fr. 1000.-, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente. La réalisation est requise par le créancier gagiste 1er rang. Date de l'enchère: jeudi 12 juin 1997 à 14 h. Lieu de l'enchère: Hôtel du Rhône à Sion (1er étage). 1950 Sion, 9 mai 1997 Office des poursuites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (8842)

Enchère immobilière

(2e publication) Débiteur: Métraiier Antoine, de Félix, avenue Maurice-Troillet 45, 1950 Sion. Immeubles à Sion et à Salins. Commune de Sion. Feuillet 9074, plan no 100-105, nom local: Aproz, surface totale 5375 m², pré-verger 2823 m², bois-taillis 2552 m², taxes cadastrales: pour le pré-verger, au m² fr. 10.-, biens-fonds fr. 28 230.-, pour le bois-taillis, au m² fr. 1.-, biens-fonds fr. 2552.-, soit la part du débiteur pour 1/7. Le prix licite du feuillet 9074, a été fixé à fr. 19.50 le m² pour le pré-verger et à fr. 1.- le m² pour le bois-taillis (soit fr. 8228.70 pour les 1/7 du débiteur) selon décision entrée en force du 22 janvier 1997 du Service Juridique et Administratif du Département de l'Economie Publique de l'Etat du Valais (Art. 66 LDFR). Commune de Salins. Article 2383, parcelle no 260, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 33 m², grange, taxe cadastrale: bâtiment fr. 4332.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2000.- (pour l'entier) Article 2382, parcelle 17b, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 1453 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 40.-, biens-fonds fr. 5812.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2.- au m². Article 1993, parcelle no 19, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 650 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 4.-, biens-fonds fr. 2600.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Estimation de l'office fr. 2.- au m². Article 1979, parcelle no 50c, plan no 15, nom local: Salins, surface totale 1840 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 30.-, biens-fonds fr. 55 200.- Article 2382, parcelle no 17, plan no 23, nom local: Salédoz, surface totale 2665 m², pré, taxes cadastrales: au m² fr. 4.-, biens-fonds fr. 10 660.-, soit la part du débiteur pour 1/8. Le prix licite de l'article 2382, parcelle no 17 a été fixé à fr. 9.- le m², soit fr. 2998.15 (soit la part du débiteur pour 1/8) selon décision entrée en force du 22 janvier 1997 du Service Juridique et Administratif du Département de l'Economie Publique de l'Etat du Valais (art. 66 LDFR). Remarques: Le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de leur droit, par des documents officiels lors de la séance d'enchère, à défaut de quoi le préposé soussigné se réservera le droit de ne pas accepter l'exercice. Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans le délai de vingt jours leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi, ils seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics. Les conditions de vente, l'état des charges et le plan de situation seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 15 mai 1997. Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de 10% du prix d'adjudication et d'une avance pour frais d'enchères de 2%, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente. La réalisation est requise par divers créanciers saisissants. Demeure réservé le droit de préemption des copropriétaires (art. 682 CCS). Date de l'enchère: jeudi 5 juin 1997 à 14 h. Lieu de l'enchère: Maison communale de Salins. 1950 Sion, 9 mai 1997 Office des poursuites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (8721)

Unique enchère d'immeuble

Débiteur: Sauthier Michel, d'Edmond, chemin de Pacoty 1, 1297 Founex. Immeubles à Sion. Commune de Sion: Parcelle de base, feuillet 1665, plan no 27, nom local: Vissigen, surface totale 3107 m², place-jardin 2401 m², garage 215 m², habitation 491 m², taxes cadastrales: au m² fr. 80.-, biens-fonds fr. 192 080.-, bâtiments fr. 3 369 380.- - PPE 36821, quote-part 48,7/1000 du no 1665, fol. 27, rez supérieur: appartement no 47, rez inférieur: cave no 29. - PPE 36842, quote-part 1/1000 du no 1665, fol. 27, garage no 68. Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 257 000.- pour les deux PPE. - Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, le plan de situation et le rapport d'expertise seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 23 mai 1997. - Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. - En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Paiement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de fr. 26 000.- et d'une avance pour frais d'enchères de fr. 5000.-, le solde dans le mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente. La réalisation est requise par le créancier gagiste 1er rang. Date de l'enchère: Jeudi 19 juin 1997 à 14 h. Lieu de l'enchère: Hôtel du Rhône à Sion (1er étage). Délai de production: Vingt jours dès publication. 1950 Sion, 2 mai 1997 Office des poursuites de Sion Le préposé: R. Girard

Wallis (8791)

Betreibungssamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreuungssamtliche des Bezirkes Visp, 3930 Visp, versteigert am Freitag, 20. Juni 1997, 10.30 Uhr, im Säli (1. Stock) des Restaurants «Bergfreund» in Herbrigen, folgendes Grundstück, gelegen auf Gebiet der Gemeinde St. Niklaus: [Grundparzelle Nr. 20, Plan Nr. 37 (GBV Nr. 639, Plan Nr. 6), «Riedmatten», Wohnhaus «Anemone»] 203 m², Hofraum 782 m², Strasse 163 m², - SWE-Nrn. 20A/B zu 20/K] Stockwerkeigentum Nr. 20/C; Anteilsquote 58/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 10 im Erdgeschoss (Herkunft: Beleg Nr. 283/1983) Betreuungssamtliche Schätzung (inkl. Zugehör) Fr. 65 000.- Schuldner und Grundeigentümer: *Button John*, des Justace, *ohne feste Wohnsitz*, per Adresse: c/o Brügger Bernhard, Advokat und Notar, Kantonsstrasse 14, 3930 Visp. Die Verwertung wird auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. Rang durchgeführt. Eingabefrist bis 29. Mai 1997. Auflage des Lastenverzeichnisses sowie der Steigerungsbedingungen: 4. bis 13. Juni 1997.

Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 10.000.- in bar oder mittels Bankcheck zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die dazugehörige Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 sowie auf das kantonale Gesetz betreffend die Anwendung des Bundesgesetzes vom 31. Januar 1991 (kBWG) aufmerksam gemacht. Im weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.

Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Tel. 027 946 23 86).

Betreibungsamt Visp:
K. Lenggen

Walls (8792)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerungen

Das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, 3930 Visp, versteigert am Freitag, 20. Juni 1997, um 9 Uhr im Sali des Restaurants «Mura» in Visp, folgende Grundstücke:

Grundstück gelegen auf Gebiet der Gemeinde Visp [Grundparzelle Nr. 3552, Plan Nr. 6, «Bäret», Wohnhaus («Piazza») 198 m², Platz 11 m² - StWE-Nrn.: 3552/1 bis und mit 3552/11]

Stockwerkeigentum Nr. 3552/4:
Anteilsquote 41/1000 mit Sonderrecht an 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 23 im 1. Obergeschoss und Keller Nr. 13 im Untergeschoss (Herkunft: Beleg Nr. 2/1993)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 170 000.-
Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Stalden [Grundparzelle Nr. 998, Plan Nr. 10, «Geero», Wohnhaus a) 401 m², Garage b) 61 m², Platz 751 m² - StWE-Nrn.: 998/1 bis und mit 998/12]

Stockwerkeigentum Nr. 998/8:
Anteilsquote 153/1000 mit Sonderrecht an 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 30 im 1. Obergeschoss sowie Keller Nr. 15 und Waschküche Nr. 20 im Kellergeschoss Haus B

(Herkunft: Beleg Nr. 226/1990)
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 320 000.-
Stockwerkeigentum Nr. 998/6:

Anteilsquote 13/1000 mit Sonderrecht an Garage Nr. 7 im Kellergeschoss (Herkunft: Beleg Nr. 226/1990)

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 20 000.-
Die Wohnung sowie die Garage bilden eine wirtschaftliche Einheit und werden daher gesamthaft versteigert.

Schuldner und Grundeigentümer: **Kalbermatter Meinrad**, des Leo, Klostertstrasse 14, 3900 Brig-Glis.

Die Verwertung wird auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. bzw. 2. Rang durchgeführt.
Eingabefrist bis 29. Mai 1997.

Auflage der Lastenverzeichnisse sowie der Steigerungsbedingungen: 4. bis 13. Juni 1997.

Unmittelbar vor dem Zuschlag ist für das Grundstück in Visp bzw. die Grundstücke in Stalden eine Anzahlung von Fr. 10.000.- in bar oder mittels Bankcheck zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die dazugehörige Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 sowie auf das kantonale Gesetz betreffend die Anwendung des Bundesgesetzes vom 31. Januar 1991 (kBWG) aufmerksam gemacht. Im weiteren wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) verwiesen.

Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt des Bezirkes Visp, Sägematte 6, 3930 Visp (Tel. 027 946 23 86).

Betreibungsamt Visp:
K. Lenggen

colare pegni o cessioni di credito) e allegandovi tutti i documenti giustificativi, con la cominatoria che coloro che non avranno notificato il proprio credito nel termine assegnato non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

La data dell'adunanza dei creditori e dell'esame degli atti verrà pubblicata in seguito.

6901 Lugano, 5 maggio 1997 Il commissario del concordato:
Avv. Marco Villa

Ticino (8844)

Debitrice: **Mazzuchelli Carlo & Co. S. a. g. l.**, via Maderno 10, Lugano.
Decreto di moratoria: 14 aprile 1997.
Durata della moratoria: 6 mesi.

Commissario del concordato: Avv. Marco Villa, via Peri 15, 6900 Lugano (tel. 091 922 67 32).

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla data della presente comunicazione. I creditori sono invitati a notificare i loro crediti, con valuta e conteggio interessi al 14 aprile 1997, in forma scritta al commissario, indicando eventuali garanzie prestate dal debitore o da terzi (in particolare pegni o cessioni di credito) e allegandovi tutti i documenti giustificativi, con la cominatoria che coloro che non avranno notificato il proprio credito nel termine assegnato non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

La data dell'adunanza dei creditori e dell'esame degli atti verrà pubblicata in seguito.

6901 Lugano, 5 maggio 1997 Il commissario del concordato:
Avv. Marco Villa

Ticino (8845)

Moratoria concordataria: **Bramco Costruzioni SA, Cadenazzo.**
Decreto di moratoria: 30 aprile 1997 del Pretore del Distretto di Bellinzona.

Durata della moratoria: 6 mesi.
Commissario del concordato: Fernanda Loss, c/o Studio fiduciario Fernanda Loss SA, piazza Simen 8, 6500 Bellinzona.

Termine per le notifiche dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la cominatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

6501 Bellinzona, 5 maggio 1997 Il commissario: Fernanda Loss

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 330)

Fribourg (8846)

Concordat par abandon d'actif: **Rieser & Dousse Axelox SA, à Vuadens.**
Le tableau de distribution est déposé dès le 11 mai 1997 au bureau de la liquidatrice, rue Léchère 5, à Bulle.

Il peut être consulté durant 10 jours; s'il n'est pas attaqué (art. 17 LP) dans ce délai, il deviendra définitif.

1630 Bulle, 2 mai 1997 La liquidatrice: Fiduconsult SA
Philippe Menoud

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (8630)

Zahlungsbefehl für die Betreuung auf Verwertung eines Grundpfandes in Betreibungs-Nr. G-6078 /

Zustellung an die Ehefrau gemäss Art. 151 SchKG / Familienwohnung Schuldner: **Oswald Andreas Markus**, geboren 2. September 1962, von Sommer TG, Zürcherstrasse 51, 8142 Uitikon.

Ehefrau: **Oswald-Davalos Casano Sandra**, geboren 7. August 1973, kolumbianische Staatsangehörige, wohnhaft: Zürcherstrasse 51, 8142 Uitikon, zur Zeit: **unbekanntes Aufenthalts.**
Gläubiger: Bank Leu AG, Rechtsdienst, Bahnhofstrasse 32, 8002 Zürich.

Forderung: Fr. 550 000.- nebst Zins zu 6,75% seit 1. Januar 1996 Fr. 127 000.- nebst Zins zu 5,75% seit 1. Januar 1996 und 1% vertragl. Mehrzins auf Fr. 677 000.- seit 1. Januar 1995, Fr. 23 508,90 Zinsrückstände bis 31. Dezember 1995, Fr. 887,25 nebst Zins zu 11% seit 1. Januar 1996 zuzüglich Betriebskosten.

Forderungsgrund: Kreditvertrag vom 23./24. März 1995. Vereinbarung betreffend Sicherungsübereignung vom 4./8. März 1994. Namensschuldbrief über Fr. 550 000.- an 1. Pfandstelle, Grundbuch-Blatt 1728 und 1734, Beleg Nr. 88, datiert 3. Juli 1990 und Namensschuldbrief über Fr. 130 000.- an 2. Pfandstelle, Grundbuch-Blatt 1728 und 1734, Beleg Nr. 89, datiert 3. Juli 1990.

Pfandgegenstand: 211/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Bl. 303 mit Sonderrecht an der 4-Zimmerwohnung und Nebenräume und 64/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Bl. 303 mit Sonderrecht an der Untervergängeranlage im 2. Untergeschoss, lastend auf Grundbuch-Blatt 1728 und 1734, Kat. Nr. 193, Zürcherstrasse 51, 8142 Uitikon, laut Grundbuchamt Schlieren.

Der Schuldner wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebene Forderung samt Betriebskosten innert sechs Monaten, von der Publikation an gerechnet, zu befriedigen.

Will die Ehefrau des Schuldners die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen oder das Pfandrecht bestreiten, so hat sie dies innerhalb von 20 Tagen, seit der Publikation, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag zu erheben).

Wird die Forderung nur teilweise bestritten, so hat sie den bestrittenen Betrag genau anzugeben; unterlässt sie dies, so gilt die ganze Forderung als bestritten. Sollte die Ehefrau des Schuldners diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann die Gläubigerin nach Ablauf von sechs Monaten, von der Publikation an gerechnet, die Verwertung des Grundpfandes verlangen.

8142 Uitikon, 9. Mai 1997 Betreibungsamt Uitikon:
B. Vretella

Zürich (8735)

Pfändungsankündigung Betreuung Nr. 100782/97 Arrest Nr. 1026/96

Dem Schuldner **Morf Marco**, geboren 23. Juli 1951 zur Zeit **unbekanntes Aufenthalts**, wird angezeigt, dass die Gläubigerin Frau Jeannette Morf-Zingeler, Aehrenweg 22, 8634 Hombrechtikon, vertreten durch Rechtsanwältin Dr. Georg Lechleitner, Delphinstrasse 5, 8008 Zürich für die Forderung von Fr. 200 000.-, sowie für die Betreibungs- und Arrestkosten die Pfändung verlangt hat.

Die Pfändung des arrestierten Guthabens gemäss Arresturkunde Nr. 1026/96 vom 28. Februar 1997 erfolgt am 30. Mai 1997, 9 Uhr im Amtlokal des Betreibungsamtes Winterthur I, sofern sich der Schuldner nicht über die Befriedigung der Gläubigerin ausweist.

8402 Winterthur, 9. Mai 1997 Betreibungsamt Winterthur I:
Roland Isler, Stellvertreter des Stadtmanns

Luzern (8847)

Spezialliquidation nach Art. 230a Abs. 2 SchKG

Schuldnerin: **Nova Baumanagement AG**, mit Sitz in Emmenbrücke, 6020 Emmenbrücke. Das am 21. Oktober 1996 über die oben angeführte Gesellschaft eröffnete Konkursverfahren ist mit Entscheid vom 27. September 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Auf Begehren der Grundpfandgläubigerin wird bezüglich der nachstehend aufgeführten Parzellen das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG durchgeführt.

Grundstücke: Parzelle Nr. 902, GB Knutwil, Plan 26, Dörfli 12, Gebäudeplatz, Garten, 03 a 15 m²
Wohnhaus Nr. 398, versichert Fr. 409 000.-/1997

Katasterschätzung: Fr. 470 600.-/1994

Mit dieser Parzelle werden gleichzeitig die beiden Autoeinstellplätze, Parzellen Nrn. 8003 und 8008, GB Knutwil, mitversteigert.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 550 000.-

Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Mittwoch, 2. Juli 1997, 10 Uhr, im Restaurant Kreuz, 6018 Buttisholz.

Eingabefrist: Bis zum 31. Mai 1997 haben die Grundpfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten dem Konkursamt Sursee ihre Ansprüche an den oben angeführten Grundstücken, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, einzugeben.

Die Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses erfolgt vom 2. bis 12. Juni 1997 beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 7, 6018 Buttisholz (bei Akteneinsichtnahme ist telefonische Voranmeldung notwendig).

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer einen Betrag von Fr. 150 000.- in bar oder per Check einer schweizerischen Bank zu bezahlen (Kostensicherungs- und Steigerungspreisaufschlag). Von dieser Anzahlung wird ein Betrag von Fr. 15 000.- an die Verwertungskosten angerechnet.

Die Besichtigung der Grundstücke findet am Montag, 30. Juni 1997, von 14 bis 15 Uhr, statt.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984, aufmerksam gemacht.

6018 Buttisholz, 5. Mai 1997 Konkursamt Sursee

Schwyz (8722)

Lastenverzeichnis und Inventar

Im Spezial-Liquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG der **Baugemeinschaft Allmeind AG**, Kantonsstrasse 81, 8864 Reichenburg, liegen die Lastenverzeichnisse betreffend die Grundstücke

Grundbuchblatt 257, Kat.-Nr. 657, Reichenburg
11 771 m² Hofraum und Wiese, «Allmeindli» genannt
Grundbuchblatt 1257, Kat.-Nr. 1093, Reichenburg

3500 m² Lagerhalle, Hofraum, Wiese
Grundbuchblatt 1256, Kat.-Nr. 1092, Reichenburg
7035 m² Gaden, Hofraum, Wiese
Grundbuchblatt 1269, Kat.-Nr. 1116, Reichenburg

494 m² Hofraum und das Inventar den beteiligten Grundpfandgläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Mai 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes March, 8853 Lachen, anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

8853 Lachen, 2. Mai 1997 Konkursamt March

Solothurn (8631)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Im ordentlichen Konkursverfahren über die **Unlon-Walter AG**, Kapuzinerstrasse 6, 4500 Solothurn liegt das Lastenverzeichnis (Grundbuch Trimbach Nr. 19) den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursverwalter zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innerhalb von 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Solothurn-Lebern in 4500 Solothurn, einzureichen, andernfalls sie als anerkannt gelten.

4601 Olten, 1. Mai 1997 Der a.a. Konkursverwalter:
lic. iur. Daniel Vögeli, Fürsprech und Notar
Baslerstrasse 44, Olten

Solothurn (8723)

Auflage der Lastenverzeichnisse

Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG (Art. 134 aVZG) über die Grundstücke Herzogenbuchsee GBB Nrn. 1467-1 und 1467-4 der **DT Deckentechnik AG in Liquidation, Riedholz**, liegen die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innerhalb von 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Solothurn-Lebern, 4502 Solothurn, einzureichen, andernfalls sie als anerkannt gelten.

4501 Solothurn, 2. Mai 1997 Konkursamt Lebern

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295-300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la cominatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (8905)
Il Pretore del Distretto di Vallemaggia, lic. iur. Claudio Rotanzi comunica che, con decreto 29 aprile 1997, ha concesso una moratoria di sei mesi a scopo di concordato con l'abbandono dell'attivo alla **Jet Bau SA, Avegna**.

A commissario del concordato è stato designato il signor Giorgio Romano, c/o La Difesa C. S. A., via Maggio 13, Lugano.

6675 Cevio, 5 maggio 1997 Il Pretore: lic. iur. Claudio Rotanzi

Ticino (8843)

Debitore: **Gallo Domenico**, via Guidino 11, Paradiso.
Decreto di moratoria: 17 aprile 1997.
Durata della moratoria: 6 mesi.

Commissario del concordato: Avv. Marco Villa, via Peri 15, 6900 Lugano (tel. 091 922 67 32).

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla data della presente comunicazione. I creditori sono invitati a notificare i loro crediti, con valuta e conteggio interessi al 17 aprile 1997, in forma scritta al commissario, indicando eventuali garanzie prestate dal debitore o da terzi (in parti-

Aargau (8724)

Löschung eines Grundpfandrechts nach Art. 69 VZG/74 KOV
Im Konkursverfahren der **Marus Wasserstoff AG** mit Sitz in **Gebensdorf AG**, ist der folgende, auf GB Gebensdorf Nr. 1323.1 lastende Inhaberschuldbrief nicht eingereicht worden:
Fr. 200.000.- Inhaberschuldbrief im vierten Rang vom 3. Mai 1991 MZ 9%
Dieses Grundpfandrecht ist anlässlich der öffentlichen Steigerung vom 30. April 1997 ungedeckt geblieben und wird daher im Grundbuch gelöscht.
Die Veräusserung oder Verpfändung des gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitels wäre als Betrug strafbar.
5402 Baden, 30. April 1997 Konkursamt Baden

Thurgau (8593)

Auflage des Lastenverzeichnisses
In der konkursamtlichen Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a über das Grundstück Nr. 735, Plan 12, Grundbuch Klingnau der **Havag Handels- & Verwaltungs AG**, Alleestr. 20, 8590 Romanshorn, liegt das Lastenverzeichnis des beteiligten Gläubigers beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Romanshorn, 8590 Romanshorn, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls es als anerkannt betrachtet würde.
Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind: Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
8510 Frauenfeld, 29. April 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Vaud (8632)

Commandement de payer no 229041
Poursuite en validation du séquestre no 225605
Débiteur: **Fregonese Bruno**, Romanel, actuellement **sans domicile connu**.
Créancier: Banque Cantonale Vaudoise, Service contentieux, place St-François 14, 1003 Lausanne.
Requiert paiement de
1. fr. 146 454.65 plus intérêt à 8,25% dès le 31 décembre 1995
2. fr. 94 409.15 plus intérêt à 8,25% dès le 31 décembre 1995
3. fr. 860.-
4. fr. 616.-
5. fr. 600.-
plus les frais de la poursuite et de la publication.
Titre et date de la créance:
1. Solde débiteur d'un compte-courant no C. 713.804.0, ouvert à B. Fregonese SA, cautionné par M. Fregonese Bruno le 31 mars 1988 à concurrence de fr. 220 000.-
2. Solde débiteur d'un compte-courant no C. 713.803.8, ouvert à M. Bruno Fregonese.
3. Débours, frais divers, frais d'office et 1er séquestre no 225 605.
4. Frais de procès-verbal de séquestre de l'office des poursuites d'Aigle, no 225 605.
5. Emolument du Tribunal de district d'Aigle.
Vous êtes sommé de payer les sommes ci-dessus. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les 10 jours de la notification du présent commandement.
Notification
Le présent commandement de payer est notifié au débiteur par publication dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud et la Feuille officielle suisse du commerce du vendredi 9 mai 1997.
1860 Aigle, 1er mai 1997 Office des poursuites d'Aigle: R. Moret, préposé

Vaud (8633)

Procès-verbal de saisie immobilière
Poursuite no 222750 en validation du séquestre no 221232.
Débiteur: **Fregonese Bruno**, Echallens 9, 1032 Romanel, parti **sans domicile connu**.
Créancier: Confédération Suisse, Canton de Vaud et Communes de Romanel s/Lausanne et Ollon (427.016.01).
Mandataire: Recette de l'état Lausanne-District, chemin de Mornex 40, CP 414, 1001 Lausanne.
Créance: fr. 85 638.55 + intérêts et acc. légal.
Saisie immobilière est imposée sur: Part de copropriété pour demie appartenant à Fregonese Bruno, sur: Parcelle RF no 2973, plan fo. 295, sise sur la commune d'Ollon, au lieu dit «A Arveyes». Estimation de l'office de la part du débiteur: fr. 68 500.-
Le détail des opérations du procès-verbal de saisie est à disposition du débiteur au bureau de l'office soussigné.
Délai de participation: 10 avril 1997.
La réquisition de vente peut être formée: du 12 septembre 1997 au 11 mars 1998.
Délai de plainte: dans les 10 jours de la présente publication (17 LP).
Fait à Aigle, le mardi 11 mars 1997 à 10 h., le matin par notification de l'avis de saisie par voie édictale (66 LP).
Notification
Le procès-verbal de saisie est notifié au débiteur par la présente insertion.
1860 Aigle, 9 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle: J.-P. Widmer, spéc. op. A

Vaud (8594)

Ordonnance de séquestre
Débiteur: **Hilmi Sarper**, précédemment: c/o S. Hilmi, 8 Glencairn Court, Pulteney Road, GB-Bath, Avon, BA2 4HB, actuellement **sans domicile connu**.
Créancier: Banque Cantonale Vaudoise, place St-François 14, 1003 Lausanne.
Créances:
1) fr. 205 510.30 avec intérêt à 5% du 8 septembre 1995
2) fr. 100.- sans intérêt
3) fr. 600.- sans intérêt
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1) Solde au 8 septembre 1995 sur le CD 554.832.0 ensuite de la vente juridique des immeubles propriété du débiteur.
2) Débours et frais du créancier.
3) Frais requête de séquestre.
Cas de séquestre: art. 271 ch. 4 LP.
Objets à séquestrer: Objets mobiliers se trouvant dans l'appartement no 3 à Château-d'Oex, au lieu dit «La Frasse», ex-propriété de Hilmi Sarper, acquis par la créancière.
Le créancier répond, en vertu de l'art. 273 al. 1 LP de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de cas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable. A cet effet, le créancier est dispensé de fournir des sûretés.
Opposition (art. 278 LP): Celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours de celui où il en a eu connaissance.
1837 Château-d'Oex, 21 février 1997 Autorité de séquestre: Le président du Tribunal du district du Pays-d'Enhaut: Ph. Goermer

Procès verbal de séquestre no 7364

En exécution de l'ordonnance qui précède, les biens désignés sous no 1) à 44), selon liste à disposition du débiteur au bureau de l'office, ont été frappés de séquestre.
Estimation de l'office: fr. 2285.-
Château-d'Oex, le 21 février 1997, à 14 h., au lieu de situation des biens séquestrés, débiteur absent.
Office des poursuites du Pays-d'Enhaut: M. Yersin, préposé

Notification:

L'ordonnance et procès-verbal de séquestre sont notifiés au débiteur le 9 mai 1997, par insertions dans la FAOV et la FOSC du même jour.
Office des poursuites du Pays-d'Enhaut: M. Yersin, préposé

Poursuite en validation du séquestre no 7364

Commandement de payer no 7404
Débiteur: **Hilmi Sarper**, précédemment: c/o S. Hilmi, 8 Glencairn Court, Pulteney Road, GB-Bath, Avon, BA2 4HB, actuellement **sans domicile connu**.
Créancier: Banque Cantonale Vaudoise, place St-François 14, 1003 Lausanne.
Requiert paiement de:
1) fr. 205 510.30 avec intérêt à 5% du 8 septembre 1995
2) fr. 100.- sans intérêt
3) fr. 600.- sans intérêt
4) fr. 1 496.10 sans intérêt
ainsi que les frais du présent commandement de payer par fr. 200.-, les frais d'encaissement par fr. 500.- et les frais de notification par voie édictale.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1) Solde au 8 septembre 1995 sur le CD 554.832.0 ensuite de la vente juridique des immeubles propriété du débiteur.
2) Débours et frais du créancier.
3) Frais requête de séquestre.
4) Frais d'exécution du séquestre et de traduction.
Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus. S'il entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition verbalement ou par écrit à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer dans les vingt jours de la notification et à défaut d'opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.
1837 Château-d'Oex, 28 février 1997 Office des poursuites du Pays-d'Enhaut: M. Yersin, préposé

Notification:

Le présent commandement de payer est notifié au débiteur le 9 mai 1997, par insertions dans la FAOV et la FOSC du même jour.
Office des poursuites du Pays-d'Enhaut: M. Yersin, préposé

Vaud (8634)

Commandement de payer no 292910-01/02
Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
Débiteurs solidaires: **Shams Mohamed & Rehana**, soi-disant Koweit, **sans domicile connu**.
Créancier: Commune de St-Cergue, représentée par Mandataire: La Recette de l'Etat, 1260 Nyon.
Requiert paiement de:
1. fr. 225.- plus intérêt à 5% du 1er janvier 1997
2. fr. 1078.80 plus intérêt à 5% du 6 mars 1997
3. fr. 70.- sans intérêt
ainsi que les frais du présent commandement, par fr. 70.- plus encaissement de fr. 6.85.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Impôt foncier 1996.
2. Impôt cantonaux et communaux 1996.
3. Frais cdp contre co-obligé. Gérance légale requise.
Désignation du gage:
Parcelles PPE 1714, 38.46/1000 de P. 518 et RF 1826, 1/36 de ft 1815, «Route de Nyon», sur commune de St-Cergue.
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
1260 Nyon, 21 avril 1997 Office des poursuites de Nyon: F. Leresche, substitut

Notification

Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 9 mai 1997 au débiteur par la présente insertion. Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP).
Office des poursuites de Nyon: V. Pasquier, empl.

Vaud (8848)

Avis de réception de la réquisition de vente no 302 882
Débiteur: **Noémie dit Bertrand Bruno**, anciennement Louis-Meyer 21B, 1800 Vevey, actuellement **sans domicile connu**.
Créanciers: 35 créanciers selon liste à disposition à l'office soussigné.
Mandataire: Me Etter Laurent, avocat, Lausanne 1, 1800 Vevey.
Créance: fr. 65 000.- + intérêts à 5% dès le 4 juillet 1996 + accessoires légaux (compte exact à disposition auprès de l'office soussigné).
Le créancier ci-dessus par réquisition du 3 mars 1997 a requis la vente de biens saisis suivant: un véhicule de marque BMW 318, 1 ordinateur Pentium avec imprimante, divers mobiliers de bureau et 2 natelets conformément au procès-verbal de saisie du 23 janvier 1997.
Les publications de la vente seront requises dès le 12 mai 1997 et aura lieu le 27 mai 1997, à 14 h. 30, dans le local des ventes judiciaires de l'office de Vevey, sis rue du Jura 10, 1er sous-sol, 1800 Vevey.
1800 Vevey, 5 mai 1997 Office des poursuites de Vevey: J.-C. Althaus, spéc. op. C

Notification:

Le présent avis de réception de la réquisition de vente est notifié au débiteur ce 9 mai 1997 par la présente publication.
Office des poursuites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Vaud (8725)

Avis de réception de réquisition de vente et procès-verbal d'estimation du gage
1. Avis de réception de réquisition de vente
Poursuite en réalisation de gage mobilier no 302 342
Débiteur: **Vega Henrique**, Trassv. 49 N 104a-75, **Santafe de Bogota - Colombie**.
Créancier: Etat de Vaud, Lausanne.
Mandataire: M. Decollogny Jean-Marc, Agent d'affaires breveté, Bourg 10, 1003 Lausanne. Le créancier, par réquisition du 11 mars 1997, a requis la vente du gage dans la poursuite indiquée ci-dessus. Sauf paiement de cette poursuite, la vente aura lieu le mardi 1er juillet 1997, à 14 h., au bureau de l'office.
1401 Yverdon, 2 mai 1997 Office des poursuites d'Yverdon: D. Knecht, spéc. op. B

Notification:

L'avis de réception de la réquisition de vente est notifié au débiteur par la présente insertion.
Office des poursuites d'Yverdon: D. Knecht, spéc. op. B

2. Procès-verbal d'estimation du gage.

Poursuite en réalisation de gage mobilier no 302 342
Débiteur: **Vega Henrique**, Trassv. 49 N 104a-75, **Santafe de Bogota - Colombie**.
Créancier: Etat de Vaud, Lausanne.
Mandataire: M. Decollogny Jean-Marc, Agent d'affaires breveté, Bourg 10, 1003 Lausanne. Montant de la créance: fr. 45 000.15 + int. 5% du 7 octobre 1991, fr. 320.- + int. 5% du 30 septembre 1993, fr. 690.- + int. 5% du 30 septembre 1993 + accessoires légaux.
Objet du gage: Un sachet contenant 6 pierres vertes, 51 cts, un sachet contenant 15 pierres vertes, 8,4 cts, un sachet contenant 2 pierres, sans valeur, un lot de billets de banque comprenant fr.s. 1380.-, US \$1308.-, Flh 70.-, un chèque American-express de US \$100.- Estimation totale: fr. 4881.45.
Sauf paiement de cette poursuite, l'office procédera à la réalisation du gage conformément à la date indiquée ci-dessus.
1401 Yverdon, 2 mai 1997 Office des poursuites d'Yverdon: D. Knecht, spéc. op. B

Notification

Le procès-verbal d'estimation du gage est notifié au débiteur par la présente insertion.
Délai plainte 17 LP. 10 jours.
Tous les délais sont prolongés de 20 jours (art. 33 al. 2 LP).
1401 Yverdon, 2 mai 1997 Office des poursuites d'Yverdon: D. Knecht, spéc. op. B

Valais (8271)

Vente d'une obligation hypothécaire au porteur
Le lundi 12 mai 1997 à 11 h., dans les bureaux de l'office des poursuites de Martigny, place Centrale 9b (4e étage), il sera procédé à la vente aux enchères publiques à tout prix et sans garantie, du titre hypothécaire suivant:
- obligation hypothécaire au porteur, du capital de fr. 400 000.- nominal, créée le 11 septembre 1984, grevant en 1er rang les parcelles nos 72 et 10294 de Chamoson. Estimation du titre: fr. 207 870.-
Les conditions de vente seront lues au début des enchères.
1920 Martigny, 25 avril 1997 Office des poursuites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti**

Aufruf - Sommation - Diffida
(OR - CO - CO 983, 984)

Der unbekante Inhaber des Schuldbriefes Nr. 4/3717 der Schweizerischen Bankgesellschaft vom 29. Januar 1964, über Fr. 40 000.-, lastend im 1. Rang auf dem Grundstück Nr. 302 (Grundbuch Au), Kirchweg 2, 9434 Au, wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit dem Tag der ersten Bekanntmachung dem Gerichtspräsidium Unterrheintal vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (W 956)
9450 Altstätten, 29. April 1997 Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal

Der unbekante Inhaber des Namensschuldbriefes Nr. 3496 vom 19. Juli 1927 über Fr. 1700.-, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Parzellen Nrn. 510 und 522, Grundbuch Rheineck, Gaissgass 3, 9424 Rheineck, wird aufgefordert, diesen innert der nächsten 12 Monate seit dem Tag der ersten Bekanntmachung dem Präsidenten des Bezirksgerichtes Unterrheintal vorzulegen, andernfalls dieser Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (W 979)
9450 Altstätten, 5. Mai 1997 Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:
3 Sparhefte Coop Bank Bern (vormals GZB Genossenschaftliche Zentralbank Bern AG) Nr. 089243.00030-4 11 H, Nr. 089243.08030-0 28 H, und Nr. 089243.080130-7 28 H, alle lautend auf den Namen von Herrn Albert Riesen sel.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 4. April 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 29. Oktober 1997 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 1997/598). (W 757)
4001 Basel, 7. April 1997 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:
Sparheft Nr. 90-119 277.0 des Schweizerischen Bankvereins, lautend auf den Namen Martha Blatter.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. April 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 10. November 1997 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 1997/652). (W 875)
4001 Basel, 18. April 1997 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

Namenaktien der PAX-Anlage AG mit den Nummern 10790-91, 424701-10, 39216-17, 255136-40, 5546-47, 21603-04, 6469-74, jeweils mit den dazugehörigen Coupons Nrn. 39 bis 51 und mit den dazugehörigen Talons. Namenaktien der PAX-Anlage AG mit den Nummern 39732, 256981-86, 8567-76, 17012-13, 17019-20, 17415-19, 27123-27, 33469-73, 217541-45, 228286-90, 419581-90, 21467-68, 22969-70, 22974, 22984-85, 239001-05, 9299-305, 238996-9000, 5378, 5428-5435, 1996-97, 203816-20, 212246-50, 217746-50, 5987 und 416331-40.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 2. Mai 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 12. Dezember 1997 der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 97/698). (W 980*)

4001 Basel, 2. Mai 1997 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligations von Fr. 20 000.-, 7,25% Nr. 1.270.542.35, ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank in Ittigen am 6. Juni 1990, ohne Coupons, Verfall 6. Juni 1993, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Richterin vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. SV 97 0039. (W 964*)

3011 Bern, 30. April 1997 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen Die Gerichtspräsidentin 2: Pfister

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligations von Fr. 20 000.-, 6% Nr. 1.243.544.05, ausgestellt auf den Titelinhaber durch die BEKB Thun am 27. Juni 1989, ohne Coupons, Verfall 27. Juni 1992, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Richterin vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. SV 97 0041. (W 965*)

3011 Bern, 30. April 1997 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen Die Gerichtspräsidentin 2: Pfister

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe von Fr. 200 000.-, 7%, lit. A, vom 17. April 1916, Beleg I/2485, lautend zugunsten BEKB, im 3. Rang, sowie von Fr. 5000.-, 6,5%, lit. E, vom 30. Dezember 1971, Beleg 7258, im 4. Rang, beide lastend auf Bern-Gtbl. Nr. 1834, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. SV 97 0047. (W 972*)

3011 Bern, 9. Mai 1997 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen Der Gerichtspräsident 1: Hug

Es wird vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 1 über 997 Namenaktien der Paperex Corporation AG (neu: Papierfabrik Utzenstorf AG), ausgestellt am 5. Januar 1977 auf Oy Papertrade A.B., Helsinki.

Der/die allfällige Inhaber/in wird aufgefordert, das Aktienzertifikat innert einem halben Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg der unterzeichnenden Richterin vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 966*)

3400 Burgdorf, 25. April 1997 Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen Die Gerichtspräsidentin 5: Hubschmid

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank vermisst: Fr. 5000.-, Nr. 21815.04, 4%, ausgestellt: 9. Februar 1994, fällig am: 9. Februar 1999, mit Coupons per: 9. Februar 1995 uff, lautend auf: Inhaber.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 967*)

7000 Chur, 1. Mai 1997 Der Präsident des Bezirksamtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Es wird nachfolgende Schuldurkunde vermisst:

Namenschuldbrief vom 12. Dezember 1924 über Fr. 20 000.-, lastend an erster Pfandstelle auf dem Grundstück an der Allmendgütlistrasse 24, 8810 Horgen, Grundbuchblatt 1120, Kat. Nr. 152.

Der unbekannte Besitzer dieser Urkunde und jedermann, der über dieselbe Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert eines Jahres seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise die Schuldurkunde vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt würde. (W 981*)

8810 Horgen, 5. Mai 1997 Bezirksgericht Horgen Der juristische Sekretär: lic. iur. Peter

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 2538.02 über Fr. 26 868.80 per 16. Januar 1997. Der unbekannte oder die unbekannte Inhaber/in des Sparheftes oder jene Person, die über den Verbleib Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, dieses innert der Frist von 3 Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Leuk und Westlich Raron zu hinterlegen, ansonsten der Richter das Sparheft kraftlos erklären wird. (W 978*)

3953 Leuk-Stadt, 5. Mai 1997 Der Bezirksrichter: Hermann Murmann

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird.

Namenschuldbrief vom 10. Mai 1972 im 2. Rang im Betrag von Fr. 100 000.-, lastend auf GB Trimbach Nr. 1973, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Rankwoog Druck AG, 4632 Trimbach. (W 982*)

4600 Olten, 2. Mai 1997 Richteramt Olten-Gösgen Die Amtsgerichtschreiberin

Par ordonnance du 30 avril 1997, cause no c/38559/1997-9-SF le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des cédules hypothécaires suivantes:

- cédula hypothécaire au porteur de fr. 100 000.-, lettre B, inscrite au registre foncier le 26 avril 1985, sous PjB 1808, grevant la parcelle 1053 feuille 35 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la SI 4 Giron SA;

- cédula hypothécaire au porteur de fr. 100 000.-, lettre C, inscrite au registre foncier le 26 avril 1985, sous PjB 1808, grevant la parcelle 1053 feuille 35 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la SI 4 Giron SA;

- cédula hypothécaire au porteur de fr. 100 000.-, lettre D, inscrite au registre foncier le 26 avril 1985, sous PjB 1808, grevant la parcelle 1053 feuille 35 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la SI 4 Giron SA;

- cédula hypothécaire au porteur de fr. 100 000.-, lettre G, inscrite au registre foncier le 16 octobre 1987, sous PjB 4449, grevant la parcelle 1053 feuille 35 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la SI 4 Giron SA;

de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 983*)

1211 Genève 3, 30 avril 1997 Le greffier: p.o. Isabelle Valantin

Le juge I des districts de Martigny et St-Maurice à la requête de Me Roger Critin, avocat à Martigny, agissant pour Raphaël Granges, à Martigny, somme les détenteurs du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny jusqu'au 20 novembre 1997, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981ss CO):

Obligation hypothécaire au porteur de fr. 50 000.- inscrite sous PJ 1000/1963, grevant en 2e rang la parcelle no 5153, plan no 45, nom local: Le Gilloud, commune de Martigny, propriété de Raphaël Granges. (W 984*)

1920 Martigny, 5 mai 1997 Le juge de district: J.-P. Gross

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 20 septembre 1997 au greffe du Tribunal, place St-Louis 2, à Morges, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédula hypothécaire au porteur de fr. 150 000.-, inscrite le 24 août 1976 sous no 181 920 au registre foncier du district de Morges, intérêt maximum 10% l'an, 2e rang, profit des cases libres, grevant la parcelle 86, de la commune de Prévèrenge, chemin des Condémines 44, dont les cinq enfants de Djavad Chahidi sont propriétaires en commun. (W 1897*)

1110 Morges, 3 septembre 1996 Le président: P.-L. Cornu

Il Pretore della Giurisdizione di Leventina diffida lo/gli sconosciuti/oi detentore/i della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 25 000.- + int. al 7%, gravante in 7° rango il fondo di cui alla partecella n. 90 RFD di Faido (Dg. 864 del 14 novembre 1983), in comproprietà dei signori Mario Cammarata e Alessandro Melloni, Faido, a volere produrre il titolo alla scrivente Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di annullazione. (W 944*)

6760 Faido, 28 aprile 1997 Il Pretore: Avv. I. Eusebio, lic. rer. pol.

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Città, Avv. Francesco Bertini, diffida lo/gli sconosciuti/oi detentore/i del mutuo ipotecario al portatore di fr. 100 000.-, gravante in 18° rango, con interesse all'8%, il fondo part. n. 944 del comune di Littau, di proprietà della Wohnbaugenossenschaft WGL in Littau, titolo andato smarrito, a produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione apparsa sul foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 910*)

6601 Locarno, 22 aprile 1997 Il Pretore: Avv. F. Bertini

Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises IV Aarwangen-Wangen vom 2. Mai 1997 wurde folgender Titel kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief von Fr. 8000.-, vom 10. November 1934, 6%, im 1. Rang, Beleg II/7305, auf Rohrbach Gtbl.-Nr. 633, zu Gunsten von der Frau Klara Friedli, Toggenburg, Rohrbach. (K 973)

4912 Aarwangen, 9. Mai 1997 Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen Der Gerichtspräsident 3: Richner

Der Gerichtspräsident hat am 29. April 1997 verfügt:

Der Namensuldbrief vom 29. August 1955, über Fr. 11 000.-, haftend auf GB Fahrwangen Nr. 764 im 1. Rang, Solidarschuldner: Erbengemeinschaft des Fankhauser Johann, geboren 28. März 1909, von Trub BE, wohnhaft gewesen in Fahrwangen, wird gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt. (K 974)

5600 Lenzburg, 9. Mai 1997 Gerichtspräsidentium Lenzburg

Der Gerichtspräsident hat am 29. April 1997 verfügt:

Der Namensuldbrief vom 20. Oktober 1981 über Fr. 165 000.-, lastend im 2. Rang auf GB Lenzburg, Parzelle Nr. 2862, Schuldner Meier-Herzog Kurt, geboren 1928, in Lenzburg, wird gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt. (K 975)

5600 Lenzburg, 9. Mai 1997 Gerichtspräsidentium Lenzburg

Gemäss Entscheid des Bezirksgerichtspräsidenten von Wil vom 5. Mai 1997 wird folgender Grundpfandtitel für kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief Nr. 22/692 von Fr. 450 000.-, datiert 10. November 1972, lastend im 1. Rang auf Grundstück Nr. 1259, Sonnenbergstrasse 1, Grundbuch 9524 Zuzwil, der Maria Nyffenegger-Sutter, Zuzwil. (K 985)

9500 Wil, 5. Mai 1997 Bezirksgerichtspräsidentium Wil

Nach erfolglosem Aufruf sind folgende Urkunden kraftlos erklärt worden:

1. Namensparheft Nr. 2582 der Raiffeisenbank Cham mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 31 669.05 per 31. Dezember 1993.

2. 21 Inhaberaktien Nrn. 196-200, 207-216, 254 und 284-288 zu nominal je Fr. 1000.- der Firma Institut Montana Zugerberg mit Sitz in 6300 Zug, Zugerberg. (K 976)

6301 Zug, 2. Mai 1997 Kantonsgerichtspräsidentium Zug: Dr. M. Beglinger

Le 2 mai 1997, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: cédula hypothécaire au porteur de fr. 53 000.-, 2e rang, intérêt maximum 7%, inscrite au registre foncier le 9 mai 1968 sous no 234 529, grevant la parcelle no 2016 de la commune de Montreux, propriété d'Edouard Burki. (K 977)

1800 Vevey, 9 mai 1997 Le président du Tribunal civil du district de Vevey: Eric Cottier

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994

Änderung von Fondsreglementen

Zweite und letzte Veröffentlichung
Die FRANKFURT-TRUST Investment-Gesellschaft mbH (FRANKFURT-TRUST) mit Sitz in Frankfurt a.M., Deutschland als Kapitalanlagegesellschaft bzw. Fondseleitung und die BHF-BANK (Schweiz) AG, Zürich, als Vertreter im Sinne des AFG und der AFV haben die bestehenden Reglemente bzw. Verkaufsprospekte der FT Frankfurt-Effekten-Fonds FT Interspezial, FT Interzins, FT Accuzins, FT Deutschland Dynamik Fonds an das neue Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 18. März 1994 angepasst.

Nachfolgend werden die Änderungen der Reglemente bzw. Verkaufsprospekte veröffentlicht. Die Änderungen selbst werden kursiv gesetzt. S. 2 des Verkaufsprospektes Aufsichtsrat Alfred Möckel Mitglied des Vorstands der BHF-BANK Vorsitzender S. 5 des Verkaufsprospektes Hinweis für den Vertrieb von FT-Fonds in der Schweiz Die in diesem Verkaufsprospekt beschriebenen Produkte sind Fonds nach deutschem Recht und werden in Deutschland verwaltet. Sie sind zum Vertrieb in der Schweiz zugelassen. Die Halbjahres- und Rechenschaftsberichte der FT-Fonds sowie der Verkaufsprospekt mit den Vertragsbedingungen sind bei der Vertreterbank kostenfrei erhältlich. Erfüllungsort und Gerichtsstand für den Vertrieb von FT-Fonds in der Schweiz ist Zürich als Sitz der Vertreterbank. S. 5 des Verkaufsprospektes Die Kapitalanlagegesellschaft (...)

Alleinige Gesellschafterin des FRANKFURT-TRUST ist die BHF-BANK Aktiengesellschaft mit Sitz in Frankfurt am Main und Berlin, Deutschland. S. 14 des Verkaufsprospektes Veröffentlichung der Ausgabe- und Rücknahmepreise Die Ausgabe- und Rücknahmepreise sind beim FRANKFURT-TRUST und der BHF-BANK (Schweiz) AG erhältlich. Sie werden gemeinsam bei jeder Ausgabe und Rücknahme von Anteilen, mindestens aber zweimal im Monat in der Neuen Zürcher Zeitung veröffentlicht. S. 16 des Verkaufsprospektes Auflösung eines Fonds (...)

Der FRANKFURT-TRUST kann jedoch die Verwaltung eines Fonds unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 3 Monaten durch Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Rechenschaftsbericht oder Halbjahresbericht kündigen. (...) Wird ein Fonds aufgelöst, so wird dies im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Neuen Zürcher Zeitung veröffentlicht. Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen nach dieser zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Reglementsänderungen bei der Eidgenössischen Bankkommission, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen geltend machen oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können (Art. 8 Abs. 2 AFG). (A 1769*)

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994
Adaptation à la nouvelle LFP et modification du règlement
Le secrétariat de la Commission fédérale des banques, sur délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 OB, et en application des art. 7, 8 et 75 al. 5 let. c LFP ainsi que des art. 11 et 12 de l'Ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception des taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, décide:

1. L'adaptation à la nouvelle loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds de placement et les modifications du règlement du fonds de placement suisse BCV Stratégie Actions Suisses (anc. FAR Fonds en Actions Romandes) et actuellement segment du fonds BCV FONDS STRATÉGIQUE de la catégorie «autres fonds» telles que proposées par Gérifonds SA, Lausanne, en qualité de direction de fonds, et Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce des 6 et 10 mars 1997 ainsi que dans le quotidien 24 Heures des 5 et 6 mars 1997 sont approuvées.

2. Les modifications du règlement du fonds de placement suisse à segments multiples BCV Fonds Stratégique (catégorie «autres fonds») telles que proposées par Gérifonds SA, Lausanne, en qualité de direction de fonds, et Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, en tant que banque dépositaire, afin d'adapter ce règlement à la dernière version du règlement modèle (mai 1996) de l'Association suisse des fonds de placement et telles que publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce des 6 et 10 mars 1997 ainsi que dans le quotidien 24 Heures des 5 et 6 mars 1997 sont approuvées.

3. Les modifications approuvées des règlements selon les ch. 1 et 2 ci-dessus entrent en vigueur le 30 avril 1997. A partir de cette date, la direction ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements dont le texte est intégralement adapté à ces modifications.

4. La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.

5. La présente décision sera communiquée aux porteurs de parts par une publication unique de son dispositif dans la FOSC et le quotidien 24 Heures en tant qu'organes de publication des fonds.

6. Gérifonds SA publiera intégralement les modifications approuvées des règlements et mentionnera la présente décision dans le rapport annuel au 30 avril 1997.

7. Les frais de procédure s'élèvent à fr. 2577.-, soit fr. 2500.- comme émoulement de décision et fr. 77.- comme émoulement d'écritures; ils sont à la charge solidaire des requérantes et devront être versés dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon le chiffre 5 ci-dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge solidaire des requérantes. (A 1784)

Berne, 29 avril 1997 Le Secrétariat de la Commission Fédérale des Banques Le Directeur: Daniel Zuberbühler Le Directeur suppléant: Romain Marti

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

Adaptation à la nouvelle LFP et modification du règlement

Le Secrétaire de la Commission fédérale des banques, sur délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 OB, et en application des art. 7, 8 et 75 al. 5 let. c LFP ainsi que des art. 11 et 12 de l'Ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception des taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, décide:

- L'adaptation à la nouvelle loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds de placement et les modifications des règlements des fonds de placement suisses
 - a) segments multiples relevant de la catégorie des fonds en valeurs mobilières:
 - BEC DIVERSIFIED FUND - Intelsec (anc. Intelsec)
 - BEC DIVERSIFIED FUND - Intelbond (anc. Intelbond)
 - b) relevant de la catégorie des "autres fonds":
 - BEC SWISSFUND (anc. BSS Swissfund)
 telles que proposées par BEC Fund Administration SA, Genève, en qualité de direction de fonds, et Banque Edouard Constant SA, Genève, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce des 4 et 11 mars 1997 ainsi que dans le Journal de Genève des 27 février et 6 mars 1997 sont approuvées.
- Les modifications approuvées des règlements entrent en vigueur le 15 mai 1997. A partir de cette date, la direction ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements dont le texte est intégralement adapté à ces modifications.
- La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.
- La présente décision sera communiqué aux porteurs de parts par une publication unique de son dispositif dans la FOSC et le Journal de Genève en tant qu'organes de publication des fonds.
- BEC Fund Administration SA, Genève, a l'obligation de publier intégralement les modifications approuvées des règlements et de mentionner la présente décision dans le rapport annuel ou dans le rapport semestriel si ce dernier est publié avant le rapport annuel. Si la publication a lieu dans le rapport semestriel, le rapport annuel suivant doit simplement mentionner ces modifications et renvoyer à la publication du rapport semestriel.
- Les frais de procédure s'élèvent à fr. 4066.-, soit fr. 4000.- comme émoulement de décision et fr. 66.- comme émoulement d'écritures; ils sont à la charge solidaire des requérants et devront être versés dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon le chiffre 4 ci-dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge solidaire des requérants. (A 1785)

Berne, 30 avril 1997

Le Secrétaire de la
Commission Fédérale des Banques
Le Directeur: Daniel Zuberbühler
Le Directeur suppléant: Romain Marti

Contrat de travail:

Extension du champ d'application de la convention collective cantonale de travail pour les hôtels, restaurants et cafés, conclue à Genève le 29 octobre 1996

(Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail).
Par arrêté du 26 février 1997, approuvé par le Département fédéral de l'économie publique le 27 mars de la même année, le Conseil d'Etat a prononcé l'extension susmentionnée.
L'arrêté du Conseil d'Etat a été publié dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève le 25 avril 1997 avec, en annexe, le texte de la CCCT. (A 1783)

Office cantonal de l'inscription
et des relations du travail

Contratto di lavoro:

Estensione del campo di applicazione del contratto collettivo di lavoro cantonale per i lavoratori che eseguono lavori di riparazioni di motori di automobili, di autocarri, di torpedoni e annessi stazioni di benzina, di lavaggio, di riparazione e/o sostituzione gomme (CCLA), concluso a Lugano il 9 maggio 1995, 22 dicembre 1995 e il 4 dicembre 1996

(Legge federale che conferisce il carattere obbligatorio generale del 28 settembre 1956).
Con decreto del 26 febbraio 1997, il consiglio di stato a conferito l'obbligatorio generale al CCLA sopra elencato. Questo decreto è stato approvato il 21 aprile 1997 dal Dipartimento federale dell'economia pubblica.
Il decreto del Consiglio di stato è stato pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi e degli atti esecutivi del Cantone Ticino il 29 aprile 1997, in allegato, il testo dell'CCLA. (A 1782)

Ufficio cantonale del lavoro

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Beau Del Leasing Inc., Calgary, Alberta, c/o G. Schmidhaeusler, Mosenstrasse 46, 8854 Galgenen meldet das Luftfahrzeug

Typ	Werknummer	Immatrikulation
DHC-6 SERIES 300	695	HB-LSN

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.
Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:
a. Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
b. Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 1786)

3003 Bern, 1. Mai 1997

Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen

Kt. Basel-Stadt

Aufnahme: Motoryacht «O.M.S./Cargo III», Reg. Nr. 1688. Eigentum: zu 55/100: Leo Paul Wick-Bucherer, in Oberehrendingen AG, zu je 15/100: Walter Forrer-Wick, in Bern, Stephan Andreas Wick-Gloor, in Klingnau AG, und Hans Peter Huber-Wick, in Herisau A. (A 1805)
4001 Basel, 18. April 1997 Schiffsregisteramt Basel

Registre des bateaux: enregistrement/radiations

Cl. de Genève

Nom de type du bateau: Arcturus - Voilier romanée
Zone de navigation: Lac Léman
Propriétaires: Nichols Carles William Frank Anthony, 28 décembre 1929; Nichols né Dobson Susan Mary, 28 octobre 1942
Numero d'immatrikulation: 20
Les intéressés qui auraient des oppositions à formuler à la radiation de l'immatrikulation de ce bateau sont sommés de le faire par écrit dans un délai de vingt jours à l'Office cantonal du registre des bateaux de Genève (loi fédérale du 28 septembre 1923, art. 13ss), par adresse: Registre Foncier, case postale 36, 1211 Genève 8. (A 1787)
1211 Genève 8, 9 mai 1997 Office cantonal du registre des bateaux

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Commelex AG, Baden

COS Customer Engineering AG, Baden
COS Customer Oriented Services AG, Baden
COS Prodec Systems AG, Baden
Intercash, Baden

Erste Veröffentlichung
Die Generalversammlungen der genannten Gesellschaften haben am 24. April 1997 die Fusion ihrer Gesellschaften mit der COS Computer Systems (Schweiz) AG, in Baden, beschlossen. Aktiven und Passiven der fünf übernommenen Gesellschaften gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22. April 1997 aufgrund der Fusionsbilanzen per 31. Dezember 1996 auf die COS Computer Systems (Schweiz) AG über. Die übernommenen Gesellschaften sind aufgelöst.
Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaften werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und begründet bei der COS Computer Systems (Schweiz) AG, Täferstrasse 11, 5405 Baden-Dättwil, anzumelden.
Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist. (A 1806)
5405 Baden, 9. Mai 1997 COS Computer Systems (Schweiz) AG

Aufhebung der Anteilscheine gemäss Art. 874 und 733 OR

Käserigenossenschaft Bangerten-Scheunen,
Bangerten bei Dieterswil

Erste Veröffentlichung
Die Generalversammlung hat am 23. April 1997 neue Statuten angenommen, welche diejenigen vom 22. Februar 1947 mit Teilrevisionen vom 7. Juli 1993 und 15. Juli 1994 ersetzen. Aufgehoben wurden dadurch unter anderem auch die Bestimmungen über die Stammanteilscheine.
Die Generalversammlung hat beschlossen, das Stammanteilschekapital von Fr. 13 500.- an die Stammanteilscheinbesitzer gegen Vorweisung der Stammanteilscheine zum Nominalwert zurückzuzahlen. Die Auszahlung ist bereits am 26. Januar 1994 erfolgt.
Aus dem besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 des Schweizerischen Obligationenrechts der Treuhänder Arn & Partner AG in Lyss vom 17. März 1997 geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Aufhebung der Stammanteilscheine voll gedeckt sind.
Den Gläubigern der Käserigenossenschaft Bangerten-Scheunen wird hiermit in Sinne von Art. 874 bzw. 733 des Schweizerischen Obligationenrechts bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung derselben verlangen können. Allfällige solche Begehren sind mit eingeschriebenem Brief an den beauftragten Notar, Markus Jaggi, Postfach, 3132 Riggisberg, zu richten. (A 1788*)
3256 Bangerten, 9. Mai 1997 Käserigenossenschaft
Bangerten-Scheunen
Der Vorstand

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Alte Elda Immobilien AG
(vormals: Elda Immobilien AG), Bäretswil

Zweite Veröffentlichung
Die Generalversammlung der Aktionäre der Elda Immobilien AG (vormals: Elda AG), Bäretswil, hat am 14. April 1997 beschlossen, alle Aktiven und Passiven der Alte Elda Immobilien AG (vormals: Elda Immobilien AG), Bäretswil, durch Fusion zu übernehmen und die Generalversammlung der Aktionäre der Alte Elda Immobilien AG (vormals: Elda Immobilien AG) hat am 14. April 1997 beschlossen, die Alte Elda Immobilien AG (vormals: Elda Immobilien AG) durch Fusion mit der Elda Immobilien AG (vormals: Elda AG) aufzulösen.
Demzufolge werden die Gläubiger der Alte Elda Immobilien AG (vormals: Elda Immobilien AG), welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, unter Hinweis auf Art. 748 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bei der Elda Immobilien AG (vormals: Elda AG), Tobel, 8345 Adetswil geltend zu machen. (A 1771*)
8344 Bäretswil, 6. Mai 1997 Elda Immobilien AG (vormals: Elda AG)

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Himac AG für Verwaltung von Anlagefonds, Basel

Erste Veröffentlichung
Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. April 1997 hat sich die Himac AG für Verwaltung von Anlagefonds, in Basel, ohne Liquidation aufgelöst durch Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Interfonds, in Basel. Die Interfonds hat sämtliche Aktiven und Passiven der Himac AG für Verwaltung von Anlagefonds gemäss Bilanz per 31. Dezember 1996 übernommen.
Die Gläubiger der Himac AG für Verwaltung von Anlagefonds werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt anzurechnen, bei der Interfonds, Aeschenvorstadt 52, Postfach, 4002 Basel, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1807*)
4002 Basel, 5. Mai 1997 Interfonds

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

RTK AG in Liquidation, Beckenried

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an den Liquidator, Klaus Richard sen., Lehmat 8, 6375 Beckenried, einzureichen. (A 1789*)
6375 Beckenried, 9. Mai 1997 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

CD Cargo Bern AG in Liquidation, Bern

Zweite Veröffentlichung
Die ordentliche Generalversammlung vom 22. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Sensentalbahn AG, Postfach 55, 3177 Laupen, anzumelden. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist. (A 1755*)
3008 Bern, 1. Mai 1997 Die Liquidatoren der
CD Cargo Bern AG in Liquidation

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und
Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Geotechnisches Institut AG, Bern

Erste Veröffentlichung
Die Geotechnisches Institut AG in Bern hat an der Generalversammlung vom 1. Mai 1997 beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 300 000.- um Fr. 180 000.- auf neu Fr. 120 000.- herabzusetzen, indem der Nominalbetrag der 600 Aktien von bisher Fr. 500.- auf neu Fr. 200.- herabgesetzt wird.
Den Gläubigern wird hiermit die Möglichkeit gegeben, binnen 2 Monaten seit der dritten Bekanntmachung ihre Forderungen gegen die Gesellschaft anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. Die Anmeldung hat zu erfolgen an Notar Dr. Max Meyer, Spiergasse 5, Postfach, 3000 Bern 7. (A 1808*)
3000 Bern 7, 9. Mai 1997 Dr. Max Meyer

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und
Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Vereinigte Drahtwerke AG, Biel

Zweite Veröffentlichung
Die ordentliche Versammlung vom 29. April 1997 hat eine Kapitalherabsetzung von Fr. 11 000 000.- um Fr. 5 500 000.- beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche (Sicherstellung bzw. Befriedigung derselben) binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation schriftlich bei der Firma Vereinigte Drahtwerke AG, Neumarktstrasse 33, 2503 Biel, anzumelden. (A 1756*)
2503 Biel, 29. April 1997 Vereinigte Drahtwerke AG

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

BK Breitenbach Kabel AG (BK Breitenbach Cable SA) (BK Breitenbach Cable Ltd), Breitenbach

Première publication
Selon contrat de fusion du 25 mars 1997, les actifs et les passifs de BK Breitenbach Kabel AG (BK Breitenbach Cable SA) (BK Breitenbach Cable Ltd) ont été repris par Cortaillood Cossonay Cable SA Cortaillood, dont la nouvelle raison sociale est Alcatel Cable Suisse SA (Alcatel Kabel Schweiz AG) (Alcatel Cavi Svizzera SA) (Alcatel Cable Switzerland Ltd), Cortaillood, sur la base d'un bilan au 31 décembre 1996, conformément à l'art. 748 CO et BK Breitenbach Kabel AG (BK Breitenbach Cable SA) (BK Breitenbach Cable Ltd) est dissoute.
Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives, dans un délai de 30 jours de la troisième publication de cet avis, en mains de Alcatel Cable Suisse SA, rue de la Fabrique 2, 2016 Cortaillood. (A 1809*)
2016 Cortaillood, 9 mai 1997 Alcatel Cable Suisse SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 COMS Engineering SA en liquidation,
Chavannes-près-Renens

Deuxième publication
L'assemblée générale des actionnaires de MS Engineering SA du 30 septembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis auprès du liquidateur, M. Francis Amacher, agent d'affaires breveté, rue du Midi 1, à Lausanne. (A 1757*)
1000 Lausanne, 29 avril 1997 Le liquidateur: Francis Amacher

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO

FCO Fabbrica di casse per orologi S.A., Chiasso

Prima pubblicazione
L'assemblea generale straordinaria del 4 aprile 1997 della FCO Fabbrica di casse per orologi S.A., Chiasso, ha deliberato la fusione con la Boite Or Chiasso S.A., Chiasso, e il conseguente scioglimento della FCO Fabbrica di casse per orologi S.A. Gli attivi e passivi della FCO Fabbrica di casse per orologi S.A. vengono assunti a titolo di successione universale da parte della Boite Or Chiasso S.A. La fusione avviene con effetto retroattivo al 1° gennaio 1997.
Conformemente a quanto previsto dall'art. 748 CO, gli eventuali creditori della FCO Fabbrica di casse per orologi sono invitati ad annunciare per iscritto i loro crediti e a notificare i loro documenti giustificativi alla Boite Or Chiasso S.A., Chiasso, ora con la nuova ragione sociale CTB Centre technique boîtes de montres S.A., entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso qualora essi volessero ottenere soddisfacimento o una garanzia per gli stessi. (A 1790*)
6830 Chiasso, 9 maggio 1997 C.T.B. Centre technique de
boîtes de montres S.A.

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 823, 742 e 745 CO

Intex Sagl in liquidazione, Chiasso

Prima pubblicazione
Con decisione assembleare del 18 gennaio 1995 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.
I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 cpv 2 e 745 cpv 2 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.
Le notifiche dovranno essere inviate presso il liquidatore Andrea Gafuri, casa Brigitta, 6945 Carnago-Origgio. (A 1810*)
6945 Carnago-Origgio, 9 maggio 1997 Il liquidatore

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Syl-Trans SA in liquidazione, Chiasso****Seconda pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti, in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al nome della società presso la liquidatrice, Helfid SA, via Al Ponte 9, 6908 Massagno. (A 1758*)
6908 Massagno, 6 maggio 1997 La liquidatrice: Helfid SA

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Cabloptic SA, Cortaillod****Première publication**

Selon contrat de fusion du 25 mars 1997, les actifs et les passifs de Cabloptic SA ont été repris par Cortaillod Cossonay Cable SA Cortaillod, dont la nouvelle raison sociale est Alcatel Cable Suisse SA (Alcatel Kabel Schweiz AG) (Alcatel Cavi Svizzera SA) (Alcatel Cable Switzerland Ltd), à Cortaillod, sur la base d'un bilan au 31 décembre 1996, conformément à l'art. 748 CO et Cabloptic SA est dissoute.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives, dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis, en mains de Alcatel Cable Suisse SA, rue de la Fabrique 2, 2016 Cortaillod. (A 1791*)
2016 Cortaillod, 9 mai 1997 Alcatel Cable Suisse SA

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Troxler Personal AG, Dietikon****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. April 1997 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. iur. Peter Grüter Verwaltungs- und Treuhand AG, Hotzstrasse 11, 8006 Zürich, anzumelden. (A 1811*)
8006 Zürich, 9. Mai 1997 Der Liquidator

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Hoerbiger (Suisse) SA, Döttingen****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der Universalversammlung der Hoerbiger (Suisse) SA vom 29. April 1997 wird das nominelle Aktienkapital von Fr. 500.000.- auf Fr. 300.000.- herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes der Inhaberaktien von Fr. 1000.- auf Fr. 600.-. Der gesamte Betrag der Kapitalherabsetzung und damit Fr. 400.- je Inhaberaktie wird den Aktionären zurückerstattet.

Die Gläubiger der Hoerbiger (Suisse) SA werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1792*)
5312 Döttingen, 9. Mai 1997 Hoerbiger (Suisse) SA
Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Genossenschaft der öffentlichen Waage, Düringen****Zweite Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat anlässlich ihrer ordentlichen Generalversammlung ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Max Jeckelmann, Buchenweg 2, 3186 Düringen, anzumelden. (A 1759*)
3186 Düringen, 30. April 1997 Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****MTB Evasion SA en liquidation, Echallens****Première publication**

L'assemblée générale des actionnaires de MTB Evasion SA du 1er mai 1997 a décidé sa dissolution et sa liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Roger Hamel, à Neuchâtel, Clos-de-Serrières 11. (A 1812*)
2000 Neuchâtel, 9 mai 1997 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 823, 742 et 745 CO****B.A.U. Bureau d'Architectes et d'Urbanisme****Promotion Sàrl en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire des associés du 25 avril 1997.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Roland Apothéloz, rue de l'Athénée 26, 1206 Genève. (A 1760*)
1206 Genève, 25 avril 1997 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Dg, Delamon Distribution S.A., Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 avril 1997, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1201 Genève, rue du Môle 38, chez Elfriede Lainer, à l'attention de Monsieur Karl Lainer, liquidateur. (A 1761*)
1201 Genève, 30 avril 1997 Le liquidateur

Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**Le Cabinet d'Etudes Financières, Hôtelières et Immobilières, SODEFI S.A., Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 mai 1997 a décidé la réduction du capital-actions de la société de fr. 750.000.- à fr. 200.000.- par l'annulation de 550 actions de fr. 1000.- chacune, nominatives et le remboursement de fr. 550.000.- aux actionnaires.

Les créanciers de la société sont avisés qu'ils peuvent dans le délai de deux mois dès la troisième publication du présent avis produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'adressant par écrit au conseil d'administration de la société Cabinet d'Etudes Financières, Hôtelières et Immobilières, SODEFI S.A., avenue de Praille 40, 1227 Carouge à Genève. (A 1813*)
1227 Carouge, 9 mai 1997 Le conseil d'administration

Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**Morval Vonwiller Holding SA, Genève****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 avril 1997, la société a décidé de réduire son capital-actions de fr. 13.750.000.- à fr. 1.375.000.- par la diminution de la valeur nominale de chacune des 137.500 actions, qui de fr. 100.- est réduite à fr. 10.-, et le remboursement aux actionnaires de la différence, soit fr. 90.- par action, représentant une somme globale de fr. 12.375.000.-.

Il ressort du rapport de révision spécial que la réduction du capital-actions telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'art. 732ss CO et que les créances sont entièrement couvertes par le capital-actions réduit.

Les créanciers sont avisés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis pendant les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, au siège de la société à Genève, rue Toepffer 14. (A 1793*)
1206 Genève, 9 mai 1997 Le conseil d'administration

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hummel Vertriebs AG, Grabs****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 18. April 1997 wird die Hummel Vertriebs AG in 9472 Grabs aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich und begründet, an die Liquidatorin, Teag Treuhandbüro Eggenberger AG, Postfach 63, 9472 Grabs, anzumelden. (A 1762*)
9472 Grabs, 30. April 1997 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Fernsehgenossenschaft Hitzkirch, Hitzkirch****Zweite Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat anlässlich der ordentlichen Generalversammlung ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Jakob Scherer, Aargauerstrasse 8, 6285 Hitzkirch, anzumelden. (A 1772*)
6285 Hitzkirch, 30. April 1997 Der Liquidator

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft**mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR****Zehag Handels AG, Krauchthal****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Zehag Handels AG vom 21. März 1997 hat die Auflösung der Gesellschaft infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschlossen.

Die Schulden der Zehag Handels AG gehen auf die neue Gesellschaft über, sofern einzelne Gläubiger nicht ausdrücklich Widerspruch erheben. Die Gläubiger, welche die neue Gesellschaft als Schuldnerin nicht annehmen, werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Zehag Handels GmbH, Krauchthal, Brünliacherweg 22, anzumelden. (A 1794*)
3326 Krauchthal, 9. Mai 1997 Zehag Handels GmbH

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 823, 742 et 745 CO****Myope Photographie S. à r. l. en liquidation, Lausanne****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 16 avril 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains de la liquidatrice Helena Tobler, à Lausanne, ruelle du Lapin-Vert 1. (A 1773*)
1005 Lausanne, 29 avril 1997 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****S.I. Bellatrix A en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 avril 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au liquidateur, Monsieur Philippe Perreaud, p. a. Agence Immobilière Michaud & Burkhard S.A., rue du Grand-Saint-Jean 16, case postale 3233, 1002 Lausanne, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1795*)
1002 Lausanne, 9 mai 1997 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****S.I. Dessous la Ville B S.A. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 mars 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Bruno de Siebenthal, c/o Sogiom société de gestion, rue de Maupeas 2, à Lausanne. (A 1796*)
1000 Lausanne 9, 9 mai 1997 Le liquidateur: Bruno de Siebenthal

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Village 1 Lausanne S.A., en liquidation, Lausanne****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire de la société du 25 avril 1997 a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées de pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, soit Monsieur Claude Bettez, p.a. Fiduciaire Bettez frères, rue Centrale 23, 1003 Lausanne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure anticipée selon l'article 745, alinéa 3 CO. (A 1775*)
1000 Lausanne, 30 avril 1997 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**DAB Pumpen GmbH in Liq., Leuzigen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Februar 1997 hat die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, KPMG Fides, Kapellenstrasse 5, 3011 Bern, schriftlich und begründet anzumelden. Es ist beabsichtigt, das Vermögen im Sinne von Art. 745, Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 1776*)
3011 Bern, 1. Mai 1997 Die Liquidatorin: KPMG Fides

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Imaf Trading SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 29 aprile 1997 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Dr. Severo Antonini, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano. (A 1814*)
6901 Lugano, 29 aprile 1997 Il liquidatore: Dr. Severo Antonini

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Bachmann Jules GmbH in Liquidation, Luzern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet zuhanden der Liquidatoren, c/o Herrn Otto Weber-Bachmann, Falkengasse 3, 6004 Luzern, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 1797*)
6004 Luzern, 9. Mai 1997 Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Femas Fashion AG in Liquidation, Luzern****Erste Veröffentlichung**

Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 18. April 1997 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Gestinor Services AG, Chollerstrasse 35, Postfach 248, 6301 Zug, einzureichen. (A 1798*)
6301 Zug, 9. Mai 1997 Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Geschäftshaus und Restaurant Rüti AG, Luzern****Gebr. Brun AG Bauunternehmung, Kriens****Gebr. Brun AG Bauunternehmung, Meggen****Gebr. Brun AG Bauunternehmung, Sargans****Gebr. Brun AG Bauunternehmung, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 29. April 1997 die Auflösung und Fusion der Gesellschaften mit der Gebr. Brun AG Bauunternehmung Luzern beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 748 und 742 OR aufgefodert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gebr. Brun AG Bauunternehmung Luzern, Hirschengraben 36, 6003 Luzern, anzumelden. (A 1777*)
6003 Luzern, 30. April 1997

Gebr. Brun AG Bauunternehmung Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Braunviehzuchtgenossenschaft Erlinsbach & Umgebung in Liquidation, Niedererlinsbach****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. März 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefodert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Anton Bucher-Lang, Hauptstrasse 26, 4655 Stüsslingen, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1778*)
4655 Stüsslingen, 28. April 1997 Die Liquidatoren

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR**Maran Trading AG, Niederurnen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Maran Trading AG, Niederurnen, vom 1. Mai 1997, hat die Umwandlung der Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit der Firma Maran Trading GmbH in Niederurnen beschlossen. Die Maran Trading AG in Niederurnen ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Umwandlungsbilanz per 1. Januar 1997 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Maran Trading GmbH in Niederurnen übergegangen.

Den Gläubigern der Maran Trading AG in Niederurnen wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes an gerechnet unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen bei der Maran Trading GmbH, Niederurnen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1799*)

8867 Niederurnen, 9. Mai 1997

Maran Trading GmbH

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Les Alpes I.S.A. Renens, en liquidation, Renens****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mars 1997 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Monsieur Christian Luginbühl, avenue du Théâtre 7, 1005 Lausanne, chez la Gérance Robert Crot & Cie S.A. (A 1748*)

1005 Lausanne, 28 avril 1997

Le liquidateur: Christian Luginbühl

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Mecoma AG in Liquidation, Rümlang****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Mecoma AG vom 17. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Friedrich Leimbacher, Am Balsberg 40, 8302 Kloten, anzumelden. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745, Abs. 3 vorgesehen ist. (A 1779*)

8302 Kloten, 1. Mai 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Castillcrux SA in Liq., St. Gallen****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 28. Mai 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft, Flurhofstrasse 52a, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 1764*)

9000 St. Gallen, 30. April 1997

Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Argenta Hôtel Management, Saint-Sulpice****Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 1er mai 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication auprès du liquidateur Monsieur Daniel Proch, à Saint-Sulpice. (A 1780*)

1025 Saint-Sulpice, 1er mai 1997

Le liquidateur

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR**Storck (Schweiz) AG, Spreitenbach****Zweite Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 29. April 1997 hat die Auflösung der Gesellschaft zwecks Umwandlung in eine GmbH beschlossen. Die Gläubiger der Storck (Schweiz) AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes einzureichen bei der Storck (Schweiz) GmbH, Dorfstrasse 36, 8957 Spreitenbach. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Schuld gemäss Art. 826 Abs. 2 OR auf die neue Gesellschaft, namentlich die Storck (Schweiz) GmbH, übergeht, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. (A 1763*)

8957 Spreitenbach, 29. April 1997

Die Geschäftsführer der Storck (Schweiz) GmbH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Amm Fritz AG in Liquidation, Susten****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 19. November 1996 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 743 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert dreissig Tagen ab der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes in schriftlicher Form und unter Beilage des Forderungstitels beim Liquidator der Gesellschaft einzureichen. (A 1751*)

3904 Naters, 2. Mai 1997

Der Liquidator: Paul-Bernhard Bayard
Treuhändbüro, Naters**Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO****Montedison Finanz AG (Montedison Finanz SA) (Montedison Finanz Ltd), Viganello****Prima pubblicazione**

Mediante atto pubblico di verbale dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti di data 18 marzo 1997 è stata adottata la seguente delibera:

Il capitale azionario di fr. 100 000 000.- suddiviso in 100 000 azioni al portatore di nominali fr. 1000.- cadauna è ridotto mediante rimborso agli azionisti e annullamento di 95 000 azioni di nominali fr. 1000.- cadauna, per un importo di fr. 95 000 000.-.

Dopo la riduzione il capitale azionario è di fr. 5 000 000.- suddiviso in 5000 azioni al portatore di nominali fr. 1000.- cadauna. Il rapporto di revisione di data 18 marzo 1997 attesta che i debiti della società resteranno interamente coperti anche dopo la riduzione del capitale azionario.

A norma dell'art. 733 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione della presente notifica i creditori potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti. (A 1815*)

6962 Viganello, 9 maggio 1997

Il consiglio di amministrazione

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Vögtle G. AG in Liquidation, Winterthur****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator Sommer Treuhand, Ringweg 2a, 8353 Elgg, anzumelden. (A 1816*)

8353 Elgg, 9. Mai 1997

Der Liquidator: Sommer Treuhand

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Ercta AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen ab der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Paul Stadlin, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 1800*)

6300 Zug, 30. April 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Frirade AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 18. April 1997 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Gestinor Services AG, Chollerstrasse 35, Postfach 248, 6301 Zug, einzureichen. (A 1801*)

6301 Zug, 9. Mai 1997

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Optimater AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. März 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hans Ziegler, Alte Landstrasse 106, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 1817*)

8702 Zollikon, 9. Mai 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Solphar AG in Liq., Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Markus Zwicky, Gartenstrasse 3, Postfach 4754, 6304 Zug, anzumelden. (A 1781*)

6304 Zug, 1. Mai 1997

Der Liquidator: Markus Zwicky

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Domus Finanz AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Domus Finanz AG, Zürich, hat am 2. Mai 1997 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 42 000 000.- um Fr. 41 000 000.- auf Fr. 1 000 000.- herabzusetzen durch Auszahlung an die Aktionäre. Gläubiger der Gesellschaft, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation, unter Anmeldung ihrer Forderungen, mitzuteilen. (A 1802*)

8027 Zürich, 2. Mai 1997

Domus Finanz AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**FS Travel AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Plus Reisen AG, Zürich, vom 17. April 1997, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der FS Travel AG, Zürich, vom 17. April 1997 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR, rückwirkend auf den 1. November 1996 beschlossen. Die FS Travel AG, Zürich, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession mit Wirkung ab 1. November 1996 auf die Plus Reisen AG, Zürich übergegangen.

Den Gläubigern der aufgelösten FS Travel AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Plus Reisen AG, Militärstrasse 52, 8002 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1818*)

8004 Zürich, 9. Mai 1997

Plus Reisen AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Macduff Müller AG in Liq., Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Februar 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation schriftlich beim Liquidator, Dr. Max Müller, PF, Postfach, 8033 Zürich, anzumelden. (A 1803*)

8033 Zürich, 9. Mai 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Medipharma AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Guido Gmür, Wiesenstrasse 26, 8800 Thalwil, anzumelden. (A 1819*)

8800 Thalwil, 9. Mai 1997

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Mercury Bank AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Mercury Bank AG, mit Sitz in Zürich, vom 25. April 1997, hat die Fusion mit der RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA mit Sitz in Genf, somit die Auflösung ohne Liquidation der Mercury Bank AG beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Mercury Bank AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 23. April 1997 und Fusionsbilanz per 28. Februar 1997 rückwirkend auf den 28. Februar 1997 im Sinne von Art. 748 OR auf die RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA über. Es wird darauf hingewiesen, dass die Absicht besteht, das Vermögen der Mercury Bank AG vor Ablauf des Sperrjahres im Sinne von Art. 748 Ziff. 6 OR i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR mit demjenigen der RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA zu vereinigen. Die Mercury Bank AG ist durch Fusion aufgelöst.

Die Gläubiger der Mercury Bank AG, Zürich, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA, Place du Lac 2, Case postale 823, 1211 Genève 3, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

Bezüglich der Gläubiger, die innert vorgenannter Frist kein Begehren stellen, wird angenommen, dass sie mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 1753*)

1211 Genf 3, 28. April 1997

RNB Republic National Bank of New York
(Suisse) SA**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Rocket Science Mondadori AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes bei den Liquidatoren, Dr. Marco Jagmetti und/oder Dr. Markus Guggenbühl, Bleicherweg 58, 8027 Zürich, schriftlich anzumelden. Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 1804*)

8027 Zürich, 9. Mai 1997

Die Liquidatoren

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Salina Tours AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Salina Tours AG, Zürich, vom 17. April 1997, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der CT Carib Tours AG, Zürich, vom 17. April 1997 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR, rückwirkend auf den 1. November 1996 beschlossen.

Die Salina Tours AG, Zürich, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession mit Wirkung ab 1. November 1996 auf die CT Carib Tours AG, Zürich, übergegangen. Den Gläubigern der aufgelösten Salina Tours AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der CT Carib Tours AG, Malzstrasse 21, 8045 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1820*)

8045 Zürich, 9. Mai 1997

CT Carib Tours AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Soha Gasgeräte AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Soha Gasgeräte AG, Zürich, vom 19. November 1996, hat die Fusion mit der Brennwald AG, Horgen, gemäss Art. 748 OR, beschlossen. Die Soha Gasgeräte AG, Zürich, ist damit aufgelöst. Die Aktiven und Passiven sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Brennwald AG, Horgen, übergegangen. Den Gläubigern der aufgelösten Soha Gasgeräte AG, Zürich, wird hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR und 748 OR bekanntgegeben, dass sie binnen Monatsfrist von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet schriftlich ihre Forderungen bei der Brennwald AG, c/o Elco Management AG, Sieverstrasse 25, 8050 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Vereinigung des Vermögens mit dem Vermögen der übernehmenden Gesellschaft, gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR, hingewiesen. (A 1765*)

8050 Zürich, 30. April 1997

Brennwald AG

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Zürcher Freilager AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Zürcher Freilager AG, Zürich, hat am 30. April 1997 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 9 300 000.- auf Fr. 3 720 000.- und des Partizipationskapitals von Fr. 700 000.- auf Fr. 280 000.- beschlossen. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Die Gläubiger können innert der Frist von 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung für ihre Forderung Sicherstellung oder Befriedigung verlangen. Die Begehren sind am Sitz der Gesellschaft, Postfach, 8043 Zürich, einzureichen. (A 1766*)

8043 Zürich, 30. April 1997

Zürcher Freilager AG

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Aussenhandel:

Der schweizerische Aussenhandel im 1. Quartal 1997

Wie die Eidg. Zollverwaltung in einer Mitteilung bekanntgab, entwickelte sich der schweizerische Aussenhandel in den ersten drei Monaten 1997 gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode vier- bzw. fünfprozentig. Dies gilt allerdings nur nach der Arbeitsabgrenzung, da das Berichtsquartal wegen der frühen Ostern drei Arbeitstage weniger zählte als die Vorjahresperiode. Gegenüber dem Schlussquartal 1996 war in beiden Richtungen eine Belebung festzustellen. Das Schwerkgewicht der Erhöhung lag bei den Halbfabrikaten und Zwischenprodukten. Auf der Importseite führte zudem die neue Mineralölsteuer-Regelung zu einem statistischen Sonderereffekt. Geografisch gewann der Güteraustausch mit den Entwicklungs- und Transformationsländern am meisten an Intensität, auch wenn die Zunahmen mit den Industrieländern fränklich ergebiger ausfielen. Eindeutig eine Wende ist bei der Preisentwicklung festzustellen. Nachdem diese über das ganze Jahr 1996 gesehen stagnierte, trat im Sog der zunehmenden Abschwächung des Schweizerfranks eine Anhebung der Aussenhandelspreise ein. Da gemäss Mittelwertindex die Preise der eingeführten Güter stärker anstiegen als die der ausgeführten, verschlechterten sich die Terms of trade. Nicht zuletzt wegen des Mineralölsteuerereffektes klappte ein hohes Defizit von fast einer Milliarde Franken in der Handelsbilanz.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	1000 t	Mio Fr.	1000 t	Mio Fr.		
Total 1						
1995	9 098	22 930,7	2332	22 643,6	- 287,1	98,7
1996	9 195	23 310,1	2341	23 171,3	- 138,8	99,4
1997	11 056	24 958,8	2562	23 974,3	- 984,5	96,1
Total 2						
1995	9 098	23 671,0	2332	23 741,3	- 70,3	100,3
1996	9 196	24 320,3	2341	24 171,3	- 149,0	99,4
1997	11 056	26 143,3	2563	24 468,6	- 674,7	97,4

1) Text, Tabellen und Beilagen beruhen auf den Aussenhandelsergebnissen gemäss Total 1, d. h. auf den Ein- und Ausfuhr ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten.

Einfuhr

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	4 024	7 188,1	2,9	2,0	1,0
Energieträger	5 759	1 751,6	128,9	36,4	67,8
Investitionsgüter	356	6 718,2	1,9	4,7	- 2,7
Konsumgüter	917	9 300,9	3,7	7,5	- 3,5
Total	11 056	24 958,8	7,1	6,1	0,9

Warengruppen	Mio Fr.	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
		Nominal	Mittelwert	Real	
Land-, forstwirtschaftliche Produkte					
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	2157,7	3,6	6,3	- 2,4	
Konsumfertige Lebensmittel	248,3	9,0	7,1	1,8	
Getränke	908,4	5,2	6,2	- 1,0	
Forstwirtschaftliche Produkte	298,0	1,0	9,9	8,1	
	259,0	- 1,8	5,1	- 6,8	
Energieträger	1751,6	128,9	36,4	67,8	
Erdöl und Destillate	1541,6	160,0	37,1	89,6	
Textilien, Bekleidung und Schuhe	2302,3	2,5	8,5	- 5,5	
Spinnstoffe	82,8	4,6	4,7	0,0	
Garne	98,8	- 1,8	3,5	- 4,9	
Gewebe und Gewirke	158,9	- 2,5	6,1	- 3,4	
Haumtextilien	133,0	- 8,3	4,2	- 12,0	
Bekleidung	1389,3	2,4	9,5	- 6,5	
Schuhe	310,0	9,9	12,2	- 2,1	
Papier und grafische Erzeugnisse	1054,5	2,5	- 4,1	6,8	
Papier und Karton	289,5	- 5,1	- 10,9	6,5	
Waren aus Papier und Karton	254,0	3,7	- 1,9	5,8	
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	258,1	6,1	7,3	- 1,1	
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	881,1	- 0,2	2,2	- 2,3	
Leder	135,0	5,3	10,4	- 4,8	
Kautschuk	197,3	- 6,4	2,9	- 9,0	
Kunststoffe	548,9	0,9	0,1	0,8	
Chemikalien	3779,8	11,6	10,9	0,8	
Grundstoffe, ungalormte Kunststoffe	1456,7	10,4	5,7	4,4	
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	1289,3	17,8	26,6	- 9,9	
Farbkörper	301,1	10,2	1,4	8,8	
Steine und Erden	438,2	- 1,7	3,8	- 5,3	
Metalle	2045,0	- 2,4	1,9	- 4,2	
Eisen und Stahl	437,6	- 6,4	11,0	5,3	
Bunmetalle	391,2	- 0,6	2,7	- 3,2	
Metallwaren	1216,2	- 1,5	6,7	- 7,7	
Maschinen, Apparate, Elektronik	5379,5	4,5	5,1	- 0,8	
Industriemaschinen	1758,5	- 0,7	5,7	- 8,9	
Haushaltsapparate	585,9	15,7	9,4	5,7	
Büromaschinen	1371,5	3,1	- 1,8	4,8	
Elektroindustrie, Elektronik	1558,1	8,7	7,7	0,9	
Fahrzeuge	2831,5	- 10,2	1,6	- 11,8	
Personenautomobile	1387,1	- 13,6	0,1	- 13,7	
Lastwagen	158,4	- 10,2	0,9	- 11,0	
Luftfahrzeuge	584,8	- 10,5	0,5	- 11,0	
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	1803,5	16,6	- 3,0	20,2	
Präzisionsinstrumente	784,7	9,0	5,3	3,5	
Bijouterie und Juwelierwaren	534,8	55,2	- 18,8	90,7	
Verschiedene übrige Waren	938,3	1,2	4,5	- 3,1	
Wohnungseinrichtungen	849,1	- 0,6	4,2	- 4,8	

Ausfuhr

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	1815	7 075,3	4,6	2,6	2,0
Energieträger	192	50,3	65,3		
Investitionsgüter	248	8 183,5	0,8	2,1	- 1,3
Konsumgüter	308	8 665,2	4,9	10,6	- 5,1
Total	2562	23 974,3	3,5	5,1	- 1,6

Warengruppen	Mio Fr.	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
		Nominal	Mittelwert	Real	
Nahrungs- und Genussmittel	888,8	4,8	2,0	2,8	
Käse	120,4	- 0,5			
Schokolade	84,6	1,9			
Getränke	44,6	41,5	15,1	22,9	
Tabakfabrikate	112,9	5,9	12,2	- 5,7	
Textilindustrie	859,5	- 0,4	2,4	- 2,7	
Garne aus Chemiefasern	113,2	- 5,4	- 0,3	- 5,2	
Gewebe aus Chemiefasern	59,1	- 5,0	2,0	3,0	
Baumwollgarne	52,8	- 4,4	5,1	- 9,0	
Baumwollgewebe	84,8	3,2	6,2	- 2,9	
Stickerien	36,3	- 14,1	- 5,8	- 8,8	
Bekleidungsindustrie	284,8	14,8	14,4	0,1	
Oberbekleidung	184,8	16,3	23,5	- 5,8	
Schuhindustrie	59,0	3,0	7,8	- 4,3	
Papier- und grafische Industrie	673,6	11,8	1,6	13,4	
Kunststoffindustrie	573,8	8,8	- 0,5	7,4	
Chemische Industrie	7094,7	5,8	8,2	- 2,5	
Roh- und Grundstoffe	812,6	7,2	10,9	- 3,3	
Ungalormte Kunststoffe	410,6	33,5	15,4	15,7	
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	3765,3	8,1	11,4	- 4,7	
Agrochemische Erzeugnisse	542,1	- 8,9	3,2	- 11,6	
Farbkörper	825,9	4,4	- 2,5	7,1	
Ätherische Öle, Riech- und Aromastoffe	230,0	5,4	1,4	- 3,9	
Hilfs- und Reinigungsmittel	108,4	2,6	0,4	2,2	
Übrige chemische Endprodukte	303,7	17,2	0,7	16,4	
Metallindustrie	2131,8	1,8	2,4	- 0,8	
Eisen und Stahl	187,6	19,3	- 8,4	30,2	
Aluminium	264,2	7,9	3,6	4,2	
Metallwaren	1578,3	- 1,7	3,5	- 5,0	
Maschinen- und Elektronikindustrie	8841,7	2,5	2,0	0,5	
Kraftmaschinen	371,4	50,2	- 3,3	55,3	
Pumpen, Kompressoren usw.	359,0	- 2,3	5,6	- 7,5	
Wärme- und Kältetechnik	277,1	3,4	- 6,7	10,7	
Metallbearbeitungsmaschinen	858,2	0,5	- 4,3	5,0	
Handwerkzeugmaschinen	290,3	14,0	- 7,8	6,0	
Masch. für die Papier- u. Graf. Industrie	505,0	13,3	6,8	6,1	
Textilmaschinen	541,8	- 6,7	- 1,1	- 5,6	
Haushaltsapparate	194,3	- 6,9	6,6	- 12,7	
Büromaschinen	329,4	- 9,7	4,0	- 13,1	
Stromerzeugung, Elektromotoren	329,1	- 9,1	- 2,8	- 6,4	
Telekommunikation	177,9	25,5	- 7,9	38,4	
Elektrische, elektronische Artikel	1254,7	1,0	3,3	- 2,3	
Präzisionsinstrumente	1347,7	3,8	2,1	1,4	
Uhrenindustrie	1774,9	0,3	18,8	- 14,1	
Bijouterie und Juwelierwaren	536,8	13,5	- 2,0	15,8	

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

Wirtschaftsräume / Länder	Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %	
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr
Total 1	24958,8	23974,3	7,1	3,5
Industrieländer	22438,0	18850,2	5,8	3,1
Europäische	19903,7	15 071,4	5,3	2,9
EU	19829,5	14925,6	5,3	3,0
Deutschland	8004,5	5864,6	4,7	3,2
Frankreich	2894,8	2233,3	0,8	0,1
Italien	2673,8	1919,7	5,9	5,3
Niederlande	1450,5	709,8	28,4	12,9
Belgien-Luxemburg	1022,2	588,7	23,5	4,9
Österreich	922,1	774,7	- 2,5	- 3,1
Grossbritannien	1252,5	1300,7	0,4	3,7
Dänemark	283,9	258,4	4,3	3,7
Schweden	358,1	318,5	- 9,4	- 10,7
Portugal	117,7	185,3	- 13,2	12,1
Finnland	144,3	160,5	- 3,2	16,3
Irland	251,6	98,7	- 4,5	3,8
Spanien	441,1	588,7	9,7	7,1
Griechenland	32,5	154,2	- 12,2	13,1
EFTA	74,2	145,9	- 0,3	- 1,9
Norwegen	58,8	138,4	- 6,4	- 4,1
Island	17,4	7,5	28,6	70,3
Aussereuropäische	2532,3	3578,7	10,2	4,0
Japan	702,6	947,5	4,0	- 2,8
Kanada	84,5	188,0	- 15,8	- 32,5
USA	1701,6	2218,7	15,6	11,6
Transformationeländer	883,8	971,8	14,7	11,5
Zentraleuropa	214,9	500,2	9,7	16,3
GUS	70,0	151,8	35,4	18,3
Südosteuropa	49,2	164,0	2,4	3,5
Asiatische	349,7	155,8	18,4	2,1
Schwellenländer	858,8	2701,8	1,2	4,5
Asiatische	640,9	1888,0	0,4	3,8
Thailand	105,2	218,2	- 17,9	12,4
Singapur	50,5	319,7	- 24,3	- 3,5
Hongkong	149,7	618,9	23,8	1,2
Taiwan	188,7	240,5	9,2	8,5
Korea (Süd)	112,9	321,4	26,1	17,8
Amerikanische	115,7	418,9	5,6	13,0
Brasilien	72,3	188,3	20,7	3,2
Übrige	102,2	394,9	1,3	0,5
Türkei	81,0	288,4	7,7	17,1
Entwicklungsländer	980,1	1850,5	47,8	1,3
OPEC	440,4	731,3	55,8	17,6
Nichtöllexportierende	532,9	855,1	44,2	- 10,4
Afrikanische	89,8	190,0	35,4	8,5
Asiatische	225,1	429,3	6,2	- 22,0
Amerikanische	212,2	200,8	159,8	2,6

Commerce extérieur

Structure du commerce extérieur suisse au 1er trimestre 1997)

Selon un communiqué de l'Administration fédérale des douanes, le commerce extérieur de la Suisse a connu un développement prometteur dans le premier trimestre 1997 en comparaison de la même période de 1996. Cette évolution n'apparaît cependant qu'après la correction liée à la différence du nombre de jours ouvrables; le trimestre a en effet compté trois jours ouvrables de moins en raison des fêtes de Pâques précoces. Par rapport au dernier trimestre 1996, on constate une vigueur retrouvée pour les importations comme les exportations. La croissance a reposé principalement sur les échanges de demi-produits et de produits intermédiaires. A l'importation, le nouveau règlement sur les huiles minérales a eu des répercussions sur le plan statistique. La répartition géographique montre que les échanges se sont particulièrement développés avec les pays en développement et les pays en transformation, quand bien même l'essentiel de la croissance en francs a résulté des relations avec les pays industriels. En ce qui concerne les prix, un net tournant a été remarqué: après avoir stagné sur l'ensemble de l'année 1996, ils ont connu une hausse dans le sillage de l'affaiblissement du franc suisse. Le renchérissement ayant été supérieur à l'importation, les termes de l'échange se sont dégradés. La balance commerciale boucle pour un déficit de près d'un milliard, qui découle en grande partie de la comptabilisation des huiles minérales déjà citée.

	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	1000 t	mio fr.	1000 t	mio fr.		
Total 1						
1995	9 098	22 930,7	2332	22 643,6	- 287,1	98,7
1996	9 195	23 310,1	2341	23 171,3	- 138,8	99,4
1997	11 056	24 958,8	2562	23 974,3	- 984,5	96,1
Total 2						
1995	9 098	23 671,0	2332	23 741,3	70,3	100,3
1996	9 196	24 320,3	2341	24 171,3	- 149,0	99,4
1997	11 056	26 143,3	2563	24 468,6	- 674,7	97,4

1) Les textes, tableaux et annexes se fondent sur les résultats du commerce extérieur selon le Total 1, c.-à-d. sur les importations et les exportations sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités.

Importation

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Matières premières, demi-produits	4 024	7 188,1	2,9	2,0	1,0
Produits énergétiques	5 759	1 751,6	128,9	36,4	67,8
Biens d'équipement	356	6 718,2	1,9	4,7	- 2,7
Biens de consommation	917	9 300,9	3,7	7,5	- 3,5
Total	11 056	24 958,8	7,1	6,1	0,9

Groupes de marchandises	mio fr. janv.-mars 1997	Variations en % par rapport à l'année précédente			
		nominale janv.-mars 1997	val. moyenne janv.-mars 1997	réelle janv.-mars 1997	
Produits agricoles et sylvicoles	2157,7	3,8	6,3	- 2,4	
Matières de base	248,3	9,0	7,1	1,6	
Dérivés alimentaires	606,4	5,2	6,2	- 1,0	
Boissons	296,0	1,0	9,9	- 8,1	
Produits sylvicoles	259,0	- 1,6	5,1	- 6,6	
Produits énergétiques	1751,6	128,9	36,4	67,8	
Huiles brutes, distillats	1641,6	160,0	37,1	69,6	
Textiles, habillement, chaussures	2302,3	2,5	8,5	- 5,5	
Fibres non filées	62,6	4,6	4,7	0,0	
Fils	96,6	- 1,6	3,5	- 4,9	
Tissus, étoffes de bonneterie	158,9	2,5	6,1	- 3,4	
Textiles de ménage	133,0	- 6,3	4,2	- 12,0	
Habillement	1369,3	2,4	9,5	- 6,5	
Chaussures	310,0	9,9	12,2	- 2,1	
Papier et produits des arts graphiques	1054,5	2,5	- 4,1	6,8	
Papiers et cartons	289,5	- 5,1	- 10,9	6,5	
Ouvrages en papier ou en carton	254,0	3,7	- 1,9	5,8	
Livres, journaux, revues	256,1	6,1	7,3	- 1,1	
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	681,1	- 0,2	2,2	- 2,3	
Cuir	135,0	5,3	10,4	- 4,6	
Caoutchouc	197,3	- 6,4	2,9	- 9,0	
Matières plastiques	546,9	0,9	0,1	0,8	
Produits chimiques	3779,6	11,6	10,9	0,8	
Matières de base, plastiques non moulés	1456,7	10,4	5,7	4,4	
Produits pharma./diagnostic, vitamines	1269,3	17,8	26,6	- 8,9	
Matières colorantes	301,1	10,2	1,4	8,8	
Pierres et terres	436,2	- 1,7	3,8	- 5,3	
Métaux	2045,0	- 2,4	1,9	- 4,2	
Fer et acier	437,6	- 8,4	- 11,0	5,3	
Métaux non ferreux	391,2	- 0,6	2,7	- 3,2	
Ouvrages en métaux	1216,2	- 1,5	6,7	- 7,7	
Machines, appareils, électronique	5379,5	4,5	5,1	- 0,6	
Machines industrielles	1756,5	- 0,7	8,7	- 8,9	
Appareils ménagers	585,9	15,7	9,4	5,7	
Machines de bureau	1371,5	3,1	1,8	4,6	
Industries électrique et électronique	1558,1	8,7	7,7	0,9	
Véhicules	2631,5	- 10,2	1,6	- 11,6	
Voitures de tourisme	1387,1	- 13,6	0,1	- 13,7	
Camions	156,4	- 10,2	0,9	- 11,0	
Aéronefs	564,6	- 10,5	0,5	- 11,0	
Instr. de précision, horlogerie, bijoux	1603,5	16,6	- 3,0	20,2	
Instruments de précision	764,7	9,0	5,3	3,5	
Bijouterie et joaillerie	534,8	55,2	- 18,6	90,7	
Autres produits divers	936,3	1,2	4,5	- 3,1	
Aménagements intérieurs	649,1	- 0,6	4,2	- 4,6	

Exportation

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Matières premières, demi-produits	1815	7 075,3	4,6	2,6	2,0
Produits énergétiques	192	50,3	65,3		
Biens d'équipement	248	8 183,5	0,8	2,1	- 1,3
Biens de consommation	308	8 665,2	4,9	10,6	- 5,1
Total	2562	23 974,3	3,5	5,1	- 1,6

Groupes de marchandises	mio fr. janv.-mars 1997	Variations en % par rapport à l'année précédente			
		nominale janv.-mars 1997	val. moyenne janv.-mars 1997	réelle janv.-mars 1997	
Dérivés alimentaires, boissons et tabac	666,6	4,6	2,0	2,6	
Fromage	120,4	0,6			
Chocolat	84,8	1,9			
Boissons	44,6	41,5	15,1	22,9	
Tabacs manufacturés	112,8	6,9	12,2	5,7	
Industrie textile	659,5	- 0,4	2,4	- 2,7	
Fils de fibres chimiques	113,2	- 5,4	- 0,3	- 5,2	
Tissus de fibres chimiques	59,1	6,0	2,0	3,0	
Fils de coton	52,6	4,4	6,1	9,0	
Tissus de coton	84,6	3,2	8,2	2,9	
Broderie	36,3	14,1	- 6,8	8,8	
Industrie de l'habillement	284,8	14,6	14,4	0,1	
Vêtements de dessus	164,8	16,3	23,5	- 5,8	
Industrie de la chaussure	59,0	3,0	7,8	- 4,3	
Industrie du papier et des arts graphiques	673,8	11,6	- 1,8	13,4	
Industrie des matières plastiques	573,8	6,8	- 0,5	7,4	
Industrie chimique	7034,7	5,8	8,2	- 2,5	
Matières premières et de base	612,6	7,2	10,9	3,3	
Plastiques non moulés	410,6	33,5	15,4	15,7	
Produits pharma./diagnostic, vitamines	3785,3	8,1	11,4	4,7	
Produits agrochimiques	542,1	- 8,9	- 3,2	- 11,6	
Matières colorantes	625,9	4,4	- 2,5	7,1	
Huiles essent., subst. odorif. ou aromat.	230,0	5,4	1,4	3,9	
Produits auxiliaires at. de nettoyage	106,4	2,6	0,4	2,2	
Autres produits chimiques finaux	303,7	17,2	0,7	16,4	
Industrie métallurgique	2131,8	1,6	2,4	- 0,8	
Fer et acier	187,6	19,3	- 8,4	30,2	
Aluminium	264,2	7,9	3,6	4,2	
Ouvrages en métaux	1576,3	- 1,7	3,5	- 5,0	
Industrie des machines et de l'électronique	6641,7	2,5	2,0	0,5	
Machines motrices	371,4	50,2	- 3,3	55,3	
Pompes, compresseurs, etc.	359,0	- 2,3	5,6	- 7,5	
Technique du chaud et du froid	277,1	3,4	- 8,7	10,7	
Machines pour le travail des métaux	656,2	0,5	- 4,3	5,0	
Machines-outils pour emploi à la main	290,3	14,0	7,6	6,0	
Mach. p. l'ind. du papier et des arts graph.	505,0	13,3	6,8	6,1	
Machines textiles	541,8	- 6,7	- 1,1	- 5,6	
Appareils ménagers	194,3	- 6,9	8,8	- 12,7	
Machines de bureau	329,4	- 9,7	4,0	- 13,1	
Production de courant, moteurs élect.	329,1	- 9,1	- 2,8	- 6,4	
Télécommunication	177,9	25,5	- 7,9	36,4	
Articles électriques, électroniques	1254,7	1,0	3,3	- 2,3	
Instruments de précision	1347,7	3,6	2,1	1,4	
Industrie horlogère	1774,9	0,3	16,8	- 14,1	
Bijouterie et joaillerie	538,6	13,5	- 2,0	15,8	

Commerce extérieur par régions économiques

Régions économiques / Pays	mio fr.		Variations en % par rapport à l'année précédente	
	Importation janv.-mars 1997	Exportation janv.-mars 1997	Importation janv.-mars 1997	Exportation janv.-mars 1997
Total 1	24958,8	23974,3	7,1	3,5
Pays industrialisés	22436,0	18650,2	5,8	3,1
Européens	19903,7	15 071,4	5,3	2,9
UE	19829,5	14925,8	6,3	3,0
Allemagne	8004,5	6664,6	4,7	3,2
France	2694,6	2233,3	0,6	0,1
Italie	2673,6	1919,7	6,9	6,3
Pays-Bas	1450,5	703,6	26,4	12,9
Belgique-Luxembourg	1022,2	586,7	23,6	4,9
Autriche	922,1	774,7	- 2,6	2,1
Grande-Bretagne	1252,5	1300,7	0,4	3,1
Danemark	258,9	258,4	4,3	3,7
Suède	358,1	316,5	- 9,4	- 10,7
Portugal	117,7	185,3	- 13,2	12,1
Finlande	144,3	160,5	- 3,2	16,3
Irlande	251,6	98,7	- 4,5	3,8
Espagne	441,1	666,7	9,7	7,1
Grèce	32,5	154,2	- 12,2	13,1
AELE	74,2	145,9	- 0,3	- 1,9
Norvège	56,6	138,4	- 6,4	4,1
Islande	17,4	7,5	26,8	70,3
Extra-européens	2532,3	3578,7	10,2	4,0
Japon	702,6	947,5	4,0	2,8
Canada	84,5	166,0	- 16,8	- 32,5
USA	1701,6	2218,7	15,6	11,6
Pays en transformation	663,8	971,8	14,7	11,5
Europe centrale	214,9	600,2	9,7	16,3
CEI	70,0	151,8	35,4	16,3
Sud-Est européen	49,2	164,0	2,4	3,5
Asiatiques	349,7	155,8	16,4	2,1
Pays nouvellement industrialisés	658,8	2701,8	1,2	4,5
Asiatiques	640,9	1888,0	0,4	3,6
Thaïlande	105,2	216,2	- 17,9	12,4
Singapour	50,5	319,7	- 24,3	3,5
Hong-Kong	149,7	816,9	23,6	1,2
Taiwan	166,7	240,5	- 9,2	8,5
Corée (Sud)	112,9	321,4	28,1	17,8
Américains	115,7	416,9	5,8	13,0
Brésil	72,3	166,3	20,7	3,2
Autres	102,2	394,9	1,3	0,5
Turquie	61,0	268,4	7,7	17,1
Pays en développement	980,1	1650,5	47,8	1,3
OPEP	440,4	731,3	65,8	17,8
PED non export. de pétrole	532,9	655,1	44,2	- 10,4
Africains	89,6	190,0	35,4	6,5
Asiatiques	225,1	429,3	8,2	- 22,0
Américains	212,2	200,6	159,8	2,8

Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC

Ausschreibungen / Appel d'offres

Eidgenossenschaft / Confédération

1. **Auftraggeberin:**
Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale (EDMZ)
Öffentliche Ausschreibungen
CH-3000 Bern
Telefon 031 322 39 11 / Téléfax 031 992 34 51
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Bundesamt für Gesundheit, Schwarzenburgstrasse 165, CH-3097 Liebefeld
- 3b. **Produktbeschreibung:** Projektname: (722) 316.00 WIN/NEU. Umstellung des Client-Betriebssystems. Die Informatik des Bundesamtes für Gesundheit plant die Umstellung der ca. 350 Arbeitsplatzrechner von Windows for Workgroup 3.11 auf Windows NT 4.0. Das Projekt umfasst den Ersatz von ca. 50 Arbeitsplatzstationen (PC), den Ausbau von ca. 300 Compaq-PCs diverser Typen (auf 32 MB RAM, z. T. grössere Harddisks), den Upgrade der Standard-Softwarepalette MS-Office 4.2 resp. 4.3 auf Office 97 sowie die notwendigen Lizenzen und Dienstleistungen. Die Realisierung erfolgt in den Monaten Oktober 1997 bis April 1998.
Andere Auskünfte:
Wir bitten Sie, die detaillierten Ausschreibungsunterlagen (nur in deutscher Sprache) bis 10 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) schriftlich unter Angabe des Projektnamens, vgl. Ziff. 3b, bei der Auftraggeberin anzufordern, vgl. Ziff. 1.
4. **Liefertermin:** Oktober 1997 bis März 1998
5. **Bietergemeinschaften:** zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 40 Tage (Datum Poststempel) nach Einladung zur Offertstellung
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** siehe unter Ziffer 1
- 6c. **Sprache des Angebotes:** deutsch
7. **Kautionen/Sicherheiten:** keine
9. **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme in CHF oder in der Landeswährung des Anbieters
10. **Nachweis/Eignung:** Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb ist insbesondere folgende Bedingung zu erfüllen:
- Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen.
11. **Zuschlagskriterien:**
- Qualität
- Preis
- Liefertermin
- Kundendienst
- Reaktionszeit der Firma für Reparatur und/oder Ersatz sowie Gewährleistung von Ersatzteillieferungen gemäss allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juli 1994)
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote:** nicht zulässig
14. **Ausschreibung:** erfolgt nach GATT-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebotes:** mindestens 90 Tage
16. **Einzubehaltende Kosten:**
- MWS
- Transport franko Domizil
- SWICO-Gebühren
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem GATT-Übereinkommen nicht angehören:** keine
18. **Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juli 1994)
19. **Verhandlungen:** werden vorbehalten
20. **Verfahrensgrundsätze:**
- Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
- Vorbehalten bleiben die Beschaffungsrechte des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 93)

9. **Conditions de paiement:** 30 jours net après acceptation en CHF ou en monnaie nationale du fournisseur
10. **Preuve de compétences:** Il importe de remplir notamment la condition ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
- Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre.
11. **Crières d'adjudication:**
- qualité
- prix
- délais de livraison
- service après-vente
- temps de réaction pour les réparations et/ou remplacement ainsi que la prestation de pièces de rechange selon les Conditions générales pour l'informatique (édition juillet 1994)
12. **Mode d'acquisition:** achat
13. **Offres partielles:** irrecevables
14. **Appel d'offres:** selon l'Accord du GATT
15. **Durée de validité de l'offre:** 90 jours au moins
16. **Coûts à inclure dans le prix offert:**
- TVA
- transport franco domicile
- taxe de recyclage SWICO
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres du GATT:** aucune
18. **Conditions générales:** Déroulement des affaires selon les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juillet 1994)
19. **Négociations:** sont réservées
20. **Conditions régissant la procédure:**
- Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés et salariées ainsi que de l'égalité des salaires entre homme et femmes, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
- Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
21. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 93)

Kantone / Cantons

1. **Auftraggeberin:**
Kanton Solothurn, Bau-Departement, Amt für Verkehr und Tiefbau, Büro für Nationalstrassen, Röhthof, 4509 Solothurn
Telefon 032 627 26 61 / Fax 032 627 29 84
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
3. **Gegenstand:** Nationalstrasse N 1;
Verbreiterung der Brückenobjekte Z 66 und Z 67
4. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 26. Juli 1997 (A-Post)
5. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Ingenieurbüro TSW Trachsel, Schibli, Walder + Partner AG, Rötzmattweg 5, Postfach, 4603 Olten
Telefon 062 206 20 40 / Fax 062 212 86 28
6. **Offizielle Ausschreibung:** Amtsblatt Nr. 19 vom 9. Mai 1997 des Kantons Solothurn, Rathaus, 4509 Solothurn
Telefon 032 627 20 26 / Fax 062 627 29 94 (GA 92)
1. **Adjudicateur:**
Kanton Solothurn, Bau-Departement, Amt für Verkehr und Tiefbau, Büro für Nationalstrassen, Röhthof, 4509 Solothurn
Téléphone 032 627 26 61 / Fax 032 627 29 84
2. **Type de procédure:** procédure ouverte
3. **Objet:** Route nationale N1;
élargissement des objets de ponts Z 66 et Z 67
4. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 26 juillet 1997 (poste prioritaire)
5. **Obtention des formulaires de participation et des renseignements sur la procédure:** Bureau d'ingénieurs civil TSW Trachsel, Schibli, Walder + Partner AG, Rötzmattweg 5, case postale, 4603 Olten
Téléphone 062 206 20 40 / Fax 062 212 86 28
6. **Publication officielle:** Amtsblatt des Kantons Solothurn, Rathaus, 4509 Solothurn (no 19 du 9 mai 1997)
Téléphone 032 627 20 26 / Fax 062 627 29 94 (GA 92)

Vergebene Aufträge / Ordres attribués

1. **Auftraggeberin:** Amt für Bundesbauten, Baukreis 4, Sektion 43, Clausiusstrasse 37, 8023 Zürich
Telefon 01 258 41 11 / Fax 01 258 42 12
2. **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 25. März 1997
4. **-**
5. **-**
- 6/7. **Berücksichtigte Anbieter/Anbieterinnen sowie Art und Umfang des Auftrages:** Im Ausschreibungsverfahren 3579 AZ, AY, ZA in Sachen BKP 24 Heizungsanlage erhält das Angebot des Anbieters Fischer Karl AG, Meisterschwanden, den Zuschlag.
8. **Preise der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:**
BKP 24 Tiefstes Angebot: Fr. 693 950.- (inkl. MWST)
Höchstes Angebot: Fr. 919 875.- (inkl. MWST)
9. **-**
10. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das berücksichtigte Angebot erschien gestützt auf die in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegebenen Zuschlagskriterien als das wirtschaftlich günstigste.
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
13. **Zu eröffnen:** Den Anbietern und Anbieterinnen durch Publikation im SHAB. (GB 62)

1. **Auftraggeberin:** Amt für Bundesbauten, Baukreis 4, Sektion 43, Clausiusstrasse 37, 8023 Zürich
Telefon 01 258 41 11 / Fax 01 258 42 12
2. **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 25. März 1997
4. **-**
5. **-**
- 6/7. **Berücksichtigte Anbieter/Anbieterinnen sowie Art und Umfang des Auftrages:** Im Ausschreibungsverfahren 3579 AZ, AY, ZA in Sachen BKP 25 Sanitäranlagen erhält das Angebot des Anbieters Fischer Karl AG, Meisterschwanden, den Zuschlag.
8. **Preise der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:**
BKP 25 Tiefstes Angebot: Fr. 1 088 251.- (inkl. MWST)
Höchstes Angebot: Fr. 1 241 557.- (inkl. MWST)
9. **-**
10. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das berücksichtigte Angebot erschien gestützt auf die in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegebenen Zuschlagskriterien als das wirtschaftlich günstigste.
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
13. **Zu eröffnen:** Den Anbietern und Anbieterinnen durch Publikation im SHAB. (GB 61)

1. **Auftraggeberin:** Paul Scherrer Institut, 5232 Villigen PSI
Telefon 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14
2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Freihändiges Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 10. März 1997
4. **-**
5. **-**
6. **Berücksichtigter Anbieter:** O.M.A. AG, Maschinenfabrik, Industriestrasse 44, 5000 Aarau
7. **Art und Umfang des Auftrages:** System von Abschirmhauben aus Stahl; 110 Stück gemäss Zeichnung
8. **Preis:** Fr. 320 403.- inkl. MWS
9. **-**
10. **Sonstige Angaben:** -
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Preis, Termin
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GB 63)

1. **Entité acheteuse:** Paul Scherrer Institut, 5232 Villigen PSI
Téléphone 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14
2. **Mode de passation:** Procédure de gré à gré
3. **Date de passation:** 10 mars 1997
4. **-**
5. **-**
6. **Adjudicataire:** O.M.A. AG, Maschinenfabrik, Industriestrasse 44, 5000 Aarau
7. **Nature et étendue des prestations:** Eléments (Bonnets) de blindage en acier selon dessins PSI
8. **Prix:** fr. 320 403.- incl. MWST.
9. **-**
10. **Autres renseignements:** -
11. **Motif de l'adjudication:** Prix, terme
12. **Indication des voies de recours:** On peut recourir par écrit contre la décision dans le délai de 20 jours dès sa communication auprès de la Commission de recours en matière de soumissions publiques, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours est à soumettre en double exemplaire et doit comporter les demandes, les arguments en leur faveur et l'indication des moyens de preuve il doit porter la signature du recourant ou bien de son représentant. Il faut y annexer un exemplaire de la décision contestée et les moyens de preuves à disposition. (GB 63)

Eidgenössische Volkszählung 1990

Regionale Arbeitsmärkte für Frauen und Männer

In der vorliegenden Studie, die im Rahmen des Analyseprogramms der Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung von 1990 entstand, wird die regionale Verteilung der erwerbstätigen Frauen und Männer untersucht. Mittels einer Auswertung nach den sozio-professionellen Kategorien werden die Zusammenhänge zwischen beruflichen Qualifikationsmerkmalen und der Arbeitsregion der Erwerbstätigen herausgearbeitet. Der systematische Einbezug des Geschlechts ermöglicht eine vergleichende Beurteilung von Ausmass und Dynamik der Geschlechter-Segregation in den Arbeitsmarktregionen der Schweiz.

A5 / 119 Seiten / Fr. 18.-, Bestell-Nr. 001-9067

Recensement fédéral de la population 1990

Production et reproduction: la femme entre conjoint, enfants et activité professionnelle

Le présent volume regroupe deux travaux consacrés à l'analyse des liens qui existent entre activité professionnelle et situation de famille chez les femmes vivant en Suisse. La première partie met en évidence la progression de l'effectif des femmes dans la population active depuis 1970 et étudie les relations existant entre la fréquence et la durée de l'activité professionnelle des femmes vivant en couple et leur nombre d'enfants. La deuxième partie répond aux questions suivantes: quelles sont, en 1990, les caractéristiques de l'activité professionnelle des femmes et en quoi cette activité se distingue-t-elle de celle des hommes? Quels sont les éléments qui semblent jouer le rôle le plus important dans le choix que font les femmes vivant en couple d'exercer une activité professionnelle? Les deux études s'appuient sur les résultats du recensement fédéral de la population.

A5 / 260 pages / fr. 20.-, no de commande 001-9070

Bestellungen/Commandes:
Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96,
3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)
Marchés publics
(non soumis à l'accord du GATT/OMC)

Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction
Concorso per lavori di costruzione

1. **Auftraggeberin:**
SBB BAU 2
Sektion Bauregion Solothurn
Dornacherstrasse 54, 4501 Solothurn
Telefon 032 622 97 67 / Fax 032 622 39 61
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Ausführungsort:** Hägendorf, Gleis 3
- 3b. **Art und Umfang der Leistung:**
 - Entwässerung 510 m³
 - Unterbau Gleis 650 m³
 - Materialaushub 3300 m³
- 3c. **Los:** -
- 3d. **Teilangebote:** nicht zugelassen
- 3e. **Varianten:** zulässig
4. **Ausführungstermin:** 28. Juli 1997 bis Ende August 1997
- 5a. **Adresse für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** SBB BAU 2, Sektion Bauregion Solothurn, Dornacherstrasse 54, 4501 Solothurn
Telefon 032 622 97 67 / Fax 032 622 39 61
Abgabe bei der Begehung
- 5b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** SBB BAU 2, Postfach 4267, Schweizerhofquai 6, 6002 Luzern
- 5c. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 20. Juni 1997
- 5d. **Sprache des Angebotes:** deutsch
6. **Kautionen/Sicherheiten:** Solidarbürgschaft für Mängelhaftung
7. **Zahlungsbedingungen:** Zahlung in CHF / 60 Tage netto
8. **Nachweis/Eignung:** siehe Ausschreibungsunterlagen
9. **Beitrag für die Zustellung der Ausschreibungsunterlagen:** CHF 100.- (inkl. MWST)
10. **Ausschreibungsgrundlagen:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
11. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
12. **Weitere Angaben:** Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gemäss Art. 13 Abs. 1 Bst h der VoeB bleibt vorbehalten. Obligatorische Begehung: Mittwoch, 21. Mai 1997, 9 Uhr; Treffpunkt: Restaurant Bahnhof, Ringstrasse 9, 4614 Hägendorf

Résumé:

- 3b. **Prestation exigée:**
 - évacuation des eaux 510 m³
 - infrastructure de la voie 650 m³
 - excavations 3300 m³
- 5a. **Adresse pour le retrait du dossier de soumission:** SBB BAU 2, Sektion Bauregion Solothurn, Dornacherstrasse 54, 4501 Solothurn
- 5c. **Délai de dépôt des offres:** 20 juin 1997. (M 133)

1. **Mandante:**
Ufficio delle costruzioni federali
Circondario 2, sezione sud
via Pioda 10, CH-6901 Lugano
Telefon 091 910 49 11 / Fax 910 923 91 49
2. **Tipo di aggiudicazione:** Procedura libera
- 3a. **Luogo di esecuzione:** Piazza d'armi Airola, 6780 Airola
- 3b. **Capitolato:** Progetto: Risanamento Forte Airola
Descrizione interventi:
Risanamento dell'attuale copertura del tetto e di parte della muratura perimetrale, consistente nell'asportazione di tutti gli strati esistenti e ripristino della superficie originale in pietra naturale con rifacimento dei giunti mediante l'impiego di materiali a base polimerica e cementizia.
Totale superficie da risanare ca. 4000 m².
Capitolati: CCC 225 Sigillature e isolazioni speciali.
4. **Termini:**
 - Inizio dei lavori: luglio 1997
 - Termine dei lavori: ottobre 1997 (1 fase)
 - ottobre 1998 (2 fase)
5. **Consonzi:** È possibile la formazione di consonzi.
- 6a. **Termine per l'inoltro delle offerte:** Entro 40 giorni a partire dalla presente pubblicazione.
- 6b. **Luogo d'inoltro delle offerte:** Ufficio delle costruzioni federali, Circondario 2, sezione sud, via Pioda 10, CH-6901 Lugano
- 6c. **Lingua per l'allestimento dell'offerta:** Italiano
- 6d. **Indirizzo per la richiesta della documentazione per l'offerta:** Ufficio delle costruzioni federali, Circondario 2, sezione sud, via Pioda 10, 6901 Lugano
La richiesta deve essere inoltrata entro il 2 giugno 1997

7. -
8. -
9. **Valuta:** Pagamento in franchi svizzeri (CHF)
10. **Criteri di idoneità:** Verranno tenute in considerazione unicamente date con provata esperienza e attitudine ad applicare materiali di differenti tipi e sensibili alle sollecitazioni ambientali, soprattutto materiali a base polimerica e cementizia.
Unitamente all'offerta dovranno essere data indicazioni relative all'organizzazione dell'impresa e dell'effettivo del suo personale, nonché referenze di lavori eseguiti ed eventualmente i nomi degli associati e dei principali subappaltanti. Inoltre devono essere presentate le dichiarazioni comprovanti il pagamento dei contributi AVS/AI/IPG/INSAI e delle seguenti istituzioni sociali previste dai contratti collettivi di lavoro:
 - previdenza professionale LPP
 - assicurazione cassa malattia
 - contributi professionali
11. -
12. -
- 13a. **Offerte parziali:** Non potranno essere inoltrate offerte parziali.
- 13b. **Varianti:** Saranno accettate varianti all'offerta originale.
14. **Bando:** Il presente concorso non è subordinato all'Accordo GATT.
15. **Trattative:** Si riserva di condurre delle trattative.
16. **Principi procedurali:** Per prestazioni in Svizzera l'offerente si impegna a rispettare le norme vigenti nel luogo di esecuzione del lavoro in materia di protezione e di condizioni di lavoro per lavoratori e lavoratori. Inoltre l'offerente di prestazioni in Svizzera è tenuto a rispettare la parità di trattamento salariale tra uomo e donna.

17. **Ulteriori indicazioni:** Indirizzo per la richiesta di informazioni tecniche. Ceii, ingg. F. Semini & M. Molina, via al Nido 9, 6900 Lugano
telefono 091 966 57 16 / Fax 091 968 13 48
Ai subappaltanti e ai fornitori non verranno inviati i capitolati d'offerta.

Résumé:

- 3b. **Liste des prestations:** Projet: Risanamento Forte Airola
Description des travaux:
Assainissement de la couverture et d'une partie de la maçonnerie des murs extérieurs comprenant l'élimination de toutes les couches existantes et rétablissement de la surface originale en pierre de taille avec réfection des joints en matériaux à base de ciment et polymérique.
Surface totale env. 4000 m²
Soumission: CFC 225 Etanchéités et isolations spéciales.
- 6a. **Délai pour la présentation des offres:**
40 jours dès la date de publication sur la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC).
- 6b. **Adresse pour la demande d'envoi des documents de soumission:** Office des constructions fédérales, Arrondissement 2, section sud, via Pioda 10, 6901 Lugano
Dernier délai pour la présentation de la demande: 2 juin 1997
17. **Autres précisions:** Adresse pour l'obtention des informations techniques: Ceii, ingg. F. Semini & M. Molina, via al Nido 9, 6900 Lugano
téléphone 091 966 57 16 / Fax 091 968 13 48
Les documents concernant l'appel d'offre ne seront pas remis aux sous-traitants et aux fournisseurs. (M 134)

euROINFORMATION

Ein Jahr «Rinderwahnsinn»

Brief aus Brüssel von Michel Besson

Im März 1996 gab die britische Regierung bekannt, dass ein Zusammenhang zwischen BSE, dem sog. «Rinderwahnsinn», und der Kreuzfeld-Jakob-Krankheit nicht ausgeschlossen werden könne. Dies führte zu einer Krise mit vielfältigen Auswirkungen, deren Tragweite den engen Rahmen der Fragen über die Gesundheit für Mensch und Tier bei weitem überschreitet. Auch die Schweiz blieb davon nicht verschont.

Kürzlich von der EU veröffentlichte Statistiken nennen eine Zahl von 178 000 BSE-Fällen, die seit 1986 in der EU und ... in der Schweiz registriert wurden! Diese Art, zwei Sachverhalte miteinander zu vermischen, ist nicht ganz statthaft. Unser Land hat lediglich 300 kranke Rinder gezählt, was gerade mal 0,2% der Gesamtzahl ausmacht. Da die Schweiz jedoch nach Grossbritannien an zweiter Stelle folgt, was BSE anbetrifft, kam es zu Importbeschränkungen seitens einiger Mitgliedsstaaten der EU.

In einem kürzlich von der Presse verbreiteten Dokument der Europäischen Kommission wurden die Lücken aufgedeckt, die bei der Feststellung von BSE und dem Kampf gegen die Seuche innerhalb der EU bestehen. Es lässt durchblicken, dass eine Unterbewertung der BSE-Fälle in den Mitgliedsstaaten sehr wahrscheinlich ist. Könnte die Schweiz schliesslich ihre nur wenig schmeichelhafte «Silbermedaille» in Sachen BSE verlieren? Wie dem auch sei, sie kann im Moment etwas aufatmen, da die Wissenschafter die Unschädlichkeit von Milchprodukten im Zusammenhang mit BSE hervorgehoben haben.

Neben den beträchtlichen negativen wirtschaftlichen Auswirkungen des europäischen Embargos gegen die Exporte von britischem Rindfleisch hat die BSE-Krise zu einem Vertrauensverlust seitens der Verbraucher hinsichtlich des Rindfleischs geführt. Und sie hat erhebliche Schwierigkeiten im Arbeitsablauf der europäischen Institutionen aufgedeckt. Das Europäische Parlament hat sich mit dem Problem befasst. Der Bericht des Untersuchungsausschusses hat dazu beigetragen, den Arbeitsablauf der europäischen Institutionen wieder in Frage zu stellen. Die Europäische Kommission hat im übrigen einen eventuellen Missbrauchsantrag gegen sich gar nicht erst abgewartet. Noch bevor das Europäische Parlament seine Empfehlungen bekanntgab, kündigte sie eine Reorganisation der einzelnen Arbeitsbereiche an. Welches sind nun aber die Konsequenzen dieser Entwicklungen für die Schweiz? Einerseits sollte der Vorrang, den der Aspekt der öffentlichen Gesundheit gegenüber den Interessen von Handel und Wirtschaft einnehmen, eine objektive Prüfung unserer diesbezüglichen Anliegen durch die EU erleichtern. Andererseits aber könnte diese Überprüfung auch strenger ausfallen. Wir müssen auf alle Fälle in der Lage sein zu beweisen, dass unsere Produkte und unser Vieh keinerlei Gefahr für die Gesundheit darstellen. Ausserdem wäre es angebracht, im Hinblick auf die Änderungen, die innerhalb der europäischen Institutionen stattfinden, auch über die Notwendigkeit allfälliger entsprechender Anpassungen unserer eigenen Organisation nachzudenken.

Integrationsbüro EDA/EVD
Sektion Information

Une année de «vache folle»

Lettre de Bruxelles de Michel Besson

En mars 1996, les autorités du Royaume-Uni annonçaient qu'un lien entre l'ESB dite «maladie de la vache folle» et la maladie de Kreuzfeld-Jacob n'était pas à exclure. Il en est résulté une crise, avec de multiples répercussions dont l'ampleur dépasse largement le strict cadre des questions liées à la santé humaine et animale. La Suisse n'est pas restée à l'écart...

De récents tableaux statistiques publiés par l'UE font état d'un chiffre de 178 000 cas d'ESB enregistrés depuis 1986 dans l'UE et... en Suisse! Cette façon d'agglomérer deux réalités distinctes est un peu cavalier. Notre pays n'a pas dénombré plus de 300 vaches malades, ce qui représente moins de 0,2% du total. Représentant cependant, après le Royaume-Uni, le deuxième pays touché par l'ESB, la Suisse a fait l'objet de mesures restrictives de la part de certain Etats membres de l'UE.

Un document récent de la Commission européenne, divulgué par la presse, met en relief les lacunes dans la détection de l'ESB et dans la lutte contre celle-ci au sein de l'UE. Il laisse entendre qu'une sous-évaluation des cas d'ESB dans les Etats membres est fort probable. La Suisse pourrait-elle finalement perdre sa peu reluisante médaille d'argent en la matière? Quoi qu'il en soit, elle peut pour l'instant se sentir un peu soulagée par le fait que les scientifiques ont mis en relief l'innocuité des produits laitiers en matière d'ESB.

Au-delà des répercussions économiques négatives considérables de l'embargo européen sur les exportations de viande bovine britannique, la crise de l'ESB a provoqué une perte de confiance des consommateurs vis-à-vis de la viande de bœuf. Elle a aussi mis à jour de sérieux difficultés dans le fonctionnement des institutions européennes.

Le Parlement européen s'est saisi du problème. Le rapport de sa commission d'enquête aura contribué à remettre en cause le fonctionnement des institutions européennes. La Commission européenne n'a d'ailleurs pas attendu une éventuelle motion de censure à son encontre. Avant que le Parlement européen ne fasse part de ses recommandations, elle annonçait une réorganisation de ses services.

Au bilan d'une année de «vache folle», il apparaît que:

- dans ses décisions, l'UE va mieux prendre en compte les aspects relatifs à la santé humaine et à la protection des consommateurs;
- ceci va quelque peu modifier les méthodes de travail à l'intérieur de la Commission;
- le rôle des comités scientifiques et, par extension, du Conseil se retrouvera fortement réévalué par rapport à la prééminence actuelle de la Commission en la matière;
- le Parlement européen a démontré une fois de plus qu'il était en mesure de jouer un rôle accru pour superviser les opérations et donner des lignes directrices à orientations politiques.

Les conséquences de ces développements pour la Suisse? D'une part, la primauté qui sera donnée aux aspects de la santé publique par rapport à ceux de caractère économique et commercial devrait faciliter un examen plus objectif de notre dossier par l'UE. Mais, d'autre part, cet examen risque d'être plus rigoureux. Nous devrions toutefois être en mesure de démontrer que nos produits et notre bétail ne présentent aucun danger pour la santé. Il pourrait par ailleurs se révéler judicieux de réfléchir, à la lumière des changements qui s'opèrent au sein des institutions européennes, aux besoins éventuels d'une adaptation correspondante de notre propre organisation.

Bureau de l'intégration DFAE/DFEP
Section information

Erstes Treffen zwischen dem Mercosur und der Schweiz

Eine Delegation des Mercosur wurde heute in Bern von den Schweizer Behörden zu einem Arbeitstreffen empfangen. Dieses erste Treffen zwischen dem Mercosur und der Schweiz ermöglichte einen sehr konstruktiven Informations- und Meinungsaustausch und die Erkundung der Möglichkeiten einer Vertiefung der bilateralen Beziehungen.

Beide Seiten haben den ausgezeichneten Zustand der traditionellen und vielfältigen Beziehungen zwischen der Schweiz und den Mercosur-Ländern hervorgehoben und ihren Willen zum Ausdruck gebracht, den Handel, die Investitionen und die Zusammenarbeit weiter zu fördern. Im Hinblick auf eine Institutionalisierung der Beziehungen beabsichtigen beide Delegationen, einen offenen und konstruktiven Dialog fortzuführen. Sie sind übereingekommen, zu diesem Zweck in der zweiten Jahreshälfte 1997 ein weiteres Treffen abzuhalten, an welchem sie die Modalitäten ihres zukünftigen Dialoges besprechen werden, um allenfalls die übrigen Länder der Europäischen Freihandelszone (EFTA) daran zu beteiligen.

Die Delegation der Gruppe für auswärtige Beziehungen des Mercosur wurde durch den Generaldirektor für Integration im Ministerium für Ausenbeziehungen von Paraguay, Herrn Miguel Angel Britos, angeführt. Der Schweizer Delegation stand Botschafter Pierre-Louis Girard, Delegierter für Handelsverträge im Bundesamt für Ausenwirtschaft (BAWI), vor. Die Delegation des Mercosur wurde ausserdem durch Bundesrat Jean-Pascal Delamuraz, Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, zu einem Höflichkeitsbesuch empfangen.

Bern, 2. Mai 1997

Bundesamt für Ausenwirtschaft

Première rencontre entre une délégation du Mercosur et la Suisse

Une délégation du Mercosur a été reçue aujourd'hui à Berne pour une réunion de travail avec des représentants des autorités suisses. Cette première réunion entre le Mercosur et la Suisse a permis aux deux parties de procéder à un échange d'informations et de vues très constructif, ainsi que d'explorer les possibilités d'une intensification des relations bilatérales.

Les deux parties se sont félicitées de l'excellent état des liens traditionnels et multiples qui unissent la Suisse et les pays du Mercosur et ont exprimé leur volonté de promouvoir les échanges commerciaux, les investissements et la coopération entre leurs pays. Les deux délégations entendent poursuivre un dialogue ouvert et constructif entre le Mercosur et la Suisse en vue de l'institutionnaliser. A cet effet, elles sont convenues de tenir une deuxième réunion durant le 2e semestre de 1997 au cours de laquelle elles examineront également les modalités de leur dialogue futur, en vue d'y associer, le cas échéant, les autres pays de l'Association européenne de libre-échange (AELE).

La délégation représentant le groupe des relations extérieures du Mercosur était conduite par le Directeur général d'intégration du Ministère des relations extérieures du Paraguay, M. Miguel Angel Britos. Du côté suisse, la délégation était présidée par l'Ambassadeur Pierre-Louis Girard, Délégué aux Accords commerciaux à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures (OFAEE). La délégation du Mercosur a également été reçue par le Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, Chef du Département fédéral de l'économie publique pour une visite de courtoisie.

Berne, 2 mai 1997

Office fédéral des affaires économiques extérieures

Cantons et villes suisses

Données statistiques, 1994

La publication éditée par l'OFS réunit dans quelque 200 tableaux les principales informations statistiques disponibles sur les cantons et les grandes villes suisses. Elle permet ainsi d'établir d'intéressantes comparaisons dans de multiples domaines.

Ce recueil de tableaux «Cantons et villes suisses» complète l'Annuaire statistique de la Suisse et approfondit les thèmes traités par ce dernier, en particulier sur le plan des statistiques régionales.

Il s'adresse en premier lieu aux statisticiens régionaux, aux services administratifs, aux bureaux d'étude et de planification, aux médias, aux écoles, mais également au grand public.

Les tableaux de la publication «Cantons et villes suisses» et d'autres tableaux contenant des données agrégées aux niveaux régional et international sont également disponibles sur disquette (format 3,5 pouces, 40 francs).

Le volume de 320 pages peut être commandé au prix de 34 francs à l'adresse suivante:

Office fédéral de la statistique
Schwarztortstrasse 96, 3003 Berne, tél. 031 323 60 60

Drahtseilbahn Thunersee-Beatenberg (Beatenbergbahn) Aktiengesellschaft mit Sitz in Beatenberg

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 4. Juni 1997, 11 Uhr, im Berghaus Niederhorn.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Jahresbericht und Jahresrechnung 1996, Erläuterungen.
- Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassungen
 - Jahresbericht 1996
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
 - Jahresrechnung 1996
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
 - Verwendung des Unternehmenserfolgs
Antrag des Verwaltungsrates: Der Unternehmensgewinn 1996 von Fr. 2775.61 wird zusammen mit dem Vortrag aus dem Jahr 1995 von Fr. 3365.39 im Gesamtbetrag von Fr. 6141.- auf neue Rechnung vorgetragen.
 - Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind in globo für das Geschäftsjahr 1996 zu entlasten.
- Wahl der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1997.
Antrag des Verwaltungsrates: Revisuisse Price Waterhouse AG, Thun, und als Ersatzmann Herrn Peter Blaser, Thun.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Revisionsbericht liegt ab 14. Mai 1997 bei der Station Beatenberg sowie bei der Berner Kantonalbank in Bern und Thun und der Bank von Ernst & Co. AG in Bern zur Einsichtnahme der Aktionäre während den üblichen Geschäftszeiten auf. Zudem können sowohl Geschäftsbericht als auch Revisionsbericht unmittelbar vor Beginn der Generalversammlung am 4. Juni 1997 am Versammlungsort eingesehen werden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, beziehen ihre Zutrittskarte unmittelbar vor Beginn der Generalversammlung am 4. Juni 1997 am Eingang des Versammlungsorts gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Vorlage der Aktien bzw. Bankbescheinigung und allenfalls der Vollmacht). An der Versammlung nicht teilnehmende Aktionäre können sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen unterstellten Institute und gewerbsmässigen Vermögensverwalter werden ersucht, unserer Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig, jedoch spätestens bis am 4. Juni 1997, 10.30 Uhr, bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben.

Die Aktionäre und geladenen Gäste sind zur Generalversammlung und zum Mittagessen im Berghaus Niederhorn freundlich eingeladen.

Beatenberg, 24. April 1997

Der Verwaltungsrat

N.B. Fahrplan ab Beatenbucht: 10.07 Uhr.

Teilnehmer mit Privatauto können gratis im Parkhaus Beatenbucht parkieren. Gegen **Aktienausweis** oder **Stimmkarte** ist der Transport Beatenbucht-Niederhorn und zurück **gratis**.

05-419015/0905

Les Agites SA, Corbeyrier

Convocation à l'assemblée générale des actionnaires

qui se tiendra le 3 juin 1997, à 17 h., Salle du Conseil communal, Maison de Ville, à Villeneuve.
Contrôle des présences dès 16 h.

Ordre du jour:

- Rapport de gestion du conseil d'administration.
- Rapport de l'organe de révision sur l'exercice 1996.
- Décision d'approbation du rapport annuel sur l'exercice 1996.
Proposition du conseil d'administration: Le rapport annuel 1996 est approuvé.
- Approbation des comptes annuels de l'exercice 1996.
Proposition du conseil d'administration: Les comptes annuels présentant au bilan une perte de Fr. 422.50 pour l'exercice 1996, sont approuvés.
- Décharge aux membres du conseil d'administration.
Proposition du conseil d'administration: Les membres du conseil d'administration reçoivent décharge pour l'exercice 1996.
- Renouvellement du conseil d'administration.
Le conseil d'administration n'est pas soumis à réélection.
- Election de l'organe de révision.
Proposition du conseil d'administration: Reconduction pour une année du mandat confié à la Société Fiduciaire Sofidest SA, à Villeneuve, comme réviseur des comptes.
- Divers et propositions individuelles.

Sont tenus à disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 12 mai 1997, au Greffe municipal de la Commune de Villeneuve, Maison de Ville, Place de la Gare, à Villeneuve:

- le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1996;
- le rapport de gestion du conseil d'administration et celui de l'organe de révision.

Villeneuve, 5 mai 1997

Le conseil d'administration

05-421381/0905

S.I. Alfred Anthonioz

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 21 mai 1997, à 11 h. 15, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations et élections statutaires.

Genève, 5 mai 1997

Le président: Françoise Weber

05-421251/0905

Gestione Stalvedro SA, Airolo

Pagamento di dividendo

L'assemblea generale degli azionisti del 2 maggio 1997 ha deciso di distribuire, per l'esercizio 1996, un dividendo del 20%, esigibile dal 12 maggio 1997 dopo deduzione del 35% di imposto preventiva, presso gli sportelli della spet.le BSI - Banca della Svizzera Italiana e dietro presentazione della cedola no 8.

Airolo, 3 maggio 1997

Il consiglio di amministrazione

05-421386/0905

W. Merk SA, Minusio

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf 12. Juni 1997, 10.30 Uhr, via Rinaldo Simen 47, 6648 Minusio.

Traktanden:

- Feststellung der Präsenz und Beschlussfähigkeit.
- Genehmigung des Geschäftsberichtes 1996.
- Genehmigung der Jahresrechnung 1996.
- Bestätigung des Verwaltungsrates, der Direktion und der Revisionsstelle.
- Entlastung der Geschäftsleitung und des Verwaltungsrates.
- Verschiedenes.

Der Geschäfts- und Revisionsbericht 1996 ist ab heute zur Einsicht am Sitz der Gesellschaft aufgelegt.

Die Aktionäre haben das Recht, die Zustellung einer Ausfertigung zu verlangen.

Die Legitimation der Aktionäre wird vor der Versammlung geprüft.

Stimmberechtigte Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch andere Aktionäre vertreten zu lassen.

Minusio, 6. Mai 1997

W. Merk SA
Verwaltungsratspräsident:
Robert Weinmann

249-28231/0905

Meilleret-Les Diablerets-Vers l'Eglise SA de remontées mécaniques

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du samedi 31 mai 1997, 16 h., salle du conseil communal, Vers-l'Eglise.

Ordre du jour avec propositions du conseil d'administration:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1996 et présentation des comptes.
- Rapport de l'organe de révision.
- Approbation des comptes avec décharge aux membres du conseil d'administration.
Proposition: Approbation des comptes et décharge à tous les membres.
- Election de l'organe de révision pour l'exercice 1997.
Proposition: Réélection de la fiduciaire ORFA SA.
- Divers et propositions individuelles.

Le rapport de gestion, les comptes et le rapport de révision de l'exercice 1996 seront à la disposition des actionnaires dès le 9 mai 1997 au siège social de la société aux Diablerets, Maison du Tourisme.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 30 mai 1997 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et aux Diablerets.

Le conseil d'administration
36-36888/0905



Ein Geschäftsinsert
mit Hilfe der Publicitas
bringt Sie schnell an die
richtige Adresse.
Tel. 031-384 11 11 oder
Fax 031-384 14 91.

Publicitas

Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamts-
blatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und
Industrie betreffen

Inserate
erschliessen den Markt



Info: Twix AG, TEL 032/653 11 11 oder FAX 032/652 99 83

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf gemäss Art. 580 ff ZGB

Erblasser:

Arnold Peier,

geboren 4. Juli 1913, des Arnold sel., Rentner, von Lostorf, wohnhaft gewesen in 4632 Trimbach, Freie Strasse 51, mit Aufenthalt in 4600 Olten, Alters- und Pflegeheim Ruttigen.

Eingabefrist:

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 26. Mai 1997, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 12. April 1996 (Todestag) zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen in 4603 Olten, Arnthausquai 23, zu richten.

Olten, 17. April 1997

Amtschreiberei Olten-Gösgen

05-415180/0905

Zur Sicherstellung eines Informationsgleichstands führt die Expo 2001 für Anbieter von Zutritts- oder Ticketing-Systemen im Rahmen der Vorbereitungsarbeiten einen

Informationsworkshop Zutrittssystem Expo 2001

durch. Dieser findet am 27. Mai 1997 in Biel statt.

Einladungen und Anmeldeunterlagen sind erhältlich bei:

B+R EVENT AG, Talackerstrasse 5, 8152 Glattbrugg
Telefon (01) 809 65 65 (Herr Gérard Jenni), Fax (01) 809 65 66

05-421246/0905



PILATUS

Pilatus-Bahn-Gesellschaft Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 5. Juni 1997, 17.00 Uhr
Festhalle Allmend, Luzern; Türöffnung ab 15.45 Uhr

Evtl. Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung vom Donnerstag, 10. Juli 1997, 17.00 Uhr. Der Ort der Versammlung wird in der Einladung angegeben. Dies gilt für den Fall, dass an der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juni 1997 das Anwesenheitsquorum nicht erreicht wird. Einziges Traktandum: Totalrevision der Statuten. Der publizierte, vollständige Statutentext für die ordentliche Generalversammlung gilt auch für die ausserordentliche Generalversammlung.

Traktanden

Der Verwaltungsrat beantragt, die

- Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1996 sowie die Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 1996
Gewinnvortrag der letzten Rechnung
Jahresgewinn 1996 (nach Reserve-Zuweisung)
Bilanzgewinn 1996 zur Verfügung der Generalversammlung
Dividende von 17%
Fr. 17.00 pro Prioritäts-Aktie, Fr. 8.50 pro Stamm-Aktie
Gewinnvortrag auf neue Rechnung

Fr. 70 444.29
Fr. 164 604.54
Fr. 235 048.83
-Fr. 207 400.00
Fr. 27 648.83

Unterlagen

Der Geschäftsbericht, enthaltend den Jahresbericht, die Jahresrechnung, den Bericht der Revisionsstelle, den Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes 1996 sowie der Statutenentwurf, liegen ab dem 12. Mai 1997 bei der Zentralverwaltung der Gesellschaft, Schlossweg 1, 6010 Kriens sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Pilatusstrasse 8, 6003 Luzern zur Einsicht durch die Aktionäre auf. Jeder Aktionär kann die Zustellung des Geschäftsberichtes sowie des Statutenentwurfes verlangen.

Zutrittskarten

Vom gleichen Datum an können bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Pilatusstrasse 8, 6003 Luzern, an einem speziell bezeichneten Schalter, gegen Nachweis des Aktienbesitzes die Zutrittskarten zur Generalversammlung, der Geschäftsbericht sowie der Statutenentwurf wie folgt bezogen werden: Montag bis Freitag 9 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Donnerstag bis 18.30 Uhr. Aktionäre, die nicht an der Generalversammlung teilnehmen, können durch Unterzeichnung der Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte

statutengemäss einen Mitaktionär mit der Vertretung ihrer Aktienstimmen bevollmächtigen. Am 5. Juni 1997 werden keine Zutrittskarten mehr ausgestellt.

Depotvertreter

i. S. des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 5. Juni 1997, 16.30 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und

Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Freibillette

werden nach Abschluss der Generalversammlung nur an persönlich anwesende Aktionäre abgegeben.

Kriens, Schlossweg 1, 13. März 1997
Der Verwaltungsrat

Total revidierte Statuten gemäss Antrag des Verwaltungsrates der Pilatus-Bahn-Gesellschaft zu Händen der Generalversammlung vom 5. Juni 1997.

Statuten der Pilatus-Bahn-Gesellschaft

I. Firma, Sitz, Zweck und Dauer der Gesellschaft

Art. 1

Unter der Firma «Pilatus-Bahn-Gesellschaft» besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Alpnach OW gemäss den vorliegenden Statuten, dem Eisenbahngesetz und dem Schweizerischen Obligationenrecht.

Art. 2

Die Gesellschaft bezweckt den Bau und Betrieb von Bergbahnen, insbesondere der Zahnradbahn von Alpnachstad auf den Pilatus, der Luftseilbahn Fräkmüntegg/Pilatus sowie Bau und Betrieb von Hotels und Restaurants. Sie ist berechtigt, weitere Unternehmungen zu betreiben oder sich an solchen zu beteiligen, soweit dies in ihrem Interesse liegt. Über solche Nebengeschäfte muss besondere Rechnung geführt werden.

Art. 3

Die Dauer der Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit festgesetzt.

II. Aktienkapital und Aktien

Art. 4

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1 220 000.- und ist eingeteilt:

- in 4 000 Stammaktien im Nominalwert von je Fr. 50.-, total Fr. 200 000.-;
- in 10 200 Vorzugsaktien im Nominalwert von je Fr. 100.-, total Fr. 1 020 000.-.

Sämtliche Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt.

III. Organisation der Gesellschaft

Art. 5

Organe der Gesellschaft sind:

- Generalversammlung
- Verwaltungsrat
- Revisionsstelle

Art. 6

Die Generalversammlung der Aktionäre ist das oberste Organ der Gesellschaft. Es stehen ihr unübertragbar die folgenden Befugnisse zu:

- Festsetzung und Abänderung der Statuten;
- Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle;
- Genehmigung des Jahresberichtes;
- Genehmigung der Jahresrechnung sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns, insbesondere die Festsetzung der Dividenden;
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
- Beschlussfassung über weitere Gegenstände, die ihr durch Gesetz oder Statuten vorbehalten sind.

Art. 7

Die ordentliche Generalversammlung findet jährlich innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt. Ausserordentliche Generalversammlungen finden statt, wenn der Verwaltungsrat dies als erforderlich erachtet, auf Antrag der Revisionsstelle sowie in denjenigen Fällen, in denen das Gesetz eine ausserordentliche Generalversammlung vorschreibt, unter anderem wenn einer oder mehrere Aktionäre, die zusammen mindestens den zehnten Teil des Aktienkapitals vertreten, schriftlich unter Angabe der Traktanden die Durchführung einer Generalversammlung verlangen.

Art. 8

Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle oder durch die Liquidatoren.

Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt mindestens 20 Tage vor der Generalversammlung durch öffentliche Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zusätzlich teilt der Verwaltungsrat Ort und Zeitpunkt der Generalversammlung mit in der Tageszeitung «Neue Luzerner Zeitung» mit dem Hinweis der Auflage von Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Revisionsbericht sowie der Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft und der Verwaltung.

In der Einladung sind anzugeben: Ort, Zeitpunkt und Traktanden der Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre, welche die Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben. Zwanzig Tage vor einer ordentlichen Generalversammlung sind am Sitz der Gesellschaft und der Verwaltung der Geschäftsbericht (Jahresrechnung und Jahresbericht) und der Revisionsbericht samt Anträgen des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Bilanzgewinns zur Einsichtnahme aufzulegen.

Über Gegenstände, die nicht in vorgenannter Weise angekündigt worden sind, können keine Beschlüsse gefasst werden. Hievon ist jedoch der Beschluss über die Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder die Durchführung einer Sonderprüfung ausgenommen. Ohne die vorgenannte Ankündigung können Anträge im Rahmen der Traktanden gestellt und kann ohne Beschlussfassung verhandelt werden.

Art. 9

Der Präsident, bei dessen Verhinderung der Vizepräsident oder ein anderes vom Verwaltungsrat bestimmtes Verwaltungsratsmitglied, führt den Vorsitz an der Generalversammlung. Der Vorsitzende bestimmt die Stimmenzähler, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen.

Der Sekretär des Verwaltungsrates führt das Protokoll, welches vom Vorsitzenden und dem Sekretär zu unterzeichnen ist. Mit Unterzeichnung des Protokolls durch den Vorsitzenden und den Sekretär wird dieses rechtsgültig.

Art. 10

Die Aktionäre üben ihr Stimmrecht in der Generalversammlung nach Verhältnis ihrer nominellen Beteiligung am gesamten Aktienkapital aus. Jede Stammaktie mit Nominalwert von Fr. 50.- berechtigt zu einer Stimme, jede Vorzugsaktie mit Nominalwert von Fr. 100.- zu zwei Stimmen. Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht die Wahlen mit der absoluten Mehrheit der abgegebenen Aktienstimmen, soweit nicht zwingende Vorschriften des Gesetzes oder die Statuten etwas anderes bestimmen. Bei Stimmgleichheit fällt der Vorsitzende des Stichtescheide. Erreicht bei Wahlen keiner der Kandidaten das absolute Mehr, entscheidet in einem zweiten Wahlgang das relative Mehr.

B. Verwaltungsrat und Zeichnungsberechtigung

Art. 11

Der Verwaltungsrat besteht aus maximal sechs Mitgliedern, die Aktionäre sein müssen. Stamm- und Vorzugsaktionäre müssen im Verwaltungsrat vertreten sein. Die Generalversammlung wählt den Verwaltungsrat. Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst, d. h. er wählt einen Präsidenten, einen Vizepräsidenten und den Sekretär, der nicht Aktionär zu sein braucht. Die Amtsdauer eines Verwaltungsrates beginnt mit seiner Wahl und endet nach 3 Jahren. Während der Amtsdauer neu gewählte Mitglieder treten in die Amtsdauer ihrer Vorgänger ein. Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind wiederwählbar.

Art. 12

Der Verwaltungsrat führt die Geschäfte der Gesellschaft, soweit er die Geschäftsführung nicht an einzelne seiner Mitglieder oder an Dritte delegiert. Delegiert er Geschäfts-

führungsbedürfnisse, so erlässt er ein Organisationsreglement (= Funktionsdiagramm) und ordnet die Vertragsverhältnisse mit den geschäftsführenden Personen.

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

- Oberleitung der Gesellschaft und Erteilung der nötigen Weisungen;
 - Festlegung der Organisation der Unternehmung;
 - Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung, sofern dies für die Führung der Gesellschaft notwendig ist;
 - Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen;
 - Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
 - Erstellung des Geschäftsberichtes sowie Vorbereitung der Generalversammlung und Ausführung ihrer Beschlüsse;
 - Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;
 - Beschlussfassung über die Änderung der Statuten nach durchgeführter Kapitalerhöhung und die entsprechenden Festsetzungen;
 - Alle weiteren dem Verwaltungsrat von Gesetz oder Statuten zugeordneten Befugnisse.
- Der Verwaltungsrat fasst in allen Angelegenheiten Beschlüsse, die nicht durch Gesetz oder Statuten der Generalversammlung zugeteilt sind.

Art. 13

Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er beschliesst über die Zeichnungsberechtigung von Verwaltungsräten sowie allfällig weiterer Zeichnungsberechtigter wie Direktoren, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigte. Die Art der Zeichnungsberechtigung der Verwaltungsräte sowie anderer Zeichnungsberechtigten ist stets kollektiv zu zweien.

Die zur Vertretung befugten Personen sind ermächtigt, im Namen der Gesellschaft alle Rechtshandlungen vorzunehmen, die der Zweck der Gesellschaft mit sich bringen kann. Sie sind vom Verwaltungsrat im Handelsregister einzutragen.

Art. 14

Die Einberufung der Verwaltungsratsitzungen erfolgt durch den Präsidenten, so oft es die Geschäfte erfordern und auf Verlangen jedes einzelnen Mitgliedes des Verwaltungsrates beim Präsidenten.

Der Präsident, bei dessen Verhinderung der Vizepräsident oder bei Abwesenheit beider, ein vom Verwaltungsrat bezeichnetes Verwaltungsratsmitglied führt den Vorsitz des Verwaltungsrates.

Der Verwaltungsrat fasst seine Beschlüsse mit dem absoluten Mehr aller Verwaltungsratsmitglieder. Der Vorsitzende hat den Stichtescheid. Mit Zustimmung aller Verwaltungsratsmitglieder können Beschlüsse auch auf dem Zirkularweg gefasst werden.

Über die Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates ist ein Protokoll zu führen, das vom Vorsitzenden und vom Sekretär zu unterzeichnen ist.

C. Revisionsstelle

Art. 15

Die Generalversammlung wählt jährlich eine Revisionsgesellschaft, die der Treuhänderkammer angehört, als Revisionsstelle. Die Amtszeit der Revisionsgesellschaft beginnt mit ihrer Wahl und endet mit der nächsten ordentlichen Generalversammlung.

Die Revisionsstelle hat die in den Art. 728 ff. OR festgehaltenen Rechte und Pflichten. Sie ist insbesondere verpflichtet, nötigenfalls die ordentliche Generalversammlung einzuberufen und ist berechtigt, die Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung zu verlangen.

Ein Revisor der Revisionsstelle muss an der Generalversammlung über die Abnahme der Jahresrechnung und die Bilanzgewinnverwendung teilnehmen.

IV. Geschäftsjahr, Jahresrechnung und Gewinnverteilung

Art. 16

Das Geschäftsjahr entspricht dem Kalenderjahr. Die Jahresrechnung wird per 31. Dezember abgeschlossen. Die Aufstellung der Jahresrechnung, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang, erfolgt gemäss den Verordnungen über das Rechnungswesen der Eisenbahnen und soweit diese nicht besondere, davon abweichende Vorschriften enthalten, gemäss den Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechtes.

Der Revisionsbericht und der Geschäftsbericht, bestehend aus Jahresrechnung (Erfolgsrechnung, Bilanz und dem Anhang) und Jahresbericht, sind mindestens zwanzig Tage vor der ordentlichen Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft und der Verwaltung zur Einsicht der Aktionäre aufzulegen.

Art. 17

Der Bilanzgewinn, der nach Deckung sämtlicher Verbindlichkeiten, Abschreibungen, Wertberichtigungen, Rückstellungen und Wiederbeschaffungsreserven im Sinne von Art. 659 OR verbleibt, wird wie folgt verwendet:

- Mindestens 5% sind dem obligatorischen, allgemeinen Reservefonds zuzuweisen, bis dieser 20% des einbezahlten Aktienkapitals erreicht hat;
- alsdann wird eine Dividende bis zu 5% auf den Vorzugsaktien ausgerichtet;
- sondern wird eine Dividende bis zu 5% auf den Stammaktien ausgerichtet;
- Wird eine Dividende von mehr als 5% ausgerichtet, gilt Art. 671 Abs. 2 Ziff. 3 OR.

V. Bekanntmachungen

Art. 18

Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

VI. Auflösung und Liquidation

Art. 19

Beschliesst die Generalversammlung die Auflösung der Gesellschaft, so besorgt der Verwaltungsrat deren Liquidation, sofern nicht die Generalversammlung damit andere Personen beauftragt. Im übrigen gelten für die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft die Art. 736 ff. OR. Aus dem nach Begleichung sämtlicher Verbindlichkeiten verbleibenden Liquidationserlös wird vorerst das Vorzugsaktienkapital bis zu dessen Nominalwert und sodann das Stammaktienkapital bis zu dessen Nominalwert zurückbezahlt. Ein weiterer Überschuss wird gleichmässig im Verhältnis des Nominalwertes auf Vorzugs- und Stammaktien verteilt.

VII. Gerichtsstand

Art. 20

Für sämtliche Streitigkeiten zwischen der Gesellschaft, den Mitgliedern des Verwaltungsrates, der Revisionsstelle und den Aktionären, welche Angelegenheiten der Gesellschaft betreffen, sind die ordentlichen Gerichte am Sitz der Gesellschaft zuständig.

VIII. Inkrafttreten der Statuten

Art. 21

Die vorstehenden Statuten sind an der heutigen Generalversammlung genehmigt worden und treten mit der Eintragung ins Handelsregister in Kraft. Sie ersetzen die Statuten vom 18. Mai 1953.



PELIKAN HOLDING AG, 6340 Baar/Schweiz
(für Schweiz: Valoren-Nummer 217 898)
(für Deutschland: Wertpapier-Kenn-Nummer 871771)

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Mittwoch, 28. Mai 1997, 14.00 Uhr
nach Zug, Congress Center Metalli

Tagesordnung

- Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1996**
Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
- Beschlussfassung über**
 - Jahresbericht 1996
 - Jahresrechnung und Konzernrechnung 1996
 - Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion
- Verlustverrechnung 1996**
Der Verwaltungsrat beantragt die Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1996 sowie die Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
Verlustvortrag per 1. Januar 1996 SFr. -35 625 067
Gewinn des laufenden Geschäftsjahres 1996 SFr. 1 832 095
Antrag des Verwaltungsrates:
Total Verlustvortrag auf neue Rechnung zu übertragen SFr. -33 792 972
- Wahlen**
 - Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Der Verwaltungsrat schlägt vor, das Mandat der ATAG Ernst & Young, Zürich, für ein weiteres Jahr zu verlängern.
 - Zuwahl in den Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Mirzan Bin Mahathir, Kuala Lumpur, Malaysia, als zusätzlichen Verwaltungsrat mit einer Amtsdauer von 3 Jahren zu wählen.
- Kapitalherabsetzung mit gleichzeitiger Wiederaufstockung**
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Kapitalherabsetzung und -erhöhung:
 - Kapitalherabsetzung
Herabsetzung des Aktienkapitals von SFr. 100 000 000 auf SFr. 65 000 000 durch Reduktion aller Inhaber- und Namenaktien von SFr. 100 auf SFr. 65.
 - Ordentliche Kapitalerhöhung
Erhöhung des Aktienkapitals von SFr. 65 000 000 um SFr. 35 100 000 auf SFr. 100 100 000 durch Neuemission von 351 000 Inhaberaktien und 189 000 Namenaktien von je SFr. 65 Nennwert zum Ausgabepreis von SFr. 66 je neue Aktie. Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1997, das heisst für das gesamte Geschäftsjahr 1997, dividendenberechtigt.
 - Umtausch der alten Inhaber- und Namenaktien
Im Zuge der Kapitalrestrukturierung werden die bisherigen Inhaber- und Namenaktien in neue Aktien umgetauscht.

Unterlagen

Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 2. Mai 1997 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Baar, Zugerstrasse 50, auf; sie können auch über die nachfolgend aufgeführten Banken bezogen werden.

Zutrittskarten

Namenaktionäre, die am 8. Mai 1997 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die unserem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse direkt per Post zugestellt. Vom 8. Mai 1997 bis 30. Mai 1997 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder das Stimmrecht durch einen Bevollmächtigten ausüben wollen, können ihre Zutrittskarte gegen Hinterlegung ihrer Aktenurkunden spätestens bis 16. Mai 1997 beziehen, und zwar in der Schweiz bei:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Crédit Suisse First Boston, Zürich
Deutsche Bank (Schweiz) AG, Genf

in Deutschland bei nachstehenden Kreditinstituten sowie deren Niederlassungen in Frankfurt am Main, Düsseldorf und Hannover

Deutsche Bank AG
Bayerische Hypotheken- und Wechselbank AG
Bankgesellschaft Berlin AG
Commerzbank AG
Dresdner Bank AG
Georg Hauck & Sohn Bankiers KGAA
Merck, Finck & Co.
Norddeutsche Landesbank, Girozentrale
Schweizerische Bankgesellschaft (Deutschland) AG
Westdeutsche Landesbank, Girozentrale
und
Sal. Oppenheim jr. & Cie., Köln

Die hinterlegten Aktien sind dort bis zur Beendigung der Generalversammlung zu belassen. Die Hinterlegung ist auch dann ordnungsgemäss erfolgt, wenn die Aktien mit Zustimmung einer der genannten Hinterlegungsstellen für sie bei anderen Kreditinstituten bis zur Beendigung der Generalversammlung gesperrt gehalten werden.

Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen Bevollmächtigten (Vollmachtstext auf der Rückseite der Zutrittskarte) oder durch den unabhängigen Vertreter im Sinne von Art. 689c OR oder durch die Gesellschaft vertreten lassen.

Will ein Aktionär die Gesellschaft bevollmächtigen, so hat er die auf der Zutrittskarte abgedruckte Vollmachterklärung zu unterschreiben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten an Pelikan Holding AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar, zuzustellen; in diesem Falle wird die Gesellschaft dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Will ein Aktionär einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen, so hat er die Zutrittskarte mit unterschriebener Vollmacht und einer schriftlichen Stimminstruktion an Herrn Willy Huber, eidg. dipl. Buchhalter, Treuhänder, Bahnhofstrasse 16, 6300 Zug, zu senden.

Depotvertreter i.S. des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien rechtzeitig bekanntzugeben.

Baar, den 5. Mai 1997

Pelikan Holding AG
Der Verwaltungsrat

OERLIKON-BÜHRLE

Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir freuen uns, Sie zu unserer 24. ordentlichen Generalversammlung auf Dienstag, 27. Mai 1997, 15 Uhr, Kongresshaus Zürich, Eingang Claridenstrasse, 8002 Zürich, einzuladen.

Generalversammlung Teil I

Berichte aus dem Konzern und den Konzerngruppen.

Generalversammlung Teil II

Traktanden der Generalversammlung.

- Vorlage und Abnahme des Geschäftsberichts 1996 (Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung).
Antrag des VR: Genehmigung des Geschäftsberichts 1996.
- Vorlage des Berichts der Revisionsstelle.
Antrag des VR: Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses 1996.
Antrag des VR: Der Bilanzgewinn von CHF 19 574 869 - wird wie folgt behandelt:
- Ausschüttung einer Dividende von 6% CHF 14 580 110.-
- Vortrag auf neue Rechnung CHF 4 994 759.-
- Ergänzung der Statuten.
Antrag des VR: Die Statuten werden mit folgendem, neuen Artikel 4 lit. h) ergänzt:
«h) Ausschluss der Angebotspflicht nach Börsengesetz
Der Erwerber von Aktien der Gesellschaft ist nicht verpflichtet, ein öffentliches Kaufangebot nach den Artikeln 32 und 52 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel zu machen.»
- Entlastung des Verwaltungsrates.
Antrag des VR: Gewährung der Entlastung für das Geschäftsjahr 1996.
- Wiederwahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates, deren Amtsdauer mit der Generalversammlung vom 27. Mai 1997 abläuft.
Antrag des VR: Wiederwahl in den Verwaltungsrat für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren (Art. 16 Abs. 1 der Statuten) der Herren Dr. Walter Känel, Urs Rinderknecht und Dr. Hans Widmer.
- Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.
Antrag des VR: Wahl der ATAG Ernst & Young AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer für 1997.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht 1996 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung 1996, der Konzernrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle liegt ab 5. Mai 1997 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Hofwiesenstrasse 135, 8057 Zürich, auf. Jeder Aktionär kann die Zustellung des Geschäftsberichts verlangen.

Aktionäre

Aktionäre, die am 22. April 1997 im Aktienregister als stimmberechtigt eingetragen sind, erhalten eine persönliche Einladung mit Zutrittskarte, Stimm-Material und Geschäftsbericht 1996.

Vollmachterteilung

Aktionäre, welche nicht persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können sich durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten lassen. Sie können auch Herrn Dr. iur. Alfred Reber, Rechtsanwalt, Dufourstr. 43, 8008 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. Diese Aktionäre werden gebeten, Herrn Dr. Reber ihre schriftlichen Weisungen für die Abstimmungen und Wahlen zuzustellen. Ohne solche Weisungen würde er das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben.

Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten unserer Gesellschaft zustellen, werden durch Mitarbeiter unserer Gesellschaft vertreten. Das Stimmrecht wird in diesen Fällen im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber bis am 27. Mai 1997 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Zürich, 2. Mai 1997

Mit freundlichen Grüßen

Oerlikon-Bührle Holding AG
Der Verwaltungsrat

Holding SHV AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Auftrag des Verwaltungsrates dürfen wir Sie zur ordentlichen Generalversammlung der Holding SHV AG einladen:

Donnerstag, 22. Mai 1997, 14 Uhr, Hotel Central Plaza, Zürich.

Traktanden:

- Begrüssung.
- Protokoll der Versammlung vom 20. Mai 1996.
- Jahresbericht 1996.
- Finanzen:
 - Bilanz per 31. Dezember 1996;
 - Erfolgsrechnung 1996;
 - Bericht Revisionsstelle 1996.
- Decharge.
- Wahlen:
 - Revisionsstelle.
- Verschiedenes und Umfrage.

Diese Einladung gilt als Ausweis für den Zutritt zur Generalversammlung.

Zur Möglichkeit, sich vertreten zu lassen, wird auf Artikel 5.14 der Statuten verwiesen.

Holding SHV AG
Claus Widmer, Geschäftsführer
05-421323/0905

Die AES Schweiz führt 1997 wiederum die BIGA-Berufsprüfung Tontechnikerin/Tontechniker

durch.

Falls Sie interessiert sind, bestellen Sie die Anmeldeunterlagen beim Prüfungssekretariat:

AES Prüfungssekretariat Tontechniker
Küttigerstrasse 12
5000 Aarau

Tel. (062) 825 09 11 (jeweils Montag und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr)
Fax (062) 822 83 39

Anmeldeschluss ist der **16. Mai 1997.**

Prüfungsgebühr: SFr. 1000.-

Datum der Prüfung: 18. August bis 2. September 1997

Ort der Prüfung: Zürich

05-421323/0905

**Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig
Nutzen Sie
diese
Kaufkraft -
Insieren
Sie!**

Insertate im SHAB haben Erfolg!



SAURER AG

Öffentliches Übernahmeangebot der Saurer AG, Arbon an die Aktionäre der BB Industrie Holding AG, Schaffhausen

- Angebotsfrist:** 7. bis 22. Mai 1997, 17.00 Uhr
- Übernahmeangebot:** 1 Inhaberkarte BB Industrie Holding AG von CHF 100.- Nennwert wird umgetauscht in 3 Namenaktien Saurer AG von CHF 190.- Nennwert zuzüglich einer Barabgeltung von CHF 640.-
- Offizielle Umtausch- und Zahlstellen:** Schweizerische Bankgesellschaft, BANK AM BELLEVUE

Der Verwaltungsrat der BB Industrie Holding AG empfiehlt seinen Aktionären dieses Angebot zur Annahme.

Ausgangslage
Die Saurer-Gruppe (nachfolgend «Saurer») ist der weltweit grösste Anbieter von Textilmaschinen mit Spinn-, Zwirn- und Stöcksystemen. Die Aktien der Saurer AG, Arbon, sind an der Schweizer Börse kotiert. Zweck der Saurer AG sind Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen. Das Aktienkapital der Saurer AG beträgt CHF 293'170'000.-, voll liberiert, und ist aufgeteilt in 1'543'000 Namenaktien mit je CHF 190.- Nennwert. Im Jahre 1996 erzielte Saurer einen Umsatz von CHF 1'671 Mio., ein Betriebsergebnis von CHF 63 Mio., und einen Gewinn von CHF 51 Mio.

Kursentwicklung (adjustiert) der Namenaktien Saurer AG:

Namenaktien Saurer AG	CHF	1994*	1995	1996	1997**
Höchst	545.-	460.-	588.-	785.-	
Tiefst	400.-	351.-	440.-	580.-	

* seit der Kotierung am 20. Juni 1994
** 3. Januar bis 30. April 1997; Schlusskurs per 30. April 1997: CHF 772.-
Quelle: Geschäftsberichte Saurer AG, Investdata

Die BB Industrie-Gruppe (nachfolgend «BB Industrie») besteht aus Beteiligungsgesellschaften. Die Aktien der BB Industrie Holding AG, Schaffhausen, sind an der Schweizer Börse kotiert. Zweck der Gesellschaft ist die gemeinschaftliche Kapitalanlage an Unternehmen im Bereich Produktion, Vertrieb und Handel von industriellen Gütern sowie verwandter Branchen zur Erzielung einer grösstmöglichen Anlagerendite. Das Aktienkapital beträgt CHF 25 Mio., voll liberiert, und ist aufgeteilt in 250'000 Inhaberkarten zu je CHF 100.- Nennwert. An der ordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1997 wurde beschlossen, den Nennwert der Aktien von bisher CHF 100.- auf neu CHF 10.- herabzusetzen, durch Barauszahlung der Differenz von CHF 90.- an die Aktionäre. Die Nennwertherabsetzung wird erst nach Ablauf der Angebotsfrist vollzogen werden.

Kursentwicklung (adjustiert) der Inhaberkarten BB Industrie Holding:

BB-Inhaberkarten	CHF	1994	1995	1996	1997*
Kurs Höchst/Tiefst	2480/1'980	2'310/1'870	2'400/1'860	2'940/2'250	
Innerer Wert Höchst/Tiefst	2464/2'119	2'365/1'938	2'564/2'086	3'067/2'551	

* vom 3. Januar bis 30. April 1997; Schlusskurs per 30. April 1997: CHF 2'915
Quelle: Geschäftsberichte BB Industrie Holding AG, Investdata

Die BB Industrie hat mit der Bellevue Asset Management Gruppe einen Vermögensverwaltungsvertrag vereinbart. Dieser Vertrag wird bei Zustandekommen dieser Übernahme im gegenseitigen Einverständnis aufgelöst. Anderweitige Vereinbarungen zwischen der BB Industrie und der Bellevue Asset Management Gruppe bestehen nicht.

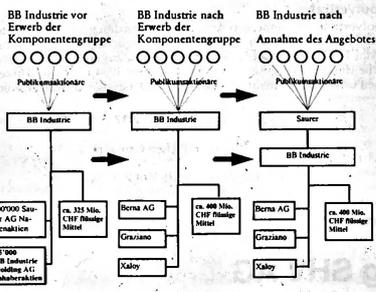
BB Industrie hielt per Ende März 1997 rund 500'000 Namenaktien Saurer AG mit einem Marktwert von ca. CHF 342 Mio., entsprechend 47% des Nettovermögens. Die Nettoliquidität betrug CHF 325 Mio. oder 45% des Nettovermögens.

BB Industrie hat während den letzten 12 Monaten höchstens zu Börsenkurs 25'667 Inhaberkarten BB Industrie Holding AG erworben und 39'991 solche Aktien verkauft. BB Industrie hielt während den letzten 12 Monaten folgende Anzahl Inhaberkarten BB Industrie Holding AG (jeweils Stand per Monatsende):

	August 1996:	17'359	November 1996:	23'429	Februar 1997:	24'671
Mai 1996:	15'099		17'359		23'429	
Juni 1996:	15'364	14'719	17'359	24'611	März 1997:	24'971
Juli 1996:	15'964	24'919	17'359	24'611	April 1997:	0

Am 23. April 1997 wurde zwischen der Saurer AG und der BB Industrie Holding AG ein Vertrag mit folgenden wesentlichen Bestimmungen abgeschlossen:

- Die BB Industrie kauft von Saurer per 1. Januar 1997 deren Komponentengruppe bestehend aus deren Beteiligung an Berna AG, Olten, an Xaloy Inc., USA, und an der Graziano Transmissions S.p.A., Cascine Vici Rovelli, Italien; für insgesamt CHF 352 Mio. Die Komponentengruppe weist gemäss Geschäftsbericht der Saurer AG für das Jahr 1996 einen Umsatz von CHF 380 Mio. sowie einen Betriebsergebnis von CHF 30,5 Mio. aus. CHF 15 Mio. des Umsatzes entfallen auf nicht verkaufte Bereiche, dies hat jedoch keinen Einfluss auf den Betriebsergebnis. Die Angemessenheit des vereinbarten Kaufpreises ist durch eine Fairness Opinion der STC-Coopers & Lybrand AG bestätigt worden.
- Saurer kauft für CHF 427,1 Mio. von BB Industrie 21'000 Inhaberkarten BB Industrie Holding AG zu je CHF 2'000.- sowie 500'000 Namenaktien Saurer AG zu je CHF 745.-
- Die vorgenannten Transaktionen entfalten nur dann Rechtswirkungen, wenn die Übernahme der BB Industrie Holding AG durch Saurer gemäss dem vorliegenden öffentlichen Übernahmeangebot zustande kommt.



Nach erfolgter Übernahme kann BB Industrie von Saurer eingesetzt werden, um die Komponentengruppe mittelfristig z.B. mittels strategischer Partnerschaften oder Publikumsöffnungen weiterzuentwickeln.

Das öffentliche Angebot bezieht sich auf die noch im Publikum befindlichen 145'692 Inhaberkarten BB Industrie Holding AG.

A. Das Angebot

- Umtauschverhältnis**
 - 1 Inhaberkarte BB Industrie Holding AG von CHF 100.- Nennwert wird kommissions- und spesenfrei umgetauscht in 3 Namenaktien Saurer AG von je CHF 190.- Nennwert zuzüglich einer Barabgeltung von CHF 640.-
 - Die beim Umtausch anfallende eidg. Umsatzabgabe, die kantonalen Gebühren sowie Börsenabgaben werden von der Saurer AG getragen.
- Nennwertrückzahlungen**

Die von der Generalversammlung der BB Industrie Holding AG am 4. April 1997 beschlossene Nennwertrückzahlung an die Aktionäre kann abwicklungstechnisch (Schuldennur) erst Mitte Juni 1997 erfolgen. Dies hat zur Folge, dass Aktionäre, die das Übernahmeangebot annehmen, keine Nennwertrückzahlung der BB Industrie Holding AG erhalten. Dieser Ausfall von CHF 90.- ist jedoch bei der Festsetzung der Barabgeltung von CHF 640.- pro Inhaberkarte BB Industrie Holding AG berücksichtigt.

Der Verwaltungsrat der Saurer AG wird der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1997 eine Nennwertrückzahlung von CHF 15.- je Namenaktie Saurer AG beantragen, an der die das Übernahmeangebot annehmenden Aktionäre der BB Industrie Holding AG ebenfalls partizipieren werden. Die Nennwertrückzahlung ist für Mitte August 1997 vorgesehen.
- Angebotsfrist**
Das Kaufangebot ist gültig vom 7. bis zum 22. Mai 1997, 17.00 Uhr.
- Nachfrist**
Nach Bekanntgabe des Ergebnisses und Zustandekommens des Übernahmeangebotes wird die Angebotsfrist um weitere 10 Börsentage verlängert werden.
- Bedingungen**
Die Saurer AG ist berechtigt, nach der Angebotsfrist vom vorliegenden Angebot zurückzutreten, falls ihr bis zum 22. Mai 1997 weniger als 70% der 145'692 sich im Publikum befindlichen Inhaberkarten BB Industrie Holding AG angeboten werden.
Werden der Saurer AG weniger als 101'984 Inhaberkarten BB Industrie Holding AG angeboten, so ist die Saurer AG frei, das Zustandekommen der Übernahme dennoch zu erklären und die ihr angebotenen Aktien zu übernehmen.
- Eintragung ins Aktienbuch der Saurer AG**
Die Namenaktien der Saurer AG sind nicht inkulturiert. Alle Aktionäre der BB Industrie Holding AG, die das Übernahmeangebot annehmen, werden aufgrund eines Eintragungsgesuches ohne weiteres im Aktienregister der Saurer AG eingetragen. Im übrigen gelten die Statuten der Saurer AG.

B. Annahme des Angebotes

- Anmeldung**
Depotbank
Aktionäre der BB Industrie Holding AG, die ihre Inhaberkarten bei einer Bank in einem Depot verwahren lassen (Depotbank) und die das Angebot annehmen wollen, werden gebeten, das Formular «Annahme- und Abtretungserklärung» bis spätestens 22. Mai 1997, 17.00 Uhr, ihrer Depotbank einzureichen.
Hinterabsetzer
Aktionäre der BB Industrie Holding AG, die ihre Inhaberkarten bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, sind gebeten, diese nicht entwertet zusammen mit dem vollständig ausgefüllten und unterzeichneten Formular «Annahme- und Abtretungserklärung» bis spätestens 22. Mai 1997, 17.00 Uhr, bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der Schweizerischen Bankgesellschaft, bei der Bank am Bellevue oder bei ihrer Bank zu hinterlegen.
- Offizielle Umtausch- und Zahlstellen**
Alle schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft und die Bank am Bellevue, Zürich, sind für das vorliegende Übernahmeangebot offizielle Umtausch- und Zahlstellen.

- Sper rung der Inhaberkarten BB Industrie Holding AG**
Die zum Verkauf angemeldeten und hinterlegten Inhaberkarten werden von der entsprechenden Bank gesperrt und können nicht mehr gehandelt werden.
 - Umtausch der Inhaberkarten BB Industrie Holding AG**
Im Falle des Zustandekommens des Übernahmeangebotes werden der Depotbank für die bis 22. Mai 1997 angemeldeten Inhaberkarten BB Industrie Holding AG die entsprechenden Namenaktien Saurer AG per 30. Mai 1997 zur Verfügung gestellt. Die Barabgeltung wird Valuta 30. Mai 1997 ausgerichtet. Die Eintragungsgesuche sind via die Banken einzureichen. Für die während einer allfälligen Nachfrist angemeldeten Inhaberkarten BB Industrie Holding AG sind die Zurverfügungstellung der entsprechenden Namenaktien Saurer AG sowie die Vergütung der Barabgeltung am 18. Juni 1997 vorgesehen.
 - Publikationsorgane**
Das Ergebnis des Angebotes wird in folgenden Zeitungen veröffentlicht: «Schweizerisches Handelsamtsblatt», «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung», «Journal de Genève» und «Gazette de Lausanne» und «Finanz und Wirtschaft».
 - Verkaufbeschränkungen betreffend USA**
The offer is not being made directly or indirectly in the United States of America ("United States"), its territories or possessions or any area subject to its jurisdiction or any political subdivision thereof, or to any resident of the United States, or to any other person who is a U.S. person as defined in Regulation S under the United States Securities Act of 1933, by use of the mail or by any means or instrumentality of interstate or foreign commerce of the United States or of any facility of a United States national securities exchange or otherwise. This offer may only be exercised outside the United States and the delivery of the underlying shares can only take place outside the United States.
 - Anwendbares Recht und Gerichtsstand**
Das Angebot und sämtliche daraus resultierenden Rechte und Verpflichtungen unterstehen Schweizer Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand ist das Handelsgericht des Kantons Zürich.
- C. Weitere Angaben gemäss Übernahme-Kodex der Schweizer Börse**
- Einhaltung des Übernahme-Kodexes**
Saurer AG und BB Industrie Holding AG haben sich verpflichtet, dass Saurer und BB Industrie die Bestimmungen des Übernahme-Kodexes der Schweizer Börse einhalten.
 - Angaben über Saurer und deren Beteiligung an der BB Industrie Holding AG**
Saurer hielt per 31. Dezember 1996 keine Inhaberkarten BB Industrie Holding AG. Vom 1. Januar 1997 bis 7. Mai 1997 hat Saurer zu Börsenkurs 83'893 Inhaberkarten BB Industrie Holding AG gekauft und 585 solche Aktien verkauft. Zusammen mit dem gemäss Vertrag vom 23. April 1997 von BB Industrie bedingt zu CHF 2'600.- erworbenen 21'000 Inhaberkarten BB Industrie Holding AG hält Saurer per 7. Mai 1997 104'308 Inhaberkarten und damit 42% des Aktienkapitals der BB Industrie Holding AG.
 - Finanzierung des Angebotes**
Die Finanzierung des Übernahmeangebotes ist durch eigene Mittel von Saurer sichergestellt. Das trifft sowohl für die Barabgeltung als auch für die zum Tausch angebotenen Namenaktien Saurer AG zu.
 - Aufhebung des Börsenhandels für Inhaberkarten BB Industrie Holding AG**
Der Verwaltungsrat der BB Industrie Holding AG wird bei Zustandekommen des Übernahmeangebotes die Dekotierung der Inhaberkarten BB Industrie Holding AG beantragen.
 - Vertrauliche Kenntnisse des Anbieters über die BB Industrie Holding AG**
Die Saurer AG bestätigt, dass Saurer keine vertraulichen Kenntnisse über die BB Industrie Holding AG hat, welche das Angebot für die Publikumsaktionäre in einem wesentlich anderen Lichte erscheinen liessen.
 - Vereinbarung mit Organen der BB Industrie Holding AG**
Die Saurer AG wird dem Verwaltungsrat der BB Industrie Holding AG anlässlich der nächsten Generalversammlung Décharge erteilen. Es wurden keine weiteren Vereinbarungen mit Organen der BB Industrie Holding AG eingegangen.
Der Verwaltungsrat der Saurer AG wird der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1997 Herrn Dr. Klaus Oesch, derzeit Präsident des Verwaltungsrates der BB Industrie Holding AG, zur Wahl in den Verwaltungsrat der Saurer AG vorschlagen.

D. Steuern

Für Schweizer Aktionäre der BB Industrie Holding AG führt der Umtausch zu folgenden Einkommens- bzw. Gewinnerfolgen: Für Schweizer Aktionäre, welche die Aktien der BB Industrie Holding AG im Privatvermögen halten, treten keine Einkommenssteuerfolgen ein. Im Rahmen des Umtausches realisierte Mehrwerte stellen einen privaten Kapitalgewinn dar, der steuerfrei ist, sofern der Aktionär nicht als gewerkschaftlicher qualifizierter. Bei Schweizer Aktionären, welche die Aktien der BB Industrie Holding AG im Geschäftsvermögen halten, kommt das Buchwertprinzip zur Anwendung. Es entstehen die üblichen Gewinnerfolgen in der Höhe der Differenz zwischen steuerlichem Buchwert der Aktien und dem Umtauschpreis. Diese steuerliche Beurteilung wurde von der Eidgenössischen Steuerverwaltung für die Direkte Bundessteuer bestätigt. Die Bestätigung ist für die Kantons- und Gemeindesteuern grundsätzlich nicht verbindlich. Es ist jedoch anzunehmen, dass die einzelnen Kantone der Betrachtungsweise der Eidgenössischen Steuerverwaltung folgen werden.

E. Empfehlung des Verwaltungsrates der BB Industrie Holding AG

Gemäss Beschluss vom 21. April 1997 empfiehlt der Verwaltungsrat den Aktionären der BB Industrie Holding AG, das Angebot der Saurer AG anzunehmen. Seine Beschlussfassung stützte der Verwaltungsrat auf interne Bewertungen der Komponentengruppe sowie auf die Bestätigung der STC-Coopers & Lybrand AG, wonach der von BB Industrie für die Komponentengruppe bezahlte Preis von CHF 352 Mio. angemessen ist.

F. Fairness Opinion

Wir bestätigen, dass das für den Umtausch mit Saurer AG festgelegte Verhältnis von drei Saurer AG Namenaktien 1 CHF 745.- (Börsenkurs vom 23. April 1997) sowie die Barabgeltung von CHF 640.- für eine Inhaberkarte der BB Industrie Holding AG aus unserer Sicht angemessen ist. Zudem bestätigen wir, dass der von der BB Industrie bezahlte Preis von CHF 352 Mio. für die Komponentengruppe, bestehend aus der Graziano Transmissions S.p.A., der Xaloy Inc. und der Berna AG, welche die BB Industrie erworben hat, aus unserer Sicht angemessen ist.

Zürich, 23. April 1997
STG-Coopers & Lybrand AG
K. J. Hausheer H. Hartmann

G. Bericht der Treuhandsellschaft

Als die das Übernahmeangebot im Sinne des Übernahme-Kodexes der Schweizer Börse kontrollierende Treuhandsellschaft bestätigen wir, dass

- das vorliegende Übernahmeangebot den Bestimmungen des Übernahme-Kodexes der Schweizer Börse entspricht;
- die Gleichbehandlung der Aktionäre der BB Industrie Holding AG, Schaffhausen, gewährleistet ist;
- die für den Umtausch notwendigen Namenaktien der Saurer AG zur Verfügung stehen und die Mittel zur Finanzierung der Barabgeltung vorhanden sind.

St. Gallen, 2. Mai 1997
Revisuisse Price Waterhouse AG
S W Williams U Honegger

H. Entscheid der Kommission für Regulierungsfragen der Schweizer Börse

Das Übernahmeangebot wurde der Kommission für Regulierungsfragen der Schweizer Börse vor der Publikation eingereicht. Mit Entscheid vom 2. Mai 1997 hat die Kommission befunden:

- das Übernahmeangebot der Saurer AG entspricht dem Übernahme-Kodex der Schweizer Börse;
- die Saurer AG wird in Anwendung von Ziffer 8 des Kodexes von der Verpflichtung zur Einhaltung der Kursfrist (gemäss Ziffer 3.4 des Kodexes) befreit.

Zürich, 7. Mai 1997

Die mit der Durchführung beauftragte Bank:
Schweizerische Bankgesellschaft



	Valoren-Nr.	ISIN
Inhaberkarten BB Industrie Holding AG von je CHF 100.- Nennwert	218.706	CH 0002187067
Namenaktien Saurer AG von je CHF 190.- Nennwert	239.486	CH 0002394861

Ausstehende Optionen auf Inhaberkarten der BB Industrie Holding AG (BBOP):

Die Bank am Bellevue, Emittentin der Stillhalteroption auf Inhaberkarten BB Industrie Holding AG (Valoren-Nummer 550.850), wird dem Angebot der Saurer AG zustimmen. Entsprechend den Optionsbedingungen wird der Ausübungspreis der Option um die Barabgeltung von CHF 640.- je Inhaberkarte reduziert. Zehn Optionen berechnen sich zu dem Bezug von drei Namenaktien Saurer AG. Diese geänderten Bedingungen gelten ab Zustandekommen der Übernahme und damit bereits während einer allfälligen Nachfrist.



BODENSEE-TOGGENBURG-BAHN

Einladung zur 98. ordentlichen Generalversammlung Montag, 2. Juni 1997, 16 Uhr Restaurant Bodan, Romanshorn

Traktanden:

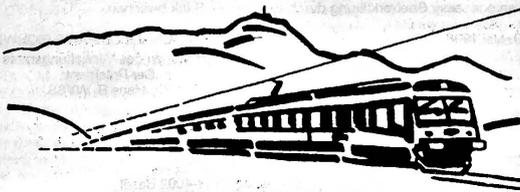
1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung 1996 nach Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle.
2. Verwendung des Rechnungsergebnisses 1996. Der Passivsaldo ist auf die neue Rechnung vorzutragen.
3. Entlastung der Verwaltung für die Geschäftsführung
4. Statutenrevision
Anpassung an das neue Aktienrecht.
Umwandlung der Inhaber- in Namenaktien
5. Wahlen
Wahl der Revisionsstelle
6. Verschiedenes

Gegen schriftliche Angabe der Aktiennummern bis spätestens **23. Mai 1997** erhalten die Aktionäre und Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR eine Zutrittskarte als Stimmausweis, den Geschäftsbericht, eine BT-Tageskarte, gültig am 2. Juni 1997 sowie weitere organisatorische Hinweise vom Direktionssekretariat BT, Postfach 345, 9001 St.Gallen.

Der Geschäftsbericht 1996 mit Jahresbericht, Rechnung und Bericht der Revisionsstelle liegt bei der Direktion BT, Postfach 1a, 9001 St.Gallen, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

St.Gallen, 9. Mai 1997

Der Verwaltungsrat



SAP Aktiengesellschaft
Systeme Anwendungen, Produkte
in der Datenverarbeitung
Walldorf, Bundesrepublik Deutschland

Valoren-Nummer: 345 952/Inhaberstammaktien
Valoren-Nummer: 345 953/Inhabervorzugsaktien

Dividendenbekanntmachung

Die 10. ordentliche Hauptversammlung unserer Gesellschaft vom 7. Mai 1997 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1996 folgende Dividenden auszuschütten:

DM 1.80 Dividende sowie DM 0.50 Zusatzdividende (Jubiläumsbonus)

je Inhaber-Stammaktie im Nennwert von DM 5.-

DM 1.85 Dividende sowie DM 0.50 Zusatzdividende (Jubiläumsbonus)

je Inhaber-Vorzugsaktie im Nennwert von DM 5.-

Die Dividende wird ab 9. Mai 1997 unter Abzug von 25% Kapitalertragsteuer und des hierauf entfallenden Solidaritätszuschlages von 7,5% (gesamt 26,875%) gegen Einreichung des Gewinnanteilscheins Nr. 13 der Stammaktien und Nr. 9 der Vorzugsaktien bei folgenden Banken ausbezahlt:

DG BANK (Schweiz) AG	Credit Suisse
Deutsche Bank (Suisse) SA	Dresdner Bank (Schweiz) AG
Bank J. Vontobel & Co. AG	Lombard, Odier & Cie

Aufgrund des schweizerisch-deutschen Doppelbesteuerungsabkommens vom 11. August 1971 wird die deutsche Kapitalertragsteuer von 25% und der hierauf entfallende Solidaritätszuschlag von 7,5% (gesamt 26,875%) zugunsten von in der Schweiz ansässigen Aktionären auf 15% ermässigt. Ein Rückerstattungsantrag auf den Unterschiedsbetrag von 11,875% ist bis zum 31. Dezember 2000 an das Bundesamt für Finanzen, D-53221 Bonn, zu richten.

Die Dividende wird in der Schweiz in Schweizerfranken unter Umrechnung der Deutschen Mark zum Kurs am Tage der Einreichung der Dividendenscheine ausgezahlt.

Walldorf, im Mai 1997

Der Vorstand
276-037890/0005

Società Elettrica Sopracenerina SA, Locarno

(No di valore 469 944)

Pagamento del dividendo 1996

Le 92ma assemblea generale ordinaria degli azionisti della Società Elettrica Sopracenerina SA (SES) tenutasi il 7 maggio 1997 a Locarno ha deciso di distribuire, per l'esercizio 1996, per ogni azione nominativa di nom. fr. 50.-, il seguente dividendo:

Dividendo lordo per azione nominativa di nom. fr. 50.-	fr. 6.-
dedotta l'imposta preventiva del 35%	fr. 2.10
Dividendo netto	fr. 3.90

Luogo di pagamento:

Unione Banche Svizzere, Locarno, la sede di Zurigo e le altre succursali.

Il pagamento del dividendo avverrà, senza spese, a partire dal 13 maggio 1997, contro presentazione del mandato di dividendo trasmesso all'azionista, all'indirizzo indicato sul formulario di richiesta d'iscrizione nel Registro delle azioni.

Locarno, 7 maggio 1997

Società Elettrica Sopracenerina
155-756390/0005



Sportbahnen Elm AG, Elm

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 31. Mai 1997, um 14.00 Uhr, im Restaurant Schabell, Empächli, Elm

Traktanden und Anträge:

1. **Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1996, Bericht der Revisionsstelle**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1996 zu genehmigen sowie vom Bericht der Revisionsstelle Kenntnis zu nehmen.
2. **Entlastung des Verwaltungsrates**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 13'704.37 auf neue Rechnung vorzutragen.
4. **Statutenrevision**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, der Statutenrevision zuzustimmen.
5. **Wahlen: Revisionsstelle**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die M. Jenny Treuhand AG, 8750 Glarus, für ein weiteres Jahr zu wählen.
6. **Verschiedenes**

Die Jahresrechnung 1996 mit Bilanz per 31. Dezember und Erfolgsrechnung, der Bericht der Revisionsstelle sowie der Entwurf zur Statutenrevision liegen ab 9. Mai 1997 im Büro der Sportbahnen Elm AG in Elm und der Treuhand Hug AG in Schwanden auf.

Eintrittskarten und Geschäftsbericht 1996 können vorzeitig über Ihre Depotbank oder gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Bankbestätigung über den Aktienbesitz direkt am Sitz der Gesellschaft angefordert werden.

8767 Elm, 9. Mai 1997

Der Verwaltungsrat

Vertretung

Falls Sie verhindert sind, persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie gemäss Art. 13 der Statuten einen anderen Aktionär schriftlich bevollmächtigen, wofür die Rückseite der Eintrittskarte zu verwenden ist.

PS: An der Generalversammlung teilnehmende Aktionäre und deren Familien haben Anspruch auf eine Gratis-Retourenfahrt mit der neuen 6er-Gondelbahn (nur gültig am 31. Mai 1997).

Remontées Mécaniques de Château-d'Oex S.A.

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 30 mai 1997, à 20 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Château-d'Oex, salle du conseil communal.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Opérations de contrôle statutaire.
2. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 24 mai 1996.
3. Rapport du conseil d'administration aux actionnaires.
4. Examen des comptes annuels au 31 décembre 1996.
5. Rapport de l'organe de révision.
6. Discussion puis approbation du rapport du conseil d'administration et des comptes.
7. Décharge au conseil d'administration.
8. Titres de transport aux actionnaires.
Le conseil d'administration propose d'offrir aux actionnaires de RMC SA une journée de ski par certificat d'actions présenté au guichet du téléphérique.
9. Elections statutaires.
*Organe de révision: BfB Fidam Révision, 1002 Lausanne.
Conseil d'administration: MM. Jacques Henchoz, Michel Bertholet, Philippe Randin, Jean-Jacques Mottier, Jean-Claude Roch, Pierre-Alain Chaboz, Patrick Girardet et Roland Bisang.*
10. Divers et propositions individuelles.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes de l'exercice 1996, le rapport de l'organe de révision et le procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 24 mai 1996 peuvent être consultés par les actionnaires au siège de la société (La Ray, 1837 Château-d'Oex) ou à l'entrée de l'assemblée.

Les cartes d'admission peuvent être retirées sur présentation des certificats d'actionnaires à l'entrée de l'assemblée le vendredi 30 mai 1997 dès 19 h.

Château-d'Oex, 2 mai 1997

Le conseil d'administration
22-505010/0005

Société l'Union, Société coopérative

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du mercredi 21 mai 1997, à 20 h., dans nos locaux.

Ordre du jour:

1. Liste des présences.
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 21 mai 1996.
3. Rapport du comité:
 - rapport du président;
 - rapport du caissier;
 - rapport des vérificateurs des comptes.
4. Décharge au comité.
5. Modification des statuts.
6. Information sur le projet de transformation.
7. Financement de l'opération.
8. Crédit d'étude.
9. Présentation budget 1997.
10. Nomination statutaire.
11. Divers.

22-505010/0005



EMS-CHEMIE HOLDING AG

Öffentliche Einladung zur Offertstellung

zum Rückkauf von max. 14 140 Inhaberaktien von je Fr. 50.- Nennwert der EMS-CHEMIE HOLDING AG zum Zweck der Kapitalherabsetzung.

Das Angebot

Die EMS-CHEMIE HOLDING AG lädt die Aktionäre zur Offertstellung zum Rückkauf von maximal 14 140 Inhaberaktien ein. In einem nächsten Schritt wird der Verwaltungsrat der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 23. August 1997 vorschlagen, das Aktienkapital der EMS-CHEMIE HOLDING AG um den Nominalwert der im Rahmen dieser Einladung zur Offertstellung zurückgekauften Inhaberaktien von maximal Fr. 707 000.- durch Tilgung derselben herabzusetzen.

Kaufpreis pro Inhaberaktie

Fr. 6100.- brutto
Fr. 2117.50 Abzug der Verrechnungssteuer (35% von Fr. 6050.-)
Fr. 3982.50 netto

Angebotsfrist, Annahmestelle, Auskünfte, Administration

bis 14. Mai 1997, 18 Uhr (Eintreffen)
EMS-CHEMIE HOLDING AG
Selnastrasse 16
8039 Zürich
Telefon (01) 284 18 62 (P. Germann)
(01) 284 18 61 (Frau H. Geertz)
Telefax (01) 284 18 79

Auszahlung des Kaufpreises und Titellieferung

Die Auszahlung des Kaufpreises für die angemeldeten, bei der Zuteilung berücksichtigten und gelieferten Titel wird mit Valuta 20. Mai 1997 vorgenommen (Lieferung gegen Zahlung, LGZ).

Mit der Abwicklung betraute Bank Anmeldung

Graubündner Kantonalbank, Chur
Verkaufsofferten können ausschliesslich schriftlich mit der genauen Bezeichnung des Verkäufers, der Anzahl angebotener Inhaberaktien und der Bankverbindung des Verkäufers bei der Annahmestelle eingereicht werden. Offerten per Fax sind im Original nachzureichen.
Der Anmeldung ist eine Bestätigung der Depotbank beizulegen, dass die angemeldeten Titel bis am 15. Mai 1997 gesperrt sind.

Zuteilung

Bei einem allfälligen Überangebot erfolgt eine proportionale Kürzung und die Zuteilung erfolgt auf der so gekürzten Basis. Die Aktionäre werden von der EMS-CHEMIE HOLDING AG am 15. Mai 1997 über die erfolgte Zuteilung orientiert.

Kostenregelung

Die Auszahlung des Kaufpreises erfolgt für die Einreicher von Titeln der EMS-CHEMIE HOLDING AG spesenfrei.

Verrechnungssteuer

Die eidgenössischen Steuerbehörden qualifizieren diesen Aktienrückkauf und die Kapitalherabsetzung als Teilliquidation mit rückforderbarem Verrechnungssteueranspruch, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen beim Verkäufer erfüllt sind. Danach werden dem Aktienverkäufer 35% der Differenz zwischen Rückkaufpreis und Nominalwert abgezogen und direkt der Eidg. Steuerverwaltung abgeliefert. Der Rückforderungsanspruch hängt von der individuellen Rechtsstellung des Verkäufers ab.

Stempelsteuer

Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung ist nicht stempelsteuerpflichtig und löst deshalb keine Umsatzabgaben aus.

Direkte Bundessteuer

Beim Inhaberaktionär, der seine Aktien im Privatvermögen hält und der dem öffentlichen Rückkaufsangebot Folge leistet, bewirkt der Verkauf der Aktien an die EMS-CHEMIE HOLDING AG aufgrund der Theorie der direkten Teilliquidation steuerbares Einkommen in Höhe der Differenz zwischen Nominalwert und Rückkaufpreis.
Der Aktionär, der seine Aktien im Geschäftsvermögen hält, realisiert einen steuerbaren Gewinn in Höhe der Differenz zwischen Buchwert und Rückkaufpreis der Aktien (Buchwertprinzip). Die Theorie der direkten Teilliquidation hat keinen Einfluss auf seine Steuersituation.

Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Das Angebot unterliegt schweizerischem Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand für dieses Angebot ist Zürich.

Zürich, 9. Mai 1997
EMS-CHEMIE HOLDING AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Christoph Blocher

Valoren-Nummer
Inhaberaktien 158 703 ISIN CH 000 158 703

13-07062/0905

BNP SCHWEIZ

Die Aktionäre der
BANQUE NATIONALE DE PARIS (SCHWEIZ) AG
werden eingeladen zur

ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

am Freitag, dem 30. Mai 1997, 11.00 Uhr,
am Hauptsitz der Bank, Aeschengraben 26, Basel.

Traktanden

- Präsentation des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1996 durch den Verwaltungsrat.
- Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung betreffend
 - Genehmigung des Jahresberichtes 1996
Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht 1996 sei zu genehmigen.
 - Genehmigung der Jahresrechnung 1996
Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung, ausweisend einen Bilanzgewinn von CHF 21 893 706.07, sei zu genehmigen.
 - Verwendung des Bilanzgewinnes
Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzgewinn sei wie folgt zu verwenden
Dividendenausschüttung von 15,5% CHF 13 020 000.-
Zuweisung an die gesetzliche Reserve CHF 900 000.-
Zuweisung an übrige Reserven CHF 5 730 000.-
Zuweisung an Sozialinstitutionen des Personals CHF 200 000.-
Gewinnvortrag CHF 2 043 706.07
Bilanzgewinn CHF 21 893 706.07
 - Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien im globo für das Geschäftsjahr 1996 zu entlasten.
- Wahlen
Antrag des Verwaltungsrates:
 - Wiederwahl von Herrn Jacques LEBLANC, Herrn Gérard LOHIER, Herrn Jonathan LYON, Herrn Gérard MUGUET und Herrn Dr. David SYZ als Mitglied des Verwaltungsrates.
 - Wiederwahl der Gesellschaft ARTHUR ANDERSEN AG als Revisionsstelle.
- Allfällige Anträge und Verhandlungen dazu ohne Beschlussfassung.

Der Jahresbericht des Verwaltungsrates, die Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle stehen den Aktionären ab Freitag, dem 9. Mai 1997, beim Hauptsitz, Aeschengraben 26, 4051 Basel, zur Verfügung.

Die am 31. März 1997 eingetragenen **Namenaktionäre** werden ihre Eintrittskarte und den Geschäftsbericht direkt von der Bank erhalten.

Die **Inhaberaktien** können ihre Eintrittskarte bis und mit 28. Mai 1997 gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Sperrklärung durch eine andere Bank beziehen.

Basel, 9. Mai 1996

BANQUE NATIONALE DE PARIS (SCHWEIZ) AG
im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident:
Dr. Hans B. WYSS

N.B. Die Generalversammlung wird in französischer Sprache abgehalten.

GRUPPE



Banque Nationale de Paris (Schweiz) AG
Aeschengraben 26, Postfach, CH-4002 Basel
Telefon (061) 276 56 00, Telefax (061) 276 55 00

03-448826/0905

Mövenpick Holding, Zürich

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung hat am 6. Mai 1997 folgende Dividenderauszahlung für das Geschäftsjahr 1996 beschlossen:

	Namenaktien à nom. CHF 10.- (Valor 88839)	Inhaberaktien à nom. CHF 50.- (Valor 88840)	Partizipationsscheine à nom. CHF 50.- (Valor 211175)
Dividende 14% brutto	CHF 1.40	CHF 7.-	CHF 7.-
Abzüglich			
35% Verrechnungssteuer	CHF -0.49	CHF 2.45	CHF 2.45
netto	CHF -0.91	CHF 4.55	CHF 4.55

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 13. Mai 1997 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 4 für Inhaberaktien sowie des Coupons Nr. 12 für Partizipationsscheine bei folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Credit Suisse First Boston, Zürich
Credit Suisse, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Zürcher Kantonalbank, Zürich
Bank Leu AG, Zürich
Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich

Den Namenaktionären wird die Dividende gemäss ihrer Anweisung überwiesen.

Zürich, 9. Mai 1997

Der Verwaltungsrat

144-787187/0905

Téléphériques du Glacier des Diablerets SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du jeudi 29 mai 1997, à 16 h., aux Diablerets, Hostellerie Les Sources.

Ordre du jour avec propositions du conseil d'administration:

- Rapport et comptes annuels de l'exercice 1996 avec communication du rapport de révision.
Proposition: Approbation.
- Décharge aux membres du conseil d'administration.
Proposition: Décharge à tous les membres.
- Election de l'organe de révision pour l'exercice 1997.
Proposition: Réélection de la fiduciaire Fidinter SA.
- Divers.

Les comptes et le rapport de gestion de l'exercice 1996 seront à la disposition des actionnaires dès le 9 mai 1997 auprès de la direction de la société aux Diablerets, Maison du Tourisme.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 28 mai 1997 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, Algje et Les Diablerets.

Le conseil d'administration

36-367376/0905

SA de l'Immeuble des Amis de l'Instruction

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 28 mai 1997, à 18 h. 30, bureaux de l'Agence Ed. Brun & Cie, rue Sillam 6, à Genève.

Ordre du jour:

- Procès-verbal de l'assemblée générale du 20 juin 1996.
- Rapport d'activité du conseil.
- Examen des comptes de l'exercice 1996.
- Rapport de l'organe de révision.
- Approbation et décharge au conseil d'administration.
- Travaux du bâtiment.
- Nominations statutaires.
- Adaptation des statuts au nouveau droit.
- Propositions individuelles et divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'organe de contrôle, peuvent être consultés en nos bureaux.

Le conseil d'administration

05-421385/0905